



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CC.] PRICE 6J. PRETORIA, 22 APRIL 1960. PRYS 6J. No. 6422.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

PROCLAMATIONS

By His Excellency the Honourable Charles Robberts Swart, Governor-General of the Union of South Africa.

No. 125, 1960.]

PROHIBITION ON THE SALE OF MEAT IN CERTAIN AREAS UNLESS MARKED ACCORDING TO GRADE IN THE MANNER PRESCRIBED BY REGULATION.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by section *thirty-six* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I hereby declare that the date of effect of Proclamation No. 310 of 1959, as amended, is amended from the 1st May, 1960, to the 29th May, 1960.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventh day of April, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. C. H. UYS.

No. 126, 1960.]

URBAN AREA OF PHALABORWA.—CURFEW.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the date of promulgation hereof, no Native, male or female, not being exempted under sub-section (4) of the said section, shall between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. be in any public place within the area controlled by the urban local authority of Phalaborwa, unless such Native be in possession of a written permit signed by his employer or by a person authorised by such employer to issue such permit to such Native or by some person authorised by the said urban local authority or the Minister to issue such permits or by any member of the South African Police.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-fifth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
1067/313 (B).

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 125, 1960.]

VERBOD OP VERKOOP VAN VLEIS IN SEKERE GEBIEDE TENSY DIT VOLGENS GRAAD GEMERK IS OP DIE WYSE BY REGULASIE VOORGESKRYF.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *ses-entertig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die datum van ingang van Proklamasie No. 310 van 1959, soos gewysig, gewysig word van 1 Mei 1960 tot 29 Mei 1960.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewende dag van April Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

D. C. H. UYS.

No. 126, 1960.]

STADSGBIED PHALABORWA.—AANDKLOK.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-entertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat geen Naturel, hetsy 'n mans- of vrouspersoon, wat nie kragtens subartikel (4) van genoemde artikel vrygestel is nie, met ingang van die datum van afkondiging hiervan tussen die ure 9 nm. en 4 vm. op 'n publieke plek binne die regsgebied van die stedelike plaaslike bestuur van Phalaborwa mag wees nie tensy so 'n Naturel in besit is van 'n skriftelike permit wat onderteken is deur sy werkgever of deur iemand wat deur so 'n werkgever gemagtig is om so 'n permit aan so 'n Naturel uit te reik of deur iemand wat deur genoemde stedelike plaaslike bestuur of deur die Minister gemagtig is om sulke permitte uit te reik of deur 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
1067/313 (B).

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 566.]

[22 April 1960.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stocks will be closed from the 1st May, 1960, to the 1st June, 1960, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st June, 1960, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

- 4½ Per Cent Local Registered Stock, 1974.
- 3 Per Cent Local Registered Stock, 1956/61.
- 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1953/73.
- 3¾ Per Cent Local Registered Stock, 1960.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

No. 565.]

[22 April 1960.]

AMENDMENT TO THE CITIZEN FORCE REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of paragraph (s) of sub-section (1) of section *eighty-seven* of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, to amend the Citizen Force Regulations promulgated by Government Notice No. 1031, dated 25th June, 1926, as amended, as follows:—

CHAPTER XVIII.

Delete paragraph 5 and substitute the following new paragraph therefor:—

"5. (1) Any ballot in terms of section *seventy* of the Act, shall be taken by the Registering Officer by mechanical means and all procedures prior to, during and after such ballot shall be conducted in accordance with the provisions of this paragraph.

(2) The taking of the ballot shall be preceded by the following:—

(a) For every citizen whose name appears on the final ballot lists there shall be a card punched with at least the citizen's registration number and such card shall be used for taking the ballot.

(b) The punched cards in respect of all such citizens shall be sorted into packs by magisterial districts and the total number of cards in each pack verified against the total number of names of such citizens appearing on the final ballot list for the magisterial district concerned.

(c) The Registering Officer shall with due regard to the provisions of sections *sixty-seven* and *seventy* of the Act, determine the percentage of names to be drawn from the final ballot list for each magisterial district.

(3) (a) The ballot shall be taken in the presence of the chairman of the Board or such other person (other than a member of the South African Defence Force) as the Minister may appoint for the purpose and such chairman or other person shall, if he is not in the full-time employment of the Government, be paid such remuneration and allowances as the Secretary may determine in consultation with the Treasury.

(b) The chairman or such other person shall satisfy himself that the ballot is conducted in a just, fair and accurate manner.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 566.]

[22 April 1960.]

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 1 Mei 1960 tot en met 1 Junie 1960 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 1 Junie 1960 aan die effekte-besitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

- Plaaslike Geregistreerde 4½-persent-effekte, 1974.
- Plaaslike Geregistreerde 3-persent-effekte, 1956/61.
- Plaaslike Geregistreerde 3½-persent-effekte, 1953/73.
- Plaaslike Geregistreerde 3¾-persent-effekte, 1960.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

No. 565.]

[22 April 1960.]

WYSIGING VAN DIE BURGERMAGREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van paragraaf (s) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-tagtig* van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, die Burgermag-regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1031 van 25 Junie 1926, soos gewysig, as volg te wysig:—

HOOFSTUK XVIII.

Skrap paragraaf 5 en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf:—

„5. (1) Enige loting kragtens artikel *sewentig* van die Wet, word deur die Registrasiebeampte masjinaal uitgevoer en alle verrigtinge voor, tydens en na so 'n loting geskied ooreenkomstig die bepalings van hierdie paragraaf.

(2) Die loting word deur die volgende voorafgegaan:—

(a) 'n Ponskaart, wat minstens die registrasienommer bevat van elke burger wie se naam op die eindlotingslys verskyn, word vir die loting gebruik.

(b) Die geponste kaarte ten opsigte van al sodanige burgers word in pakke volgens landdrosdistrikte gesorteer en die totale getal kaarte in elke pak word met die totale getal name van burgers wat op die eindlotingslys vir die betrokke landdrosdistrik verskyn, gekontroleer.

(c) Behoudens die bepalings van artikels *sewe-en-sestig* en *sewentig* van die Wet, bepaal die Registrasiebeampte die persentasie name wat uit die eindlotingslys vir elke landdrosdistrik getrek moet word.

(3) (a) Dit loting word gehou in die teenwoordigheid van die voorsitter van die Raad of 'n ander persoon (uitgesonderd 'n lid van die Suid-Afrikaanse Weermag) wat deur die Minister vir die doel aangestel mag word, en as sodanige voorsitter of ander persoon nie voltyds in Regeringsdiens is nie, word hy die besoldiging en toelaes betaal wat die Sekretaris in oorleg met die Tesourie mag bepaal.

(b) Die voorsitter of sodanige ander persoon moet homself oortuig dat die loting op 'n regverdige, eerlike en noukeurige wyse uitgevoer word.

(4) Subject to the provisions of sub-paragraph (5), the procedure for taking the ballot shall be as follows:—

- (a) The machine used for taking the ballot shall be set so as to extract from the pack of cards for each magisterial district that number of cards corresponding as nearly as possible to the percentage of names referred to in sub-paragraph (2) (c).
- (b) The pack of punched cards for each magisterial district shall be separately shuffled at random so as to ensure that they are not in any predetermined sequence and fed into the machine immediately thereafter.
- (c) From the cards extracted by the machine a nominal roll of the citizens concerned shall be compiled in the same sequence in which such cards were extracted, the nominal roll shall be signed by the Registering Officer and the chairman or other person referred to in sub-paragraph (a) of paragraph (3) and the citizens whose names appear on that nominal roll shall be the citizens balloted from the final ballot list in respect of the magisterial district concerned: Provided that where, in applying the percentage referred to in sub-paragraph (2) (c) to the number of names appearing on the final ballot list for any magisterial district, the result obtained is less than one, no ballot shall be taken in respect of such district.

(5) Where, in the opinion of the Registering Officer in consultation with the chairman or other person referred to in sub-paragraph (a) of paragraph (3) the number of cards extracted in respect of any magisterial district differs materially from the number referred to in sub-paragraph (4) (a), the procedure referred to in sub-paragraph (4) shall be repeated in respect of that district.

(6) The Registering Officer shall arrange that from the time the cards have been sorted in terms of sub-paragraph (2) (b) until the ballot has been completed, adequate measures are taken to ensure the security of the ballot."

Amendment Slip No. 162.]

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 553.]

[22 April 1960.]

MUNICIPALITY OF SPRINGS.—ASIATIC BAZAAR REGULATIONS.

By virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *ten* of the Municipal Amending Ordinance (Ordinance No. 17 of 1905, Transvaal), read with section *sixteen* of the South Africa Act, 1909, and sub-section (3) of section *ten* of the Interpretation Act, 1957 (Act No. 33 of 1957), His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the amendment of the Asiatic Bazaar Regulations of the Municipality of Springs, published under Government Notice No. 239 of the 9th February, 1937, as amended, as set out in the attached Schedule.

SCHEDULE.

Regulation 14 of the Asiatic Bazaar Regulations for the Municipality of Springs is hereby amended by the addition in paragraph (b) of the figure "18" after the figure "8" and of the figure and word "93 and" after the figure "92" and by the deletion of the word and figure "and 95".

(4) Behoudens die bepalings van subparagraaf (5), is die prosedure by loting soos volg:—

- (a) Die masjien wat vir die loting gebruik word, word so gestel dat dit uit die pak kaarte vir elke landdrosdistrik daardie getal kaarte uitstoot wat so na as moontlik ooreenstem met die persentasie name wat in subparagraaf (2) (c) vermeld word.
- (b) Die pak geponste kaarte vir elke landdrosdistrik word afsonderlik en sonder uitsoek deurmekaar geskommel om te verseker dat dit nie in enige voorafbepaalde volgorde is nie en onmiddellik daarna word dit in die masjien gevoer.
- (c) Uit die kaarte wat deur die masjien uitgestoot word, word 'n naamlys van die betrokke burgers opgestel in dieselfde volgorde waarin die kaarte uitgestoot is. Die naamlys word onderteken deur die Registrasiebeampte en die voorsitter of die ander persoon in subparagraaf (a) van paragraaf (3) genoem, en die burgers wie se name op daardie lys verskyn, is dié burgers wat uit die eindlotingslys vir die betrokke landdrosdistrik geloot is: Met dien verstande dat waar die toepassing van die persentasie in subparagraaf (2) (c) genoem, op die getal name wat op die eindlotingslys verskyn, 'n resultaat van minder as een lewer, geen loting ten opsigte van daardie distrik plaasvind nie.

(5) Waar die Registrasiebeampte, in oorleg met die voorsitter of die ander persoon in subparagraaf (a) van paragraaf (3) genoem, van mening is dat die getal kaarte wat ten opsigte van enige landdrosdistrik uitgestoot is, wesenlik verskil van die getal in subparagraaf (4) (a) genoem, word die prosedure in subparagraaf (4) genoem, ten opsigte van daardie distrik herhaal.

(6) Die Registrasiebeampte moet sorg dat, ten einde die sekerheid van die loting te verseker, voldoende veiligheidsmaatreëls getref word vanaf die tydstop dat die kaarte ooreenkomstig subparagraaf (2) (b) gesorteer is totdat die loting afgehandel is."

Wysigingsblaadjie No. 162.]

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 553.]

[22 April 1960.]

MUNISIPALITEIT VAN SPRINGS.—ASIATEBUURT-REGULASIES.

Kragtens die bevoegdthede hom verleen by subartikel (1) van artikel *tien* van die „Municipal Amending Ordinance" (Ordonnansie No. 17 van 1905, Transvaal), gelees met artikel *sestien* van die Zuid Afrika Wet, 1909, en subartikel (3) van artikel *tien* van die Interpretasiewet, 1957 (Wet No. 33 van 1957), het dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die wysiging van die Asiatebuurtregulasies van die Munisipaliteit van Springs, gepubliseer in Goewermenskennisgewing No. 239 van 9 Februarie 1937, soos gewysig, soos uiteengesit in die bylae hiervan, goed te keur.

BYLAE.

Regulasie 14 van die Asiatebuurtregulasies van die Munisipaliteit van Springs word hierby gewysig deur die byvoeging in paragraaf (b) van die syfer „18" na die syfer „8" en van die syfer en woord „93 en" na die syfer „92" en deur die skraping van die woord en syfer „en 95".

No. 554.]

[22 April 1960.]

RENT CENSUS, MAY, 1960.

In terms of the regulations published under Government Notice No. 297 of 20th February, 1942, notification is hereby given that a census of rents and servants' wages will be taken during May, 1960, in the following areas:—

- (1) Cape Town Municipality and the suburbs of Bellville, Bergvliet, Constantia, Fish Hoek, Goodwood, Grassy Park, Milnerton, Ottery, Parow, Pinelands, Welcome and Surrey Estates and Thornton.
- (2) Port Elizabeth and Walmer Municipalities.
- (3) East London Municipality.
- (4) Kimberley Municipality and the suburbs of Kenilworth, Ronald's Vlei, The Homestead and West End.
- (5) Pietermaritzburg Municipality.
- (6) Durban Municipality and the suburbs of Amanzimtoti, Isipingo Beach, Isipingo Rail, Kingsburgh, Lower Illovo, Queensburgh, Reunion, Umbogintwini and Westville.
- (7) Pretoria Municipality and the suburbs of Despatch, East Lynne, Lyttelton, Menlo Park, Pretoria North, Silverton, Valhalla, Waterkloof and Waverley.
- (8) Johannesburg Municipality and the suburbs of Athol, Bryanston, Chiselhurst, Comptonville, Crystal Gardens, Hurlingham, Hyde Park, Illovo, Inanda, Kew, Klipriviersoog, Kliptown, Linmeyer, Lyndhurst, Marlborough, Mondeor, Morningside, Nancefield, Northcliff Extension, Oakdene, Parkmore, Randburg, Rivonia, Sandfontein, Sandhurst, Sandown and Wynberg.
- (9) Benoni Municipality.
- (10) Boksburg Municipality.
- (11) Brakpan Municipality.
- (12) Germiston Municipality and the suburbs of Alberton, Bedford View, Edenvale and Elsburg.
- (13) Krugersdorp Municipality.
- (14) Randfontein Municipality.
- (15) Roodepoort-Maraisburg Municipality.
- (16) Springs Municipality.
- (17) Bloemfontein Municipality.

The following types of dwellings will be included in the census:—

- (a) Private houses with outer walls constructed of brick and/or stone containing three to six rooms (excluding kitchen, pantry, bathroom and outside rooms) rented unfurnished by whites.
- (b) Private flats rented by whites.

No. 567.]

[8 April 1960.]

CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937—WESSINGER TO VOM DORP.

His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Peter Don Griff Wessinger and his wife Margaret Ruth Wessinger, residing at Dawkomskraal, Humansdorp, to assume the surname Vom Dorp.

No. 568.]

[11 April 1960.]

CUSTOMS ACT, 1955.—OBJECTIONABLE LITERATURE—LIST No. 42 PUBLISHED SUBSEQUENT TO THE REVISED LIST PUBLISHED BY GOVERNMENT NOTICE No. 1510 OF THE 31st JULY, 1956.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), I, JOZUA FRANÇOIS NAUDÉ, Minister of the Interior, declare the

No. 554.]

[22 April 1960.]

HUURSENSUS, MEI 1960.

Ingevolge die regulasies gepubliseer by Goewermementskennisgewing No. 297 van 20 Februarie 1942 word hierby bekendgemaak dat 'n sensus van huur en bediendelone in Mei 1960 in onderstaande gebiede opgeneem sal word:—

- (1) Munisipaliteit van Kaapstad en die voorstede Bellville, Bergvliet, Constantia, Goodwood, Grassy Park, Milnerton, Ottery, Parow, Pinelands, Welcome and Surrey Estates, Thornton en Vishoek.
- (2) Munisipaliteite van Port Elizabeth en Walmer.
- (3) Munisipaliteit van Oos-Londen.
- (4) Munisipaliteit van Kimberley en die voorstede Kenilworth, Ronald's Vlei, Homestead en Wes-einde.
- (5) Munisipaliteit van Pietermaritzburg.
- (6) Munisipaliteit van Durban en die voorstede Amanzimtoti, Isipingostrand, Isipingostasie, Kingsburgh, Lower Illovo, Queensburgh, Reunion, Umbogintwini en Westville.
- (7) Munisipaliteit van Pretoria en die voorstede Despatch, East Lynne, Lyttelton, Menlopark, Pretoria-Noord, Silverton, Valhalla, Waterkloof en Waverley.
- (8) Munisipaliteit van Johannesburg en voorstede Athol, Bryanston, Chiselhurst, Comptonville, Crystal Gardens, Hurlingham, Hyde Park, Illovo, Inanda, Kew, Klipriviersoog, Kliptown, Linmeyer, Lyndhurst, Marlborough, Mondeor, Morningside, Nancefield, Northcliff-uitbreiding, Oakdene, Parkmore, Randburg, Rivonia, Sandfontein, Sandhurst, Sandown en Wynberg.
- (9) Munisipaliteit van Benoni.
- (10) Munisipaliteit van Boksburg.
- (11) Munisipaliteit van Brakpan.
- (12) Munisipaliteit van Germiston en die voorstede Alberton, Bedford View, Edenvale en Elsburg.
- (13) Munisipaliteit van Krugersdorp.
- (14) Munisipaliteit van Randfontein.
- (15) Munisipaliteit van Roodepoort-Maraisburg.
- (16) Munisipaliteit van Springs.
- (17) Munisipaliteit van Bloemfontein.

Onderstaande tipe wonings word deur die sensus gedek:—

- (a) Private huise met buitemure van baksteen en/of klip, en met drie tot ses vertrekke (behalwe die kombuis, spens, badkamer en buitekamers) wat ongemeubileerd deur blankes gehuur word.
- (b) Private woonstelle wat deur blankes gehuur word.

No. 567.]

[8 April 1960.]

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—WESSINGER IN VOM DORP.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Peter Don Griff Wessinger en sy vrou Margaret Ruth Wessinger, woonagtig te Dawkomskraal, Humansdorp, te magtig om die van Vom Dorp aan te neem.

No. 568.]

[11 April 1960.]

DOEANEWET, 1955.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR—LYS No. 42, GEPUBLISEER NA DIE HERSIENE LYS WAT BY GOEWERMEMENTSKENNISGEWING No. 1510 VAN 31 JULIE 1956, GEPUBLISEER IS.

Kragtens subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), verklaar ek, JOZUA FRANÇOIS NAUDÉ, Minister van Binnelandse Sake,

undermentioned publication and all future issues thereof published subsequent to the 26th January, 1960, to be indecent, objectionable or obscene:—

Neues Deutschland (Kunst und Literatur).

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1955, the said publication is, therefore, prohibition from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-eight*, read with section *one hundred and twenty-six* of the Act, any person who, knowingly has in his possession or deals with such publication, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

Attention is also invited to the provisions of section *one hundred and thirty-seven* of the said Act, in terms of which any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits such publication, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

J. F. NAUDÉ,
Minister of the Interior.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES

No. 555.] [22 April 1960.
NOTICE UNDER SECTION SIX OF THE SUGAR ACT, 1936, AS AMENDED.

In terms of the powers vested in me by sub-section (3) of section *six* of the Sugar Act, 1936 (Act No. 28 of 1936), as amended, I, NICOLAAS DIEDERICH, Minister of Economic Affairs, hereby withdraw Government Notice No. 1116 of the 31st July, 1936, with effect from the date of publication hereof.

N. DIEDERICH,
Minister of Economic Affairs.

EXPLANATORY NOTE.

This notice has the effect of relieving millers of the obligation to manufacture and sell for consumption "Standard 2 Grade" sugar. The provisions regarding the price of sugar are being withdrawn since such prices are at present being controlled in terms of the War measure.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 560.] [22 April 1960.
REPUBLISHING OF GOVERNMENT NOTICE No. 474 OF 8TH APRIL, 1960.

PROCLAMATION OF MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the "Staats Model School", situated on Erf No. 617, Pretoria.

dat onderstaande publikasie en alle toekomstige uitgawes daarvan gepubliseer na die 26ste Januarie 1960, onbetaamlik, aanstootlik of onwettig is:—

Neues Deutschland (Kunst und Literatur).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doenewet, 1955, mag vermelde publikasie derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd agt-en-twintig*, gelees met artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wétens hierdie publikasie in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

Die aandag word ook gevestig op die bepalings van artikel *honderd sewe-en-dertig* van genoemde Wet ingevolge waarvan enigeen wat 'n eksemplaar van hierdie publikasie verkoop, aanbied of hou vir verkoop of versprei of vertoon, 'n misdryf pleeg en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond of met gevangenisstraf, sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Binnelandse Sake.
22-29

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 555.] [22 April 1960.
KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL SES VAN DIE SUIKERWET, 1936, SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (3) van artikel *ses* van die Suikerwet, 1936 (Wet No. 28 van 1936), soos gewysig, herroep ek, NICOLAAS DIEDERICH, Minister van Ekonomiese Sake, hierby Goewermments-kennisgewing No. 1116 van 31 Julie 1936, met ingang van die datum van publikasie hiervan.

N. DIEDERICH,
Minister van Ekonomiese Sake.

VERDUIDELIKENDE NOTA.

Hierdie kennisgewing het die uitwerking dat meulenaars onthef word van die verpligting om „Standaard 2 Graad"-suiker te vervaardig en vir verbruik te verkoop. Die bepalings met betrekking tot die prys van suiker word herroep aangesien hierdie pryse tans kragtens die Oorlogs-maatreël beheer word.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETenskap.

No. 560.] [22 April 1960.
HERAFKONDIGING VAN GOEWERMMENTS-KENNISGEWING No. 474 VAN 8 APRIL 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby as 'n gedenkwaardigheid die „Staats Model School", geleë op Erf No. 617, Pretoria.

DESCRIPTION.

"Staats Model School", Pretoria, situated on Erf No. 617, in extent 178 square roods 108 square feet, on the corner of Skinner and Van der Walt Streets, Pretoria.

HISTORICAL INTEREST.

The establishment of schools in general was, in accordance with the education policy of the South African Republic, left to the parents. The Government was then prepared to subsidise such schools. As exceptions, however, a few schools, of which the "Staats Model School" is one, were established by the Government. It opened in 1893 but was properly housed in this building in 1897 only.

J. J. SERFONTEIN,
Minister of Education, Arts and Science.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 556.] [22 April 1960.
NATIVE BUILDING WORKERS ACT, 1951.

NEW DETERMINATION.

By Direction of the Minister of Labour it is hereby notified that the Minister, acting under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirteen* of the Native Building Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), has made the Determination appearing in the Schedule hereto in respect of employers and Native building workers, learners and other Natives employed on skilled work in the Building Industry, and has specified, in terms of sub-section (4) of the said section that the provisions of this Determination shall be binding for a period of three years with effect from the second Monday after the date of publication of this notice.

SCHEDULE.

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION.

This Determination shall apply to all employers and Native building workers, learners and other Natives employed on skilled work in the Building Industry in Native areas as defined in paragraph (xi) of section *one* of the Act which falls within the following areas:—

- (1) *In the Province of the Transvaal.*—The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel and Springs; the area within a 30 mile radius from the General Post Office, Krugersdorp; the area within a 20 mile radius from the General Post Offices, Pretoria and Vereeniging; the area within a 10 mile radius from the General Post Offices, Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank and Middelburg.
- (2) *In the Province of Natal.*—The area within a 17 mile radius from the General Post Office, Durban, and the area within a 25 mile radius from the General Post Office, Pietermaritzburg.
- (3) *In the Province of the Orange Free State.*—The Magisterial District of Kroonstad; the area within a 20 mile radius from the General Post Office, Vereeniging; and the area within a 15 mile radius from the General Post Office, Bloemfontein.
- (4) *In the Province of the Cape of Good Hope.*—The Magisterial Districts of Albany, Bellville, The Cape, East London, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Wellington, Worcester and Wynberg and the municipal area of Kimberley.

2. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any expression used in this Determination which is defined in the Native Building Workers' Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), shall have the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"Act" means the Native Building Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951);

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen causes such as fire, storm, accident, act of violence, epidemic or theft, must be done without delay;

"employee" for the purpose of this Determination means an employee who is employed as a Native building worker, learner and other Native employed on skilled work;

BESKRYWING.

"Staats Model School", Pretoria, geleë op Erf No. 617, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voet, op die hoek van Skinner- en Van der Waltstraat, Pretoria.

HISTORIESE BELANG.

Volgens die onderwysbeleid van die Suid-Afrikaanse Republiek is die oprigting van skole oor die algemeen aan die ouers oorgelaat. Die Regering was dan bereid om sulke skole te subsidieer. As uitsonderings hierop het die Regering egter self 'n paar skole gestig, waarvan die "Staats Model School" een was. Dit is in 1893 geopen, maar slegs in 1897 in hierdie gebou behoorlik gehuisves.

J. J. SERFONTEIN,
Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 556.] [22 April 1960.
WET OP NATURELLEBOUWERKERS, 1951.

NUWE VASSTELLING.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby bekendgemaak dat die Minister, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *dertien* van die Wet op Naturellebouwerkers (Wet No. 27 van 1951), die Vasstelling, wat in die Bylae hierby verskyn, gemaak het ten opsigte van werkgewers en Naturellebouwerkers, leerlinge en ander Naturelle in diens op geskoolde werk in die Boubedryf, en kragtens subartikel (4) van genoemde artikel bepaal het dat die bepalinge van hierdie Vasstelling bindend is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

BYLAE.

1. GEBIED EN BESTEK VAN TOEPASSING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werkgewers en Naturellebouwerkers, leerlinge en ander Naturelle wat vir geskoolde werk in die Bouwyerheid in diens is in Naturelle-gebiede soos omskryf in paragraaf (xii) van artikel *een* van die Wet, binne onderstaande gebiede:—

- (1) *In die Provinsie Transvaal.*—Die landdrostdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg, Johannesburg, Kempton Park, Nigel en Springs; die gebied binne 30 myl van die hoofposkantoor Krugersdorp; die gebied binne 20 myl van die hoofposkantoor Pretoria en Vereeniging; die gebied binne 10 myl van die hoofposkantoor Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank en Middelburg.
- (2) *In die Provinsie Natal.*—Die gebied binne 17 myl van die hoofposkantoor Durban, en die gebied binne 25 myl van die hoofposkantoor Pietermaritzburg.
- (3) *In die Provinsie Oranje-Vrystaat.*—Die landdrostdistrik Kroonstad, die gebied binne 20 myl van die hoofposkantoor Vereeniging en die gebied binne 15 myl van die hoofposkantoor Bloemfontein.
- (4) *In die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.*—Die Landdrostdistrikte Albany, Bellville, Die Kaap, Oos-Londen, Paarl, Port Elizabeth, Queenstown, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Wellington, Worcester en Wynberg en die munisipale gebied van Kimberley.

2. WOORDBEPALINGS.

Tensy die teendeel blyk, het uitdrukkings in hierdie Vasstelling wat in die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951), omskryf is, dieselfde betekenis as in die Wet, en tensy dit strydig is met die samehang, beteken—

"Wet" die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951);

"noodwerk" werk wat sonder versuim gedoen moet word as gevolg van onvoorsiene oorsake soos brand, storm, ongeluk, geweldpleging, epidemie of diefstal;

"werknemer" vir die toepassing van hierdie Vasstelling 'n werknemer wat in diens is as 'n Naturellebouwerker, leerling en enige ander Naturel wat vir geskoolde werk in diens is;

"learner, grade B," means a learner employed as such under section ten of the Act who has not passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice No. 789 of the 17th April, 1953;

"learner, grade A," means a learner employed as such under section ten of the Act who has passed the test referred to in paragraph 3 (1) of Government Notice No. 789 of the 17th April, 1953;

"skilled work" means work performed in any of the following trades or any branch of any such trade specified as being included therein, namely:—

- (a) Blocklaying, excluding the laying of blocks not bedded in mortar or mastic and the laying of blocks in the construction of concrete floors and concrete roofs where no artisan's tools are used in the performance of these operations;
- (b) bricklaying, including pointing, wall and floor tiling and paving, drainlaying, slating and roof tiling, and general concrete work (including reinforcement);
- (c) masonry, including monumental masonry, paving, pointing, wall and floor tiling and general concrete work (including reinforcement);
- (d) plastering, including modelling, granolithic and composition flooring, precast concrete work, wall and floor tiling, paving, and general concrete work (including reinforcement);
- (e) carpentry and joinery, including shopfitting, the erection of ceilings, woodblock and composition flooring, roof covering (other than thatching) and general concrete work (including reinforcement);
- (f) painting, including decorating, paperhanging and glazing;
- (g) signwriting;
- (h) plumbing, including copper, lead and sheetmetal working, gasfitting, sanitary and domestic engineering, drainlaying and leadburning;
- (i) woodmachining;
- (j) leadlightmaking;
- (k) french polishing;
- (l) electrical fitting and wiring;

"working employer" or "partner" means any employer or partner who performs any skilled work;

"wage" means that portion of the remuneration payable in money to an employee in respect of the ordinary hours of work laid down in clause 6.

3. WAGES.

The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees employed in a Native area falling within any of the areas mentioned below shall be as follows:—

"leerling, graad B," 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel tien van die Wet en wat nie in dié toets wat in paragraaf 3 (1) van Goewermentskennisgewing No. 789 van 17 April 1953 genoem word, geslaag het nie;

"leerling, graad A," 'n leerling wat in dié hoedanigheid in diens is kragtens artikel tien van die Wet en wat geslaag het in dié toets wat in paragraaf 3 (1) van Goewermentskennisgewing No. 789 van 17 April 1953 genoem word,

"geskoolde werk" werk in een van onderstaande ambagte of 'n tak daarvan wat uitdruklik daarby ingesluit word:—

- (a) Bloklegging, met uitsondering van blokke wat nie in messieklei of masteek gelê word nie en dié lê van blokke by dié konstruksie van betonvloere en -dakke waarby daar nie van ambagsmangereedskap gebruik gemaak word nie;
- (b) messelwerk, met inbegrip van voegwerk, muur- en vloerbeteëling en plaveiwerk, rioolaanleg, leidakwerk en dakpandekking en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);
- (c) klipmesselwerk, met inbegrip van monumentmesselwerk, plaveiwerk, voegwerk, muur- en vloerbeteëling en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);
- (d) Pleisterwerk, met inbegrip van modellering, granoliet- en komposisiebevloering, voorafgegote betonwerk, muur- en vloerbeteëling, plaveiwerk en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);
- (e) timmerwerk en skrynwerk, met inbegrip van winkeluitrusting, aanbring van plafonne, houtblokkie, hout- en komposisiebevloering, dakbedekking (uitgesonderd bedekking met gras of riet) en algemene betonwerk (met inbegrip van wapening);
- (f) skilderwerk, met inbegrip van versierwerk, behangerswerk en insit van ruite;
- (g) letterskilderwerk;
- (h) loodgieterswerk, met inbegrip van koper-, lood- en plaatmetaalwerk, gasleidingaanleg, sanitêre en huis-houdelike ingenieurswerk, rioolaanleg en loodswiswerk;
- (i) masjinale houtbewerking;
- (j) glas-in-loodwerk;
- (k) vernis;
- (l) elektriese montering en aanleg van leidings;

"werkende werkgewer of vennoot" 'n werkgewer of vennoot wat geskoolde werk verrig;

"loon" dié deel van die besoldiging wat in kontant aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van die gewone werkuur wat in klousule 6 voorgeskryf word.

3. LONE.

'n Werkgewer moet minstens onderstaande lone betaal aan elke lid van ondergenoemde klasse van sy werknemers in diens in 'n Naturellegebied binne een van die gebiede wat hieronder voorkom:—

Areas.	Class of Employee.	Wages per Hour.
		s. d.
1. The Magisterial Districts of The Cape, Wynberg, Simonstown and Bellville.....	Learner, grade B.....	1 3
	Learner, grade A.....	1 5½
	Native building workers	1 10½
	Other Natives employed on skilled work	1 10½
2. The Magisterial Districts of Delmas, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Port Elizabeth and Springs; the area within a 17 mile radius from the General Post Office, Durban; the area within a 30 mile radius from the General Post Office, Krugersdorp; the area within a 20 mile radius from the General Post Offices, Pretoria and Vereeniging; the area within a 10 mile radius from the General Post Offices, Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank, and Middelburg (Tvl.)	Learner, grade B.....	1 1
	Learner, grade A.....	1 3½
	Native building worker	1 8½
	Other Natives employed on skilled work	1 8½
3. The Magisterial Districts of Kroonstad, East London, Paarl, Somerset West, Stellenbosch and Welling-ton; the Municipal Area of Kimberley; the area within a 15 mile radius from the General Post Office, Bloemfontein; and the area within a 25 mile radius from the General Post Office, Pietermaritzburg	Learner, grade B.....	1 0
	Learner, grade A.....	1 2½
	Native building worker	1 7½
	Other Natives employed on skilled work	1 7½
4. The Magisterial District of Worcester.....	Learner, grade B.....	0 11
	Learner, grade A.....	1 1½
	Native building worker	1 6½
	Other Natives employed on skilled work	1 6½
5. The Magisterial Districts of Albany and Queenstown.....	Learner, grade B.....	0 10½
	Learner, grade A.....	1 1
	Native building worker	1 6
	Other Natives employed on skilled work	1 6

Gebiede.	Klas werknemer.	Loon per uur.
		s. d.
1. Landdrosdistrikte Die Kaap, Wynberg, Simonstad en Bellville.....	Leerling graad B.....	1 3
	Leerling graad A.....	1 5½
	Naturellebouwerker...	1 10½
	Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig.....	1 10½
2. Landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Nigel, Port Elizabeth en Springs; die gebied binne 17 myl van die Hoofposkantoor Durban; die gebied binne 30 myl van die Hoofposkantoor Krugersdorp; die gebied binne 20 myl van die Hoofposkantoor Pretoria en Vereeniging; die gebied binne 10 myl van die Hoofposkantoor Klerksdorp, Potchefstroom, Witbank en Middelburg (Tvl)	Leerling graad B.....	1 1
	Leerling graad A.....	1 3½
	Naturellebouwerker...	1 8½
	Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig.....	1 8½
3. Die Landdrosdistrikte Kroonstad, Oos-Londen, Paarl, Somerset-Wes, Stellenbosch en Wellington; die munisipale gebied van Kimberley; die gebied binne 15 myl van die Hoofposkantoor Bloemfontein; en die gebied binne 25 myl van die Hoofposkantoor Pietermaritzburg	Leerling graad B.....	1 0
	Leerling graad A.....	1 2½
	Naturellebouwerker...	1 7½
	Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig.....	1 7½
4. Die Landdrosdistrik Worcester.....	Leerling graad B.....	0 11
	Leerling graad A.....	1 1½
	Naturellebouwerker...	1 6½
	Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig.....	1 6½
5. Die Landdrosdistrikte Albany en Queenstown.....	Leerling graad B.....	0 10½
	Leerling graad A.....	1 1
	Naturellebouwerker...	1 6
	Ander Naturelle wat geskoolde werk verrig.....	1 6

4. PAYMENT OF WAGES, OVERTIME AND ALLOWANCES.

(1) All wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be paid in cash weekly or where the contract of employment is such, monthly, on the usual pay day of the establishment for such employee, or on termination of employment if this takes place before the usual pay day.

(2) Wages, earnings for overtime and other remuneration payable in money shall be handed to employees in sealed envelopes showing the name of the employer and employee, number of hours worked, any deductions which may have been made, amount enclosed and the period in respect of which payment is made; provided that the provisions of this sub-clause shall not apply to a local authority where the inspector defined by regulation is satisfied that the established pay system affords the necessary protection to employees.

(3) No deductions of any kind may be made from the wages due to an employee; provided that any amount which an employer is compelled by law, ordinance or legal process to pay on behalf of an employee may be deducted.

5. COST OF LIVING ALLOWANCE.

An employer, who in respect of any employee of his is not bound by the provisions of War Measure No. 43 of 1942, shall nevertheless pay to such an employee, in addition to the wage prescribed for such employee in clause 3, a cost of living allowance of not less than that prescribed in the said War Measure, as amended from time to time, for an employee earning such wage and the other provisions of the said War Measure shall for this purpose be deemed to be incorporated in this Determination.

6. ORDINARY HOURS OF WORK.

(1) The ordinary hours of work of an employee shall not exceed—

(a) forty-five in any week from Monday to Friday;

(b) nine on any day.

(2) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours without a meal interval of not less than half-an-hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work and such interval shall not be deemed to be part of the ordinary hours of work or overtime.

(3) *Savings.*—The provisions of sub-clause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

7. OVERTIME AND PAYMENT THEREFOR.

(1) All periods worked in excess of the maximum number of hours prescribed in clause 6 (1) shall be deemed to be overtime.

(2) An employer shall not require or permit his employee to work overtime for more than—

(a) ten hours in any week;

(b) three hours on any day.

(3) Except as provided for in sub-clauses (2) and (3) of clause 8 hereof an employer shall pay to his employee in respect of all overtime worked by the employee at the rate of not less than one and one-half times the employee's basic wage.

(4) *Savings.*—The provisions of sub-clause (2) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

4. BETALING VAN LONE, OORTYD EN TOELAES.

(1) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaal moet word, moet weekliks of, as die dienskontrak so bepaal, maandeliks in kontant betaal word op die inrigting se gewone betaaldag vir so 'n werknemer, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind.

(2) Lone, oortydverdienste en ander besoldiging wat in geld betaal moet word, moet aan werknemers oorhandig word in verseëlde koeverte waarop die name van werkgever en werknemer voorkom, asook die getal ure gewerk, aftrekkings, ingeslote bedrag en die tydperk ten opsigte waarvan betaling gedoen word; met dien verstande dat die bepalinge van hierdie subklousule nie van toepassing op 'n plaaslike owerheid is nie in gevalle waarin die inspekteur soos by wet omskryf homself daarvan oortuig het dat die bestaande stelsel van besoldiging die werknemers die nodige beskerming verleen.

(3) Geen aftrekkings mag van 'n werknemer se loon gemaak word nie; met dien verstande dat bedrae afgetrek mag word wat 'n werkgever by wet, ordonnansie of regsgeeding verplig word om namens 'n werknemer te betaal.

5. LEWENSKOSTETOELAES.

'n Werkgever wat ten opsigte van enigen van sy werknemers nie deur Oorlogsmaatreë No. 43 van 1942 gebind word nie moet so 'n werknemer, benewens die loon wat in klousule 3 vir hom voorgeskryf word, minstens die lewenskostetoelaes betaal wat deur genoemde Oorlogsmaatreë, soos van tyd tot tyd gewysig, vir 'n werknemer wat sodanige loon ontvang voorgeskryf word, en vir die doel hiervan word dit beskou dat die ander bepalinge van genoemde Oorlogsmaatreë by hierdie Vastelling-ingesluit word.

6. GEWONE WERKURE.

(1) Die gewone werkure van 'n werknemer is hoogstens die volgende:—

(a) Vyf-en-veertig per week van Maandag tot Vrydag;

(b) nege per dag.

(2) *Etenspouse.*—Geen werkgever mag 'n werknemer verplig of toelaat om vir meer as vyf uur te werk sonder 'n etenspouse van minstens 'n halfuur waarin hy nie verplig of toegelaat kan word om te werk nie, en dié pouse word nie as deel van die gewone werkure of oortyd beskou nie.

(3) *Voorbehoudsbepalings.*—Die bepalinge van subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

7. OORTYD EN BETALING DAARVAN.

(1) Tyd gewerk bo die maksimum getal gewone werkure wat in klousule 6 (1) voorgeskryf word, word as oortyd beskou.

(2) Geen werkgever mag 'n werknemer verplig of toelaat om meer as—

(a) 10 uur per week;

(b) 3 uur per dag;

oortyd te werk nie.

(3) Uitgesonderd soos bepaal in subklousules (2) en (3) van klousule 8 hiervan, moet 'n werkgever sy werknemer vir alle oortyd deur die werknemer gewerk, betaal teen minstens een-en-n-half maal die werknemer se basiese loon.

(4) *Voorbehoudsbepalings.*—Die bepalinge van subklousule (2) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

8. PUBLIC HOLIDAYS, SATURDAYS AND SUNDAYS.

(1) An employee shall be granted leave on full pay on Good Friday, the Day of the Covenant, Christmas Day and New Year's Day; provided that in the event of urgency he may be required to work on such days.

(2) Whenever an employee works on any public holiday referred to in sub-clause (1), his employer shall pay him not less than the basic wage payable to him in respect of the number of hours ordinarily worked by him on a normal working day plus his basic wage for each hour or part of an hour worked on such public holiday.

(3) For any time worked on a Saturday, the employer shall pay the employee not less than one and one-half times his basic wage for the first four hours so worked and double the basic wage in respect of time worked thereafter.

(4) For any time worked on a Sunday the employer shall pay the employee not less than double the basic wage payable in respect of the period ordinarily worked by him on a normal working day.

9. INCENTIVES.

An employer may introduce and operate a system of incentive payments; provided that as a result of the introduction and operation of such a system the remuneration and other monetary benefits accruing to an employee shall not be less than the wage prescribed for him in clause 3 read with clauses 7 and 8.

10. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

(1) An employee or his employer shall give not less than one clear working day's notice of his intention to terminate service; provided that this shall not affect the employer's or the employee's right to terminate service forthwith without notice for any good cause recognised by law as sufficient.

(2) An employer may pay an employee one day's pay in lieu of notice.

(3) During the period of notice referred to in sub-clause (1) hereof an employer shall allow the employee one hour to put his tools in working order.

(4) No notice of termination shall be required if the employee has worked for less than two working days with that employer.

(5) The provisions of sub-clauses (1), (2), (3) and (4) of this clause shall not apply to learners.

11. EMPLOYMENT OF MINORS.

No employer shall employ a person under the age of 18 years, or if the age cannot be established, a person who appears to be under that age.

12. STORAGE AND PROVISION OF TOOLS.

Every employer shall provide a suitable place on all jobs, jobbing work sheds and workshops for locking up tools. The employer shall be responsible for keeping lock-ups properly locked and for any loss of tools suffered by an employee in lock-ups due to fire.

13. WET WEATHER SHELTER.

Every employer shall provide suitable facilities at any site where building operations are conducted in which employees may take shelter during wet weather.

14. LATRINES.

Every employer shall provide proper sanitary accommodation on all jobs for Europeans and non-Europeans separately.

15. ANNUAL LEAVE.

(1) An employer shall grant to each of his employees 12 working days' leave of absence within the period commencing on the Saturday immediately preceding the 16th December of each year and terminating on the Friday immediately preceding the 7th January the following year.

(2) In addition to the wages prescribed in clause 3 an employer shall pay to each of his employees on the last pay day of the establishment immediately preceding the holiday period prescribed in sub-clause (1) hereof an amount of not less than 12 working days' pay; provided that where an employee has been in employment with the same employer for less than 12 months during any year such payments shall be calculated on the basis of one day's pay for every completed month of employment with that employer.

(3) An employee whose services terminate—

(a) in the first calendar year of employment with the same employer, after the completion of one month's employment but before the completion of such year; and

(b) in any subsequent calendar year of employment with the same employer, before the completion of such year; shall upon such termination be paid in respect of each completed month of employment an amount not less than one day's remuneration.

(4) For the purpose of this clause the expression "employment" shall include any period or periods during which an employee is—

(a) absent on leave in terms of sub-clause (1) hereof; and
(b) absent from work on the instructions or at the request of his employer.

16. NOTICE BOARDS.

Every employer and/or working partners who are bound by the provisions of the Determination shall, wherever building operations are carried out by him or them, display in a conspicuous place accessible to the public a notice board of a size not less than two feet by one and one-half feet, showing the name and business address of such employer or partnership.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE, SATERDAE EN SONDAE.

(1) Aan 'n werknemer moet verlof met volle betaling op Goie Vrydag, Geloofedag, Kersdag en Nuwejaarsdag toegestaan word; met dien verstande dat in 'n noodgeval van hom vereis kan word om op so 'n dag te werk.

(2) Wanneer 'n werknemer werk op 'n openbare vakansiedag wat in subklousule (1) genoem word, moet sy werkgever hom minstens die basiese loon betaal wat hom toekom ten opsigte van die getal ure wat hy op 'n gewone werkdag werk, plus sy basiese loon vir elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy op so 'n openbare vakansiedag werk.

(3) Vir enige tyd op 'n Saterdag gewerk, moet die werkgever die werknemer minstens een-en-n-half maal sy basiese loon betaal vir die eerste vier uur aldus gewerk en twee maal die basiese loon ten opsigte van tyd daarna gewerk.

(4) Vir alle tyd wat op 'n Sondag gewerk word, moet die werkgever 'n werknemer minstens dubbel die basiese loon betaal wat hom toekom ten opsigte van die tydperk wat hy op 'n gewone werkdag werk.

9. AANSPORINGSLONE.

'n Werkgever kan 'n aansporingsloonstelsel inoer, met dien verstande dat 'n werknemer se besoldiging en ander geldelike voordele kragtens so 'n stelsel nie minder mag wees as die loon wat in klousule 3, saam met klousules 7 en 8 gelees, vir hom voorgeskryf word nie.

10. DIENSBEÏNDIGING.

(1) 'n Werkgever of sy werknemer moet minstens een volle werkdag kennis gee van hul voorneme om 'n dienskontrak te beëindig; met dien verstande dat dit nie inbreuk maak op die werkgever of werknemer se reg om die kontrak op staande voet te beëindig om 'n rede wat by wet as voldoende erken word nie.

(2) 'n Werkgever mag 'n werknemer in plaas van diensopsegging sy dagloon betaal.

(3) Gedurende die tydperk van diensopsegging wat in subklousule (1) genoem word, moet 'n werkgever 'n werknemer een uur toestaan om sy gereedskap werkgered te maak.

(4) Geen diensopsegging is nodig as die werknemer vir minder as twee werkdag by die werkgever in diens is nie.

(5) Subklousules (1), (2), (3) en (4) van hierdie klousule is nie op leerlinge van toepassing nie.

11. INDIENSNEMING VAN MINDERJARIGES.

Geen werkgever mag iemand onder die ouderdom van 18 jaar of, as die ouderdom nie vasgestel kan word nie, iemand wat jonger as 18 jaar lyk, in diens neem nie.

12. BERE EN VERSKAFING VAN GEREEDSKAP.

Elke werkgever moet 'n geskikte plek by alle werkplekke, skure en werkwinkels verskaf waar gereedskap toegesluit kan word. Die werkgever is verantwoordelik vir die behoorlike toesluit van hierdie plekke en vir enige verlies van gereedskap wat 'n werknemer in toesluitplekke ly as gevolg van brand.

13. NATWEERSKULING.

Elke werkgever moet geskikte natweerskulings vir werknemers verskaf op elke bouterrein.

14. LATRINES.

Elke werkgever moet behoorlike en afsonderlike sanitêre geriewe vir blanke en nie-blanke werknemers verskaf by alle werkplekke.

15. JAARLIKSE VERLOF.

(1) 'n Werkgever moet aan elkeen van sy werknemers 12 werkdag verlof toestaan binne die tydperk wat iedere jaar op die Saterdag onmiddellik voor 16 Desember begin en die volgende jaar op die Vrydag onmiddellik voor 7 Januarie eindig.

(2) Benewens die lone voorgeskryf by klousule 3 moet 'n werkgever aan elkeen van sy werknemers 'n bedrag van minstens 12 werkdag se loon betaal op die laaste betaaldag van die inrigting onmiddellik voor die vakansie wat by subklousule (1) hiervan voorgeskryf word; met dien verstande dat ingeval 'n werknemer minder as 12 maande in 'n jaar by dieselfde werkgever in diens was, dié besoldiging bereken moet word op die grondslag van een dag se loon vir elke voltooide maand diens by daardie werkgever.

(3) 'n Werknemer wie se dienstyd—

(a) in die eerste kalenderjaar diens by dieselfde werkgever eindig na voltooiing van een maand diens maar voor voltooiing van sodanige jaar; en

(b) in enige daaropvolgende kalenderjaar diens by dieselfde werkgever eindig voor voltooiing van die jaar;

moet by sodanige beëindiging 'n bedrag van minstens een dag se besoldiging vir elke voltooide maand diens betaal word.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule sluit die uitdrukking „diens” enige tydperk in waarin die werknemer—

(a) ingevolge subklousule (1) hiervan met verlof is; en

(b) op las of op versoek van sy werkgever afwesig is.

16. KENNISGEWINGBORDE.

Elke werkgever en/of werkende vennote wat deur hierdie Vastelling gebind word, moet waar hy/hulle met boubedrywe hede besig is, 'n kennisgewingbord van minstens 2 by 1½ voet met die naam en besigheidsadres van die werkgever of vennootskap daarop, vertoon op 'n opvallende plek wat vir die publiek toeganklik is.

17. RECORDS TO BE KEPT BY EMPLOYERS.

Employers shall keep records required by sub-section (1) of section *twenty-seven* of the Act in the manner prescribed by regulation 5 of the regulations published under the Act.

18. EXEMPTION.

The Minister may grant exemption in writing to any person from all or certain of the provisions of this Determination.

No. 559.]

[22 April 1960.]

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

OATMEAL MANUFACTURING INDUSTRY, THE CAPE AND KLERKSDORP.

By direction of the Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspector of Labour, Cape Town and Johannesburg. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION A OF THE WAGE BOARD.

OATMEAL MANUFACTURING INDUSTRY, THE CAPE AND KLERKSDORP.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the Magisterial Districts of the Cape and Klerksdorp to all employees, other than managers, employed in the Oatmeal Manufacturing Industry and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

“artisan” means an employee who is engaged in work normally performed by a skilled artisan and for the purpose of this definition the expression “skilled artisan” means a person who has served his apprenticeship in a trade designated or deemed to have been designated under the Apprenticeship Act, 1944, or who holds a certificate of proficiency issued to him by the Registrar of Apprenticeship in terms of section *six* of the Training of Artisans Act, 1951, or a certificate issued to him by the said Registrar in terms of section *two* (7) or section *seven* (3) of the said Act;

“boiler attendant” means an employee who, under general supervision, maintains the water level and steam pressure in a boiler and who may make, maintain or draw the fire in such boiler;

“carton cutter” means an employee who is engaged in operating a carton cutting machine;

“carton cutter, qualified,” means a carton cutter who has had not less than twelve months’ experience;

“carton cutter, unqualified,” means a carton cutter who has had less than twelve months’ experience;

“casual employee” means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

“chargehand” means an employee who is in charge of a group of labourers;

“chauffeur” means an employee, other than a traveller’s assistant, who is engaged in driving a motor vehicle which is intended to carry passengers and used for the conveyance of his employer or of staff, clients or visitors and which may be used for the conveyance of documents or parcels;

“clerk” means an employee who is engaged, in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee’s work;

17. REKORDS WAT WERKGEWERS MOET HOU.

Werkgewers moet die rekords hou wat deur subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van die Wet verlang word, soos by regulasie 5 van die regulasies kragtens die Wet voorgeskryf.

18. VRYSTELLING.

Die Minister kan skriftelik aan enigeen vrystelling van hierdie Vastelling of enige bepaling daarvan verleen.

No. 559.]

[22 April 1960.]

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

HAWERMEEL VERVAARDIGINGSNYWERHEID, DIE KAAP EN KLERKSDORP.

In opdrag van die Minister van Arbeid, word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van ’n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Kaapstad en Johannesburg. Persone wat besware indien, in ’n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR AFDELING A VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

HAWERMEELVERVAARDIGINGSNYWERHEID, DIE KAAP EN KLERKSDORP.

1. GEBIED EN BESTEK VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing in die Landdrostdistrikte die Kaap en Klerksdorp op alle werknemers, uitgesonderd bestuurders, in diens in die Havermeelvervaardigingsnywerheid en op die werkgewers van sodanige werknemers.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

(1) Tensy uit die samehang anders blyk, het alle uitdrukkings wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy teenstrydig met die samehang, beteken—

„ambagsman” ’n werknemer betrokke by werk wat gewoonlik deur ’n geskoolde ambagsman verrig word, en vir die toepassing van hierdie woordomskrywing beteken die uitdrukking „geskoolde ambagsman” ’n persoon wat sy vakleerling-skap uitgedien het in ’n bedryf aangewys of wat geag aangewys te wees kragtens die Wet op Vakleerlinge, 1944, of wat in besit is van ’n bekwaamheidsertifikaat deur die Registrateur van Vakleerlinge aan hom uitgereik ingevolge artikel *ses* van die Wet op Opleiding van Ambagsmanne, 1951, of ’n sertifikaat deur genoemde Registrateur aan hom uitgereik ingevolge artikel *twee* (7) of artikel *sewe* (3) van genoemde Wet;

„ketelbediener” ’n werknemer wat onder algemene toesig die waterpeil en stoomdruk in ’n stoomketel in stand hou en wat die vuur in sodanige stoomketel kan opmaak, in stand hou of uittrek;

„kartonsnyer” ’n werknemer wat ’n kartonsnymasjien bedien;

„kartonsnyer, gekwalifiseer,” ’n kartonsnyer met minstens twaalf maande ondervinding;

„kartonsnyer, ongekwalifiseer,” ’n kartonsnyer met minder as twaalf maande ondervinding;

„los werknemer” ’n werkgewer wat vir hoogstens drie dae in ’n week deur dieselfde werkgewer in diens geneem word;

„onderbaas” ’n werknemer wat toesig hou oor ’n groep arbeiders;

„chauffeur” ’n werknemer, uitgesonderd ’n handelsreisiger se assistent, wat ’n motorvoertuig bestuur, bedoel vir die vervoer van passasiers en gebruik vir die vervoer van sy werkgewer of van personeel, klante of besoekers en wat gebruik kan word vir die vervoer van dokumente of pakkette;

„klerk” ’n werknemer wat skryf-, tik-, laseer- of enige ander vorm van klerklike werk verrig en omvat ’n kassier en ’n telefonis, maar omvat geen ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf is nie ondanks die feit dat klerklike werk deel van sodanige werknemer se werk kan uitmaak;

- "clerk, male, qualified," means a male clerk who has had not less than five years' experience;
- "clerk, male, unqualified," means a male clerk who has had less than five years' experience;
- "clerk, female, qualified," means a female clerk who has had not less than four years' experience;
- "clerk, female, unqualified," means a female clerk who has had less than four years' experience;
- "commission work" means any system under which a traveller's remuneration is based on the value or the number of orders submitted by him to, and accepted by, his employer;
- "cost of living allowance" means the cost of living allowance payable in terms of any law: Provided that, if an employer regularly pays an employee a cost of living allowance higher than that so prescribed, it means such higher allowance;
- "driver of a motor vehicle" means an employee, other than a factory driver or a messenger, who is engaged in driving a motor vehicle, and for the purpose of this definition the expression "driving a motor vehicle" includes all periods of driving and any time spent by the driver on work connected with the vehicle or the load and all periods during which he is obliged to remain at his post in readiness to drive;
- "emergency work" means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or theft, must be done without delay and any work connected with the loading or unloading of trucks or vehicles of the South African Railways and Harbours;
- "establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Oatmeal Manufacturing Industry;
- "experience" means in relation to—
- (a) a clerk, the total period or periods of employment which an employee has had as a clerk in any trade whatsoever or in the service of the State;
 - (b) a traveller, the total period or periods of employment which an employee has had as a traveller in any trade whatsoever;
 - (c) any other class of employee, the total period or periods of employment which an employee has had as an employee of his class in the Oatmeal Manufacturing Industry;
- "factory driver" means an employee who is engaged in driving within an establishment any power-driven vehicle used for towing vehicles or for moving, conveying or stacking goods;
- "foreman" means an employee who is placed in charge of and is responsible for the supervision of the performance of the production, maintenance or technical work carried on by a number of other employees of the establishment;
- "grade I employee" means an employee who is engaged in any one or more of the following capacities or operations—
- (i) carton lining machine attendant;
 - (ii) closing bags by machine;
 - (iii) feeding cartons into a filling machine;
 - (iv) feeding wrappers into a wrapping machine;
 - (v) folding cartons by machine;
 - (vi) glueing cardboard containers by machine;
 - (vii) weighing bags not exceeding 100 lb.;
- "grade I employee, qualified," means a grade I employee who has had not less than three months' experience;
- "grade I employee, unqualified," means a grade I employee who has had less than three months' experience;
- "greaser" means an employee who is engaged in oiling or greasing machinery or motor vehicles;
- "handyman" means an employee who is engaged in making minor repairs or adjustments to machinery or equipment, other than machinery or equipment directly used in the manufacture of the products of an establishment, and who may effect minor repairs or renovations to buildings;
- "kiln attendant" means an employee who, under general supervision, maintains the temperature in a kiln and who may make, maintain or draw the fire in such kiln;
- "labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following activities or duties—
- (1) carrying, moving, lifting or stacking articles;
 - (2) cleaning premises, vehicles, plant, stationary or closed moving machinery, implements, tools, utensils, bags or other articles;
 - (3) cooking rations or making tea or similar beverages or serving tea or similar beverages to employees or his employer;
 - (4) delivering letters, messages or goods on foot or by means of a foot- or hand-propelled vehicle;
 - (5) feeding into or taking off from machines, other than the work of a grade I employee;
 - (6) filling or emptying bags, sacks or other containers by hand;
 - (7) gardening work, i.e., planting under supervision, digging, mowing, raking, weeding or watering or mixing or spreading garden soil or material or cutting or trimming hedges or cleaning or sweeping roads or paths;
 - (8) guiding belts on stationary pulleys;
 - (9) loading or unloading;
 - (10) making or maintaining fires or removing refuse or sorting clinkers;
 - (11) marking, branding, stencilling or affixing labels on bags, sacks, boxes or other containers or packages by hand;

- "klerk, man, gekwalifiseer," 'n manlike klerk met minstens vyf jaar ondervinding;
- "klerk, man, ongekwalifiseer," 'n manlike klerk met minder as vyf jaar ondervinding;
- "klerk, vrou, gekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minstens vier jaar ondervinding;
- "klerk, vrou, ongekwalifiseer," 'n vroulike klerk met minder as vier jaar ondervinding;
- "kommissiewerk" enige stelsel waaronder 'n handelsreisiger se bespelding gebaseer is op die waarde of die getal bestellings wat hy by sy werkgever indien en deur laasgenoemde aanvaar word;
- "lewenskostoelae" die lewenskostoelae betaalbaar ingevolge enige wet: Met dien verstande dat indien die werkgewer 'n werknemer gereeld 'n hoër lewenskostoelae betaal as dié aldus voorgeskryf, dit sodanige hoër toelae beteken;
- "motorvoertuigbestuurder" 'n werknemer, uitgesonderd 'n fabrieksmotorbestuurder of 'n bode, wat 'n motorvoertuig bestuur, en by die toepassing van hierdie woordskrywing omvat die uitdrukking "n motorvoertuig bestuur" alle tydperke waartydens daar bestuur word, alle tyd wat die bestuurder aan werk in verband met die voertuig of die vraag bestee en alle tydperke waartydens hy verplig is om op sy pos te bly sodat hy gereed kan wees om te bestuur;
- "noodwerk" enige werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal sonder versuim verrig moet word en enige werk in verband met die laai of aflaai van trokke of voertuie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens;
- "bedryfsinrigting" enige perseel waarin of in verband waarmee een of meer werknemers in diens is in die Hawermeelvervaardigingsnywerheid;
- "ondervinding" met betrekking tot—
- (a) 'n klerk, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as 'n klerk gehad het in enige bedryf hoëgenaamd of in die diens van die Staat;
 - (b) 'n handelsreisiger, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as 'n handelsreisiger in enige bedryf hoëgenaamd gehad het;
 - (c) enige andere klas werknemer, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer gehad het as 'n werknemer van sy klas in die Hawermeelvervaardigingsnywerheid;
- "fabrieksvoertuigbestuurder" 'n werknemer wat enige kragvoertuig wat gebruik word vir die sleep van voertuie of vir die verskuif, vervoer of opstapeling van goedere binne 'n bedryfsinrigting bestuur;
- "voorman" 'n werknemer wat in beheer geplaas word van en verantwoordelik is vir die toesig oor die verrigting van produksie, onderhouds- of tegniese werk wat deur 'n aantal ander werknemers van die bedryfsinrigting uitgevoer word;
- "graad I-werknemer" 'n werknemer wat enigen of meer van die volgende werksaamhede verrig:—
- (i) 'n Kartonuitvoermasjien bedien;
 - (ii) sakke met 'n masjien toemaak;
 - (iii) kartonhouers in 'n vulmasjien voer;
 - (iv) omslae in 'n toedraaimasjien voer;
 - (v) kartonhouers met 'n masjien vou;
 - (vi) kartonhouers met 'n masjien vasplak;
 - (vii) sakke van hoogstens 100 lb. weeg;
- "graad I-werknemer, gekwalifiseer" graad I-werknemer met minstens drie maande ondervinding;
- "graad I-werknemer, ongekwalifiseer" 'n graad I-werknemer met minder as drie maande ondervinding;
- "smeerder" 'n werknemer wat masjinerie of motorvoertuie olie of smeer;
- "algemene werksman" 'n werknemer wat kleiner herstellings of herstellings aan masjinerie of uitrusting doen, uitgesonderd aan masjinerie of uitrusting wat regstreeks gebruik word vir die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting, en wat ook herstellwerk of vernuwings van 'n geringe aard aan geboue kan verrig;
- "oondwerker" 'n werknemer wat onder algemene toessig die temperatuur in 'n oond in stand hou en wat die vuur in sodanige oond kan opmaak, in stand hou of uittrek;
- "arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—
- (1) Artikels dra, verskuif, oplaag of opstapel;
 - (2) persele, voertuie, installasie, vaste of ingeslote bewegende masjinerie, implemente, gereedskap, gerei, sakke of ander artikels skoonmaak;
 - (3) rantsone kook of tee of dergelike drankte maak of tee of dergelike drankte aan werknemers of sy werkgewer bedien;
 - (4) briewe, boodskappe of goedere te voet of deur middel van 'n voet- of handvoertuig aflewer;
 - (5) masjiene voer of van masjiene afneem, uitgesonderd die werk van 'n graad I-werknemer;
 - (6) sakke of ander houers met die hand vul of leëgmaak;
 - (7) tuinmaak, d.w.s. onder toesig plant, spit, sny, hark, onkruid uithaal of natgooi of tuingrond of materiaal meng of uitsprei of heinings sny of snoei of paale of paadjies skoonmaak of vee;
 - (8) dryfbande op stilstaande katrolle opsit;
 - (9) laai of aflaai;
 - (10) vuur opmaak of in stand hou of afval verwyder of klinkers sorteer;
 - (11) sakke, dose of ander houers of pakke met die hand merk brandmerk skabloner of etiketter;

- (12) mending bags by hand or sorting or shaking out bags;
- (13) operating a sack hoist;
- (14) opening or closing bags, sacks, bales, boxes, packages or doors by hand or glueing by hand;
- (15) packing articles of uniform size and number in containers specially made to contain them;
- (16) pushing or pulling vehicles otherwise than by the use of mechanical devices;
- (17) setting up by hand ready-made cardboard or fibre board boxes or similar containers;
- (18) sewing bags by hand;
- (19) repetitive weighing to a predetermined weight exceeding 100 lb. or repetitive measuring to a set gauge;

"law" includes the common law;

"machine handyman" means an employee, other than an artisan or a miller, who is engaged in making repairs or adjustments to machinery or equipment used directly in the manufacture of the products of an establishment;

"manager" means an employee who is charged by his employer with the overall—

- (a) supervision over;
- (b) responsibility for; and
- (c) direction of;

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

"messenger" means an employee engaged in delivering or collecting letters, messages, books, documents or money by means of a motor scooter, auto-bicycle or a bicycle fitted with an auxiliary engine and who may do any writing connected with such collecting or delivering;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section 21 (1), read with sub-sections (1) and (2) of section 22, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section twenty-three of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"miller" means an employee who is responsible for the screening, grinding, crushing, rolling, processing or elevating of cereals or products of an establishment and the testing of the products from time to time to ensure the correct standard, who is in charge of the employees employed on the same shift as that on which he is employed and responsible for the efficient performance by them of their duties and who may start, stop and make repairs and adjustments to machinery;

"miller, qualified," means a miller who has had not less than four years' experience;

"miller, unqualified," means a miller who has had less than four years' experience;

"miller's assistant" means an employee who, under the supervision of a miller, is engaged in any one or more of the following activities:—

- (1) Attending to machines while in operation, but excluding the making of adjustments or repairs to such machines;
- (2) drawing samples from spouts or machines;
- (3) mending belts;
- (4) shipping or unshipping belts;

"motor vehicle" means any power-driven vehicle used for conveying goods, other than traveller's samples, and includes a mechanical horse;

"night shift" means a shift of which any portion exceeding one hour is worked between midnight and 6 o'clock a.m.;

"Oatmeal Manufacturing Industry" means the industry in which employers and employees are associated in establishments, which are registered or liable for registration under the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, for the purpose of manufacturing rolled oats or oatmeal or rolled oats and oatmeal for sale for human consumption and includes all operations incidental thereto or consequent thereon;

"packet filling machine attendant" means an employee who attends to a power-driven packet filling machine and who may start, stop or make minor adjustments to it;

"packet filling machine attendant, qualified," means a packet filling machine attendant who has had not less than six months' experience;

"packet filling machine attendant, unqualified," means a packet filling machine attendant who has had less than six months' experience;

"packet wrapping machine attendant" means an employee who attends to a power-driven packet wrapping machine and who may start, stop or make minor adjustments to it;

"packet wrapping machine attendant, qualified," means a packet wrapping machine attendant who has had not less than nine months' experience;

"packet wrapping machine attendant, unqualified," means a packet wrapping machine attendant who has had less than nine months' experience;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"senior managerial, professional or administrative employee" means an employee who is charged by the employer with the performance of work entailing responsibility for taking decisions of a professional or administrative character in the conduct of the activities of an establishment;

"shift" means a period of work not in excess of nine and one-

(12) sakke met die hand heelmaak of sakke sorteer of uitskud;

(13) 'n sakhystoestel bedien;

(14) sakke, bale, dose, pakke of deure met die hand oop- of toemaak of met die hand gom aansmeer;

(15) artikels van dieselfde grootte en getal in houters pak wat spesiaal vervaardig is om dit te bevat;

(16) voertuie anders stoot of trek as deur van meganiese toestelle gebruik te maak;

(17) voorafvervaardigde karton- of veselborddose of dergelike houters met die hand inmeekaarsit;

(18) sakke met die hand toewerk;

(19) by herhaling weeg volgens 'n voorafbepaalde gewig van hoogstens 100 lb. of by herhaling meet volgens 'n vaste maat;

"wet" ook die gemene reg;

"algemene masjienwerksman" 'n werknemer, uitgesonderd 'n ambagsman of 'n meulenaar, wat herstelwerk of verstellings aan masjinerie op uitrusting doen wat regstreeks gebruik word vir die vervaardiging van die produkte van 'n bedryfsinrigting;

"bestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgever belas word met die algehele—

- (a) toesig oor;
- (b) verantwoordelikheid vir; en
- (c) leiding van;

die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting en die werknemers daarby betrokke;

"bode" 'n werknemer wat briewe, boodskappe, boeke, dokumente of geld deur middel van 'n bromponie, bromfiets of 'n fiets wat uitgerus is met 'n hulpmasjien, aflewer of afhaal en wat enige skryfwerk in verband met sodanige aflewering of afhaal kan verrig;

"milêre opleiding" ononderbroke opleiding wat 'n werknemer verplig is om te ondergaan ingevolge artikel een-en-twintig (1) gelees met subartikels (1) en (2) van artikel twee-en-twintig van die Verdedigingswet, 1957, maar omvat nie enige opleiding wat hy mag verkies om te ondergaan ingevolge artikel drie-en-twintig van genoemde Wet of enige ander opleiding of diens wat hy vrywillig ondergaan of wat hy verkies om te ondergaan nie;

"meulenaar" 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die sif, maal, fynmaak, rol, prosesbewerking of elevatoroefvoer van grane of produkte van 'n bedryfsinrigting en die toetsing van die produkte van tyd tot tyd om die korrekte standaard te verseker, wat in bevel is van die werknemers in diens op dieselfde skof as dié waarop hy in diens is, en wat daarvoor verantwoordelik is dat hulle hulle werk behoorlik verrig en wat masjinerie kan aansit, afskakel en herstel, en verstelwerk daaraan kan verrig;

"meulenaar, gekwalifiseer," 'n meulenaar met minstens vier jaar ondervinding;

"meulenaar, ongekwalifiseer," 'n meulenaar met minder as vier jaar ondervinding;

"meulenaarassistent" 'n werknemer wat onder die toesig van 'n meulenaar een of meer van die volgende werksaamhede verrig:—

- (1) Na masjiene kyk terwyl dit werk, maar uitgesonderd verstel- of herstelwerk aan sodanige masjiene;
- (2) monsters uit stortgeute of masjiene neem;
- (3) dryfbande herstel;
- (4) dryfbande opsit of afhaal;

"motorvoertuig" enige kragaangedrewe voertuig wat gebruik word vir die vervoer van goedere, uitgesonderd die monsters van 'n handelsreisiger, en omvat 'n voorhaker;

"nagskof" 'n skof waarvan enige gedeelte van langer as 'n uur tussen middernag en 6-uur vm. gewerk word;

"Hawermeelvervaardigingsnywerheid" die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings wat geregistreer is of geregistreer moet word kragtens die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, vir die vervaardiging van gerolde hawer of hawermeel of gerolde hawer en hawermeel vir verkoop vir menslike verbruik en omvat alle werksaamhede wat daarby tuis hoort of daaruit voortvloei;

"bediener van 'n pakkieulmasjien" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe pakkieulmasjien bedien en wat kleiner verstelwerk daaraan kan verrig of dit kan aansit of tot stilstand bring;

"bediener van pakkieulmasjiens, gekwalifiseer," 'n bediener van 'n pakkieulmasjien met minstens 6 maande ondervinding;

"bediener van 'n pakkieulmasjien, ongekwalifiseer," 'n bediener van 'n pakkieulmasjien met minder as 6 maande ondervinding;

"bediener van 'n pakkietoedraaimasjiens" 'n werknemer wat 'n kragaangedrewe pakkietoedraaimasjiens bedien en wat kleiner verstellings daaraan kan verrig of dit kan aansit of tot stilstand bring;

"bediener van 'n pakkietoedraaimasjiens, gekwalifiseer," 'n bediener van 'n pakkietoedraaimasjiens wat minstens 9 maande ondervinding;

"bediener van 'n pakkietoedraaimasjiens, ongekwalifiseer," 'n bediener van 'n pakkietoedraaimasjiens met minder as 9 maande ondervinding;

"stukwerk" enige stelsel waarby 'n werknemer se besoldiging gebaseer is op die hoeveelheid werk verrig;

"senior besturende, professionele of administratiewe werknemer" 'n werknemer wat deur die werkgever belas word met die verrigting van werk wat verantwoordelikheid inhou vir die neem van besluite van professionele of administratiewe aard in die uitvoering van die werksaamhede van 'n bedryfsinrigting.

- "short-time" means a temporary reduction in the number of ordinary hours of work owing to slackness of trade, shortage of raw materials, a general breakdown of plant or machinery or an actual breakdown or threatened breakdown of buildings;
- "storeman" means an employee who is in general charge of stocks of incoming goods or finished or partly finished products and who is responsible for receiving, storing, packing or unpacking goods in a store or warehouse or delivering goods from a store or warehouse to the consuming departments in an establishment or for despatch;
- "storeman, qualified," means a storeman who has had not less than three years' experience;
- "storeman, unqualified," means a storeman who has had less than three years' experience;
- "sub-manager" means an employee who is charged by his employer with—
- (a) the supervision over; and
 - (b) the responsibility for the direction of, the activities of a department or division or section of an establishment and the employees engaged therein;
- "supervisor packer" means an employee who supervises the work of the employees engaged in the various packing operations in an establishment;
- "trailer" means any conveyance drawn by a motor vehicle;
- "traveller" means an employee who, as a travelling representative of an establishment and on behalf of such establishment, invites, canvasses or solicits orders;
- "traveller, qualified," means a traveller who has had not less than four years' experience;
- "traveller, unqualified," means a traveller who has had less than four years' experience;
- "traveller's assistant" means an employee who accompanies a traveller and assists him in packing, unpacking or displaying his samples and who may drive the motor vehicle used by the traveller in the performance of his duties;
- "unladen weight" means the weight of any motor vehicle or trailer as recorded in a licence or certificate issued in respect of such motor vehicle or trailer by any authority empowered by law to issue licences in respect of motor vehicles;
- "wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;
- "watchman" means an employee engaged in guarding premises or other property.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(a) Employees, other than casual employees—

(i)	In All Areas. Per Week.		
	£	s.	d.
Artisan.....	8	12	6
Clerk, female, qualified.....	5	1	6
Clerk, female, unqualified—			
during the first year of experience.....	3	0	0
during the second year of experience.....	3	10	5
during the third year of experience.....	4	0	7
during the fourth year of experience.....	4	11	2
Clerk, male, qualified.....	6	18	6
Clerk, male, unqualified—			
during the first year of experience.....	3	4	7
during the second year of experience.....	3	18	6
during the third year of experience.....	4	12	4
during the fourth year of experience.....	5	6	2
during the fifth year of experience.....	6	0	0
Handyman.....	4	10	0
Machine handyman.....	5	10	0
Miller, qualified.....	8	5	0
Miller, unqualified—			
during the first year of experience.....	3	5	0
during the second year of experience.....	4	10	0
during the third year of experience.....	5	15	0
during the fourth year of experience.....	7	0	0
Storeman, qualified.....	8	2	6
Storeman, unqualified—			
during the first year of experience.....	3	4	6
during the second year of experience.....	4	2	6
during the third year of experience.....	6	2	6
Traveller, qualified.....	11	10	9
Traveller, unqualified—			
during the first year of experience.....	6	18	6
during the second year of experience.....	8	1	6
during the third year of experience.....	9	4	7
during the fourth year of experience.....	10	7	8
Traveller's assistant.....	2	12	6

- "skof" 'n werktidperk van hoogstens 9½ gewone werkure;
- "korttyd" 'n tydelike vermindering in die getal gewone werkure weens bedryfslapte, 'n tekort aan grondstowwe, 'n algemene onklaarmaking van installasie of masjinerie of 'n werklike onbruikbaarwording of dreigende onbruikbaarwording van geboue;
- "magasynman" 'n werknemer wat algemene beheer uitoefen oor die voorrade, inkomende goedere of voltooide of deels voltooide produkte en wat verantwoordelik is vir die ontvang, opberging, verpakking of uitpak van goedere in 'n magasyn of pakhuis of die aflewering van goedere uit 'n magasyn of pakhuis aan die verbruiksafdeling in 'n bedryfsinrigting of vir versending;
- "magasynman, gekwalifiseer," 'n magasynman met minstens 3 jaar ondervinding;
- "magasynman, ongekwalifiseer," 'n magasynman met minder as 3 jaar ondervinding;
- "onderbestuurder" 'n werknemer wat deur sy werkgever belas is met—

- (a) die toesig oor; en
- (b) die verantwoordelikheid vir en leiding van;

- die werksaamhede van 'n afdeling of seksie van die bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin werk;
- "toesighouer-verpakker" 'n werknemer wat toesig hou oor die werk van die werknemers in diens in die verskillende verpakkingswerksaamhede in 'n bedryfsinrigting;
- "sleepwa" 'n vervoermiddel getrek deur 'n motorvoertuig;
- "handelsreisiger" 'n werknemer wat as 'n reisende verteenwoordiger van 'n bedryfsinrigting en namens so 'n bedryfsinrigting bestellings soek, werf of vra;
- "handelsreisiger, gekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minstens 4 jaar ondervinding;
- "handelsreisiger, ongekwalifiseer," 'n handelsreisiger met minder as 4 jaar ondervinding;
- "handelsreisiger se assistent" 'n werknemer wat 'n handelsreisiger vergesel en hom help om sy monsters in te pak, uit te pak of te vertoon en wat die motorvoertuig kan bestuur wat deur die handelsreisiger in die uitvoering van sy werk gebruik word;
- "eie gewig" die gewig van enige motorvoertuig of sleepwa soos aangegeven in 'n lisensie of sertifikaat ten opsigte van so 'n voertuig of sleepwa uitgereik deur enige owerheid wat by wet gemagtig is om lisensies ten opsigte van motorvoertuie uit te reik;
- "loon" die geldbedrag betaalbaar aan 'n werknemer ingevolge klousule 3 (1) vir sy gewone werkure soos voorgeskryf in klousule 5; met diens verstande dat, as 'n werkgever 'n werknemer gereeld ten opsigte van sulke gewone werkure 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit dié hoër bedrag beteken;
- "wag" 'n werknemer wat persele of ander eiendomme bewaak.

(2) Vir die toepassing van hierdie Vastelling word 'n werknemer geag in daardie klas te wees waarin hy uitsluitlik of hoofsaaklik in diens is.

3. BESOLDIGING.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgever aan elke lid van die ondergenoemde klasse van sy werknemers moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

(a) Werknemers, uitgesonderd los werknemers—

(i)	In alle gebiede. Per week.		
	£	s.	d.
Ambagsman.....	8	12	6
Klerk, vrou, gekwalifiseer.....	5	1	6
Klerk, vrou, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ondervinding.....	3	0	0
gedurende tweede jaar ondervinding.....	3	10	5
gedurende derde jaar ondervinding.....	4	0	7
gedurende vierde jaar ondervinding.....	4	11	2
Klerk, man, gekwalifiseer.....	6	18	6
Klerk, man, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ondervinding.....	3	4	7
gedurende tweede jaar ondervinding.....	3	18	6
gedurende derde jaar ondervinding.....	4	12	4
gedurende vierde jaar ondervinding.....	5	6	2
gedurende vyfde jaar ondervinding.....	6	0	0
Algemene werksman.....	4	10	0
Algemene masjienwerksman.....	5	10	0
Meulenaar, gekwalifiseer.....	8	5	0
Meulenaar, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ondervinding.....	3	5	0
gedurende tweede jaar ondervinding.....	4	10	0
gedurende derde jaar ondervinding.....	5	15	0
gedurende vierde jaar ondervinding.....	7	0	0
Magasynman, gekwalifiseer.....	8	2	6
Magasynman, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ondervinding.....	3	4	6
gedurende tweede jaar ondervinding.....	4	2	6
gedurende derde jaar ondervinding.....	6	2	6
Handelsreisiger, gekwalifiseer.....	11	10	9
Handelsreisiger, ongekwalifiseer—			
gedurende eerste jaar ondervinding.....	6	18	6
gedurende tweede jaar ondervinding.....	8	1	6
gedurende derde jaar ondervinding.....	9	4	7
gedurende vierde jaar ondervinding.....	10	7	8
Handelsreisiger se assistent.....	2	12	6

(ii)	In the magisterial district of the Cape.	In the magisterial district of Klerksdorp.
	Per week. £ s. d.	Per week. £ s. d.
Carton cutter, qualified.....	3 15 0	3 2 6
Carton cutter, unqualified—		
during the first three months of experience.....	2 7 6	1 15 0
during the second three months of experience.....	2 12 6	2 0 0
during the third three months of experience.....	3 0 0	2 7 6
during the fourth three months of experience.....	3 7 6	2 15 0
Factory driver.....	3 0 0	2 10 0
Miller's assistant.....	3 0 0	2 10 0
Packet filling machine attendant, qualified..	3 0 0	2 7 6
Packet filling machine attendant, unqualified—		
during the first three months of experience.....	2 7 6	1 15 0
during the second three months of experience.....	2 12 6	2 0 0
Packet wrapping machine attendant, qualified.....	3 7 6	2 15 0
Packet wrapping machine attendant, unqualified—		
during the first three months of experience.....	2 7 6	1 15 0
during the second three months of experience.....	2 12 6	2 0 0
during the third three months of experience.....	3 0 0	2 7 6
Supervisor packer.....	3 12 6	3 0 0
(iii)		
Boiler attendant } Chargehand..... } Kiln attendant... } Messenger..... } Watchman..... }	2 11 0	1 17 6
Grade I employee, qualified.....	2 12 6	2 0 0
Grade I employee, unqualified.....	2 7 6	1 15 0
Greaser.....	2 16 0	2 2 6
Labourer, female.....	1 16 9	1 6 0
Labourer, male, 18 years of age or over...	2 6 0	1 12 6
Labourer, male, under 18 years of age....	1 14 6	1 4 4
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned.....	2 17 6	2 12 6
(iv)		
Driver of a motor vehicle, the unladen weight of which together with the unladen weight of any trailer or trailers drawn by such vehicle—		
(i) does not exceed 6,000 lb.....	4 5 0	3 0 0
(ii) exceeds 6,000 lb. but not 10,000 lb.	5 5 0	4 0 0
(iii) exceeds 10,000 lb.....	7 0 0	6 0 0
Chauffeur.....	3 0 0	2 15 0

(b) *Casual Employee*.—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee in the same area and of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by fifty per cent.

(2) *Basis of Contract*.—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class in the area in which he works, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential Wage*.—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefore, work of another class for which either—

(a) a wage higher than that of his own class; or

(ii)	In die landdros- distrik die Kaap.	In die landdros- distrik Klerksdorp.
	Per week. £ s. d.	Per week. £ s. d.
Kartonsnyer, gekwalifiseer.....	3 15 0	3 2 6
Kartonsnyer, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste drie maande onder- vinding.....	2 7 6	1 15 0
gedurende tweede drie maande onder- vinding.....	2 12 6	2 0 0
gedurende derde drie maande onder- vinding.....	3 0 0	2 7 6
gedurende vierde drie maande onder- vinding.....	3 7 6	2 15 0
Fabrieksvoertuigbestuurder.....	3 0 0	2 10 0
Meulenaarsassistent.....	3 0 0	2 10 0
Bediener van pakkievulmasjien, gekwali- fiseer.....	3 0 0	2 7 6
Bediener van pakkievulmasjien, ongekwali- fiseer—		
gedurende eerste drie maande onder- vinding.....	2 7 6	1 15 0
gedurende tweede drie maande onder- vinding.....	2 12 6	2 0 0
Bediener van pakkietoedraaimasjien, gekwalifiseer.....	3 7 6	2 15 0
Bediener van pakkietoedraaimasjien, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste drie maande onder- vinding.....	2 7 6	1 15 0
gedurende tweede drie maande onder- vinding.....	2 12 6	2 0 0
gedurende derde drie maande onder- vinding.....	3 0 0	2 7 6
Toesighouer-verpakker.....	3 12 6	3 0 0
(iii)		
Ketelbediener... } Onderbaas..... } Oondbediener... } Bode..... } Wag..... }	2 11 0	1 17 6
Graad I-werknemer, gekwalifiseer.....	2 12 6	2 0 0
Graad I-werknemer, ongekwalifiseer.....	2 7 6	1 15 0
Smeerder.....	2 16 0	2 2 6
Arbeider, vrou.....	1 16 9	1 6 0
Arbeider, man, 18 jaar of ouer.....	2 6 0	1 12 6
Arbeider, man, onder 18 jaar.....	1 14 6	1 4 4
Werknemer nie elders spesifiek in dié klousule genoem nie.....	2 17 6	2 12 6
(iv)		
Bestuurder van 'n motorvoertuig waarvan die eie gewig saam met die eie gewig van 'n sleepwa of sleepwaens deur die voer- tuig getrek—		
(i) hoostens 6,000 lb. is.....	4 5 0	3 0 0
(ii) meer is as 6,000 lb. maar hoog- stens 10,000 lb.....	5 5 0	4 0 0
(iii) meer is as 10,000 lb.....	7 0 0	6 0 0
Chauffeur.....	3 0 0	2 15 0

(b) *Los werknemer*.—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een-tyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer in dieselfde gebied en van dieselfde geslag, wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat, as die werkgewer vereis dat sy los werknemer die werk verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „weekloon” beteken die weekloon voorgeskryf vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas en voorts met dien verstande dat, as die werkgewer vereis dat sy los werknemer 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag werk, sy voorgeskrywe loon met vyftig persent verminder mag word.

(2) *Kontrakbasis*.—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus, en behoudens die bepalinge van klousule 4 (6), moet 'n werknemer vir 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), gelees met subklousule (3) vir 'n werknemer van sy klas in die gebied waarin hy werk, voorgeskryf word, en wel ongeag die vraag of hy in so 'n week die maksimum getal gewone werke wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, dan wel minder gewerk het.

(3) *Differensiële lone*.—'n Werkgever wat vereis of toelaat dat 'n lid van een klas van sy werknemers langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens of in plaas van sy eie werk, werk van 'n ander klas verrig waarvoor hetsy—

(a) 'n hoër loon as dié van sy eie klas; of

(b) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class, is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

- (i) in the case referred to in paragraph (a) not less than the daily wage calculated at the higher rate; and
- (ii) in the case referred to in paragraph (b), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided—

- (i) that the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;
- (ii) that, unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of Wages.*—(a) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by—

- (i) five, in the case of an employee who works a five-day week;
- (ii) six, in the case of an employee who works a six-day week;
- (iii) seven, in the case of an employee who works a seven-day week.

(b) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(c) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

(5) *Transport Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

- (a) a traveller who uses his employer's motor transport or who is required to travel by train or any other means of conveyance than his own, his employer shall reimburse him all the reasonable expenses incurred by him in connection with such transport in the performance of his duties, and for the purpose of this sub-clause the cost of overnight garaging of motor transport shall be deemed to be a transport expense;
- (b) a traveller who is required to provide motor transport for the performance of his duties, his employer shall pay him a transport allowance of not less than eightpence for each mile travelled in the performance of his duties.

(6) *Subsistence Allowance and Expenses.*—In addition to paying any other remuneration due to—

- (a) a traveller who, on any journey undertaken in the performance of his duties, is absent from his place of residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—
 - (i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;
 - (ii) pay him a subsistence allowance of not less than twenty-five shillings for each night where such absence extends over one or more nights;
- (b) a traveller's assistant who, accompanying a traveller on any journey undertaken by the traveller in the performance of his duties, is absent from the place of his residence and his employer's establishment for any period in excess of six consecutive hours, his employer shall—
 - (i) reimburse him all expenses reasonably incurred by him for any meals and teas for himself during each such period of absence not extending over a night;
 - (ii) pay him a subsistence allowance of not less than five shillings for each night where such absence extends over one or more nights:

Provided that for the purpose of this sub-clause the expression "night" means the period between 11 o'clock p.m. and 4 o'clock a.m.

(7) (a) Any allowance and expenses payable to an employee in terms of sub-clauses (5) and (6) shall be paid by an employer within seven days of the employee's written claim therefore: Provided that an employee shall submit any such claims within one month of entitlement but shall not submit more than one claim in any one week.

(b) An employer may require his traveller to frame any claim so that it shall reflect—

- (i) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (a), the mode of travel employed and the transport expenses incurred or the nature of any other expense for which reimbursement is claimed;

(b) 'n stygende loonskaal wat eindig op 'n hoër loon as dié vir sy eie klas;

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag aan so 'n werknemer-as volg betaal:—

- (i) In die geval in paragraaf (a) vermeld, minstens die dagloon bereken teen die hoër tarief; en
- (ii) in die geval in paragraaf (b) vermeld, minstens die dagloon bereken op die tarief in die stygende skaal net bokant die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande—

- (i) dat die bepalinge van hierdie subklousule nie geld wanneer die verskil tussen klasse ingevolge subklousule (1), op ouderdom, ervaring of geslag berus nie;
- (ii) dat tensy daar in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgever en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word niks in hierdie Vasstelling so uitgelê mag word dat dit 'n werkgever belet om van 'n werknemer te vereis dat hy 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir so 'n werknemer voorgeskryf word nie.

(4) *Berekening van lone.*—(a) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur—

- (i) vyf, in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk;
- (ii) ses, in die geval van 'n werknemer wat 'n sesdagweek werk;
- (iii) sewe, in die geval van 'n werknemer wat 'n sewedagweek werk.

(b) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(c) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat hy in die reël in 'n week werk.

(5) *Vervoertoelae en -onkoste.*—Benewens enige ander besoldiging verskuldig aan—

- (a) 'n handelsreisiger wat van sy werkgever se motorvoertuig gebruik maak of van wie vereis word om per trein of met enige ander vervoermiddel, behalwe sy eie te reis, moet sy werkgever hom vergoed vir al die redelike onkoste wat hy by die uitvoering van sy pligte in verband met sodanige vervoer aangegaan, en by die toepassing van hierdie subklousule word die koste van die oornagstalling van 'n motorvoertuig geag 'n vervoer onkoste te wees;
- (b) 'n handelsreisiger van wie vereis word om motorvervoer te verskaf in die uitvoering van sy pligte, moet sy werkgever hom 'n vervoertoelae betaal van minstens agt pennies per myl wat hy gereis het in die uitvoering van sy pligte.

(6) *Verblyftoelae en -onkoste.*—Benewens enige ander besoldiging verskuldig aan—

- (a) 'n handelsreisiger wat op enige reis wat hy onderneem in die uitvoering van sy pligte, van sy woonplek en van sy werkgever se bedryfsinrigting afwesig is vir 'n tydperk van langer as ses opeenvolgende ure, moet sy werkgever—
 - (i) hom vergoed vir alle redelike onkoste wat hy aangegaan het vir enige ete en tee vir homself gedurende enige sodanige tydperk van afwesigheid wat nie oor 'n nag strek nie; of
 - (ii) hom 'n verblyftoelae van minstens vyf-en-twintig sjielings betaal vir elke nag as sodanige afwesigheid oor een of meer nagte strek;
- (b) 'n handelsreisiger se assistent wat, terwyl hy die handelsreisiger op enige reis wat hy onderneem in die uitvoering van sy pligte vergees, van sy woonplek en van sy werkgever se bedryfsinrigting afwesig is vir 'n tydperk van langer as ses opeenvolgende ure, moet sy werkgever—
 - (i) hom vergoed vir alle redelike onkoste deur hom aangegaan vir enige ete en tee vir homself gedurende elke sodanige afwesigheidstydperk wat nie oor 'n nag strek nie; of
 - (ii) hom 'n verblyftoelae betaal van minstens vyf sjielings vir elke nag wanneer sodanige afwesigheid oor een of meer nagte strek;

Met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „nag”, die tydperk tussen 11-uur nm: en 4-uur vm: beteken.

(7) (a) Enige toelae en onkoste wat aan 'n werknemer ingevolge subklousules (5) en (6) betaal moet word, moet binne sewe dae na die werknemer se skriftelike eis daarvoor, deur die werkgever betaal word: Met dien verstande dat 'n werknemer enige sodanige eis binne 'n maand vanaf die datum waarop hy daarop geregtig geword het, moet indien, maar dat hy nie meer as een eis in een week mag indien nie.

(b) 'n Werkgever kan van sy werknemer vereis om enige eis so op te stel dat dit die volgende aantoon:—

- (i) Die wyse waarop daar gereis is en die onkoste wat aangegaan is of die aard van enige ander onkoste waarvoor vergoeding geëis word ten opsigte van enige eis ingevolge subklousule (5) (a);

- (ii) in respect of any claim in terms of sub-clause (5) (b), the mileage travelled each day, the points of call and, except in municipal areas, the route followed;
- (iii) in respect of any claim in terms of sub-clause (6), the times of commencement and ending of each period of absence;

and to enable him to comply with such a requirement, such traveller shall maintain suitable records.

(8) *Bicycle Allowance*.—An employer who requires an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay him, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than three shillings and sixpence per week, or, if he is a casual employee, not less than ninepence per day.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees other than Casual Employees*.—Save as provided in clauses 3 (7) and 6 (4), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, in cash or by cheque monthly, during the hours of work or within thirty minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

- the employer's name;
- the employee's name or pay roll number and occupation;
- the number of ordinary hours of work worked by the employee;
- the number of overtime hours worked by the employee;
- the employee's wage;
- the employee's cost of living allowance;
- the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;
- the details of any deductions made;
- the actual amount paid to the employee; and
- the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employee*.—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums*.—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods*.—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging*.—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions*.—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

- With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;
- except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;
- a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;
- whenever an employee agrees, or is required in terms of the Native (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board and lodging or board or lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder—

	Per Week.	Per Month.
	s. d.	£ s. d.
(i) Board.....	4 0	0 17 4
(ii) Lodging.....	2 0	0 8 8
(iii) Board and lodging.....	6 0	1 6 0

- whenever the ordinary hours of work prescribed in clause 5 are reduced on account of short-time, a deduction to the amount of the employee's (other than a casual employee's) hourly wage in respect of each hour of such reduction: Provided—

- that such deduction shall not exceed one-third of the employee's weekly wage, irrespective of the number of hours by which the ordinary hours of work are thus reduced;

- die getal myle elke dag gereis, die aandoenplekke en, behalwe in munisipale gebiede, die roete wat gevolg is, ten opsigte van enige eis ingevolge subklousule (5) (b);
- die aanvangstye en die beëindiging van elke tydperk van afwesigheid ten opsigte van enige eis ingevolge subklousule (6);

en om 'n handelsreisiger in staat te stel om te voldoen aan sodanige vereiste, moet sodanige handelsreisiger geskikte aantekeninge hou.

(8) *Fietstoelae*.—'n Werkgewer wat van sy werknemer vereis om sy eie fiets by die uitvoering van sy pligte te gebruik, moet hom, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig is, 'n toelae van minstens drie shillings en ses pennies per week betaal of, as hy 'n los werknemer is, minstens nege pennies per dag.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers*.—Behoudens soos bepaal in klousule 3 (7) en 6 (4), moet enige bedrag wat aan 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, verskuldig is, weekliks in kontant, of met die toestemming van die werknemer, maandeliks in kontant of per tjek betaal word gedurende werkure of binne dertig minute na staking van die werk op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir so 'n werknemer, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag plaasvind, en moet ingesluit wees in 'n verseelde koeverf of houër waarop aangegee word, of wat vergesel is van 'n staat waarop aangegee word—

- die werkgewer se naam;
- die werknemer se naam of betaalstaatsnommer en sy betrekking;
- die getal gewone werkure deur die werknemer gewerk;
- die getal oortydure deur die werknemer gewerk;
- die werknemer se loon;
- die werknemer se lewenskostetoelae;
- die besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;
- die besonderhede van enige aftrekkings wat gedoen word;
- die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en
- die tydperk ten opsigte waarvan die betaling gedoen word; en sodanige koeverf of houër waarop hierdie besonderhede aangegee word, of sodanige staat, word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemers*.—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by beëindiging van sy diens in kontant betaal.

(3) *Premies*.—Geen betaling vir werkverskaffing aan of opleiding van 'n werknemer mag regstreks of onregstreks aan 'n werkgewer gedoen of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere*.—'n Werkgewer kan nie van sy werknemer vereis om van hom of van 'n winkel, plek of persoon wat hy aanwys, goedere te koop nie.

(5) *Kos en inwoning*.—Behoudens soos bepaal in die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, kan 'n werkgewer nie van sy werknemer vereis om van hom of van enige persoon of plek wat hy aanwys, losies of inwoning of losies en inwoning aan te neem nie.

(6) *Aftrekkings*.—'n Werkgewer mag nie boetes aan sy werknemer ople of van sy werknemer se besoldiging aftrekkings doen nie: Met dien verstande dat hy die volgende aftrekkings mag doen:—

- Met die skriftelike toestemming van sy werknemer 'n aftrekking vir verlof, siektetystand, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfondse, of ledegeld aan vakverenigings;
- behoudens waar andersins in hierdie Vasstelling bepaal, wanneer 'n werknemer ook al van sy werk afwesig is, behalwe op die bevel of versoek van sy werkgewer, 'n aftrekking in verhouding tot die tydperk van sy afwesigheid bereken op die basis van die loon wat so 'n werknemer ten tye van sodanige afwesigheid ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;
- 'n aftrekking van enige bedrag wat 'n werkgewer kragtens enige wet, of enige bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat is om af te trek;
- wanneer 'n werknemer ook al toestem of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig is om losies of inwoning of losies en inwoning van sy werkgewer aan te neem 'n aftrekking van hoogstens ondergenoemde bedrae:—

	Per week.	Per maand.
	s. d.	£ s. d.
(i) Kos.....	4 0	0 17 4
(ii) Inwoning.....	2 0	0 8 8
(iii) Kos en inwoning.....	6 0	1 6 0

- wanneer die gewone werkure soos in klousule 5 voorgeskryf, ook al verminder word weens korttyd, 'n aftrekking ten bedrae van die werknemer (uitgesonderd 'n los werknemer) se uurloon ten opsigte van elke uur van sodanige vermindering: Met dien verstande—

- dat sodanige aftrekking nie meer moet wees as een derde van die werknemer se weekloon nie, afgesien van die getal ure waarmee die gewone werkure aldus verminder is;

(ii) that no deduction shall be made in the case of short-time arising out of slackness of trade or shortage of raw materials, unless the employer has given his employee notice on the previous work day of his intention to reduce the ordinary hours of work;

(iii) that no deduction shall be made in the case of short-time owing to a general breakdown of plant or machinery or a breakdown or threatened breakdown of buildings, in respect of the first hour not worked, unless the employer has given his employee notice on the previous day that no work will be available;

(f) a deduction of an amount equal to his daily wage in respect of any public holiday other than New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day, on which the employee at his own request is permitted not to work;

(g) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee other than a casual employee, to work more ordinary hours of work than—

(a) in the case of an establishment which observes a six-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight on any day, unless the hours on one day do not exceed five, in which case the hours on any of the other days may be extended to eight and one-half;

(b) in the case of an establishment which reserves a five-day week—

(i) forty-six in any week from Monday to Friday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, nine and one-quarter on any day.

(2) An employer shall not require or permit a casual employee to work more ordinary hours of work than eight and one-half on any day.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided—

(i) that periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) that, if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked;

(iii) that a driver of a motor vehicle who, during such interval does not work other than being or remaining in charge of the vehicle shall be deemed for the purposes of this sub-clause not to have worked during such interval;

(iv) that an employer may agree with his employee to reduce the period of such meal interval to not less than half an hour, and in that event and after the employer has lodged a statement of such agreement with the Divisional Inspector, Department of Labour, for his area, the meal interval may be so reduced;

(v) that in the case of a miller or a storeman, who is employed in an establishment in which three shifts a day are worked, the provisions of this sub-clause shall not apply if and for so long as such an employee is granted a meal interval of not less than twenty minutes as near as practicable in the middle of each shift worked by him, which interval shall be deemed to be part of his ordinary hours of work or overtime, as the case may be;

(vi) that, in the case of an employee [other than an employee mentioned in proviso (v) hereof] in an establishment in which three shifts a day are worked, the provisions of this sub-clause shall not apply if and for so long as such an employee is granted a meal interval of not less than twenty minutes as nearly as practicable in the middle of each shift worked by him, which interval shall be deemed to be part of his ordinary hours of work or overtime, as the case may be, and during which interval he shall not be required or permitted to work.

(ii) dat geen aftrekkings gedoen moet word nie in die geval van korttyd wat veroorsaak word deur 'n slapte in die bedryf of tekort aan grondstowwe, tensy die werkgewer sy werknemer die vorige dag in kennis gestel het van sy voorneme om die gewone werkure te verminder;

(iii) dat geen aftrekking gedoen moet word nie in die geval van korttyd as gevolg van 'n algemene onklaarraking van installasie of masjinerie of geboue wat onbruikbaar is of dreig om dit te word, ten opsigte van die eerste uur wat nie gewerk is nie, tensy die werkgewer sy werknemer die vorige dag in kennis gestel het dat geen werk beskikbaar sal wees nie;

(f) 'n aftrekking van 'n bedrag wat gelyk is aan sy dagloon ten opsigte van enige openbare vakansiedag, uitgesonderd Nuwejaarsdag, Goie Vrydag, Gelofte-dag of Kersdag waarop die werknemer op sy eie versoek toegelaat word om nie te werk nie;

(g) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, 'n aftrekking van enige bedrag wat 'n werkgewer aan enige munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het ten opsigte van die huur van enige huis of akkommodasie in enige hostel wat bewoon word deur sodanige werknemer in enige lokasie of Naturelledorp onder die beheer van sodanige raad of ander plaaslike bestuur.

5. WERKURE, GEWONE- EN OORTYD- EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer moet sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, nie verplig of toelaat om meer gewone werkure as die volgende te werk nie—

(a) in die geval van 'n bedryfsinrigting wat 'n sesdagweek nakom—

(i) ses-en-veertig in enige week vanaf Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, agt op enige dag, tensy die ure op een dag nie meer as vyf is nie, in watter geval die ure op engeen van die ander dae nie agt en 'n half mag oorskry nie;

(b) in die geval van 'n bedryfsinrigting wat 'n vyfdagweek nakom—

(i) ses-en-veertig in enige week vanaf Maandag tot en met Vrydag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, nege en 'n kwart op enige dag.

(2) 'n Werkgewer moet 'n los werknemer nie verplig of toelaat om meer gewone werkure as agt en 'n half op enige dag te werk.

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer kan nie van sy werknemer vereis of hom toelaat om vir langer as vyf uur ononderbroke te werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur nie, waarin 'n werknemer nie verplig of toegelaat mag word om enige werk te doen nie, en dit word beskou dat sodanige pouse nie deel van die gewone werkure of oortyd is nie: Met dien verstande—

(i) dat werktidperke wat onderbreek word deur pouses van korter as 'n uur as aaneenlopend beskou word;

(ii) dat indien sodanige pouse langer as 'n uur duur, enige tydperk langer as een en 'n kwart uur as tyd gewerk beskou word;

(iii) dat daar vir die toepassing van hierdie klousule beskou word dat 'n motorvoertuigbestuurder wat gedurende sodanige tydperk geen werk verrig nie, behalwe om verantwoordelik te wees of te bly vir die voertuig, nie gedurende sodanige pouse gewerk het nie;

(iv) dat 'n werkgewer met sy werknemer kan ooreenkom om die tydperk van sodanige etenspouse na minstens 'n halfuur te verkort en in so 'n geval en nadat die werkgewer 'n verklaring van sodanige ooreenkoms voor die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, vir sy gebied gelê het, kan die etenspouse aldus verkort word;

(v) dat in die geval van 'n meulenaar of 'n magasynman wat in diens is in 'n bedryfsinrigting waar daar drie skofte per dag gewerk word, die bepaling van hierdie subklousule nie van toepassing is nie as en vir solank aan sodanige werknemer 'n etenspouse toegestaan word van minstens twintig minute, so na as moontlik aan die middel van elke skof wat hy werk, en dit word beskou dat sodanige pouse deel van sy gewone werkure of oortyd is, na gelang van die geval;

(vi) dat in die geval van 'n werknemer [uitgesonderd 'n werknemer genoem in voorbehoudsbepaling (v) hiervan] wat in diens is in 'n bedryfsinrigting waarin drie skofte per dag gewerk word, die bepaling van hierdie subklousule nie van toepassing is nie indien en solank aan sodanige werknemer 'n etenspouse toegestaan word van minstens twintig minute so na as moontlik aan die middel van elke skof deur hom gewerk, en dié pouse moet as deel van sy gewone werkure of oortyd beskou word, na gelang van die geval, en gedurende hierdie pouse mag hy nie verplig of toegelaat word om te werk nie.

(4) *Night Shift Work.*—(a) An employer shall not require or permit his employee to work on night shift for more than three weeks consecutively.

(b) An employee who has worked a consecutive period of longer than one week on night shift shall not, after completion thereof, be required or permitted to work on night shift again until he has worked on a shift other than a night shift for a period not less than the period during which he was employed on night shift as aforesaid.

(5) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (3), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(6) *Overtime.*—All time worked in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in sub-clauses (1) and (2) shall be deemed to be overtime.

(7) *Limitation of Overtime.*—(a) An employer shall not require or permit his employee, other than a casual employee, to work overtime for more than ten hours in any week: Provided that, in the case of a driver of a motor vehicle engaged in delivering goods and a labourer accompanying such driver, an employer may require or permit such an employee to work overtime for not more than fifteen hours in any week but so that not more than forty hours overtime is worked in any period of four consecutive weeks.

(b) An employer shall not require or permit his casual employee to work overtime for more than two hours on any day.

(8) *Female Employees.*—Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer shall not require or permit a female employee to work—

(a) between 6 o'clock p.m. and 6 o'clock a.m.;

(b) after 1 o'clock p.m., on more than five days a week;

(c) overtime for more than two hours on any day, except that an employee who works a five-day week may work up to four hours overtime on a Saturday;

(d) overtime on more than three consecutive days in any week;

(e) overtime on more than sixty days in any year;

(f) overtime after completion of her ordinary hours of work for more than one hour on any day unless he has—

(i) before midday given notice thereof to such employee; or

(ii) provided such employee with an adequate meal and allowed her sufficient time to have it before she has to commence overtime; or

(iii) paid such employee not less than two shillings and sixpence in sufficient time to enable her to obtain and have a meal before overtime is due to commence.

(9) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(a) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by eight and one-half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day;

(b) in the case of any other employee, one and one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime worked on any days in any week:

Provided that for the purpose of this sub-clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(10) *Savings.*—(a) The provisions of this clause shall not apply to a foreman, a senior managerial, professional or administrative employee, a sub-manager, a traveller, a traveller's assistant or a watchman.

(b) The provisions of sub-clauses (3), (5) and (7) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(c) The provisions of sub-clauses (3) and (5) shall not apply to a chauffeur.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(a) in the case of a miller, storeman, traveller, traveller's assistant or a watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave;

(b) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave; and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (a), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;

(4) *Nagskofwerk.*—(a) 'n Werkgewer kan nie van sy werknemer vereis of hom toelaat om vir langer as drie agtereenvolgende weke nagskof te werk nie.

(b) Van 'n werknemer wat 'n tydperk van langer as een week agtereenvolgend op nagskof gewerk het, kan nie na voltooiing daarvan vereis word en hy kan nie toegelaat word om weer nagskof te werk nie totdat hy vir 'n tydperk van minstens solank as die tydperk wat hy op genoemde nagskof gewerk het, op 'n ander skof as voornoemde nagskof gewerk het.

(5) *Werkure moet aaneenlopend wees.*—Behoudens soos bepaal in subklousule (3), moet alle werkure van 'n werknemer op enige dag aaneenlopend wees.

(6) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer bo die getal ure soos in subklousules (1) en (2) voorgeskryf, gewerk het, moet as oortyd beskou word.

(7) *Beperking van oortyd.*—(a) 'n Werkgewer kan nie van sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, vereis of hom toelaat om in enige week meer as tien uur oortyd te werk nie; met dien verstande dat in die geval van 'n motorvoertuigbestuurder wat goedere aflewer en 'n arbeider wat dié bestuurder vergesel, 'n werkgewer sodanige werknemer kan verplig of toelaat om hoogstens vyftien uur oortyd in enige week te werk, maar so dat hoogstens veertig uur oortyd in enige tydperk van vier opeenvolgende weke gewerk word.

(b) 'n Werkgewer kan nie van sy los werknemer vereis of hom toelaat om op enige dag meer as twee uur oortyd te werk nie.

(8) *Vroulike werknemers.*—Ondanks enige andersluidende bepalinge in hierdie klousule, kan 'n werkgewer nie van 'n vroulike werknemer vereis of haar toelaat om—

(a) tussen 6 nm. en 6 vm. te werk nie;

(b) op meer as vyf dae in enige week na 1 nm. te werk nie;

(c) op enige dag meer as twee uur oortyd te werk nie, uitgesonderd dat 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk tot vier uur oortyd op 'n Saterdag kan werk;

(d) op meer as drie agtereenvolgende dae in 'n week oortyd te werk nie;

(e) op meer as sestig dae in enige jaar oortyd te werk nie;

(f) op enige dag na voltooiing van haar gewone werkure, meer as een uur oortyd te werk nie, tensy hy—

(i) sodanige werknemer voor twaalfuur middag daarvan in kennis gestel het; of

(ii) aan sodanige werknemer 'n voldoende ete verskaf en genoeg tyd aan haar toegestaan het om dit te nuttig voordat met sodanige oortyd begin word; of

(iii) aan sodanige werknemer minstens twee sjielings en ses pënnies betyds betaal het om 'n ete te bekom en dit te nuttig voordat met sodanige oortyd begin word.

(9) *Betaling vir oortyd.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n skaal van minstens—

(a) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur aldus op enige dag gewerk;

(b) in die geval van enige ander werknemer, een en 'n derde maal sy uurloon ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur altesaam op enige dag in enige week gewerk:

Met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie subklousule dit beskou word dat die uitdrukking „loon" die werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

(10) *Voorbehoudsbepalings.*—(a) Die bepalinge van hierdie klousule is nie van toepassing op 'n voorman, senior bestuurs-, professionele en administratiewe personeel, 'n onderbestuurder, 'n handelsreisiger, handelsreisiger se assistente of 'n wag nie.

(b) Die bepalinge van subklousules (3), (5) en (7) is nie van toepassing op 'n werknemer wat noodwerk verrig nie.

(c) Die bepalinge van subklousules (3) en (5) is nie van toepassing op 'n chauffeur nie.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalinge van subklousule (2) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van twaalf maande diens by hom, die volgende toestaan—

(a) in die geval van 'n meulenaar, magasynman, handelsreisiger, handelsreisiger se assistent of 'n wag een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae verlof;

(b) in die geval van alle ander werknemers, veertien opeenvolgende kalenderdae verlof;

en moet sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof soos volg betaal:—

(i) In die geval van 'n werknemer in paragraaf (a) genoem, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waarop hy geregtig is vanaf die eerste dag waarop die verlof begin;

- (ii) in the case of an employee referred to in paragraph (b), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave:

Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of a traveller who is employed on commission work shall be calculated by dividing the remuneration payable to him by virtue of his agreement in accordance with clause 9 (7) in respect of the three months immediately preceding the date of the accrual of his leave by thirteen or if he has had less than three months of such employment, by dividing the total remuneration so payable to him during his period of such employment by the number of completed weeks in such period: Provided further that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section twenty (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided—

- (i) that, if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and employee agree thereto, the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;
- (ii) that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;
- (iii) that if New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;
- (iv) that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (a) At the written request of an employee referred to in clause 3 (1) (a) (iii), an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided—

- (i) that such request is made by such employee not later than two months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates; and
- (ii) that the date of the receipt of such request is endorsed on the request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(b) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(5) An employee, whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

- (a) in the case of an employee referred to in paragraph (a) of sub-clause (1), one-fourth; and
- (b) in the case of an employee referred to in paragraph (b) of sub-clause (1), one-sixth;

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

- (i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or
- (ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or
- (iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice;

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

- (ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (b) genoem, 'n bedrag van minstens dubbel die weekloon waarop hy geregtig is vanaf die eerste dag waarop die verlof begin:

Met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie klousule, die weekloon van 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, bereken moet word deur die besoldiging wat aan hom betaalbaar is kragtens sy ooreenkoms ingevolge klousule 9 (7) ten opsigte van die drie maande wat die olopdatum van sy verlof onmiddellik voorafgaan, deur dertien te verdeel, of as hy minder as drie maande sulke werk verrig het, deur die totale besoldiging aldus aan hom betaalbaar gedurende sy tydperk van sodanige diens, te verdeel deur die getal voltooide weke in sodanige tydperk: Voorts met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie klousule die weekloon van enige werknemer wat stukwerk verrig, bereken moet word op die grondslag uiteengesit in artikel twintig (5) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof genoem in subklousule (1) moet toegestaan word op 'n tyd wat deur die werkgewer vasgestel word: Met dien verstande—

- (i) dat as sulke verlof nie eerder toegestaan is, dit, behoudens soos bepaal in subklousule (3), toegestaan moet word, om binne twee maande te begin na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, of, as die werkgewer en sy werknemer daarvoor ooreengekom het, kan die tydperk waarin die verlof toegestaan moet word, verleng word tot 'n tydperk van hoogstens ses maande gereken vanaf die voltooiing van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;
- (ii) dat die tydperk van verlof nie met siekteverlof ingevolge klousule 7 of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk waarin die werknemer militêre opleiding moet meemaak, mag saamval nie;
- (iii) dat as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, ter vervanging van elke sodanige dag nog 'n dag aan die genoemde tydperk toegevoeg moet word as 'n verdere tydperk van verlof en die werknemer moet 'n bedrag van minstens sy dagloon ten opsigte van elke sodanige dag bygevoeg, betaal word;
- (iv) dat 'n werkgewer enige dae geleentheidsverlof met volle betaling wat op skriftelike versoek van sy werknemer gedurende die twaalf maande diens waarop die tydperk van jaarlikse verlof betrekking het, aan sy werknemer toegestaan is, van sodanige verloftydperk kan aftrek.

(3) (a) Op die skriftelike versoek van 'n werknemer genoem in klousule 3 (1) (a) (iii), kan 'n werkgewer toelaat dat die verlof ooploop oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens: Met dien verstande—

- (i) dat sodanige versoek nie later nie as twee maande na die vervaldatum van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, deur die werknemer gërig word; en
- (ii) dat die datum waarop sodanige versoek ontvang word deur die werkgewer op die versoek aangeteken en onderteken moet word wat sodanige versoek vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf sodanige datum of die vervaldatum van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, moet bewaar, na gelang van die jongste.

(b) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof genoem in hierdie subklousule.

(4) Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvang van die verlof betaal word.

(5) 'n Werknemer wie se dienskontrak gedurende enige tydperk van twaalf maande diens by dieselfde werkgewer beëindig word voor die verloftydperk in subklousule (1) voorgeskryf ten opsigte van dié tydperk oopgehoop het, moet by sodanige beëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, ten opsigte van elke voltooide maand van sodanige dienстыdperk, minstens die volgende betaal word:—

- (a) In die geval van 'n werknemer genoem in paragraaf (a) van subklousule (1), een-kwart van die weekloon;
- (b) in die geval van 'n werknemer genoem in paragraaf (b) van subklousule (1), een-sesde van die weekloon;

wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het, met dien verstande dat 'n werkgewer 'n eweredige afrekening mag maak ten opsigte van enige verloftydperk aan 'n werknemer toegestaan ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2); en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

- (i) wat sy diens verlaat sonder om dié kennis te gee en dié diensopseggingstyd te dien, wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer sodanige opseggingstyd tersyde gestel het; of
- (ii) wat sy diens verlaat sonder rede wat by wet as voldoende beskou word; of
- (iii) wat deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word om enige rede wat by wet as voldoende vir sodanige ontslag sonder kennisgewing erken word.

nie op enige betaling kragtens hierdie subklousule geregtig is nie.

(6) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(7) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

- (a) on leave in terms of this clause;
- (b) on sick leave in terms of clause 7;
- (c) on the instructions or at the request of his employer;
- (d) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (a), (b) and (c), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

- (i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;
- (ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;
- (iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(8) (a) Notwithstanding anything to the contrary contained in this clause, an employer may for the purpose of annual leave at any time, but not more than once in any period of twelve months, close his establishment for fourteen consecutive calendar days plus any additional days that may have to be added by virtue of the third proviso to sub-clause (2).

(b) An employee who at the date of the closing of an establishment in terms of paragraph (a) is not entitled to the full period of annual leave prescribed in sub-clause (1) (b) shall in respect of any leave due to him be paid by his employer on the basis set out in sub-clause (5), and for the purpose of annual leave thereafter his employment shall be deemed to commence on the date of such closing of the establishment.

(9) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity—

- (a) in the case of an employee who works a five-day week, not less than twenty work days, and
- (b) in the case of every other employee, not less than twenty-four work days.

sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided—

- (i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than, in the case of an employee who works a five-day week, one work day in respect of each completed period of five weeks of employment and, in the case of any other employee, one work day in respect of each completed month of employment;
- (ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty or twenty-four work days, as the case may be, in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;
- (iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(6) 'n Werknemer wat op 'n tydperk van verlof voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), geregtig geword het en wie se dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige beëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof aan hom toegestaan was by die datum van beëindiging.

(7) Vir die toepassing van hierdie klousule word dit beskou dat die uitdrukking „diens” enige tydperk insluit ten opsigte waarvan 'n werkgewer 'n werknemer ooreenkomstig klousule 12 betaal in plaas van kennisgewing en ook enige tydperk of tydperke waartydens 'n werknemer—

- (a) met verlof kragtens hierdie klousule afwesig is;
- (b) met siekteverlof kragtens klousule 7 afwesig is;
- (c) op las of op versoek van sy werkgewer van die werk afwesig is;
- (d) afwesig is om militêre opleiding mee te maak;

wat altesaam in enige jaar hoogstens tien weke beloop ten opsigte van items (a), (b), (c) plus die tydperk van enige militêre opleiding wat in daardie jaar ondergaan is, en dit word beskou dat diens begin—

- (i) in die geval van 'n werknemer wat, voor hierdie Vasstelling van krag geword het, op verlof, kragtens enige jaarlikse tydperk wet geregtig geword het, vanaf die datum waarop sodanige werknemer laas op sodanige verlof kragtens sodanige wet geregtig geword het;
- (ii) in die geval van 'n werknemer wat in diens was voor die aanvangsdatum van hierdie Vasstelling en op wie enige wet wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, van toepassing was maar nog nie op verlof daarkragtens geregtig geword het nie, op die datum waarop sodanige diens begin is;
- (iii) in die geval van enige ander werknemer, vanaf die datum waarop sodanige werknemer in sy werkgewer se diens getree het of die datum waarop hierdie Vasstelling van krag word, na gelang van die jongste.

(8) (a) Ondanks enige andersluidende bepalings in hierdie klousule, mag 'n werkgewer vir die toepassing van jaarlikse verlof te eniger tyd maar hoogstens een keer gedurende enige tydperk van twaalf maande sy bedryfsinrigting sluit vir veertien opeenvolgende kalenderdae plus enige bykomende dae wat bygevoeg moet word kragtens die derde voorbehoudsbepaling van subklousule (2).

(b) 'n Werknemer wat ten tyde van die sluitingsdatum van 'n bedryfsinrigting ingevolge paragraaf (a) nie geregtig is op die volle tydperk van jaarlikse verlof in subklousule (1) (b) voorgeskryf nie, moet ten opsigte van enige verlof aan hom verskuldig deur sy werkgewer betaal word op die grondslag in subklousule (5) uiteengesit, en daarna moet daar vir die doel van jaarlikse verlof beskou word dat sy diens begin op die datum van sodanige sluiting van die bedryfsinrigting.

(9) Vir die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon” die werknemer se loon plus lewenskostetoelae.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid van die werk afwesig is, die volgende toestaan;—

- (a) In die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk, altesaam minstens twintig werkdag siekteverlof; en
- (b) in die geval van alle ander werknemer, altesaam minstens vier-en-twintig werkdag siekteverlof;

gedurende elke kringloop van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom en hy moet sodanige werknemer ten opsigte van enige afwesigheidstydperk hierkragtens minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk sou gewerk het: Met dien verstande—

- (i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer nie geregtig is op siekteverlof met volle betaling teen 'n skaal van, in die geval van 'n werknemer wat 'n vyfdagweek werk, meer as een werkdag ten opsigte van elke voltooid tydperk van vyf weke diens nie en in die geval van enige ander werknemer, een werkdag ten opsigte van elke voltooid maand diens;
- (ii) dat hierdie klousule nie van toepassing is nie op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes maak van ten minste net soveel as dié deur die werknemer gedoen aan enige fonds of organisasie deur die werknemer benoem, nl. 'n fonds of organisasie wat aan die werknemer in die geval van sy ongeskiktheid onder die omstandighede in hierdie klousule uiteengesit, betaling waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir twintig of vier-en-twintig werkdag, na gelang van die geval, in elke kringloop van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande wat bydraes deur die werknemer betaal word, die gewaarborgde skaal nie die oploep skaal, soos uiteengesit in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule hoef te oorskry nie;
- (iii) dat waar 'n werkgewer ingevolge enige wet verplig is om geld vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer te betaal, en sodanige geld betaal, die bedrag aldus betaal van die verskuldigde betaling ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid kragtens hierdie klousule afgetrek mag word;

- (iv) that, if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;
- (v) that the wage payable to a traveller who is employed on commission work or to an employee who is employed on piece-work for any period of absence on sick leave in terms of this clause shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(a) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—

- (i) on leave in terms of clause 6;
- (ii) on the instructions or at the request of his employer;
- (iii) on sick leave in terms of sub-clause (1);
- (iv) undergoing military training;

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (a), (b) and (c), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(b) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act;

(c) "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) Subject to the provisions of clause 4 (6), if an employee does not work on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as provided in clause 4 (6), pay him for the week in which such day falls not less than his weekly wage, plus his hourly wage for each hour or part of an hour worked by the employee on such day: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such day, he shall be deemed to have worked for four hours.

(3) Whenever an employee works on a Sunday, his employer shall either—

- (i) pay him double his daily wage; or
- (ii) pay him one and one-third times his hourly wage for each hour or part of an hour worked by him on such Sunday, and grant him within fourteen days of such Sunday one day's leave and pay him in respect thereof not less than his daily wage: Provided that where such an employee is required or permitted to work for less than four hours on such Sunday, he shall be deemed to have worked for four hours.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(iv) dat indien 'n werkgewer ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid wat deur hierdie klousule gedek word, by enige ander wet verplig word om 'n werknemer se volle loon te betaal, die bepaling van hierdie klousule nie van toepassing is nie;

(v) dat die loon wat aan 'n handelsreisiger wat kommissiewerk doen of aan 'n werknemer wat stukwerk verrig vir enige afwesigheids tydperk weens siekteverlof kragtens hierdie klousule, betaal moet word, bereken moet word op die basis van die besoldiging wat aan sodanige werknemer op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sodanige afwesigheid betaal is.

(2) 'n Werkgewer kan, as 'n voorafgaande voorwaarde vir die betaling deur hom van enige bedrag geëis kragtens hierdie klousule deur 'n werknemer ten opsigte van enige afwesigheid van werk vir 'n tydperk van langer as drie opeenvolgende kalenderdae, van die werknemer vereis om 'n sertifikaat, geteken deur 'n mediese praktisyn, aan hom voor te lê wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste kringloop van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer afwesig is weens ongeskiktheid vir 'n tydperk langer as enige siekteverlof wat ten tye van sodanige ongeskiktheid opgeloopt het, is hy geregtig op betaling slegs ten opsigte van sodanige opgeloopte siekteverlof; maar sy werkgewer moet, as hy dit nie alreeds gedoen het nie, by die verstryking van genoemde dienskringloop of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, hom betaal ten opsigte van sodanige bykomende tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid in dié mate waarop siekteverlof by sodanige verstryking of beëindiging opgeloopt het en nog nie geneem is nie.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule word dit beskou dat die uitdrukking—

(a) „diens” enige tydperk of tydperke omvat waartydens 'n werknemer—

- (i) met verlof kragtens klousule 6 afwesig is;
- (ii) van die werk op die bevel of op versoek van sy werknemer afwesig is;
- (iii) met siekteverlof kragtens subklousule (1) afwesig is;
- (iv) afwesig is om militêre opleiding te ondergaan;

wat in enige jaar, altesaam hoogstens tien weke beloop ten opsigte van items (i), (ii) en (iii) plus enige tydperk van militêre opleiding wat in daardie jaar meegemaak is, en enige diens tydperk wat 'n werknemer by dieselfde werkgewer gehad het onmiddellik voor die datum waarop hierdie Vastelling in werking tree, moet vir die toepassing van hierdie klousule beskou word as diens kragtens hierdie Vastelling, en dit word beskou dat enige siekteverlof met volle besoldiging wat gedurende sodanige tydperk aan sodanige werknemer toegestaan is, kragtens hierdie Vastelling toegestaan is;

(b) „ongeskiktheid” onvermoë om te werk weens enige siekte of besering beteken, behalwe dit wat deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat enige onvermoë om te werk wat veroorsaak is deur 'n ongeluk kragtens die Ongevalwet, 1941, waarvoor vergoeding betaalbaar is, beskou moet word as 'n ongeskiktheid slegs ten opsigte van enige tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen ongeskiktheidsbetaling kragtens die Wet betaalbaar is nie;

(c) „loon” 'n werknemer se loon plus sy lewenskostoelae beteken.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) Behoudens die bepaling van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer sy werknemer wat op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Gelofte dag of Kersdag nie werk nie, minstens sy weekloon betaal vir die week waarin sodanige dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer ook al op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Gelofte dag of Kersdag werk, moet sy werkgewer hom behoudens soos bepaal in klousule 4 (6), vir die week waarin sodanige dag val minstens sy weekloon betaal, plus sy uurloon vir elke uur of gedeelte van 'n uur deur die werknemer op sodanige dag gewerk: Met dien verstande dat as sodanige werknemer verplig of toegelaat word om vir minder as vier uur op sodanige dag te werk, daar beskou moet word dat hy vier uur lank gewerk het.

(3) Wanneer 'n werknemer op 'n Sondag werk, moet sy werkgewer—

- (i) hom òf dubbel sy dagloon, òf
- (ii) een en een-derde maal sy uurloon betaal vir elke uur of gedeelte van 'n uur deur hom op sodanige Sondag gewerk, en hom binne veertien dae vanaf sodanige Sondag een dag verlof toestaan en hom ten opsigte daarvan minstens sy dagloon betaal: Met dien verstande dat as sodanige werknemer verplig of toegelaat word om vir minder as vier uur op sodanige Sondag te werk, daar beskou moet word dat hy vier uur lank gewerk het.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon” 'n werknemer se loon plus sy lewenskostoelae.

(5) This clause shall not apply to a casual employee, traveller, traveller's assistant or a watchman.

9. PIECE-WORK AND COMMISSION WORK.

(1) An employer may, after at least one week's notice to his employee, other than a traveller, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay such employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(a) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had he been remunerated on the basis of time worked;

(b) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed the amount which he would have been required to pay such employee for that day had he been remunerated on the basis of time worked; plus five per cent.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in sub-clause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to apply any piece-work system or to cancel or amend it.

(5) A traveller who by agreement with his employer undertakes commission work shall be supplied by his employer, before such work is commenced, with a true copy of the agreement or a statement setting out the terms of the agreement, which shall include—

(a) the weekly or monthly wage payable to the traveller, where such wage is higher than that prescribed in clause 3 (1) for such traveller, and the rate or rates of the commission and the conditions of entitlement thereto;

(b) the day of the week or month on which commission earned is due and payable;

(c) the area in which the traveller is required or permitted to work;

(d) the type, description, number, quantity or value of orders (individual, weekly, monthly or otherwise) which the employer is from time to time prepared to accept; and

(e) the day of payment of commission in respect of orders accepted by the employer before termination of the contract of employment: Provided that such day of payment shall be not later than the last work day of the calendar month succeeding the month during which employment was terminated.

(6) The terms of the agreement referred to in sub-clause (5) shall be financially not less favourable to the traveller than this Determination: Provided that the due date of payment of remuneration to a traveller on commission work shall be in accordance with the agreement and in this respect the provisions of clause 4 (1) shall not apply to such payment.

(7) Save as provided in clause 4 (6), an employer shall pay to his traveller who is employed on commission work remuneration at not less than the rate agreed upon between them: Provided that, irrespective of the number or value of orders accepted by the employer, the remuneration of such traveller in respect of any period shall be not less than that which would be due to him for that period in terms of clause 3 (1).

(8) An employer or a traveller, who intends to cancel, or to negotiate for an alteration of, an agreement in regard to commission work, shall give written notice of such intention and the period of such notice shall be not less than that required to terminate the contract of employment of such traveller in terms of clause 12.

10. RATIO.

(1) An employer shall not employ a miller's assistant unless he has in his employ a qualified miller and for each qualified miller in his employ he shall not employ more than three miller's assistants.

(2) An employer shall not employ an unqualified miller unless he has in his employ a qualified miller.

(5) Hierdie klousule is nie op 'n los werknemer, handelsreisiger, handelsreisiger se assistent of 'n wag van toepassing nie.

9. STUKWERK EN KOMMISSIEWERK.

(1) 'n Werkgewer mag, na minstens een week kennisgewing aan sy werknemer, uitgesonderd 'n handelsreisiger, enige stukwerkstelsel toepas en, behoudens soos bepaal in klousule 4 (6), moet die werkgewer aan sodanige werknemer wat op dié stukwerkstelsel in diens is, besoldiging betaal teen die skale wat kragtens sodanige stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat, afgesien van die hoeveelheid van die werk wat gedoen is, die werkgewer aan sodanige werknemer minstens die volgende moet betaal:—

(a) In die geval van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy verplig sou wees om vir dié week aan sodanige werknemer te betaal as hy besoldig sou word op die basis van tyd wat gewerk is;

(b) in die geval van 'n los werknemer, ten opsigte van elke dag waarop stukwerk verrig word, dié bedrag wat hy verplig sou wees om aan sodanige werknemer vir dié dag te betaal as hy besoldig sou word op die basis van tyd wat gewerk is;

plus vyf persent.

(2) 'n Werkgewer moet op 'n opvallende plek in sy inrigting 'n lys van die skale in subklousule (1) genoem, opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat van voorneme is om enige stukwerkstelsel wat in werking is of die skale wat dieningevolge van toepassing is, af te las of te wysig, moet sy werknemer wat volgens sodanige stelsel werk, minstens een kalendermaand kennis gee van sodanige voorneme: Met dien verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer op 'n langer kennisgewingtydperk kan ooreenkom, en in dié geval moet die werkgewer minstens die kennisgewingtydperk waarop daar ooreengekom is, kennis gee.

(4) Ondanks enige andersluidende bepalings in hierdie klousule, hoef 'n werkgewer nie aan 'n los werknemer kennis te gee van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel toe te pas of om dit af te las of te wysig nie.

(5) 'n Handelsreisiger wat in ooreenkoms met sy werkgewer kommissiewerk onderneem, moet voor daar met sodanige werk begin word, deur sy werkgewer voorsien word van 'n ware afskrif van die ooreenkoms of 'n staat waarop die voorwaardes van die ooreenkoms uiteengesit is en wat die volgende moet insluit:—

(a) Die week- of maandloon betaalbaar aan 'n handelsreisiger waar sodanige loon hoër is as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf vir sodanige handelsreisiger en die skaal of skale van die kommissie en die voorwaardes waaronder hy daartoe geregtig is;

(b) die dag van die week of maand wanneer kommissie wat verdien is, verskuldig en betaalbaar is;

(c) die gebied waarin die handelsreisiger verplig of toegelaat word om te werk;

(d) die soort, beskrywing, getal, hoeveelheid of die waarde van bestellings (afsonderlik, weekliks, maandeliks of andersins) wat die werkgewer van tyd tot tyd bereid is om aan te neem; en

(e) die dag waarop kommissie betaal word ten opsigte van bestellings wat deur die werkgewer aangeneem is voor die beëindiging van die dienskontrak: Met dien verstande dat sodanige betaaldag voor of op die laaste werkdag van die kalendermaand val wat volg op die maand waarin diens beëindig is.

(6) Die voorwaardes van die ooreenkoms in subklousule (5) genoem, moet finansiël vir die handelsreisiger nie minder gunstig wees as hierdie Vastelling nie: Met dien verstande dat die vervaldatum vir die betaling van besoldiging aan 'n handelsreisiger wat kommissiewerk verrig, ooreenkomstig die ooreenkoms moet wees, en in hierdie verband is die bepalings van klousule 4 (1) nie op sodanige betaling van toepassing nie.

(7) Behoudens soos bepaal in klousule 4 (6), moet 'n werkgewer aan sy handelsreisiger wat vir enige tydperk kommissiewerk verrig, besoldiging betaal teen minstens die skaal waarop hulle ooreengekom het: Met dien verstande dat afgesien van die getal of waarde van die bestellings deur sy werkgewer aangeneem, die besoldiging van sodanige handelsreisiger ten opsigte van enige tydperk minstens dié moet wees wat aan hom verskuldig sou wees vir daardie tydperk ingevolge klousule 3 (1).

(8) 'n Werkgewer of 'n handelsreisiger wat van plan is om 'n ooreenkoms ten opsigte van kommissiewerk in te trek of om te onderhandel oor 'n wysiging daarvan, moet skriftelik kennis gee van sodanige voorneme, en die tydperk van sodanige kennisgewing moet nie korter wees nie as die tydperk wat vereis word om die dienskontrak van sodanige handelsreisiger kragtens klousule 12 te beëindig.

10. GETALVERHOUDING.

(1) 'n Werkgewer mag nie 'n meulenaar se assistent in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde meulenaar in sy diens het, en vir elke gekwalifiseerde meulenaar in sy diens mag hy hoogstens drie meulenaar se assistente in diens hê.

(2) 'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde meulenaar in diens neem nie, tensy hy 'n gekwalifiseerde meulenaar in sy diens het.

(3) For the purpose of this clause—

- (a) an employer or a manager who is wholly or mainly engaged in the work of a particular class of employee may be deemed to be a qualified employee in such class;
 - (b) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage prescribed for a qualified employee of his class and area may be deemed to be a qualified employee.
- (4) This clause shall apply separately to each establishment.

11. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

- (a) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours;
- (b) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

- (i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;
- (ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination;

Provided that this shall not affect—

- (i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;
- (ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;
- (iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts;

Provided further that where the wage of an employee at the date of termination has been reduced by deductions in respect of short-time, the expression "is receiving at the time of such termination" shall, when an employer pays an employee in lieu of notice, be deemed to mean "would have received at the time of such termination if no deductions had been made in respect of short-time".

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day: Provided—

- (i) that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;
- (ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and
- (iii) that where only twenty-four hours' notice is required to be given such notice may be given on any work day.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's weekly wage at the date of such termination.

14. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

(3) Vir die toepassing van hierdie klousule—

- (a) word dit beskou dat 'n werkgewer of bestuurder wat uitsluitlik of hoofsaaklik werk van 'n besondere klas werknemer verrig, 'n gekwalifiseerde werknemer in sodanige klas is;
- (b) word dit beskou dat 'n ongekwalifiseerde werknemer wat 'n loon ontvang van minstens die loon wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas en gebied voorgeskryf is, 'n gekwalifiseerde werknemer is.

(4) Hierdie klousule is afsonderlik op elke bedryfsinrigting van toepassing.

11. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet enige uniform, oorpak of beskermende kleres wat hy van sy werknemer mag vereis om te dra, of wat hy ingevolge enige wet of regulasie verplig is om aan sy werknemer te verstrek, kosteloos verskaf en in goeie en skoon toestand hou en sulke uniforms, oorpakke en beskermende kleres bly die werkgewer se eiendom.

12. BEÏNDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat sy dienskontrak wil beëindig moet—

- (a) minstens vier-en-twintig uur kennis gee gedurende die eerste vier weke diens;
- (b) na die eerste vier weke diens, minstens een week kennis gee;

van sy voorneme om die kontrak te beëindig, of 'n werkgewer of werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur die werknemer in plaas van sodanige kennisgewing minstens die volgende te betaal, of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deur aan die werkgewer in plaas van sodanige kennisgewing minstens die volgende te betaal of te verbeur:—

- (i) In die geval van vier-en-twintig uur kennisgewing, die dagloon wat die werknemer ten tye van sodanige beëindiging ontvang;
- (ii) in die geval van 'n week kennisgewing, die weekloon wat die werknemer ten tye van sodanige beëindiging ontvang;

Met dien verstande dat dit nie—

- (i) op die werkgewer of werknemer se reg om die dienskontrak sonder opsegging te beëindig weens enige oorsaak wat by wet as afdoende erken word;
- (ii) op enige skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat vir 'n termyn van opsegging van gelyke duur vir beide partye en vir langer as wat in hierdie klousule voorgeskryf is;
- (iii) die toepassing van enige verbeurings of boetes wat by wet toegepas kan word ingeval 'n werknemer dros;

inbreuk maak nie:

Voorts met dien verstande dat as die loon van 'n werknemer ten tye van diensbeëindiging verminder is deur aftrekkings ten opsigte van korttyd, die uitdrukking „wat hy ten tye van sodanige beëindiging ontvang” beskou moet word dat dit „ten tye van sodanige beëindiging sou ontvang het as geen aftrekkings ten opsigte van korttyd gedoen was nie” beteken.

(2) As 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoud by subklousule (1) gesluit is, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging in verhouding wees tot die termyn van opsegging waarop ooreengekom is.

(3) Die kennisgewing in subklousule (1) voorgeskryf, moet voor of op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir sodanige werknemer gegee word en word van krag vanaf die dag na sodanige betaaldag: Met dien verstande—

- (i) dat die kennisgewingtydperk nie mag saamval met en kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid met verlof toegestaan kragtens klousule 6, of enige tydperk van militêre opleiding nie;
- (ii) dat kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid weens siekteverlof toegestaan kragtens klousule 7 nie; en
- (iii) dat waar dit verpligtend is om slegs vier-en-twintig uur kennis te gee, sodanige kennisgewing op enige werkdag gegee mag word.

(4) Vir die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon” die werknemer se loon plus sy lewenskostoelae.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

'n Werkgewer moet sy beëindiging van die dienskontrak, uitgesonderd deur die dros van 'n werknemer, sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, van 'n dienssertifikaat voorsien wat wesenlik in die vorm is wat in die Bylae van hierdie Vastelling voorgeskryf is en die volle name van die werkgewer en sy werknemer die betrekking van die werknemer, die datum waarop werk begin is en die kontrak beëindig is en die werknemer se weekloon ten tyde van sodanige beëindiging, aantoon.

14. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag geen persoon onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

15. LOG BOOK

(1) An employer shall provide his driver of a motor vehicle with a log book as nearly as practicable in the following form:—

DAILY LOG.

Name of employer _____
 Name of driver _____
 Date _____
 Time of starting work _____ a.m./p.m. _____ a.m./p.m.
 Time of finishing work _____ a.m./p.m. _____ a.m./p.m.
 Number of hours worked _____
 Meal hours from _____ a.m./p.m. to _____ a.m./p.m.
 Particulars of any accident or delay _____

(Signature of Driver.)

Date _____ 19 _____

(2) Every driver of a motor vehicle shall, in the log book referred to in sub-clause (1), keep a daily log in duplicate in respect of each day's work and shall within twenty-four hours of the completion of the day's work to which it relates deliver a copy thereof to his employer.

(3) Every employer shall retain the copy of the daily log, which in terms of sub-clause (2) has been delivered to him, for a period of three years subsequent to such delivery.

SCHEDULE.

I/We (a) _____
 carrying on trade in the Oatmeal Manufacturing Industry at _____

hereby certify that _____
 was employed by me/us (a) from the _____ day
 of _____ 19 _____, to the _____ day
 of _____ 19 _____, in the occupation of (b) _____
 At the termination of employment his/her (a) wage (excluding cost of living allowance) was _____
 pounds _____ shillings _____
 pence per week.

(Signature of Employer or Authorised Representative.)

Date _____

(a) Delete whichever inapplicable.

(b) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g., clerk, labourer, miller's assistant, grade I employee.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
 P. R. VIVIERS, *Member,*
 A. JUYN, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
 PRETORIA, 15th February, 1960.

No. 562.] [22 April 1960.
 APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS
 AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951 AND No. 29
 OF 1959.

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE TYPEWRITER AND OFFICE APPLIANCES INDUSTRY.

PROPOSED DEDESIGNATION OF TRADES AND PRESCRIPTION OF CONDITION OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I propose to—

- (i) dedesignate the trades Bookkeeping and Accounting Machine Mechanic (Hollerith) and Bookkeeping and Accounting Machine Mechanic (Powers), designated by Government Notice No. 2568 of the 2nd December, 1949; and
- (ii) prescribe the condition of apprenticeship appearing in clause 1 hereunder in respect of the trades designated in the Typewriter and Office Appliances Industry by Government Notice No. 2568 of the 2nd December, 1949.

15. LOGBOEK.

(1) 'n Werkgewer moet sy motorvoertuigbestuurder voorsien van 'n logboek wat so na as moontlik in die volgende vorm is:—

DAGLIKSE LOG.

Naam van werkgewer _____
 Naam van bestuurder _____
 Datum _____
 Aanvangstyd van werk _____ vm./nm. _____ vm./nm.
 Tyd waarop werk gestaak is _____ vm./nm. _____ vm./nm.
 Getal ure gewerk _____
 Etenure vanaf _____ vm./nm. tot _____ vm./nm.
 Besonderhede van enige ongeluk of vertraging _____

(Handtekening van Bestuurder.)

Datum _____ 19 _____

(2) Elke motorvoertuigbestuurder moet, wanneer hy voorsien word van 'n logboek in subklousule (1) genoem, genoemde daaglikse log ten opsigte van elke dag se werk in duplo hou en moet binne vier-en-twintig uur na die voltooiing van die dag se werk waarop dit betrekking het, 'n afskrif daarvan aan sy werkgewer besorg.

(3) Elke werkgewer moet die afskrif van die daaglikse log wat ingevolge subklousule (2) aan hom besorg is, vir 'n tydperk van drie jaar na die tyd hou.

BYLAE.

Ek/Ons (a) _____
 wat die Havermeelvervaardigingsnywerheid beoefen te _____

sertifiseer hierby dat _____
 by my/ons in diens was (a) vanaf die _____ dag
 van _____ 19 _____, tot die _____
 dag van _____ 19 _____, in die betrekking van (b) _____
 By diensbeëindiging was sy/haar _____
 (a) loon (lewenskostetoelae uitgesluit) _____ pond
 sjielings _____ pennies
 per week.

Handtekening van werkgewer of gemagtigde-vertegenwoordiger.

Datum _____

(a) Skrap wat nie van toepassing is nie.

(b) Noem die betrekking waarin die werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik in diens was, bv. klerk, arbeider, meulenaar se assistent, werknemer graad I.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
 P. R. VIVIERS, *Lid.*
 A. JUYN, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
 PRETORIA, 15 Februarie 1960.

No. 562.] [22 April 1960.
 WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
 GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951 EN WET No.
 29 VAN 1959.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE TIKMASJIN- EN KANTOORTOESTELLENYWERHEID.

VOORGENOME INTREKKING VAN AMBAGTE EN VOORSKRYWING VAN VOORWAARDE VAN VAKLEERLINGSKAP.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek voorstel dat—

- (i) die ambagte Werktuigkundige vir Boekhou- en Rekeningkundemasjiene (Hollerith) en Werktuigkundige vir Boekhou- en Rekeningkundemasjiene (Powers), aangewys by Goewermmentskennisgewing No. 2568 van 2 Desember 1949, ingetrek word; en
- (ii) ondergenoemde voorwaarde as leervoerwaarde voorgeskryf word vir die ambagte wat by Goewermmentskennisgewing No. 2568 van 2 Desember 1949 vir die Tikmasjien- en Kantoortoestellenywerheid aangewys is.

1. QUALIFYING TRADE TEST.

(i) Every apprentice shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Department of Labour and of Education, Arts and Science, in the theory and practice of the trade in which he is indentured, as nearly as practicable at the end of the penultimate year of his apprenticeship; provided that if an apprentice satisfies the Registrar that at that stage of his apprenticeship he has not received sufficient training, the Minister may exempt him from this requirement or may allow him to take the test at a later date.

(ii) An apprentice undergoing a qualifying trade test in terms of sub-clause (i) shall be exempt from the theoretical part of the test if at the date thereof he is in possession of a National Technical Certificate, Part II, which includes the subject of trade theory for his trade or another related technical subject and which is issued by the Department of Education, Arts and Science.

(iii) A fee of £4 shall be payable by the apprentice on demand in respect of the qualifying trade test.

(iv) An apprentice undergoing the trade test in terms of sub-clause (i) shall in respect of the period spent at, or in connection with the said trade test be paid his ordinary remuneration by his employer and such period of absence from work shall not be deemed to be lost time.

In terms of sub-section 4 of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary, National Apprenticeship Committee for the Typewriter and Office Appliances Industry, P.O. Box 4560, Johannesburg.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 570.]

[22 April 1960.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

INVESTIGATION BY INDUSTRIAL TRIBUNAL.—
WORK WITHIN ABATTOIRS AND IN THE
WHOLESALE MEAT TRADE, WITWATERS-
RAND AND PRETORIA.

By direction of the Minister of Labour, it is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section seventy-seven of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that it appears to him that it may be desirable to direct the Industrial Tribunal to make an investigation under this section for the purpose of—

(a) considering whether White persons performing any work within abattoirs and in the wholesale meat trade in the magisterial districts of Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Krugersdorp, Roodepoort, Randfontein, Vereeniging and Pretoria, should be protected against inter-racial competition; and

(b) submitting a report and recommendation in accordance with the provisions of this section.

In this notice "wholesale meat trade" means the trade carried on by any person, partnership or company (whether corporate or incorporate) required to take out a licence as a wholesale butcher in terms of the Licenses Consolidation Act, 1925, and further includes the removing, cutting, cleaning, extracting, handling or collecting of hog hair, glands and other substances in an abattoir, the handling and cleaning of offal in an abattoir by such person, partnership or company.

1. KWALIFISERENDE AMBAGSTOETS.

(i) Elke vakleerling moet so na aan die einde van sy voorlaaste jaar van vakleerlingskap as wat doenlik is, 'n kwalifiserende ambagstoets wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afgeneem word, in die teorie en praktyk vir die ambag waarin hy ingeboek is, aflê; met dien verstande dat, indien 'n vakleerling die Registrateur daarvan oortuig dat hy in dié stadium van sy vakleerlingskap nie genoegsame opleiding ontvang het nie, die Minister hom van hierdie vereiste kan vrystel of kan toelaat om die toets op 'n latere datum af te lê.

(ii) 'n Vakleerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, word vrygestel van die teorieel deel van die toets indien hy op die datum daarvan in besit is van 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, wat die vak ambagsteorie vir die ambag waarin hy ingeboek is, of 'n ander verwante tegniese vak, insluit, en wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap uitgereik word.

(iii) 'n Vakleerling moet op aanvraag 'n bedrag van £4 ten opsigte van die kwalifiserende ambagstoets betaal.

(iv) Aan 'n vakleerling wat die ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, moet ten opsigte van die tyd wat aan of in verband met die ambagstoets bestee word, sy gewone loon deur sy werkgever betaal word en sodanige tydperk van afwesigheid van sy werk word nie as verlore tyd beskou nie.

Ingevolge subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen die voorneme vervat in hierdie kennisgewing binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris, Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir Vakleerlinge in die Tikmasjien- en Kantoortoeystellenywerheid, Posbus 4560, Johannesburg, ingedien word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 570.]

[22 April 1960.]

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

ONDERSOEK DEUR DIE NYWERHEIDSHOF.—
WERK BINNE ABATTOIRS EN IN DIE GROOT-
HANDELVLEISBEDRYF, WITWATERSRAND
EN PRETORIA.

In opdrag van die Minister van Arbeid, word hierby, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewe-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat dit vir hom voorkom dat dit wenslik mag wees om die Nywerheidshof te gelas om kragtens genoemde artikel van die Wet 'n ondersoek in te stel met die doel—

(a) om te oorweeg of Blanke persone wat enige werk verrig binne abattoirs en in die groothandelsleisbedryf in die landdrosdistrikte Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel, Krugersdorp, Roodepoort, Randfontein, Vereeniging en Pretoria teen mededinging tussen rasse beskerm moet word; en

(b) om 'n verslag en aanbeveling ingevolge hierdie artikel voor te lê.

In hierdie kennisgewing beteken „groothandelsleisbedryf” die bedryf wat uitgeoefen word deur enige persoon, vennootskap of maatskappy (geïnkorporeer of nie) wat verplig is om die lisensie van groothandelslagter uit te neem ingevolge die Licenties Konsolidasie Wet, 1925, en verder omvat dit die verwydering, sny, skoonmaak, uithaal, hanteer of bymekaarmaak van varkhare, klieere, en ander goed in 'n abattoir, die hanteer en skoonmaak van afval in 'n abattoir deur sodanige persoon, vennootskap of maatskappy.

Interested persons are hereby invited to make representations in sevenfold in regard to the investigation which is being considered and to furnish suggestions as to how the matter forming the subject thereof can be dealt with, without making a determination in terms of the said section of the Act, to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within thirty days of the date of this notice.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 563.] [22 April 1960.
The following draft proclamation is published for general information:—

DRAFT PROCLAMATION.

AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 256 OF 1954.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act No. 38 of 1927, read with section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, No. 18 of 1936, I hereby declare that Proclamation No. 256 of 1954, as amended, is hereby further amended as follows:—

1. By the deletion of sub-section (1) of section *three* and the substitution thereof of the following:—

“3. (1) Upon receipt of information of damage done to any works, the Native Commissioner may in the presence of the heads of such kraals as he may consider necessary, hold an inspection *in loco* and may thereafter, summarily and without pleadings, in the presence of such heads of kraals as he may consider necessary, hold an enquiry *in loco*, or at such other place as he may in his discretion determine for the purpose of ascertaining the cause of such damage, and he may fix responsibility on the head or heads of the kraal or kraals, or such other individual or individuals as may in his judgment be concerned, and may assess the amount of damages, provided that any order under this section shall not bar any prosecution under section *four* hereof.”

2. By the deletion of the words “or farms” in sub-section (2) of section *three*.

1/451.

No. 564.] [22 April 1960.
The following Draft Proclamation is published for general information:—

DRAFT PROCLAMATION.

REGULATIONS IN REGARD TO TRANSFER OR SUB-LEASE OF SITES, AND THE ISSUE OF CERTIFIED COPIES OF DOCUMENTS OF OCCUPATION IN RESPECT OF SITES, OCCUPIED FOR CHURCH, SCHOOL, MISSION OR TRADING PURPOSES PRIOR TO 31ST AUGUST, 1936.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, read with section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, No. 18 of 1936, I hereby declare as follows:—

1. Notwithstanding anything contained in any other law, the provisions of regulations 131 and 132 of the Trust Regulations published under Government Notice No. 494 of 1937, as inserted by Government Notice No. 1170 of 1939, shall *mutatis mutandis* apply to all sites and certificates of occupation,

Belanghebbende persone word uitgenooi om vertoë met betrekking tot die ondersoek wat oorweeg word en voorstelle oor hoe daar met die aangeleentheid wat die onderwerp daarvan uitmaak, gehandel kan word sonder dat 'n vasstelling kragtens voornoemde artikel van die Wet gemaak word, in sewevoud by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, binne dertig dae vanaf datum van hierdie kennisgewing in te dien.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 563.] [22 April 1960.
Die volgende konsepproklamasie word vir algemene inligting gepubliseer:—

KONSEPPROKLAMASIE.

WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 256 VAN 1954.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, No. 38 van 1927, gelees met artikel *een-en-twintig* van die Naturelle-trust en -grond Wet, No. 18 van 1936, verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 256 van 1954, soos gewysig, hierby verder soos volg gewysig word:—

1. Deur subartikel (1) van artikel *drie* te skrap en deur die volgende te vervang:—

„3. (1) Sodra inligting ontvang word dat enige werke beskadig is, kan die Naturellekommissaris in die teenwoordigheid van die hoofde van dié krale wat hy nodig ag, 'n ondersoek ter plaatse instel en daarna summier en sonder pleidooi in die teenwoordigheid van dié kraalhoofde wat hy nodig ag, 'n ondersoek ter plaatse of op 'n ander plek wat hy na goeddunke bepaal, instel om die oorsaak van sodanige skade vas te stel, en hy kan verklaar dat die kraalhoof of kraalhoofde of 'n ander individu of individue wat na sy oordeel daarby betrokke is, verantwoordelik is, en die bedrag van skadevergoeding bepaal, met dien verstande dat enige bevel ingevolge hierdie artikel nie 'n vervolging ingevolge artikel *vier* hiervan belet nie.”

2. Deur die woorde „of plase” in subartikel (2) van artikel *drie* te skrap.

1/451.

No. 564.] [22 April 1960.
Onderstaande Konsepproklamasie word vir algemene inligting gepubliseer:—

KONSEPPROKLAMASIE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE OORDRAG OF ONDERVERHUUR VAN PERSELE, EN DIE UITREIKING VAN GEWAARMERKTE AF- SKRIFTE VAN OKKUPASIEDOKUMENTE TEN OPSIGTE VAN PERSELE WAT VIR KERK-, SKOOL-, SENDING- OF HANDELSDOEL- EINDES VOOR 31 AUGUSTUS 1936 GEOKKU- PEER IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, No. 38 van 1927, gelees met artikel *een-en-twintig* van die Naturelle-trust en -grond Wet, No. 18 van 1936, verklaar ek hierby soos volg:—

1. Ondanks enigiets in enige ander wet vervat, is die bepaling van regulasies 131 en 132 van die Trust-regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 494 van 1937, soos ingevoeg by Goewermentskennisgewing No. 1170 van 1939 *mutatis mutandis* van toepassing op alle persele en okkupasiesertifikate,

permissions to occupy and other documents of occupation referred to in the said regulations, the occupation and issue whereof were authorised in respect of any land owned by the South African Native Trust as constituted by section four of Act No. 18 of 1936, under any law in force prior to the coming into operation of the said Act, namely 31st August, 1936.

2. Government Notices No. 75 of 1909 (Cape), No. 56 of 1910 (Cape) and No. 1329 of 1922 are hereby repealed. 20/111.

No. 569.]

[22 April 1960.]

MUNICIPALITY OF BLOEMHOF.

ESTABLISHMENT OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (a) and (b) of sub-section (1) of section two of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, approved of the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Bloemhof, as a location and Native Village, of a certain area of land, 214·0910 morgen in extent, on Remainder of Portion A named Bloemhof Dorpsgrond of Bloemhof of the farm Klipfontein No. 344, Registration Division HO, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on the diagrams approved by the Surveyor-General under No. 1668/59.

Ref. No. 23/313 (N).

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. 557.]

[22 April 1960.]

COUNCIL OF THE UNIVERSITY COLLEGE OF ZULULAND.—APPOINTMENT OF A SUBSTITUTE MEMBER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve, in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five of the Extension of University Education Act, 1959 (Act No. 45 of 1959), the appointment of Dr. C. J. M. Nienaber as a member of the Council of the University College of Zululand, vice Dr. W. G. McConkey, for the unexpired portion of the latter's period of office which would normally have expired on the 13th August, 1962.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 558.]

[22 April 1960.]

THE INTRODUCTION OR RECEIPT OF SLAUGHTER ANIMALS, MEAT OR MEAT PRODUCTS, THE RECEIPT OR SALE OF SLAUGHTER ANIMALS OR THE SLAUGHTERING OF SLAUGHTER ANIMALS, CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

Under the powers vested in me by section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the date of effect of Government Notice No. 2004 of 1959, as amended, is hereby amended from the 1st May, 1960, to the 29th May, 1960.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

vergunning om te okkupeer, en ander okkupasie-dokumente wat in genoemde regulasies genoem word waarvan die okkupasie en uitreiking gemagtig is ten opsigte van enige grond wat die eiendom is van die Suid-Afrikaanse Naturelletrust, soos ingestel by artikel vier van Wet No. 18 van 1936, ingevolge enige wet wat voor die inwerkingtreding van genoemde Wet, naamlik 31 Augustus 1936, van krag was.

2. Goewermentskennisgewings No. 75 van 1909 (Kaap), No. 56 van 1910 (Kaap) en No. 1329 van 1922 word hierby herroep. 20/111.

No. 569.]

[22 April 1960.]

MUNISIPALITEIT VAN BLOEMHOF.

STIGTING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens paragrafe (a) en (b) van subartikel (1) van artikel twee van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Bloemhof 'n sekere stuk grond 214·0910 morg groot, op Restant van Gedeelte A genoem Bloemhof Dorpsgrond van die plaas Klipfontein No. 344, Registrasie-afdeling HO geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op die kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. 1668/59 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. 557.]

[22 April 1960.]

RAAD VAN DIE UNIVERSITEITSKOLLEGE VAN ZOELOELAND.—AANSTELLING VAN 'N VERVANGENDE LID.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf van die Wet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1959 (Wet No. 45 van 1959), die aanstelling van dr. C. J. M. Nienaber as lid van die Raad van die Universiteitskollege van Zoeloeland, in plek van dr. W. G. McConkey, vir die onverstreke gedeelte van laasgenoemde se ampstermyn wat normaalweg op 13 Augustus 1962, sou verstrik het, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 558.]

[22 April 1960.]

DIE INBRING OF ONTVANG VAN SLAGVEE, VLEIS OF VLEISPRODUKTE, DIE VERKRYGING OF VERKOOP VAN SLAGVEE OF DIE SLAG VAN SLAGVEE, BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel negentwintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die datum van ingang van Goewermentskennisgewing No. 2004 van 1959, soos gewysig, gewysig word van 1 Mei 1960 tot 29 Mei 1960.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie
en -bemarking.

No. 561.]

[22 April 1960.]

**PRODUCER PRICES FOR OFFAL IN
CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.**

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval further amended the determination set out in the Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 24th April, 1960.

D. C. H. UYS,
Minister of Agricultural Economics
and Marketing.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1825 of 1959, as amended, is hereby further amended by—

- (1) increasing the rate for sound cattle offal, as specified in clause 1 of the Annexure, for the Pietermaritzburg controlled area from 9s. 2d. to 10s.;
- (2) increasing the rate for sound lamb, sheep and goat offal, as specified in clause 1 of the Annexure, for the Pietermaritzburg controlled area from 9s. 3d. to 10s. 9d.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 211 OF 1960.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Bloemfontein, O.F.S.

**APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS
A TRADING SITE.**

Cecilia Maria Fourie, married in community of property to Johan Louis Fourie, the registered owner of Subdivision 3 (Toekoms) of the farm Hesters Rust No. 29, Administrative District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has applied, in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation, in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 2.2 morgen, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for may be obtained from a plan, R.M.T. No. 18, lodged in this office by the applicant.

This application, together with any objections thereto, will be considered by me at my office, Room 528, African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 6th day of May, 1960, at 10.15 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me and

No. 561.]

[22 April 1960.]

**PRODUSENTEPRYSE VAN AFVAL IN BEHEERDE
GEBIEDE.—WYSIGING.**

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema, met my goedkeuring die vasstellings gedoen in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, verder gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op 24 April 1960 van krag word.

D. C. H. UYS,
Minister van Landbou-ekonomie en
-bemarking.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1825 van 1959, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

- (1) die tarief vir gesonde beesafval, soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel, vir die Pietermaritzburgse beheerde gebied te verhoog van 9s. 2d. na 10s.;
- (2) die tarief vir gesonde lam-, skaap- en bokafval, soos gespesifiseer in klousule 1 van die Aanhangsel, vir die Pietermaritzburgse beheerde gebied te verhoog van 9s. 3d. na 10s. 9d.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 211 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Bloemfontein, O.V.S.

**AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N
HANDELSTERREIN.**

Cecilia Maria Fourie, getroud in gemeenskap van goed met Johan Louis Fourie, die geregisteerde eienaar van Onderverdeling 3 (Toekoms) van die plaas Hesters Rust No. 29, administratiewe distrik Welkom, myndistrik en Provinsie Oranje-Vrystaat, het ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen om die uithou as 'n handelsterrein kragtens artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk grond, ongeveer 2.2 morg groot, geleë op bogenoemde plaas en kragtens mynbrief gehou deur Free State Geduld Mines, Limited.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, kan verkry word van 'n kaart, R.M.T. No. 18, wat die aansoeker by my ingedien het.

Hierdie aansoek, tesame met besware daarteen, sal om 10.15 vm. op die 6de dag van Mei 1960, in my kantoor, Kamer 528, African Life-gebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar teen die uithou van die onderhawige grond as 'n handelsterrein wil aanteken, moet voor of op die 29ste dag van April 1960 besonderhede van hul

serve copies thereof on the applicant, Cecilia Maria Fourie, Hesters Rust, P.O. Odendaalsrus, on or before the 29th day of April, 1960.

Dated at Bloemfontein, this 14th day of March, 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mining Commissioner, O.F.S.

M.C.O. 20/1/40.
M.M. 16/5728.

besware skriftelik by my indien en afskrifte van sodanige besware voor- of op genoemde datum aan die aansoeker, Cecilia Maria Fourie, Hesters Rust, Pk. Odendaalsrus, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die Veertiende dag van Maart 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mynkommissaris, O.V.S.

M.C.O. 20/1/40.
M.M. 16/5728.
1-8-14-22

NOTICE No. 262 of 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF A SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 30.

In terms of sub-section (1) (a) of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that a special meeting of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 30 will be held at the Magistrate's Court at Durban at 10 o'clock in the forenoon on the 11th day of May, 1960, for the consideration of the following matters:—

Application for the grant of a restaurant liquor licence by Sam Myerson, Manager of Luncheon Centres (Pty.), Limited, of Paramount Buildings, 393 Smith Street and 30 Fenton Road, Durban, on portion of Sub. 2 of Lot No. 8 of Block A, Townlands of Durban and Lot No. 1 of Lot 8 of Block A of Townlands of Durban (B) (G).

P. E. LIESCHING,
Secretary of the Board for Liquor Licensing Area No. 30.

Durban, 4th April, 1960.

NOTICE No. 263 of 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 30.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 30 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 10 o'clock in the forenoon on the 11th day of May, 1960, for consideration of the following matters:—

Conditional authority for the grant of an hotel liquor licence to David Panovka [Director and employee of Davmil Investments (Proprietary), Limited] on remainder of Lot N14 of the farm Dunn's Grant No. 873, situate in the City and County of Durban (B) (C) (D) (H).

P. E. LIESCHING,
Secretary of the Board for Liquor Licensing Area No. 30.

Durban, 4th April, 1960.

NOTICE No. 264 of 1960.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that in terms of section *eight* of Act No. 28 of 1937, Wilhelm Gerhardus Johannes Meyer, European male of 939 Church Street, Arcadia,

KENNISGEWING No. 262 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN SPESIALE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 30.

Ingevolge subartikel (1) (a) van artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 30 gehou sal word by die Landdroshof te Durban om 10-uur in die voormiddag op die 11de dag van Mei 1960 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om die toestaan van 'n restaurantdranklisensie deur Sam Myerson, Bestuurder van Luncheon Centres (Pty.), Limited, van Paramount-gebou, Smithstraat 393, Fentonweg 30, Durban, op deel van Sub. 2 van Perseel No. 8 van Blok A, Durban, en Perseel No. 1 van Perseel No. 8 van Blok A, Durban (B) (G).

P. E. LIESCHING,
Sekretaris van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 30.

Durban, 4 April 1960.

KENNISGEWING No. 263 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 30.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 30 ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Durban, in die distrik Durban, om 10-uur in die voormiddag op die 11de dag van Mei 1960 vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie aan David Panovka [Direkteur en werknemer van Davmil Investments (Pty.), Limited] op restant van Perseel N14 van die plaas Dunn's Grant No. 873, geleë in die stad Durban (B) (C) (D) (H).

P. E. LIESCHING,
Sekretaris van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 30.

Durban, 4 April 1960.

KENNISGEWING No. 264 VAN 1960.

PERSOON ONBEVOEG VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Wilhelm Gerhardus Johannes Meyer, 'n blanke man van Kerkstraat 939, Arcadia, Pretoria, op 2 April 1960, kragtens artikel *agt*

Pretoria.

RE GORDON FORSYTH.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Magistrate, Klerksdorp.

A. J. MOUTON,
Addisionele Landdros.

Pretoria.

INSAKE GORDON FORSYTH.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Landdros, Klerksdorp.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 31st day of March, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve Fund.....	3,889,418	11	3
Notes in Circulation.....	115,112,771	10	0
Deposits:			
Union Government.....	37,808,116	18	10
Provincial Administrations.....	10,531,851	10	6
Bankers.....	48,497,971	14	8
Other.....	2,342,366	3	11
Other Liabilities.....	17,706,169	11	3
	<u>£236,888,666</u>	<u>0</u>	<u>5</u>

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £29,843,709. 2s. 7d. is held outside the Union).....	90,716,216	14	0
Foreign:			
Bills.....	35,202,064	1	7
Investments.....	10,763,137	9	10
Other Assets.....	8,168,286	1	5
Total Gold and Foreign Assets.....	144,849,704	6	10
Domestic:			
Bills discounted.....	32,880,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government.....	—		
Other.....	4,838,742	13	5
Securities:			
Union Government.....	38,500,477	3	8
Other.....	3,806,106	7	11
Other Assets.....	12,013,635	8	7
	<u>£236,888,666</u>	<u>0</u>	<u>5</u>

Pretoria, 8th April, 1960.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 31ste dag van Maart 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwefonds.....	3,889,418	11	3
Note in Omloop.....	115,112,771	10	0
Deposito's:			
Unie-regering.....	37,808,116	18	10
Provinsiale Administrasies.....	10,531,851	10	6
Bankiers.....	48,497,971	14	8
Andere.....	2,342,366	3	11
Ander Laste.....	17,706,169	11	3
	£236,888,666	0	5

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £29,843,709.. 2s. 7d. buite die Unie gehou word).....	90,716,216	14	0
Buitelandse:			
Wissels.....	35,202,064	1	7
Beleggings.....	10,763,137	9	10
Ander Bates.....	8,168,286	1	5
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	144,849,704	6	10
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels.....	32,880,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering.....	—		
Andere.....	4,838,742	13	5
Sekuriteite:			
Unie-regering.....	38,500,477	3	8
Andere.....	3,806,106	7	11
Ander Bates.....	12,013,635	8	7
	£236,888,666	0	5

Pretoria, 8 April 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold (of which £29,683,359. 1s. 3d. is held outside the Union).....	90,555,866	12 8
Reserve Fund.....	3,889,418	11 3	Foreign:		
Notes in Circulation.....	114,916,335	10 0	Bills.....	32,641,090	19 4
Deposits:			Investments.....	10,763,137	9 10
Union Government.....	37,466,206	6 0	Other Assets.....	9,772,601	1 1
Provincial Administrations.....	11,467,488	7 8			
Bankers.....	48,175,430	2 2	Total Gold and Foreign Assets.....	143,732,696	2 11
Other.....	3,089,145	4 9	Domestic:		
Other Liabilities.....	18,753,704	6 6	Bills discounted.....	28,530,000	0 0
			Loans and Advances:		
			Union Government.....	—	
			Other.....	4,829,967	13 7
			Securities:		
			Union Government.....	38,500,477	3 8
			Other.....	3,806,106	7 11
			Other Assets.....	19,358,481	0 3
	£238,757,728	8 4		£238,757,728	8 4

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[illegible]

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

NOTICE No. 269 OF 1960.

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of section *forty-four* (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 29TH DAY OF FEBRUARY 1960.

(Required in terms of section *forty-four* of the Building Societies Act, 1934.)

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEÏNDIG OP DIE 29^{STE} DAG VAN FEBRUARIE 1960.

(Ingevolge artikel *vier-en-veertig* van die Bouverenigingswet, 1934.)

	Number. Getal.	Amount. Bedrag. £	£
Number of Societies—Getal Verenigings.....	29	—	—
Share Capital—Aandelekapitaal:			
Indefinite—Onbepaald.....	—	274,820,526	
Fixed Period—Vaste Termyn.....	—	15,132,402	
TOTAL—TOTAAL.....	—	—	289,952,928
Unimpaired Reserve Fund—Onaangetaste Reserwe Fonds.....	—	—	24,846,602
Deposits—Deposito's:			
Fixed—Vaste.....	—	176,888,640	
Savings—Spaar.....	—	97,062,283	
TOTAL—TOTAAL.....	—	—	273,950,923
Accrued Interest—Opgeloepe Rente.....	—	—	5,391,406
Loans and Overdrafts—Lenings en Oortrekkings.....	—	—	3,522,220
Mortgage Advances—Voorskotte teen Verband:			
(1) Advances over £5,000—Voorskotte bo £5,000.....	8,380	—	100,749,441
* (2) All Advances—Alle Voorskotte.....	214,395	—	475,027,005
Granted but not paid out—Toegestaan maar nie uitbetaal nie.....	—	—	27,460,257
Liquid Assets—Likwiede Bates:			
Cash and Deposits—Kontant en Deposito's.....	—	16,357,677	—
Unencumbered Securities—Onbeswaarde Effekte.....	—	85,983,790	—
Accrued Interest—Opgeloepe Rente.....	—	1,105,545	—
TOTAL—TOTAAL.....	—	—	103,447,012
Statutory Minimum Amount—Statutêre Minimum Bedrag.....	—	—	69,948,397

* In Notice No. 360 (*Government Gazette* of 18th March, 1960) the number under this item was erroneously published as 212·909 instead of 213·522.—In Kennisgewing No. 360 (*Staatskoerant* van 18 Maart 1960) is die getal onder hierdie pos foutief as 212·909 in stede van 213·522 gepubliseer.

NOTICE No. 270 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Msinga (Tugela Ferry), Nqutu, Babanango, Nkandla, Kranskop and Umvoti (Greytown), having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th June, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- his premises are situated more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
- his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 178, Pietermaritzburg.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th April, 1960.

KENNISGEWING No. 270 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Msinga (Tugela Ferry), Nqutu, Babanango, Nkandla, Kranskop en Umvoti (Greytown), wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 10 Junie 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngvoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en
- sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 178, Pietermaritzburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.
Pretoria, 8 April 1960.

SCHEDULE.

Tugela Ferry, Valley Supply Store, from 10 a.m. to 12 noon, 9th May, 1960.
 Pomeroy, Mr. E. F. Amod's Store, from 9.30 a.m. to 12 noon, 10th May, 1960.
 Bob's Folly, Mr. R. A. Matheson's Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 10th May, 1960.
 Ngutu, Dummer's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 12th May, 1960.
 Isandhlwana, Mr. H. J. Bashagen's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 13th May, 1960.
 Babanango, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th May, 1960.
 Denny Dalton, Denny Dalton Supply Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 16th May, 1960.
 Nkandla, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 17th May, 1960.
 Owen's Cutting, Mr. A. E. Howard's Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 18th May, 1960.
 Mangeni, Mr. B. S. T. van Tonder's Store, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 19th May, 1960.
 Qudeni, Qudeni Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 19th May, 1960.
 Dlolwana, Dlolwana Trading Store, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 20th May, 1960.
 Kranskop, Kranskop Motors (Showroom), from 9 a.m. to 3 p.m., 24th May, 1960.
 Ahrens, Adam Mahomed & Sons Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 2nd June, 1960.
 Hermannsburg, Bohling Supply Store, from 12 noon to 12.30 p.m., 2nd June, 1960.
 Greytown, A. Ross & Co. (Pty.), Ltd. Store, from 9 a.m. to 3 p.m., 7th June, 1960.
 Mudén, Mudén Cash Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 9th June, 1960.
 Rietvlei, Rietvlei Trading Co.'s Store, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 9th June, 1960.

BYLAE.

Tugela Ferry, Valley-winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 9 Mei 1960.
 Pomeroy, mnr. E. F. Amod se winkel, van 9.30 vm. tot 12 middag, 10 Mei 1960.
 Bob's Folly, mnr. R. A. Matheson se winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 10 Mei 1960.
 Ngutu, Dummer se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 12 Mei 1960.
 Isandhlwana, mnr. H. J. Bashagen se winkel, van 9 vm. tot 9.30 vm., 13 Mei 1960.
 Babanango, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Mei 1960.
 Denny Dalton, Denny Dalton-winkel, van 2.30 nm. tot 3 nm., 16 Mei 1960.
 Nkandla, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 17 Mei 1960.
 Owen's Cutting, mnr. A. E. Howard se winkel, van 9 vm. tot 9.30 vm., 18 Mei 1960.
 Mangeni, mnr. B. S. T. van Tonder se winkel, van 11 vm. tot 11.30 vm., 19 Mei 1960.
 Qudeni, Qudeni-winkel, van 2 nm. tot 2.30 nm., 19 Mei 1960.
 Dlolwana, Dlolwana-handelshuis, van 10.30 vm. tot 11 vm., 20 Mei 1960.
 Kranskop, Kranskop-motors (Vertoonkamer), van 9 vm. tot 3 nm., 24 Mei 1960.
 Ahrens, Adam Mahomed & Seuns se winkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 2 Junie 1960.
 Hermannsburg, Bohling se winkel, van 12 middag tot 12.30 nm., 2 Junie 1960.
 Greytown, A. Ross & Kie. (Edms.), Bpk. se winkel, van 9 vm. tot 3 nm., 7 Junie 1960.
 Mudén, Mudén-kontantwinkel, van 9 vm. tot 10.30 vm., 9 Junie 1960.
 Rietvlei, Rietvlei-handelsmaatskappy se winkel, van 2.30 nm. tot 3 nm., 9 Junie 1960.

NOTICE No. 271 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Vereeniging, Sasolburg and Vanderbijlpark, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 27th May, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- his premises are situated more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
- his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 371, Vereeniging.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 8th April, 1960.

KENNISGEWING No. 271 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die Regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die Landdrostdistrikte Vereeniging, Sasolburg en Vanderbijlpark wat weeg- en meet-instrument, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 27 Mei 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas of van fyngvoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en
- sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 371, Vereeniging.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 8 April 1960.

SCHEDULE.

Vereeniging, District Assize Office, 12 Railway Street, Vereeniging, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th to 13th May, 1960.
 Rothdene, Alpha Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th May, 1960.
 Riverdale, Voorwaarts School, from 2 p.m. to 3 p.m., 16th May, 1960.
 Daleside, Economic Store and Butchery, from 10 a.m. to 11 a.m., 17th May, 1960.
 De Deur, Jonker's Garage, from 2 p.m. to 3 p.m., 17th May, 1960.
 Evaton, Native Affairs Office, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 18th, 19th and 20th May, 1960.
 Meyerton, Town Hall, from 10 a.m. to 3 p.m., 23rd May, 1960.
 Vanderbijlpark, Temporary Public Hall, Einstein Street, from 10 a.m. to 3 p.m., 24th and 25th May, 1960.
 Sasolburg, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 27th May, 1960.

NOTICE No. 272 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF TRADE UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section four, as applied by sub-section (5) of section seven of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the S.A. Electrical Workers' Association, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections in writing to me c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union	S.A. Electrical Workers' Association.
Date on which application was lodged	12th December, 1959.
Interests in respect of which application is made	White persons employed as electricians, including general electricians, and wiremen in the building industry.
Area in respect of which application is made	Magisterial Districts of Senekal, Kroonstad, Odendaalsrus and Ventersburg.
Postal address of applicant	Power House, 21 Fraser Street, Johannesburg.
Office address of applicant	Power House, 21 Fraser Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections four and seven of the Act:—

- The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) of section four, as applied by sub-section (5) of section seven, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- The procedure laid down in sub-section (2) of section four must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

BYLAE.

Vereeniging, Distriksykkantoor, Spoorwegstraat 12, Vereeniging, van 9 vm. tot 4 nm., 9 tot 13 Mei 1960.
 Rothdene, Alpha-kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Mei 1960.
 Riverdale, Voorwaartsskool, van 2 nm. tot 3 nm., 16 Mei 1960.
 Daleside, Economic-winkel en -slagtery, van 10 vm. tot 11 vm., 17 Mei 1960.
 De Deur, Jonker se garage, van 2 nm. tot 3 nm., 17 Mei 1960.
 Evaton, Bantoesake-kantoor, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 18, 19 en 20 Mei 1960.
 Meyerton, Stadsaal, van 10 vm. tot 3 nm., 23 Mei 1960.
 Vanderbijlpark, tydelike Publieke Saal, Einsteinstraat, van 10 vm. tot 3 nm., 24 en 25 Mei 1960.
 Sasolburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 27 Mei 1960.

KENNISGEWING No. 272 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

AANSOEK OM VERANDERING VAN BESTEK VAN REGISTRASIE VAN VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel vier, soos toegepas by subartikel (5) van artikel sewe, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van bestek van registrasie van die S.A. Electrical Workers' Association waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige besware binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging	S.A. Electrical Workers' Association.
Datum waarop aansoek ingedien is	12 Desember 1959.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Blankes werksaam as elektrisiëns, met inbegrip van algemene elektrisiëns en draadwerkers in die boubedryf.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Landdrostdistrikte Senekal, Kroonstad, Odendaalsrus en Ventersburg.
Posadres van applikant	Powergebou, Fraserstraat 21, Johannesburg.
Kantooradres van applikant	Powergebou, Fraserstraat 21, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels vier en sewe van die Wet:—

- Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel vier soos toegepas by subartikel (5) van artikel sewe, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) van artikel vier moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 273 OF 1960.

The following notice is published for general information:—

M. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and if no objection to the said diagrams or to any beacon adopted in the survey is received before the 21st June, 1960, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram S.G. No. Kaart L.G. No.	Description of Land. <i>Beskrywing van grond.</i>	District. <i>Distrik.</i>	Area. <i>Grootte.</i>
A. 1121/60...	Te Kort No. 395 Registration Division/Registrasie-afdeling J.U.	Barberton.....	3,532.9783 mor- gen/morg

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 273 VAN 1960.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

M. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is voor 21 Junie 1960 ontvang word nie.

22-29-6-13.

Situation. <i>Ligging.</i>
The farm is situated in the area called Strydom Block (formerly known as Koolmyn), District of Barberton, bounded by the farms One Tree Hill No. 393 J.U., Lowhills No. 394 J.U., Wilson's Kop No. 177 J.U., Masgobe No. 397 J.U., Savannah No. 396 J.U., Alfa No. 448 J.U., Keerom No. 449 J.U., Vlakbult No. 450 J.U., Dadelspuit No. 452 J.U. and Weltevrede No. 454 J.U./Die plaas is geleë in die gebied genoem Strydomblok (vroeër bekend as Koolmyn), Distrik Barberton, en begrens deur die plase One Tree Hill No. 393 J.U., Lowhills No. 394 J.U., Wilson's Kop No. 177 J.U., Masgobe No. 397 J.U., Savannah No. 396 J.U., Alfa No. 448 J.U., Keerom No. 449 J.U., Vlakbult No. 450 J.U., Dadelspuit No. 452 J.U. en Weltevrede No. 454 J.U.

22-29-6-13

NOTICE No. 274 OF 1960.

PROPOSED HLUHLUWE IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT HLABISA, NATAL.—STATUTORY INQUIRY.

In terms of sub-section (1) of section *seventy-two* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), it is hereby notified that a petition signed by Mr. C. F. Meintjies and others, owners of properties riparian to the Hluhluwe River in the District of Hlabisa, Natal, has been submitted to the Minister of Water Affairs, stating that they consider it desirable that any existing water works used for the irrigation of such land and the distribution of water should be specially controlled and/or that such works should be extended or enlarged or otherwise improved, and that an area of approximately 2,470 morgen, comprising the following properties, be declared an irrigation district in terms of section *seventy-four* of the said Act:—

Horseshoebend No. 11688,
Lot H2 No. 13691,
Lot H4 No. 13097,
Lot H5 Medham No. 11558,
Glenpark No. 13069,
Jeremy No. 11560,
Athalie No. 11559,
Lot H96 No. 12421,
Lot H97 No. 13271,
Lot H98 No. 13043,
Lot H99 No. 14171,
Lot H100 No. 13084,
Lot H101 No. 13046,
Lot H102 No. 13364, and
Lot H103 No. 13368.

KENNISGEWING No. 274 VAN 1960.

VOORGESTELDE BESPROEIINGSDISTRIK HLUHLUWE, DISTRIK HLABISA, NATAL.—BY WET VOORGESKREWE ONDERSOEK.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *twee-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bekendgemaak dat 'n versoekskrif onderteken deur mnr. C. F. Meintjies en andere, eienaars van oewerplase aan die Hluhluwerivier in die distrik Hlabisa, Natal, aan die Minister van Waterwese voorgelê is, waarin verklaar word dat hulle dit wenslik ag dat die bestaande waterwerke wat vir die besproeiing van bedoelde grond en die distribusie van water gebruik word spesiaal beheer behoort te word en/of dat sodanige werke uitgebrei of vergroot of andersins verbeter behoort te word en dat 'n gebied van ongeveer 2,470 morg, bestaande uit die volgende eiendomme, kragtens artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet tot 'n besproeiingsdistrik verklaar word:—

Horseshoebend No. 11688,
Lot H2 No. 13691,
Lot H4 No. 13097,
Lot H5 Medham No. 11558,
Glenpark No. 13069,
Jeremy No. 11560,
Athalie No. 11559,
Lot H96 No. 12421,
Lot H97 No. 13271,
Lot H98 No. 13043,
Lot H99 No. 14171,
Lot H100 No. 13084,
Lot H101 No. 13046,
Lot H102 No. 13364, en
Lot H103 No. 13368.

It is further notified in accordance with sub-section (2) of the aforesaid section *seventy-two* that a public meeting of persons interested in the subject of the said petition, will be held in the Farmers' Association Hall at Hluhluwe at 2 p.m. on Friday, 13th May, 1960, under the chairmanship of an officer of the Department of Water Affairs to inquire into the subject matter of the petition and to hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the meeting will also be held for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of sub-section (3) of the said section *seventy-two*, that not less than two-thirds of the owners of land situated within the area specified in the petition in question, who together own not less than two-thirds of the land irrigated and proposed to be irrigated within such area, are in favour of the proposal before the petition may be granted.

Any person who cannot be present at the meeting may, by proxy or power of attorney, delegate any other person to vote on his behalf at the inquiry.

NOTICE No. 275 OF 1960.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that, in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Hendrik Jacobus Nagel of Savoy Hotel, Brakpan, was on 29th March, 1960, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of 3 years with effect from 29th March, 1960.

Dated at Brakpan this 29th day of March, 1960.

D. S. FOUCHÉ,
Magistrate.

Brakpan.

NOTICE No. 276 OF 1960.

AMENDMENT OF NOTICE No. 189 OF 1960, BEING NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, 1935 (ACT No. 48 OF 1935) AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

Notice No. 189 of 1960, published in the *Government Gazette* of the 18th March, 1960, in so far as it is applicable to Izak Abraham Malherbe, Plot No. 24F1, P.O. Hartsvallei, District Warrenton.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

NOTICE No. 277 OF 1960.

CIRCUIT COURT SITTING.—PROVINCE OF NATAL.

In terms of section *seven* (1) of the Act No. 59 of 1959, and pursuant to the Circuit Notice No. 72 of the 14th January, 1955, I hereby make known that the Northern District Circuit Local Division will sit at Ladysmith on Monday, the 2nd May, 1960, at 10 a.m., for all Magisterial areas in the said district.

Given under my hand and the Seal of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, this 11th day of April, 1960.

G. N. HOLMES,
Acting Judge President.

Voorts word ooreenkomstig subartikel (2) van genoemde artikel *twee-en-sewentig* bekendgemaak dat 'n openbare vergadering van persone wat by die onderwerp van genoemde versoekskrif belang het, om 2 nm. op Vrydag, 13 Mei 1960, in die Boereverenigingsaal te Hluhluwe, gehou sal word onder voorsitterskap van 'n amptenaar van die Departement van Waterwese ten einde ondersoek na die onderwerp van die versoekskrif in te stel en getuie-nis ten gunste van of teen die voorstel aan te hoor.

Alle belanghebbendes word hierby in kennis gestel dat die vergadering ook gehou sal word met die doel om stemme ten gunste van of teen die voorstel op te neem, aangesien minstens twee-derdes van die eienaars van grond geleë binne die gebied in die betrokke versoekskrif vermeld, wat tesame minstens twee-derdes van die grond besit wat in daardie gebied besproei word en volgens voorneme besproei gaan word, hulle ooreenkomstig subartikel (3) van genoemde artikel *twee-en-sewentig* ten gunste van die voorstel moet verklaar voordat die versoek toegestaan kan word.

Enige persoon wat nie die vergadering kan bywoon nie, kan iemand anders deur middel van 'n prokurasie of volmag magtig om namens hom by die ondersoek te stem.

KENNISGEWING No. 275 VAN 1960.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Jacobus Nagel van Savoy Hotel, Brakpan, op 29 Maart 1960 kragtens artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te besit vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 29 Maart 1960.

Gedateer te Brakpan op hede die 29ste dag van Maart 1960.

D. S. FOUCHÉ,
Landdros.

Brakpan.

KENNISGEWING No. 276 VAN 1960.

WYSIGING VAN KENNISGEWING No. 189 VAN 1960 NAAMLIK KENNISGEWING VAN VERGADE-RINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUB-ARTIKEL (1) VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960).

Kennisgewing No. 189 van 1960, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 18 Maart 1960, vir sover dit betrekking het op Izak Abraham Malherbe, Perseel No. 24F1, Pk. Hartsvallei, distrik Warrenton, word hierby gekanselleer.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

KENNISGEWING No. 277 VAN 1960.

SITTING VAN RONDGAANDE HOF.—PROVINSIE NATAL.

Ingevolge artikel *sewe* (1) van Wet No. 59 van 1959, en ooreenkomstig Rondgangkennisgewing No. 72 van 14 Januarie 1955, maak ek hierby bekend dat die Rondgaande Plaaslike Afdeling Noordelike Distrikte om 10 vm., op Maandag, 2 Mei 1960, te Ladysmith 'n sitting sal hou vir al die landdrosgebiede in genoemde distrik.

Gegee onder my hand en die Seël van die Hooggeregshof (Natale Provinsiale Afdeling) te Pietermaritzburg, op hede die 11de dag van April 1960.

G. N. HOLMES,
Waarnemende Regter-president.

NOTICE No. 278 OF 1960.

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN
TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION
TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT,
1935 (ACT No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY
ACT No. 16 OF 1960).**

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Application by.
Aansoek van.

1. Susanne de Jong, Dixondale, P.O. Gordons Bay/Pk. Gordonsbaai
2. Paul Johannes van Zyl, Rietpan, Bothaville
3. Hercules Albertus Oosthuizen, Wildebeeslaagte, P.O./Pk. Marquard

Office of the Additional Magistrate, The Strand/
Kantoor van die Addisionele Landdros, Die Strand
Office of the Magistrate, Bothaville/*Kantoor van die Landdros, Bothaville*
Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros, Marquard*

KENNISGEWING No. 278 VAN 1960.

**KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN
SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1)
VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, 1935 (WET No. 48 VAN 1935,
SOOS GEWYSIG, DEUR WET No. 16 VAN 1960).**

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlins van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van
Staatsvoorskotte.

Place of Meeting.
Plek van Byeenkoms.

Date and Time.
Datum en tyd.

7th June, 1960, at 10 a.m./
7 Junie 1960, om 10 vm.
7th June, 1960, at 10 a.m./
7 Junie 1960, om 10 vm.
7th June, 1960, at 10 a.m./
7 Junie 1960, om 10 vm.

NOTICE No. 279 OF 1960.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 8th day of April, 1960.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold (of which £27,337,846. 16s. 8d. is held outside the Union).....	91,344,464	6 11
Reserve Fund.....	3,889,418	11 3	Foreign:		
Notes in Circulation.....	109,156,594	0 0	Bills.....	29,400,434	4 7
Deposits:			Investments.....	10,764,438	0 7
Union Government.....	28,552,636	19 4	Other Assets.....	10,704,562	19 5
Provincial Administrations.....	4,405,706	12 7	Total Gold and Foreign Assets.....	142,213,899	11 6
Bankers.....	47,459,750	2 2	Domestic:		
Other.....	2,965,744	19 3	Bills discounted.....	17,780,000	0 0
Other Liabilities.....	15,781,525	16 0	Loans and Advances:		
	<u>£213,211,377</u>	<u>0 7</u>	Union Government.....	—	—
			Other.....	4,900,363	9 1
			Securities:		
			Union Government.....	38,520,665	7 11
			Other.....	3,806,106	7 11
			Other Assets.....	5,990,342	4 2
				<u>£213,211,377</u>	<u>0 7</u>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 62.5 per cent.

Pretoria, 13th April, 1960.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 279 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 8ste dag van April 1960.

LASTE.			Bates.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goud (waarvan £27,337,846. 16s. 8d. buite die Unie gehou word).....	91,344,464	6 11
Reserwefonds.....	3,889,418	11 3	Buitelandse:		
Note in Omloop.....	109,156,594	0 0	Wissels.....	29,400,434	4 7
Deposits:			Beleggings.....	10,764,438	0 7
Unie-regering.....	28,552,636	19 4	Ander Bates.....	10,704,562	19 5
Provinsiale Administrasies.....	4,405,706	12 7	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	142,213,899	11 6
Bankiers.....	47,459,750	2 2	Binnelandse:		
Andere.....	2,965,744	19 3	Gediskonteerde Wissels.....	17,780,000	0 0
Ander Laste.....	15,781,525	16 0	Lenings en Voorskotte:		
	<u>£213,211,377</u>	<u>0 7</u>	Unie-regering.....	—	—
			Andere.....	4,900,363	9 1
			Sekuriteite:		
			Unie-regering.....	38,520,665	7 11
			Andere.....	3,806,106	7 11
			Ander Bates.....	5,990,342	4 2
				<u>£213,211,377</u>	<u>0 7</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 62.5 persent.

Pretoria, 13 April 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 280 OF 1960.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949).

Pursuant to the provisions of paragraphs (a) and (b) of section five of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section six of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication, stating whether the party or parties making such representations intend to be present or to be represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Grand Central Flying Club, P.O. Box 9563, Johannesburg. (B) Non-scheduled. (C) 25s. per 15 minute flip. (D) Taylorcraft. (E) Base of operation—Grand Central Aerodrome.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Scheduled. (C) (i) Rand-Welkom (a) passengers, single fare, £6. 6s.; return fare, £11. 7s.; weekend excursion, £8. 1s.; special excursion for scholars, £8. 1s.; (b) general merchandise, 9½d. per lb. minimum 5s.; (c) excess baggage, 8d. per lb.; (d) newspapers as per contract with publisher; (e) regular contract freight, as per agreement with consignor/consignee; (ii) Welkom-Kimberley (a) passengers, single fare, £3. 15s.; return fare, £7; (b) freight, 6d. per lb., minimum 5s.; (iii) Welkom-Bloemfontein (a) passengers, single fare, £2; return fare, £3. 10s.; (b) freight, 6d. per lb., minimum 5s. (D) De Havilland Dove, Cessna 170, Cessna 195, Cessna 120, Cessna 140 and Lockheed Lodestar. (E) Johannesburg - Kroonstad - Odendaalsrus - Hennenman - Virginia - Welkom-Bloemfontein-Kimberley; minimum frequency of one per day except Sundays.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., 1135 Umgeni Road, Durban. (B) Lush Products (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Aerial Work Air Service Licence No. 204, dated 10th July, 1957: Under "Aircraft to be used" add "Piper Pawnee".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 227, dated 8th July, 1958: Under "Aircraft to be used" delete existing types and insert "Lockheed Lodestars and all Cessna Models and other types under 6,000 lb. all up weight actually owned by Company".

KENNISGEWING No. 280 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949).

Hierby word ingeвоel die bepalings van paragrawe (a) en (b) van artikel vyf van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke, waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ooreenkomstig subartikel (1) van artikel ses van bogenoemde Wet ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet vermeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik aan die applikant en alle persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om teenwoordig of verteenwoordig te wees, gegee word.

BYLAË A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede, frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Grand Central Flying Club, Posbus 9563, Johannesburg. (B) Nie-vasgestel. (C) 25s. per 15 minute se vlug. (D) Taylorcraft. (E) Uitgangsbasis—Grand Central-lughawe.

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Vasgestel. (C) (i) Rand-Welkom (a) passasiers, enkeltarief, £6. 6s.; retoer, £11. 7s.; naweekeskursies, £8. 1s.; spesiale skoliere-ekskursie, £8. 1s.; (b) algemene vrag, 9½d. per lb., minimum 5s.; (c) oorgewig aan bagasie, 8d. per lb.; (d) nuusblaai, volgens kontrak met uitgewer; (e) gereelde vragkontrak, volgens ooreenkoms met afsender/ontvanger; (ii) Welkom-Kimberley (a) passasiers, enkeltarief, £3. 15s.; retoer, £7; (b) vrag, 6d. per lb., minimum 5s.; (iii) Welkom-Bloemfontein (a) passasiers, enkeltarief, £2; retoer, £3. 10s.; (b) vrag, 6d. per lb., minimum 5s. (D) De Havilland Dove, Cessna 170, Cessna 195, Cessna 120, Cessna 140 en Lockheed Lodestar. (E) Johannesburg-Kroonstad - Odendaalsrus - Hennenman - Virginia - Welkom-Bloemfontein-Kimberley; minimum frekwensie, een per dag buiten Sondag.

BYLAË B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGINGS VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes daarvan waarom aansoek gedoen is.

(A) Lush Products (Pty.), Ltd., Umgeniweg 1135, Durban. (B) Lush Products (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Handelslugdienslisensie No. 204, gedateer 10 Julie 1957: Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", voeg by "Piper Pawnee".

(A) Commercial Air Services (Pty.), Ltd., Posbus 2245, Johannesburg. (B) Commercial Air Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalings en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 227, gedateer 8 Julie 1958: Onder "Vliegtuie wat gebruik gaan word", skrap bestaande tipes en vervang deur "Lockheed Lodestar en alle Cessnamodelle en ander tipes onder 6,000 lb. totale gewig wat werklik aan die Maatskappy behoort".

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., P.O. Box 6087, Durban North. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 228, dated 9th July, 1958: (a) Under "Aircraft to be used" delete existing types and insert "All Cessna Models and other types under 6,000 lb. all up weight actually owned by Company". (b) Under "Tariff of charges" delete existing tariffs and insert "Between 1s. 3d. to 3s. per mile".

(A) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd., P.O. Box 869, Pretoria. (B) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 117, dated 13th October, 1957: Under "Circumstances of air service" add "Beechcraft Bonanza, ZS-BPV to operate under I.F.R. and V.F.R. conditions".

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 6070, Durban North. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) Amendment to terms and conditions of Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 185, dated 27th November, 1959: Under "Aircraft to be used" delete "Piper Tripacer, ZS-DKC and Cessna 170, ZS-DKT" and insert "Bonanza, ZS-DAN". (ii) Under "Tariff of charges" add "Bonanza, 1s. 6d. to 2s. per mile".

SCHEDULE C.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Costas Athanassopoulos (Trans African Airlines), P.O. Box 3274, Johannesburg. (B) Non-scheduled. (C) DC 4, 12s. to 16s. per mile; Constellation, 15s. to 20s. per mile. To Europe and South America, single, £80 to £90; return, £150 to £160; Middle East Countries, single, £70; return, £140. (D) 2 Constellations or 2 DC 4 aircraft. (E) Africa, Europe, South America and Middle East Countries; base(s) of operation—Jan Smuts Airport and Rand Airport.

(A) Costas Athanassopoulos [Southair, Johannesburg (Pty.), Ltd.], P.O. Box 3274, Johannesburg. (B) Non-scheduled. (C) DC 3, 6s. to 7s. 6d. per mile; Viking, 6s. 6d. to 8s. per mile. (D) 2 DC-3 or 2 Viking aircraft. (E) Africa, Middle East and Greece; base(s) of operation—Rand Airport and Jan Smuts Airport.

(A) Sarel Jacobus de Witt, P.O. Box 105, Kuruman, Cape. (B) Non-scheduled. (C) 1s. 9d. per mile for a single passenger; 2s. per mile two or more passengers. (D) Piper Comanche 250. (E) Africa, south of the Equator; base of operation—Kuruman, Cape.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agents for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £7,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 29th April, 1960, from banking and other financial institutions in the Union of South Africa approved by the South African Reserve Bank.

Each tender must be for Bills in an amount of not less than £50,000, in multiples of £5,000 payable at ninety-one days after date. Bills tendered for on Friday, the 29th April, 1960, will be dated 5th May, 1960, and will mature on 4th August, 1960.

(A) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd., Posbus 6087, Durban-Noord. (B) Commercial Air Services (Natal) (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 228, gedateer 9 Julie 1958: (a) Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word”, skrap bestaande tipes en vervang deur „Alle Cessnamodelle en ander tipes onder 6,000 lb. totale gewig wat werklik aan die applikant behoort”. (b) Onder „Tarieskaal”, skrap bestaande tariewe en vervang deur „Tussen 1s. 3d. en 3s. per myl”.

(A) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd., Posbus 869, Pretoria. (B) Pretoria Flying Services (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 117, gedateer 13 Oktober 1957: Onder „Omstandighede van lugdiens”, voeg by „Beechcraft Bonanza, ZS-BPV onder instrumentvlieg-reëls (I.F.R.) en Sigvlieg-reëls (V.F.R.) te eksploteer”.

(A) Natal Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 6070, Durban-Noord. (B) Natal Aviation (Pty.), Ltd. (C) Wysiging van bepalinge en voorwaardes van Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 185, gedateer 27 November 1959: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word” skrap „Piper Tripacer, ZS-DKC en Cessna 170, ZS-DKT” en vervang deur „Bonanza, ZS-DAN”. (ii) Onder „Tarieskaal” voeg by „Bonanza, 1s. 6d. tot 2s. per myl”.

BYLAE C.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tarieskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebiede en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Costas Athanassopoulos (Trans African Airlines), Posbus 3274, Johannesburg. (B) Nie-vasgestel. (C) DC 4, 12s. tot 16s. per myl; Constellation, 15s. tot 20s. per myl. Na Europa en Suid-Amerika, enkel, £80 tot £90; retoer, £150 tot £160; Midde-Ooste, enkel, £70; retoer, £140. (D) 2 Constellations of 2 DC 4-vliegtuie. (E) Afrika, Europa, Suid-Amerika en Midde-Ooste; uitgangsbasis(se)—Jan Smuts-lughawe en Randse Lughawe.

(A) Costas Athanassopoulos [Southair, Johannesburg (Pty.), Ltd.], Posbus 3274, Johannesburg. (B) Nie-vasgestel. (C) DC 3, 6s. tot 7s. 6d. per myl; Viking, 6s. 6d. tot 8s. per myl. (D) 2 DC-3- of 2-Vikingvliegtuie. (E) Afrika, Midde-Ooste en Griekeland; uitgangsbasis(se)—Randse Lughawe en Jan Smuts-lughawe.

(A) Sarel Jacobus de Witt, Posbus 105, Kuruman, Kaap. (B) Nie-vasgestel. (C) 1s. 9d. per myl vir een passasier; 2s. per myl vir twee of meer passasiers. (D) Piper Comanche 250. (E) Afrika, suid van die Ewenaar; uitgangsbasis—Kuruman, Kaap.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid van agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £7,000,000 Unieskatkiskillette deur die Bank tot 12-uur middag op 29 April 1960 ontvang sal word van banke en ander finansiële instellings in die Unie van Suid-Afrika wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank goedgekeur is.

Elke tender moet vir Skatkiskillette met 'n looptyd van een-en-negentig dae en vir 'n bedrag van minstens £50,000 in veelvoude van £5,000 wees. Billette waarvoor op Vrydag, 29 April 1960, getender word, sal 5 Mei 1960 gedateer wees en op 4 Augustus 1960 verval.

Each tender must specify the amount *per centum* in an even multiple of one penny which will be paid for the amount applied for.

The result of the tender will be placed on the notice board in the entrance hall of the Bank's Head Office in Pretoria on the afternoon of the same day. It will also appear in the Press as soon thereafter as possible.

In addition notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 30th April, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 5th May, 1960. The relative Bills will be issued as soon thereafter as practicable.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

Elke tender moet in ewe veelvoude van een pennie die bedrag *per centum* vermeld, wat betaal sal word vir die biljetjie waarom aansoek gedoen word.

Die uitslag van die tender sal in die namiddag van dieselfde dag op die kennisgewingbord in die ingangsportaal van die Bank se hoofkantoor te Pretoria geplaas word. Dit sal ook so spoedig doenlik daarna in die pers verskyn.

Daarby sal kennisgewings voor of op 30 April 1960 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 5 Mei 1960 geskied nie. Die betrokke biljetjie sal so spoedig doenlik uitgereik word.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkissbiljetjie moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in versëelde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkissbiljetjie” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Delmas: House (Type B3) for Magistrate. Tender No. P.W.D. 847	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1960. 22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1960. 19th May.
Bethlehem: Enlargement of Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 846	Tender forms, drawings, specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th May.
Mondeor: Police Station and quarters. Tender No. P.W.D. 845	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	22nd April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	19th May.
Kimberley: Northern Cape Technical College — New Wing to William Humphries Art Gallery. Tender No. P.W.D. 853	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D. Bloemfontein	29 April.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26 Mei.
Odendaalsrus: New Automatic Telephone Exchange Building. Tender No. P.W.D. 854	Tender forms, drawings, specifications and Bills of Quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	29 April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181 Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26 May.
*Kroonstad: S.A. Police: (a) Ten houses, (b) Mortuary. Tender No. P.W.D. 856	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	6th May	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	2nd June.
*Durban: King George V Springfield Hospital for tuberculosis patients: Additions. Tender No. P.W.D. 857	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Principal Inspector of Works, Durban	29th April	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, Principal Inspector of Works, Durban, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	26th May.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Delmas: Woning (Tipe B3) vir Landdros. Tender No. D.P.W. 847	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1960. 22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1960. 19 Mei.
Bethlehem: Vergroting van die Telefoonsentralegebou. Tender No. D.P.W. 846	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelheide	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei.
Mondeor: Polisie-stasie en -kwartiere. Tender No. D.P.W. 845	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelheide	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	22 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	19 Mei.
Kimberley: Noordkaapse Tegniese Kollege: Nuwe vleuel aan William Humphries-kunsgalery. Tender No. D.P.W. 853	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, Uitb. 45), Pretoria en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	29 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, Uitb. 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Mei.
Odendaalsrus: Nuwe Outomatiese Telefoonsentralegebou. Tender No. D.P.W. 854	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelheide	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, Uitb. 45), Pretoria en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	29 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, Uitb. 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Mei.
*Kroonstad: S.A. Polisie: (a) Tien wonings, (b) Lykhuis. Tender No. D.P.W. 856	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelheide	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	6 Mei	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	2 Junie.
*Durban: King George V-Springfieldhospitaal vir teringlyers: Aanbouings. Tender No. D.P.W. 857	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelheide	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Eerste Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	29 April	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Eerste Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	26 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

* TENDERS.—CONTRACT 8/59 E: ELECTRICAL INSTALLATION TO 24 DWELLING UNITS AT CROWN GARDENS, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the electrical installation to 24 dwelling units at Crown Gardens, Johannesburg.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at Rissik Street Post Office, Johannesburg, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

* TENDERS.—KONTRAK 8/59E: ELEKTRIESE INSTALLASIE IN 24 WOONEENHEDE TE CROWN GARDENS, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die elektriese installasie in 24 wooneenhede te Crown Gardens, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Rissikstraat-Poskantoor, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n

£1. 1s., which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office within 7 (seven) days from closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 30458", must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 12th May, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

TENDERS.—CONTRACT GOR 1/59: ERECTION OF 100 DWELLING UNITS AND OUT-BUILDINGS AT LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders are invited for the erection and completion of 100 dwelling units and outbuildings at Lenasia, Johannesburg.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at Rissik Street Post Office, Rissik Street, Johannesburg, and Room 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of £3. 3s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office within 7 (seven) days from closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked "Tender No. F.T. 27586" must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m., on Thursday, 12th May, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

ADVERTISEMENT OF APPROVED LIST OF TENDERERS FOR MANUFACTURE/SUPPLY OF METAL BADGES AND BUTTONS TO GOVERNMENT DEPARTMENTS (No. 1/3/76).

It is hereby notified that in terms of section 43 of the Union Tender Board Regulations it is the intention of the Board to frame a list of approved tenderers for the supply of metal badges and buttons embossed on the front thereof, to Government Departments.

Firms desirous of being included in the list of approved tenderers should apply as soon as possible to the Chairman, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria, for full particulars.

After the framing of the list of approved tenderers, the departmental requirements of metal badges and buttons suitably embossed will be purchased from the firms included therein with the proviso that the Board may amend the list from time to time either by the inclusion of additional firms or by the exclusion of firms already on the list.

Manufacturers who are interested or who may become interested are advised to apply for their names to be included in the list of approved tenderers. Foreign firms should apply through their South African agents to be placed on the list.

deposito van £1. 1s., wat na ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal sal word. Indien 'n bona fide tender nie ingedien word nie en die dokumente binne 7 (sewe) dae na die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëelde tenders gemerk „Tender No. F.T. 30458", moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 12 Mei 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
22-29-6

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

TENDERS.—KONTRAK GOR 1/59: OPRIGTING VAN 100 WOONEENHEDE EN BUITEGEBOUE TE LENASIA, JOHANNESBURG.

Tenders word ingewag vir die oprigting van 100 woon-eenhede te Lenasia, Johannesburg.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale behuisingskantore te Rissikstraatposkantoor, Rissikstraat, Johannesburg, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van £3. 3s., wat na ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal sal word. Indien 'n bona fide tender nie ingedien word nie en die dokumente binne 7 (sewe) dae na die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëelde tenders gemerk „Tender No. F.T. 27586", moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 12 Mei 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.
14-22-29

PUBLIKASIE VAN GOEDGEKEURDE LYS VAN TENDERAARS VIR DIE VERVAARDIGING/VERSKAFFING VAN METAALKENTEKENS EN KNOPE AAN STAATSDEPARTEMENTE (No. 1/3/76).

Hierby word bekendgemaak dat die Raad voornemens is om kragtens artikel 43 van die regulasies van die Unietenderraad 'n lys op te stel van goedgekeurde tenderaars vir die verskaffing van metaalkentekens en metaalknope met reliëfontwerpe aan die voorkant daarvan aan Staatsdepartemente.

Firmas wat in die lys van goedgekeurde tenderaars opgeneem wil word, moet so gou moontlik volledige besonderhede verkry van die Voorsitter, Unietenderraad, Posbus 371, Pretoria.

Nadat die lys van goedgekeurde tenderaars opgestel is, sal departemente se benodigdhede ten opsigte van metaalkentekens en metaalknope met geskikte reliëfontwerpe van die firmas aangekoop word waarvan die name op die lys verskyn, met dien verstande dat die Raad die lys van tyd tot tyd mag wysig of deur die insluiting van addisionele firmas of deur die uitsluiting van firmas wat reeds op die lys verskyn.

Fabrikante wat belangstel of later mag belangstel, word aangeraai om aansoek te doen om die opneming van hul name in die lys van goedgekeurde tenderaars. Buitelandse fabrikante moet deur tussenkoms van hulle Suid-Afrikaanse verteenwoordigers aansoek doen om in die lys opgeneem te word.

22-29-6

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

*** TRANSPORT CONTRACT.—SOUTH AFRICAN AIRWAYS: PASSENGERS, ETC., BEAUFORT WEST.**

Tenders are invited for the above services from the Railway Station to the airport, Beaufort West, and vice versa, as from the 1st July, 1960, to the 30th June, 1961.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, the 20th May, 1960. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Cape Town, and Station Master, Beaufort West.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

*** TRANSPORT CONTRACT.—SOUTH AFRICAN AIRWAYS: PASSENGERS, ETC., KEETMANSHOOP.**

Tenders are invited for the above services from the SANLAM Building, to the airport, Keetmanshoop, and vice versa, as from the 1st July, 1960, to 30th June, 1961.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 20th May, 1960. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Windhoek, and the Air Station Supervisor, Keetmanshoop.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

*** TENDER No. C.C.E. 996.**

VINYL-ASBESTOS FLOOR TILES.

Tenders are invited for the supply and laying of vinyl-asbestos floor tiles in the New Workshops and Office Building at Jan Smuts Airport, Transvaal.

On and after 22nd April, 1960, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, corner of Leyds and Simmonds Streets, Johannesburg, where copies of the tender documents may be obtained on payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas).

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 20th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

*** TENDER No. 2709.**

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.

Tenders are invited for the erection and completion of station building, shelter, goods shed and platforms at Lime Acres, three houses at Postmasburg, two houses at Lime Acres and two houses at Ulco, Northern Cape Province.

On and after 22nd April, 1960, tender documents may be inspected at the offices of the System Manager, Kimberley, and the Chief Civil Engineer, Room No. 386, Tippet Building, Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

*** VERVOERKONTRAK. — SUID - AFRIKAANSE LUGDIENS: PASSASIER, ENS., BEAUFORT-WES.**

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen die spoorwegstasie en die lughawe, Beaufort-Wes, van 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon in die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 20 Mei 1960. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kaapstad, en die Stasiemeester, Beaufort-Wes.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4660—22

VERVOERKONTRAK.—SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS: PASSASIER, ENS., KEETMANSHOOP.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen Sanlamgebou en die lughawe, Keetmanshoop, van 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon in die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., Vrydag, 20 Mei 1960. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en die Lugstasieopsiener, Keetmanshoop.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4663—22

*** TENDER No. C.C.E. 996.**

VINIELASBESVLOERTEËLS.

Tenders word ingewag vir die lewer en vassit van viniel-asbesvloerteëls in die nuwe werkwinkels en kantoorgebou op Jan Smuts lughawe, Transvaal.

Op en na 22 April 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, hoek van Leyds- en Simmondstraat, Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) verkry kan word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 20 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4662—22

*** TENDER No. 2709.**

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.

Tenders word ingewag vir die bou van 'n stasiegebou, afdak, goedereloods en platforms op Lime Acres, drie huise op Postmasburg, twee huise op Lime Acres en twee huise op Ulco, Noord-Kaapland.

Op en na 22 April 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 386, Tippetgebou, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a set of the tender forms, specification and drawings may be obtained from the office of the System Manager, Kimberley.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway's Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 27th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

*** TENDER No. C.C.E. 968.**

NOTICE TO CONTRACTORS.

SMOKE DETECTION EQUIPMENT FOR SIGNAL CABINS.

Tenders are invited for the supply, installation and testing of automatic smoke detection and alarm equipment to protect certain spaces in the signal cabins at Newcastle, Standerton and Balfour North.

On and after Friday, 22nd April, 1960, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Standerton, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, specifications and drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Standerton, Transvaal.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 20th May, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

STORES DEPARTMENT.

*** TENDERS.**

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
E. 8265..	Fibreglass batts.....	20/5/60.
C. 8262..	Switchboards and transformers.....	20/5/60
C. 8270..	Switchboards.....	20/5/60
F. 8277..	Pumping plant.....	3/6/60

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

*** TENDER ALTERATIONS.**

A. 8255..	Amendment No. 1.....	Teak. Specification amended. Closing date 13/5/60.
-----------	----------------------	--

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kimberley.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 27 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4661—22

*** TENDER No. C.C.E. 968.**

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

ROOKDETEKTORS VIR SEINHUISE.

Tenders word ingewag vir die lewer, installeer en toets van outomatiese rookdetektors en alarmuitrusting om bepaalde ruimtes in die seinhuise op Newcastle, Standerton en Balfour-Noord te beskerm.

Op en na Vrydag, 22 April 1960, sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Resident-ingenieur, Aanleg, Standerton, en dié van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorms, spesifikasies en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (Aanleg), Standerton, Transvaal.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 20 Mei 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
4666—22

MAGASYNDEPARTEMENT.

*** TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	Material.	Sluitingsdatum.
E. 8265..	Vesielglasplate.....	20/5/60
C. 8262..	Skakelborde en transformators.....	20/5/60
C. 8270..	Skakelborde.....	20/5/60
F. 8277..	Pompuitrusting.....	3/6/60

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg. 4664—22

*** TENDERWYSIGINGS.**

A. 8255..	Wysiging No. 1.....	Teak. Spesifikasie gewysig. Sluitingsdatum 13/5/60.
-----------	---------------------	---

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg. 4665—22

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of wooden doors and frames during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. Tender No. F.T. 20431.

Supply and erection of fire look-out tower at Umpilusi Plantation, Department of Forestry. F.T. No. 35320.

Supply of sprinkler irrigation project to the Plan Control and Quarantine Station, Stellenbosch. F.T. No. 35322.

Tenders due 11 a.m., 5th May, 1960.

Supply of salt to the Government Guano Islands, Cape Town. F.T. No. 10803.

Supply of brass valves, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 27585.

Tenders due 11 a.m., 6th May, 1960.

Supply of roller chain for "Brookville" locomotives to the Department of Mines. F.T. No. 37657.

Tenders due 11 a.m., 9th May, 1960.

Purchase of surplus anti-gas clothing from the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 520.

Supply of roller blinds to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 2544.

Tenders due 11 a.m., 11th May, 1960.

Supply of pruning saws and pruning saw-blades to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35321.

Supply of screening cloth, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35323.

Supply of saligna strip flooring to the Department of Prisons, Leeuwkop. F.T. No. 20429.

Supply of clear oregon to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 20432.

Supply of power driven chain saws to the Department of Forestry. F.T. No. 35324.

* Supply of windmills and accessories to the Department of Coloured Affairs, Bitterfontein Station. F.T. No. 35327.

Tenders due 11 a.m., 12th May, 1960.

Supply of miscellaneous kitchenware, etc., to the Union Government during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 2546.

Supply of boy's and men's clothing to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 15158.

Supply of blue denim to the Union Government. F.T. No. 15159.

Supply of floral material to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. 15160.

Supply of tailoring material to the Department of Bantu Education. F.T. No. 15161.

Cut, make and trim of shorts for the Defence, Production Office. F.T. No. 15162.

Supply of maps and globes to the Department of Bantu Education, Pretoria. F.T. No. 17616.

Supply of 44 gallon drums for illuminating paraffin to the Division of Soil Conservation and Extension, Fort Beaufort. F.T. No. 35326.

Supply of bolts and nuts to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 40001.

Supply of batteries to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 45001.

Supply and delivery of blast furnace slag to the Ngagane Government Water Scheme, Alcockspruit, during the period ending 31st March, 1961. F.T. No. 45004.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van houtdeure en rame gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 20431.

Lewering en oprigting van brandwagtoring te Umpilusi-plantasie, Departement van Bosbou. F.T. No. 35320.

Lewering van sprinkelbesproeiingsprojek aan die Plant-beheer- en Kwarantynstasie, Stellenbosch. F.T. No. 35322.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Mei 1960.

Lewering van sout aan die Staatsghwano-eilande, Kaapstad. F.T. No. 10803.

Lewering van geelkoperafsluitkrane aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 27585.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Mei 1960.

Lewering van rolketting vir „Brookville"-lokomotiewe aan die Departement van Mynwese. F.T. No. 37657.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Mei 1960.

Aankoop van oortollige gasafweerklerasie van die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 520.

Lewering van rollerblindings aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 2544.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 11 Mei 1960.

Lewering van snoeisae en snoeisaaglemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35321.

Lewering van draadsiwwe, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35323.

Lewering van saligna-vloerplanke aan die Departement van Gevangenisse, Leeuwkop. F.T. No. 20429.

Lewering van oregonhout aan die Staatsdelwerye, Alexander Baai. F.T. No. 20432.

Lewering van kragaangedrewe kettingsae aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 35324.

* Lewering van windpompe en toebehore aan die Departement van Kleurlingsake, Bitterfonteinastasie. F.T. No. 35327.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Mei 1960.

Lewering van diverse kombuisware, ens., aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 2546.

Lewering van seuns- en mansklerasie aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 15158.

Lewering van blou denim aan die Unieregering. F.T. No. 15159.

Lewering van geblomde materiaal aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 15160.

Lewering van kleremakersmateriaal aan die Departement van Bantoe-onderwys. F.T. No. 15161.

Sny, maak en afwerk van kort broeke vir die Krygsproduksiekantoor. F.T. No. 15162.

Lewering van landkaarte en aardballe aan die Departement van Bantoe-onderwys, Pretoria. F.T. No. 17616.

Lewering van 44-gallon-dromme vir illuminerende paraffien aan die Afdeling Grondbewaring en uitbreiding, Fort Beaufort. F.T. No. 35326.

Lewering van boue en moere aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 40001.

Lewering van batterye aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 45001.

Verskaffing en aflewering van hoogoondkorrelslakke aan die Ngagane-Staatswaterskema, Alcockspruit, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1961. F.T. No. 45004.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of petrol to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 45002.

Supply of motor vehicle tyres and tubes to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 45003.

Tenders due 11 a.m., 13th May, 1960.

Supply of maize and kaffircorn products, f.o.r. tenderer's station during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 10801.

Supply of electric cables and wires during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 30448.

* Supply of coal delivered into store of the Loskop Settlement, Groblersdal, for the Department of Lands during the period ending 31st December, 1960. F.T. No. 2545.

* Supply of perishable provisions into the stores of the Jan Jacobs Provincial Hostel, Amsterdam, during the period 1st May, 1960, to 30th April, 1961. F.T. No. 10804.

Tenders due 11 a.m., 16th May, 1960.

Supply of maize and kaffircorn products delivered to Government and Provincial institutions during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 10802.

* Supply of scales, incubators, etc., to the University, O.F.S., Bloemfontein. F.T. No. 25519.

* Supply of steel, solder, etc., to the S.A. Navy, Simons-town. F.T. No. 27584.

Tenders due 11 a.m., 18th May, 1960.

Supply of small tools to the National Trade School for Artisans, Westlake. F.T. No. 42501.

Supply of saw files to the Department of Forestry. F.T. No. 42502.

* Supply of lawn-mowers to the Union Government during the period 1st June, 1960, to 31st May, 1961. F.T. No. 35325.

* Supply of masonite, timberit, hardboard, etc., during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 20419.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1960.

Supply of electric cable, rubber insulated, to the S.A. Naval Stores, Wingfield. F.T. No. 30454.

* Supply of waterproof jackets and trousers to the Department of Forestry. F.T. No. 15164.

* Supply of ensigns and flags to the South African Navy. F.T. No. 15165.

* Supply of vests to the Defence Production Office. F.T. No. 15166.

* Supply of bolts, nuts and washers during the period 1st September, 1960, to 31st August, 1961. F.T. No. 40,003.

Tenders due 11 a.m., 20th May, 1960.

Supply of mooring buoys to the Department of Defence, Simonstown. F.T. No. 37658.

* Supply of bell and signal equipment during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 30449.

* Supply of concrete mixers to the Department of Bantu Administration and Development, King William's Town. F.T. No. 35329.

*Tenders due 11 a.m., 23rd May, 1960.**Tendervorms verkrygbaar by:*

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van petrol aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 45002.

Lewering van motorvoertuigbande en binnebande aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 45003.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 13 Mei 1960.

Lewering van mielie- en kafferkooringprodukte, v.o.s. tenderaar se stasie gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 10801.

Lewering van elektriese kables en drade gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 30448.

* Lewering van steenkool afgelewer aan die magasyn van die Loskopnederstelling, Groblersdal, vir die Departement van Lande gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1960. F.T. No. 2545.

* Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Provinsiale Koshuis Jan Jacobs, Amsterdam, gedurende die tydperk 1 Mei 1960 tot 30 April 1961. F.T. No. 10804.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Mei 1960.

Lewering van mielie- en kafferkooringprodukte afgelewer aan Staats- en provinsiale inrigtings gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 10802.

* Lewering van skale, broeimasjiene, ens., aan die Universiteit, O.V.S., Bloemfontein. F.T. No. 25519.

* Lewering van staal, soldeersel, ens., aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27584.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Mei 1960.

Lewering van kleingereedskap aan die Nasionale Ambagskool vir Vakmanne, Westlake. F.T. No. 42501.

Lewering van saagvylye aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 42502.

* Lewering van grassnyers aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Junie 1960 tot 31 Mei 1961. F.T. No. 35325.

* Lewering van masonite, timberit, hardebord, ens., gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 20419.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1960.

Lewering van elektriese kabel, met rubber geïsoleer, aan die S.A. Vlootmagasyn, Wingfield. F.T. No. 30454.

* Lewering van waterdigte baadjies en broeke aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 15164.

* Lewering van vaandels en vlae aan die Suid-Afrikaanse Vloot. F.T. No. 15165.

* Lewering van onderhemde aan die Krygsproduksiekantoor. F.T. No. 15166.

* Lewering van bout, moere en wasters gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 40,003.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Mei 1960.

Lewering van meerboeie aan die Departement van Verdiediging, Simonstad. F.T. No. 37658.

* Lewering van klok- en seinuitrusting gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 30449.

* Lewering van betonmengers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, King William's Town. F.T. No. 35329.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Mei 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of laboratory glassware to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5334.

Supply of laboratory apparatus and glassware to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5335.

Supply of narda ultrasonic cleaning equipment to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 5342.

Supply of trailer and water tanker to the Department of Bantu Administration and Development, Pietersburg. F.T. No. 37660.

- * Supply of perishable provisions delivered into the stores of the Ohlanga Government Bantu High School during the period ending 28th February 1961. F.T. No. 10805.

Tenders due 11 a.m., 25th May, 1960.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5332.

Supply of laboratory apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. F.T. No. 5333.

Tenders due 11 a.m., 27th May, 1960.

- * Supply of laboratory apparatus and glassware to the Division of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5349.

- * Supply and installation of crane engine for the Department of Forestry, Nelspruit. F.T. No. 37661.

Tenders due 11 a.m., 30th May, 1960.

Supply of laboratory reagents to the Department of Agricultural Technical Services during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 5330.

- * Supply of cable boxes and compound during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 30452.

- * Supply of fluorescent tubes and fittings during the period 1st August, 1960, to 31st July, 1961. F.T. No. 30453.

Tenders due 11 a.m., 1st June, 1960.

- * Supply of laboratory apparatus, microscopes and chemicals to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5350.

- * Supply of motor vehicles, motor cycles and trailers to the Department of Defence. F.T. No. 37662.

Tenders due 11 a.m., 3rd June, 1960.

Supply of metal turning lathes to the Central Organisation for Trade Testing, Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 34013.

Tenders due 11 a.m., 10th June, 1960.

Supply of precision instrument lathe to the Central Organisation for Trade Testing, Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 34014.

Tenders due 11 a.m., 17th June, 1960.

- * Supply of food mixers, slicing machines, potato peelers, fish fryers and dishwashing machines to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 30456.

Tenders due 11 a.m., 22nd June, 1960.

- * Supply of automatic thread-cutting machine to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 43015.

Tenders due 11 a.m., 24th June, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van laboratoriumglasware aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5334.

Lewering van laboratoriumapparaat en glasware aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5335.

Lewering van narda-ultrasone skoonmaakuitrusting aan die Afdeling Veeartsenykunde, Onderstepoort. F.T. No. 5342.

Lewering van sleepwa en watertenk aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietersburg. F.T. No. 37660.

- * Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die Hoër Staatsbantoeskool, Ohlanga, gedurende die tydperk eindigende 28 Februarie 1961. F.T. No. 10805.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Mei 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5332.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. F.T. No. 5333.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 27 Mei 1960.

- * Lewering van Laboratoriumapparaat en glasware aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5349.

- * Lewering en installering van kraanenjin vir die Departement van Bosbou, Nelspruit. F.T. No. 37661.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Mei 1960.

Lewering van laboratoriumreagense aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 5330.

- * Lewering van kabelmowwe en kabelmassa gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 30452.

- * Lewering van fluoressensiebuise en toebehore gedurende die tydperk 1 Augustus 1960 tot 31 Julie 1961. F.T. No. 30453.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Junie 1960.

- * Lewering van Laboratoriumapparaat, mikroskope en chemikalieë aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5350.

- * Lewering van motorvoertuie, motorfiets en sleepwaens aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37662.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Junie 1960.

Lewering van metaaldraaibank aan die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 34013.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 10 Junie 1960.

Lewering van fyndraaibank aan die Sentrale Organisasie vir Vaktoetse, Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 34014.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Junie 1960.

- * Lewering van voedselmengers, kerfmasjiene, aartappel-skippers, visbraaiers en skottelgoedwasmasjiene aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentra. F.T. No. 30456.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 Junie 1960.

- * Lewering van outomatiese draadsnymasjiene aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34015.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Junie 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Supply of shaping machines and power hacksaws to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34016.

Tenders due 11 a.m., 1st July, 1960.

- * Supply of universal internal and external precision grinding machine to the Department of Education, Arts and Science, Olifantsfontein. F.T. No. 34017.

Tenders due 11 a.m., 8th July, 1960.

- * Supply of miscellaneous welding equipment to the Department of Education, Arts and Science at various centres. F.T. No. 34018.

Tenders due 11 a.m., 15th July, 1960.

- * Supply of portable pipe-threading and cutting machine to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34019.

Tenders due 11 a.m., 18th July, 1960.

- * Supply of milling machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34020.

Tenders due 11 a.m., 22nd July, 1960.

- * Supply of milling machines to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34021.

Tenders due 11 a.m., 29th July, 1960.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of envelope paper. Tender No. S.D./G.P.-P82.

Tenders due 11 a.m., 2nd May, 1960.

Supply of binders and pamphlet boxes. Tender No. S.D./G.P.-S. 362.

Tenders due 11 a.m., 5th May, 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant at the New Telephone Exchange Building, Pretoria North. Tender No. P.W.D. 848.

Supply, delivery and erection of three central heating installations at the Admission Building, Hospital Building and Sanatorium, European Mental Hospital, Bellville. Tender No. P.W.D. 849.

Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the Carrier Repeater Station, Swellendam. Tender No. P.W.D. 850.

Supply of electrical installation, Agricultural Experimental Station, George. Tender No. P.W.D. 852.

Tenders due 11 a.m., 28th April, 1960.

Supply, delivery and erection of one passenger-goods lift at the additions to the Agricultural Faculty Buildings, Pietermaritzburg. Tender No. P.W.D. 851.

Electrical installation, New Automatic Telephone Exchange Building, Sunnyside, Pretoria. Tender No. P.W.D. 855.

Tenders due 11 a.m., 5th May, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foön 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van sterkarmskaafmasjiën en kragaan-gedrewe metaalsaagmasjiën aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskeie sentrums. F.T. No. 34016.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Julie 1960.

- * Lewering van universele binne- en buite-fynslypmasjiën aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Olifantsfontein. F.T. No. 34017.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Julie 1960.

- * Lewering van diverse sweisuitrusting aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap by verskillende sentrums. F.T. No. 34018.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 Julie 1960.

- * Lewering van draagbare pypskroefdraadsmasjiën aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34019.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 18 Julie 1960.

- * Lewering van freemasjiëne aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34020.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 Julie 1960.

- * Lewering van freemasjiëne aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 34021.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 Julie 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van koevertpapier. Tender No. S.D./G.P.-P82.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Mei 1960.

Lewering van losvelomslae en pamfletkassies. Tender No. S.D./G.P.-S. 362.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Mei 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermmentskantore, Pretoria, Foön 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie by die Nuwe Outomatiese Telefoonsentralegebou, Pretoria-Noord. Tender No. D.P.W. 848.

Lewering, aflewering en oprigting van drie sentrale verwarmingsinstallasies by die Toelatingsgebou, hospitaalggebou en siekehuis, sielsiekehospitaal vir blankes, Bellville. Tender No. D.P.W. 849.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die draagversterkerstasie, Swellendam. Tender No. D.P.W. 850.

Lewering van elektriese installasie, Landbouproefstasie, George. Tender No. D.P.W. 852.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 April 1960.

Lewering, aflewering en oprigting van een passasiers-goedere-hyser, by die aanbouings aan die Landbou-fakulteitsgebou, Pietermaritzburg. Tender No. D.P.W. 851.

Elektriese installasie, Nuwe Outomatiese Telefoonsentralegebou, Sunnyside, Pretoria. Tender No. D.P.W. 855.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Mei 1960.

Tender forms obtainable from:**Transvaal.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg.

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town.

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni.

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley.

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Salé by the Department of Posts and Telegraphs of lead and copper scrap lead. Post Office Tender No. 2524.

Tenders due 11 a.m., 9th May, 1960.

Supply of water trailers. Post Office Tender No. 2520.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1960.

Supply of draw vices and keys. Post Office Tender No. 2519.

Tenders due 11 a.m., 26th May, 1960.

Supply of cast iron distribution cabinet. Post Office Tender No. 2518.

Supply of magneto extension bells. Post Office Tender No. 2514.

Supply of press type jointing and terminating sleeves. Post Office Tender No. 2510.

Supply of wiring clips and cross-connecting rings. Post Office Tender No. 2521.

Tenders due 11 a.m., 2nd June, 1960.

* Supply of nippers and pliers of specified approved brands only. Post Office Tender No. 2522.

* Supply of universal meters. Post Tender No. 2523.

Tenders due 11 a.m., 9th June, 1960.

* Supply of radio transmitter, oscilloscope and spectrum analyser. Post Office Tender No. 2525.

Tenders due 11 a.m. 16th June, 1960.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of diamond core drilling equipment and accessories. Water Affairs Tender No. W.223-1959/60.

Manufacture, supply and delivery of re-injectable grout valves. Water Affairs Tender No. W.281-1959/60.

Supply and delivery of aluminium alloy dinghies and outboard motors. Water Affairs Tender No. W.291-1959/60.

Tenders due 11 a.m., 5th May, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Kimberley.

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese van lood en koper en loodafval. Poskantoor Tender No. 2524.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Mei 1960.

Lewering van watersleepwaens. Poskantoor Tender No. 2520.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1960.

Lewering van draadtrenkers en sleutels. Poskantoor Tender No. 2519.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Mei 1960.

Lewering van gietysterverdeekabinet. Poskantoor Tender No. 2518.

Lewering van magnetoklokkies. Poskantoor Tender No. 2514.

Lewering van las- en afleghulse van vasknypstipe. Poskantoor Tender No. 2510.

Lewering van bedradingsklemme en kruisverbinding-ringe. Poskantoor Tender No. 2521.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 2 Junie 1960.

* Lewering van kniptange en tange van slegs gespesifiseerde goedgekeurde handelsmerke. Poskantoor Tenders No. 2522.

* Lewering van universele meters. Poskantoor Tender No. 2523.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 Junie 1960.

* Lewering van radiosender, ossilloskoop en spektrum-ontleider. Poskantoor Tender No. 2525.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 16 Junie 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van diamantkernboor toerusting en onderdele. Waterwesetender No. W.223-1959/60.

Vervaardiging, lewering en aflewering van herinspuitbare voegbreikleppe. Waterwesetender No. W.281-1959/60.

Lewering en aflewering van aluminiumlegeringskuite met buiteboordmotors. Waterwesetender No. W.291-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Mei 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A629, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of standard type furniture (wooden) required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1563.

Tenders due 11 a.m., 28th April, 1960.

Supply of a steam operated dressings autoclave required by the Public Works Department, Cullinan. Tender No. P.W.D. S.1591.

Tenders due 11 a.m., 5th May, 1960.

* Supply of deepwell turbine pumps, required by the Public Works Department for Wolmaransstad Trade School. Tender No. P.W.D. S.1592.

* Supply of electric cable and transformers, required by the Public Works Department for Potchefstroom Military Camp. Tender No. P.W.D. S.1593.

Tenders due 11 a.m., 12th May, 1960:

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

Supply of radio spares and accessories. S.A. Police Formal Tender No. 53.

Tenders due 11 a.m., 19th May, 1960.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

* Boring for water at the new gaol and quarters, District of Senekal. Water Affairs Tender No. W.309-1959/60.

* Boring for water on Palmietfontein, District of Marico. Water Affairs Tender No. W.310-1959/60.

Tenders due 11 a.m., 12th May, 1960.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 27th April, 1960. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A629, Sentrale Goewermentkantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van standaardtipe meubels (hout) deur die Departement van Publieke Werke, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1563.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 April 1960.

Lewering van 'n stoomdrukketel vir verbande deur die Departement van Publieke Werke, Cullinan, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1591.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Mei 1960.

* Lewering van turbinepompe vir 'n diep boorgat, deur die Departement van Publieke Werke vir Wolmaransstad Ambagskool aangevra. Tender No. D.P.W. S.1592.

* Lewering van elektriese kabel en transformators, deur die Departement van Publieke Werke vir Potchefstroomse Militêre Kamp aangevra. Tender No. D.P.W. S.1593.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Mei 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

Lewering van radio-onderdele en -bybehore. S.A. Polisie Formele Tender No. 53.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Mei 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

* Boor na water by die nuwe tronk en kwartiere, distrik Senekal. Waterwese-tender No. W.309-1959/60.

* Boor na water op Palmietfontein, distrik Marico. Waterwese-tender No. W.310-1959/60.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Mei 1960.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEER-SKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 27 April 1960, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per annum.	Drug allowance per annum.
<i>Transvaal—</i>	£	£
Alberton.....	475	Contract.
Alldays (Soutpansberg).....	435	25
Devon (Nigel).....	200	30
Groothoek (Potgietersrus).....	310	25
Soekmekaar (Soutpansberg).....	560	75
Witbank.....	850	100
<i>Orange Free State—</i>		
Hertzogville (Boshof).....	330	50
Paul Roux (Senekal).....	450	60
Petrus Steyn (Lindley).....	325	60
Verkeerdelei (Brandfort).....	360	50
Witzieshoek (Harrismith).....	250	20
<i>Cape Province—</i>		
Alicedale (Albany).....	100	20
Bonnievale (Swellendam).....	150	10
Bray (Vryburg).....	750	75
Calitzdorp.....	400	60
De Doorns (Worcester).....	250	15
Komga.....	250	40
Loxton (Victoria West).....	250	40
Middelburg.....	400	60
Moorreesburg (Malmesbury).....	135	15
Pearston.....	400	40
Steytlerville.....	250	40
Warrenton.....	625	75
<i>Natal—</i>		
Stanger.....	600	35
Umbumbulu.....	250	30

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
<i>Transvaal—</i>	£	£
Alberton.....	475	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg).....	435	25
Devon (Nigel).....	200	30
Groothoek (Potgietersrus).....	310	25
Soekmekaar (Soutpansberg).....	560	75
Witbank.....	850	100
<i>Oranje-Vrystaat—</i>		
Hertzogville (Boshof).....	330	50
Paul Roux (Senekal).....	450	60
Petrus Steyn (Lindley).....	325	60
Verkeerdelei (Brandfort).....	360	50
Witzieshoek (Harrismith).....	250	20
<i>Kaapprovinsie—</i>		
Alicedale (Albanië).....	100	20
Bonnievale (Swellendam).....	150	10
Bray (Vryburg).....	750	75
Calitzdorp.....	400	60
De Doorns (Worcester).....	250	15
Komga.....	250	40
Loxton (Victoria-Wes).....	250	40
Middelburg.....	400	60
Moorreesburg (Malmesbury).....	135	15
Pearston.....	400	40
Steytlerville.....	250	40
Warrenton.....	625	75
<i>Natal—</i>		
Stanger.....	600	35
Umbumbulu.....	250	30

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reis-toelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgeleë word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskryfte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die Departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

1-8-14-22

IMPORTANT.

CLOSING HOUR FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES AND TENDERS. (NOTICES EMANATING FROM GOVERNMENT DEPARTMENTS.)

Notice is hereby given that the closing hour for acceptance of Proclamations, Government Notices, General Notices and Tenders for the *Union Gazette* is 3 p.m. on the Friday preceding the Friday of publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's *Gazette*. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hours.

BELANGRIK.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENSKENNISGEWINGS, ALGEMENE KENNISGEWINGS EN TENDERS. (KENNISGEWINGS VAN STAATS-DEPARTEMENTE AFKOMSTIG.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsuur vir die aanname van Proklamasies, Goewermenskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Tenders vir die *Unie Staatskoerant*, 3 nm. op die Vrydag voor die Vrydag van publikasie is. Kopie wat ná hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se *Staatskoerant*. Wanneer openbare feesdae die sluitingsdatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat die veranderde sluitingsuur aankondig.

Official Publications Issued during March, 1960.

BLUE BOOKS.

- Report on Agricultural and Pastoral Production and Sugar-Cane Plantations, 1956/57, Agricultural Census No. 31 (U.G. 56/1959). Price 25s.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Deciduous Fruit Board, 1956/57 (U.G. 61/1959). Price 6s.
- Joint Annual Report of the National Housing and Planning Commission and the National Housing Office, 1955/56 (U.G. 62/1959). Price 6s.
- Joint Annual Report of the National Housing and Planning Commission and the National Housing Office, 1956/57 (U.G. 63/1959). Price 6s.
- Estimates of Expenditure to be defrayed from Revenue Account during the year ending 31st March, 1961 (U.G. 1/1960). Price 10s. 6d.
- Estimates of the Expenditure to be defrayed from Loan Account during the year ending 31st March, 1961 (U.G. 8/1960). Price 10s.
- Estimates of the expenditure to be defrayed from Bantu Education Account during the year ending 31st March, 1961. (U.G. 9/1960). Price 1s. 6d.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Banana Control Board, 1957/58 (U.G. 12/1960). Price 5s.
- Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board 1957/58 (U.G. 14/1960). Price 4s. 9d.
- Estimates of the Revenue to be received during the year ending 31st March, 1961. (U.G. 16/1960). Price 1s.
- Report of the Commission of Enquiry into the Occurrences in the Windhoek Location on the Night of the 10th to the 11th December, 1959 and into the Direct Causes which led to those Occurrences (U.G. 23/1960). Price 3s.
- Report of the Railways and Harbours Board Relative to the Construction of a new line of Railway, for Departmental Purposes from a Point at the Existing Utrecht Junction to a Point at Newcastle Station (Extension of Private Railway: Utrecht Branch) (U.G. 25/1960). Price 1s. 6d.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

- First Report of the Select Committee on Public Accounts—Unauthorized Expenditure (S.C. 1A/1960). Price 1s. 3d.
- Second Report of the Select Committee on Public Accounts—On Appropriation Accounts, etc., Treasury Proposals on Procedure to be followed when Contracts are Varied to the Disadvantage of the Government, and Other Papers (S.C. 1B/1960). Price 7s.
- Report of the Select Committee on the Durban Waterworks Consolidation and Amendment Bill 1960. (S.C. 6/1960). Price 7s. 6d.
- Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Railways and Harbours Service Bill (S.C. 7/1960). Price 1s. 6d.
- Report of the Select Committee on the Legislative Effect of the Railways and Harbours Superannuation Fund Bill (S.C. 8/1960). Price 1s. 9d.

MAPS.

- 1:50,000 S.A. *Topo Series*.
Sheet No. 2528DA-Cullinan. Price 6s.
Sheet No. 2730CC-Alcockspruit. Price 6s.
Sheet No. 3227CC-Debe Nek. Price 6s.

ARCHIVES PUBLICATIONS.

- Archives Year Books for South African History, 1958, Volumes 1 and 2. Price £2. 2s. per volume.

HANDBOOKS.

- Native Administration Act, No. 38 of 1927, as Amended, with Proclamations and Government Notices, Volumes 1 and 2. Price £1. 11s. 9d. per set.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

- Bulletin No. 30—The Standerton Coal-Field Records of Bore-Holes 1-13. Price 5s. 6d.
Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1957. Price 3s. 6d.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Maart 1960.

BLOUBOEKE.

- Verslag oor Landbou- en Veeteeltproduksie en Suikerrietplantasies, 1956/57, Landbousensus No. 31 (U.G. 56/1959). Prys 25s.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad, 1956/57 (U.G. 61/1959). Prys 6s.
- Gesamentlike Jaarverslag van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie en die Nasionale Behuisingskantoor, 1955/56 (U.G. 62/1959). Prys 6s.
- Gesamentlike Jaarverslag van die Nasionale Behuisings- en Plannekommissie en die Nasionale Behuisingskantoor, 1956/57 (U.G. 63/1959). Prys 6s.
- Begroting van die Uitgawes wat uit Inkomsterekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig bestry moet word (U.G. 1/1960). Prys 10s. 6d.
- Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 8/1960). Prys 10s.
- Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Bantoe-Onderwysrekening gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 9/1960). Prys 1s. 6d.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Piesangbeheerraad, 1957/58 (U.G. 12/1960). Prys 5s.
- Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad, 1957/58 (U.G. 14/1960). Prys 4s. 9d.
- Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die jaar wat op 31 Maart 1961 eindig (U.G. 16/1960). Prys 1s.
- Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die gebeure in die Windhoek Lokasie gedurende die nag van 10 op 11 Desember 1959 en na die Regstreekse Oorsake wat daartoe aanleiding gegee het (U.G. 23/1960). Prys 3s.
- Verslag van die Spoorweg- en Haweraad Betreffende die aanleg van 'n Nuwe Spoorlyn, vir Departementele Doeleindes, van 'n Punt by die Bestaande Utrecht Aansluiting tot by 'n Punt by Newcastlestasie (Verlenging van Privaatspoorweg: Utrecht-taklyn) (U.G. 25/1960). Prys 1s. 6d.

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

- Eerste van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (oor Ongemagtigde Uitgawes) (G.K. 1A/1960). Prys 1s. 3d.
- Tweede verslag van die Gekose Komitee oor Openbare Rekenings (Oor Appropriasierekenings, ens., vir 1958/59; Tesourievoorstelle insake die Prosedure wat gevolg moet word wanneer Kontrakte tot Nadeel van die Regering Gewysig word; en Ander Stukke) (G.K. 1B/1960). Prys 7s.
- Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Konsolidasie- en Wysigings-Wetsontwerp op die Durbanse Waterwerke, 1960 (G.K. 6/1960). Prys 7s. 6d.
- Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op Spoorweg- en Hawediens (G.K. 7/1960). Prys 1s. 6d.
- Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetgewende Uitwerking van die Wetsontwerp op die Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds (G.K. 8/1960). Prys 1s. 9d.

LANDKAARTE.

- 1:50,000 S.A. *Topo Reeks*.
Vel No. 2528DA-Cullinan. Prys 6s.
Vel No. 2730CC-Alcockspruit. Prys 6s.
Vel No. 3227CC-Debe Nek. Prys 6s.

ARGIEFPUBLIKASIES.

- Argief Jaarboeke vir S.A. Geskiedenis, 1958, Dele 1 en 2. Prys £2. 2s. per Deel.

HANDBOEKE.

- Die Naturelleadministrasie Wet, No. 38 van 1927 met Proklamasies en Goewermentskennisgewings Dele 1 en 2. Prys £1. 11s. 9d. per Deel.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

- Bulletin No. 30—Die Steenkoolveld Standerton State van Boorgate 1 tot 13. Prys 5s. 6d.
„Bibliography and Subject Index of South African Geology, 1957”. Prys 3s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, February, 1960. Price 5s.
 Monthly Abstract of Trade Statistics, January-November, 1959. Price 5s.
 Souvenir of the Visit of the Rt. Hon. Harold Macmillan, Prime Minister of the United Kingdom to the Houses of Parliament, Cape Town on 3rd February, 1960. Price 3s.
 Second Interim Report of the Committee of Enquiry into the Financial Relations between the Control Government, the Provinces and Local Authorities, Part 1—Income from Fines, Forfeitures and Estreated Bails; Part 2—Certain Aspects of Property Taxation; Part 3—Stamp Duties and Fees. Price 2s. 3d.
 Union Coat of Arms in Colours. (Standard). Price 11s.
 (Decorative). Price 11s.
 Bothalia, Vol VII, Part 2. Price 30s.
 Flowering Plants of Africa, Volume 33 (bound in green cloth). Price 84s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
 PRETORIA AND CAPE TOWN.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Februarie 1960. Prys 5s.
 Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-November 1959. Prys 5s.
 „Souvenir of the Visit of the Rt. Hon. Harold Macmillan, Prime Minister of the United Kingdom to the Houses of Parliament, Cape Town, on 3rd February, 1960.” Prys 3s.
 Tweede Tussentydse Verslag van die Komitee van Ondersoek insake die Finansiële Verhoudings tussen die Sentrale Regering, die Provinsies en Plaaslike Besture, Deel 1—Inkomste uit Boetes, Verbeurings en Verbeurdverklarde Borggelde, Deel 2—Sekere Aspekte van Eiendomsbelasting, Deel 3—Seëlregte en Gelde. Prys 2s. 3d.
 Uniewapen in Kleure. (Gewone). Prys 11s.
 (Versierde). Prys 11s.
 Bothalia Vol. VII, Part 2. Prys 30s.
 Blomplante van Afrika, Vol. 33 (Gebind groen linne). Prys 84s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
 PRETORIA EN KAAPSTAD.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form. These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

Copies of Gazettes, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Gereghodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDEL.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word in lysvorm gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

Eksemplare van Staatskoerante, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses, Adresveranderings, Staking van Besigheids, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote,

TRANSVAAL

NOTICE.

Please note that the business of ARTHURS ELECTRICAL CONTRACTORS AND GENERAL DEALER, carried on by ARTHUR KATZ, at 64 Beit Street, New Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned as and from 31st March, 1960.

4316—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WERNER ADOLPH BRASCH, under the style of VICTORIA CYCLE AND GARDEN STORE, at 185b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, will be removed to 213 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, with effect from the 1st day of April, 1960. Dated at Johannesburg this 28th day of March, 1960.

4312—8-14-22

NOTICE.

The business carried on by MARCUS SHENKER, as ECONOMIC WHOLESALE, at 15 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg, has been transferred to 5 Glencairn Buildings, 36 Joubert Street, Johannesburg, as and from 14th December, 1959.

4313—8-14-22

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die besigheid van melkery, gedryf deur JACOBUS NICOLAS GREYVENSTEIN, onder die naam van VEDET PLAASMELKERY, te Esselenstraat 5, Sunnyside, verkoop is aan NELS RUST MELKERYE, wat die gemelde saak by dieselfde adres vir hulle eie rekening sal voortsit vanaf 1 April 1960.—J. N. Greyvenstein, Posbus 92, Lyttelton, 4 April 1960.

4376—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MR. SOLOMON BEREZ-NIAK under the style of GOLDIN FURNISHING COMPANY, at 129 Fox Street, Johannesburg, has been moved to 23 Von Brandis Street, Johannesburg, with effect from 1st April, 1960.

4378—8-14-22

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by SAM LEVER at 50 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style or firm of NORTHERN MEAT MARKET, together with the goodwill, fixtures, fittings, and other assets therein, will be transferred from the 1st day of May, 1960, to SAMUEL ARENSTEIN, who will continue to conduct the business under the same style or firm, to wit, NORTHERN MEAT MARKET.—Gluckmann & Kaplan, Attorneys for the Seller, 314 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.

4533—14-22-29

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABDUL CARIM TAYOB under the style and name of ZOOT TRADING STORE, at 173b Third Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as and from the 15th day of March, 1960.—A. C. Tayob, 178 Scheiding Street, Pretoria. 4428—14-22-29

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat DESIDERIUS ANDRIES ERASMUS wat sake doen as 'n motorhawe-eienaar aan Voortrekkerweg, Nylstroom, onder die naam NYLSTROOM GARAGE, voornemens is om gemelde besigheid na verloop van 'n tydperk van 21 dae na datum van verskyning hiervan, te verkoop aan FREDERICK JACOBUS DURHEIM, wat daarna die gemelde besigheid op dieselfde plek en adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit.—Stroh & Van Soelen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 37, Nylstroom. 4550—14-22

NOTICE.

Notice is hereby given that OMEGA MOTORS (PTY.), LTD., are transferring their business from Stand No. 1399, Carletonville, to Stand No. 1395, Carletonville, as from the 14th April, 1960. 4380—8-14-22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JANE RACHEL BERMAN, Executrix Testamentary in the Estate of the late GEORGE JACK BERMAN, carrying on business as a general agent in Seebro House, 40 Siyewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, under the style BESTA AGENCIES, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of June, 1960, to JOHN CHARLES STEVENS who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 8th day of April, 1960.—Botha & Lindsay, Attorneys, 98 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg. 4737—22

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOAO PAIXAO ROUPA, trading as BLUE STAR FRUIT MARKET, at 111 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, to dispose of the said business to JOAO GOUVEIA CARDOSO and MANUEL DE FRANCA ROUPA who will trade in co-partnership under the same name or style and at the same address, the said transaction to take effect 30 days after the date of the last publication of this notice.—Ernest Beder and Friedland, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 4730—22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat gedryf word deur JACOBUS JOHANNES CROUCAMP, onder die naam en styl van KAMEELDRIF KONTANT-SLAGHUIS, verkoop en oorgedra sal word aan BARBERA MARIA STANDER, met ingang 1 Mei 1960, wat die besigheid sal dryf onder dieselfde naam en vir haar eie wins te Plot No. 43, Pk. Kameeldrif, Distrik Pretoria.—Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Partye, Centenarygebou 117, Bureauaan 9, Pretoria. 4655—22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business, hitherto carried on under the style of RENDEZVOUS MILK & SNACK BAR, on Stand No. 215, being 12 Station Street, Germiston, by COSTAS COTCHOBOS and RICHARD HENRY ESLICK, in respect of the general dealer, fresh produce dealer and tea room keeper licences, has been dissolved and the said COSTAS COTCHOBOS will continue to carry on the said business for his own account under the same style, with effect as from 30 days after the last publication hereof.—I. W. van Zyl, Attorney for the Parties, 157 Meyer Street, Germiston. 4656—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business carried on by NICOLAAS JACOBUS KOEKEMOER and HESTER ALBERTHA JACOMINA KOEKEMOER, under the style of SENTRALE SKOENWINKEL, at 80 Burger Street, Pretoria North, has been removed to 84b Gerrit Maritz Street, Pretoria North, with effect from the 1st day of September, 1959.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 158, Pretoria. 4644—22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Business Act, 1909, and in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAAS JACOBUS KOEKEMOER and HESTER ALBERTHA JACOMINA KOEKEMOER, carrying on business in partnership as general dealers, at 84b Gerrit Maritz Street, Pretoria North, under the style of SENTRALE SKOENWINKEL, to dissolve their partnership.

The partnership assets will be transferred to HESTER ALBERTHA JACOMINA KOEKEMOER, after the expiration of a period of 30 days from the 22nd day of April, 1960. The said HESTER ALBERTHA JACOMINA KOEKEMOER, will continue to trade for her own account and benefit under the style of SENTRALE SKOENWINKEL at the same address.—Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Applicant, P.O. Box 158, Pretoria. 4643—22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between INACIO GOMES DE ARAUJO and TOBIAS FERNANDES, who traded under the style or firm of VAN-GOLD FISH AND CHIPS, at 78 George Avenue, Sandringham, Johannesburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said TOBIAS FERNANDES. The said INACIO GOMES DE ARAUJO will conduct the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 8th day of March, 1960.—I. Mendelow, Browde & Moss Cohen, Attorneys for the Parties, Lewis & Marks Building, President Street, Johannesburg. 4614—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SALOMINA JACOMINA VAN ECK (born BERNER), a divorcee, carrying on business as Ladies' Hairdressers, at 138 Andries Street, Pretoria, under the style of SALON MINNETTE, to dispose of the said business together with all the assets thereto, as from 1st May, 1960, to PAUL BERTHOLD HUPPERTZ, who will carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—S. J. van Eck, 138 Andries Street, Pretoria. 4635—22-29

NOTICE.

ALWYNE GEORGE JOSEPH SIMONS hereby gives notice of his intention to alienate to HARALAMBOS PILLURIS the business NORTJES GOLDEN NUGGET, at 306 Voortrekker Road, Brakpan, as a going concern with all its assets.—B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for the Parties, 103 Sheffree House, 339 Prince George Avenue, Brakpan. 4615—22

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid bekend as PHOENIX SLAGTERY wat gedryf was deur ELIAS WILLIAM SAAD, te Phoenixgebou, Joubertstraat, Ermelo, verkoop is aan ERICH HERMANN DIETRICH HANKE en LYDIA ANNA HELENA HANKE (gebore HEINZ), deur wie die gemelde besigheid vir hulle eie belang en voordeel op gemelde perseel sal gedryf word vanaf die 14de April 1960.—Louw & Collins, Prokureurs vir die Partye, Posbus 41, Ermelo. 4755—22-29

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die slagtersbesigheid bekend as PREMIER SLAGTERY wat gedryf was deur ELIAS WILLIAM SAAD, te Kerkstraat 101, Ermelo, verkoop is aan ERICH HERMANN DIETRICH HANKE en LYDIA ANNA HELENA HANKE (gebore HEINZ), deur wie die gemelde besigheid vir hulle eie belang en voordeel op gemelde perseel sal gedryf word vanaf die 14de April 1960.—Louw & Collins, Prokureurs, vir die Partye, Posbus 41, Ermelo. 4756—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by FRANCIS WATSON under the style of NORTHMEAD HYGIENIC DAIRY, at 1d Sixth Avenue, Northmead, Benoni, has been sold and will be transferred to GOLDEN CREAM DAIRIES (PTY.), LTD., a Company in the course of registration, 30 days after the date of the second publication of this notice, and further take notice that the purchaser has removed the said business, from 1d Sixth Avenue, Northmead, Benoni, to 12 Voortrekker Street, Benoni.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni. 4638—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of ladies hairdressers and stylists carried on by Mrs. ELAINE HOPE WAGNER, under the style and designation of MILADY'S HAIRDRESSING SALON, at Ponting's Arcade, Anderson Street, Nelspruit, has been sold and will be transferred to BRIGITTE WINKLER and EDITH SCHWARZ, who will continue to carry on the business under the same name and style and at the same address with effect from the 15th day of April, 1960.—De Villiers & Olivier, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Nelspruit. 4768—22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAMUEL MAXWELL GOLDSTEIN under the style of FARMERS' MEAT MARKET, at 14 Eufesee Street, Bethal, has been sold to RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED. The purchaser will continue the business at the same address and under the same style with effect from the 23rd May, 1960. 4725—22

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN 'N BESIGHEID.

Kennisgewing, geskied hiernee dat die besigheid wat tot hede gedryf is deur CATHARINA WILHELMINA SMIT (gebore WIENAND, op die 18de November 1900), gehuud in gemeenskap van goedere met FREDERICK CHRISTIAAN SMIT, van Middelburg, Transvaal, in die Imperial Hotel-gebou, Markstraat, Middelburg, Transvaal, onder die naam van ROZA BLOEMISTE, verkoop is aan MARTHA MARIA ELIZABETH SWART (gebore CRAIG, op die 30ste Junie 1930), gehuud buite gemeenskap van goedere met JACOBUS NICOLAAS SWART, wat hierdie besigheid voortaan vanaf die 8ste dag van April 1960, sal dryf vir haar eie voordeel in dieselfde gebou en onder dieselfde naam. Alle skulde van die besigheid tot en met die 7de dag van April 1960, sal betaal word deur die Verkoper.—Van Woudenberg, Swemmer & Grobler, Prokureurs vir die Kontraktante, Posbus 125, Middelburg, Transvaal, 8 April 1960. 4751—22-29

KENNISGEWING.

Kennis word hiernee gegee, in terme van Artikel 34 van die Insolvensie Wet, No. 24 van 1936, dat JUSTUS WILLEM ARNOLD van voornemens is om sy besigheid, die WOLMARANSSTAD DRUKKERS, Wolmaransstad, te verkoop en oor te dra aan ESAIUS RICHARD VAN ROOYEN na 30 dae gereken vanaf die 22ste dag van April 1960.—Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Partye, Andersonstraat 71, Klerksdorp. 4605—22

NOTICE.

M.M. OUTFITTERS will be moving from Third Floor, Troymark House, Market Street, to Fifth Floor, Delray Buildings, Fox Street, Johannesburg, on the 1st May, 1960.—M. Mayer, Proprietor, 4744—22-29-6

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that A. RIMER & CO., of 178 Market Street, is moving to 172b Market Street, corner of Troye Street, as from 1st May, 1960. 4742—22-29-6

NOTICE.

Notice is hereby given that RHODA ELAINE COHEN, formerly carrying on a general dealers business under the name J. & R. STORES, on the remaining extent of Portion 13 of the farm Novengilla No. 275, District Letaba, has abandoned the aforesaid business and that TZANEEN DISTRIBUTORS (PTY.), LIMITED, is trading at that address as general dealers with effect from the 1st day of April, 1960, under the style and firm of MAZAMBAN. Dated at Tzaneen, this 11th day of April, 1960.—N. C. Maritz, Attorneys for the Parties, Letaba House, Yamorna Street, Tzaneen. 4728—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FLORENCE SOLOMON, carrying on business as a general dealer, fresh produce dealer, provision dealer and milk purveyor, at 38b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, under the style of TERMINUS FRUIT MARKET, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period, to DENIS DE PAIVA, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—A. W. Katzen and Katzen, Attorneys for the Parties, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4829—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail butchery business heretofore carried on by EDWARD GIEN under the style or firm of SILANSKY MEAT MARKET at 62/64 Bertrams Road, Bertrams, Johannesburg, will as from the 25th day of May, 1960, be transferred to STEVEN PRIMICH, who will carry on the said business under the same style or firm at the same address. Johannesburg, this 22nd day of April, 1960.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87/90 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 4729—22

NOTICE.

The business heretofore conducted by JOHANNES CHRISTOFFEL SCHEEPERS under the style of SEABREEZE FISH AND CHIPS, at 1a First Avenue, Springs, has been sold and will be transferred to JOAO CANDIDO DE FREITAS, after the expiration of a period of thirty days from the date of last publication hereof. The said JOAO CANDIDO DE FREITAS will in future conduct the said business for his sole account and benefit under the same style and at the same address.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for the Parties, Second Floor, Allied Building, corner Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 184, Springs. 4785—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the plumbing business carried on by CHARLES EDWARD MORGAN, at 60 Twenty-fifth Street, Menlo Park, Pretoria, under the name and style of SONNY MORGAN'S PLUMBING WORKS, has been sold together with all assets and liabilities to SONNY MORGAN'S PLUMBING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will continue to trade under the same name and style at the said address. 4801—22

NOTICE.

The business carried on by MOSS BOICE under the style of LILY'S FISH AND CHIPS, at 613b, Section 12, Meadowlands, will be transferred to ANDREW KOAPENG and DANIEL SWARTS SEBATHI, 30 (thirty) days after the last publication of this notice.—Maurice Isaacs & Rabinowitz, Attorneys for the Parties, 408 Bristol Building, Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg. 4831—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that AYSHA MOHAMED KARODIA, trading under the name and style of TIP TOP FRUITERS, at 42b Krause Street, Vrededorp, Johannesburg, intends to dispose of all the fixtures and fittings and stock-in-trade of the said business after the expiration of the statutory period to FATIMA JASSUB. Dated at Johannesburg, this 13th day of April, 1960.—H. Citrota, Attorney for the Parties, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 4827—22

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business heretofore carried on by BENJAMIN WOLPERT under the name or style of GOED-KOOP WINKEL, at Erf No. 1280/1, Carletonville, will be abandoned as from the 14th day of April, 1960.—I. F. Waks & Waks, Attorney for the Party, Suite No. 1, Constantia, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville. 4826—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of 1936, as amended, that it is the intention of HARRY JOFFE, carrying on business as a butcher, at 85 Third Avenue, Percelia, Johannesburg, under the style of PERCELIA MEAT SUPPLY, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of the statutory period to MIRKO BOROVAC who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Princes House, corner Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 4828—22

SALE OF ASSETS OF A BUSINESS.

Notice is hereby given that BLYVOOR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, trading as CARLETONVILLE PHARMACY and the GIFT CENTRE, at Flint House, Erf No. 135/7, Carletonville, have disposed of that portion of the business known as the GIFT CENTRE (which includes the goodwill and certain of the fixtures, fittings and stock-in-trade), to BENJAMIN WOLPERT, who will trade under the GIFT CENTRE, at Erf No. 1309, Carletonville, for his own benefit and account. The said purchaser does not take over any of the liabilities of the seller.—I. F. Waks & Waks, Attorney for the Parties, Suite No. 1, Constantia, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville. 4825—22

NOTICE.

Notice is hereby given that the agreement, dated the 26th day of November, 1959, whereby Mrs. DAWN NATALIE NORVAL and Mrs. JOHANNA FREDERIKA JACOBA ANETTA LOMBARD sold to ORANGE FREE STATE TRADERS AND STORE SUPPLIES (PTY.), LIMITED, certain business known as MASONIC CAFE, situate at Lipbro Building, Napier Street, Vanderbijlpark, was on the 13th day of March, 1960, cancelled and the said business was repossessed by the said Mesdames NORVAL and LOMBARD.

Further take notice that the partnership which existed between DAWN NATALIE NORVAL and JOHANNA FREDERIKA JACOBA ANETTA LOMBARD, in respect of the aforesaid business, was on the 23rd day of March, 1960, dissolved and that the said DAWN NATALIE NORVAL will henceforth carry on the said business for her sole benefit at the aforesaid premises under the name of ESTELLE CAFE. Dated at Vanderbijlpark, this 14th day of April, 1960.—J. E. Oickers, c/o J. E. Oickers & Co., Rembrandt Building, P.O. Box 201, Vanderbijlpark. 4818—22-29-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of a hairdressing establishment carried on by Mrs. CELESTE LEWIS, under the style of MAISON WENDY, at Stand No. 949, situated at 1 Ninth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold as a going concern to Mrs. EVELYN MAUD GOWER, who will carry on the said business at the same address under the same style for her own account and benefit, and the said business will be transferred to her after expiry of the statutory period provided for in Section 34 (i) aforesaid. Dated at Johannesburg, this 12th day of April, 1960.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3382, Johannesburg. 4870—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **BUTTONS AND PLASTICS INCORPORATED (PROPRIETARY), LIMITED**, to dispose of the assets of the said business both movable and immovable but excluding Lot No. 3702, Industrial Sites, Benoni, after the expiration of a period of 30 days from the last publication hereof to **LESLIE FRITZ GUNTHER FRANKEL**.—Certified M. Zimerman, 719 Libertas, 72 Marshall Street, P.O. Box 2898, Johannesburg. 4892—22

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **ANDRIES JACOBUS DIPPE-NAAR** die algemene handelaarsbesigheid en Naturelle eethuis, wat hy dryf onder die naam van **DENNILTON STORES**, te Uitspanning, Dennilton, Distrik Groblersdal, verkoop is aan **DENNILTON BELEGINGS (BIENDOMS), BEPERK**, wat besigheid sal dryf onder dieselfde naam by dieselfde adres.—Krogh & Grobler, Prokureurs vir die Partye, Herefordstraat, Posbus 23, Groblersdal. 4843—22

NOTICE.

Notice is hereby given that **SIMON LEVITT**, carrying on business as a general dealer, aerated or mineral water dealer, fresh produce dealer and milk purveyor under the style of **ROCK SUPPLY STORE**, at 48 Stanhope Road, Malvern East, District Germiston, intends to alienate the goodwill, stock-in-trade, all the fixtures and fittings and all the plant, equipment and utensils of the said business to **LOUIS SATTOWITZ** with effect from the 23rd April, 1960; who will thereafter carry on business in the said premises. Dated at Johannesburg, this 13th day of April, 1960.—A. Livingstone & Co., Attorneys for the Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 4869—22

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **JACOB BENJAMIN BLOOM**, carrying on business as a chemist and druggist under the style or firm of **CROSSWAYS PHARMACY**, at Johannesburg, to alienate the said business, together with all the assets thereof, to **SOUTH AFRICAN DRUGGISTS, LIMITED**, 30 (thirty) days after the last insertion of this notice.—Godfrey Rabin, Attorney for South African Druggists, Limited, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg. 4868—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **PETRONELLA CORNELIA WILHELMINA BUCKLE** (a widow), who carried on the business of a tearoom and restaurant under the name of **POP-IN-TEA ROOM**, at 100 Visagie Street, Pretoria, has sold the business together with all the assets thereof to **ADRIANA JACOBA MEYER DE KOKER** who has from the 29th March, 1960, carried on the said business at the same address under the same style for her own account and benefit. Dated at Pretoria, this 14th day of April, 1960.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, Third Floor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. 4891—22-29

NOTICE.

Be pleased to take notice that the business heretofore carried on by **BLVVOOR PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED**, trading as **ANNAN BRANCH**, on Stand No. 1004, Carletonville, will be abandoned as from the 1st day of May, 1960.—I. F. Waks & Waks, Attorney for the Parties, Suite No. 1, Constantia, Palladium Street, P.O. Box 49, Carletonville. 4824—22

CAPE-KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that **J. W. COULDRIDGE (PROPRIETARY), LIMITED**, who carry on business as retail chemists and druggists at 255 Adderley Street, Port Elizabeth, intend selling and alienating the aforesaid business to **WALTER DOUGLAS HAYES**, who will continue to trade at the aforesaid premises as a retail chemist and druggist under the style of **J. W. COULDRIDGE** for his own account. Dated at Port Elizabeth this 8th day of April, 1960.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Seller, First Floor, 13-16 Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 4600—14-22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **BEACON MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED**, at Lot No. 129, Beaconhurst, East London North, District East London, in the name of **BEACON MOTORS**, has been sold to **BENJAMIN JACOBUS ELS**, who will carry on the business under the style or firm name of **BENNIE'S MOTORS**, and the business will be transferred to him thirty (30) days after publication hereof.—Edgar Glass, Attorney for the Parties, 19 Gladstone Street, East London. 4630—22

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Pursuant to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given that **SAMUEL HARRY LANG**, carrying on business under the style or firm of **LANG'S MOTORS**, at Green Street, Port Elizabeth, intends to sell such business, including the stock-in-trade and the goodwill thereof (but excluding the book debts), to **MICHAEL MATHIESON ADAMS**, who will continue to carry on such business at the same address and under the same style or firm as heretofore.—Luntz & Lifson, Attorneys for the Parties, 401/405 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth. 4659—22

LEASE OF TRADING STATION.

Notice is hereby given of the proposed lease by **JAN HENDRIK SMAL** (White Group), to **NICOLAAS BERNARD** (White Group), of the **ETYENI TRADING SITE**, situate in Location No. 15, called Ngayi, District Qumbu, with effect from 1st June, 1960. Dated at Maclear, this 8th day of April, 1960.—J. R. Wade, Attorney for the Parties, P.O. Box 10, Maclear. 4658—22

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat **MEVROU CATHARINA CORNELIA VAN DER WALT**, van voorneme is om die algemene handelaarsbesigheid op Erf No. 732, Kloofstraat, Burgersdorp, bekend as **CASH SUPPLY STORE**, te verkoop aan

SUSANNA MAGDALENA WHEELER (gebore RABIE). Gedateer te Burgersdorp, op hierdie 12de dag van April 1960.—Groch & Kie., Prokureurs vir die twee Partye, Taylorstraat 32, Burgersdorp. 4754—22-29

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business conducted by **GRAHAM CLARKE & SONS (PTY.), LIMITED**, at 181 Oxford Street, East London, is to be sold to a Company in the course of formation and to be known as **GIDDY'S (EAST LONDON) (PROPRIETARY), LIMITED**, which Company will carry on the business at the same address for its own account and benefit. Dated at Port Elizabeth, this 13th day of April, 1960.—Rushmere & Bell, Attorneys for the Buyer, 80 Main Street, Port Elizabeth. 4809—22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **OMARGIE MOOSA MOHAMED**, carrying on business as a general dealer and patent medicine dealer, under the style or firm of **MOOSA MOHAMED AND SON**, at Erf No. 370, New Street, Beaufort West, intends to dispose of the said business to **MESSRS. A. J. S. BAZAAR (PTY.), LTD.** (a company at present in the course of registration), who will continue to carry on the said business at the same address under the style or firm of **A. J. S. BAZAAR** for their own account. Dated at Beaufort West, this 12th day of April, 1960.—Gird & Kannenberg, Attorneys for the Parties, 75 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West.

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat **OMARGIE MOOSA MOHAMED** handeldrywende as algemene handelaar en patente medisyne handelaar onder die naam van **MOOSA MOHAMED EN SEUN**, te Erf No. 370, Nuwestraat, Beaufort-Wes, van voornemens is om die gesegde besigheid te verkoop aan **MNRE. A. J. S. BAZAAR (EDMS.), BPK.** (n. Maatskappy wat tans geregistreer word), wat die besigheid sal voortsit op dieselfde perseel onder die naam **A. J. S. BAZAAR**, vir hulle eie rekening. Gedateer te Beaufort-Wes, hierdie 12de dag van April 1960.—Gird & Kannenberg, Prokureurs vir die Partye, Donkinstraat 75, Posbus 6, Beaufort-Wes. 4820—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **ADURAGMAN SAMBO**, carrying on business as **LOUISVALE BUTCHERY**, in Louisvale Road, Athlone, intends to transfer the said business to **GEORGE JACOBUS PETERSEN**. Dated at Cape Town, this 13th day of April, 1960.—Barnett N. Gurland, Attorney for the Seller, 504 Scott Building, Plein Street, Cape Town. Sidney J. Petersen, Attorney for the Purchaser, Petersen's House, corner of Birdwood Street, Athlone. 4832—22

KENNISGEWING.

Kennisgewing word hiermee verskaf in terme van Artikel 34 van die Insolvensie Wet, No. 24 van 1936, dat **JAN GYSBERT VAN NIEKERK** sy algemene handelaar, vishandelaar en varsprodukte handelaars besighede wat hy dryf te Loganstraat, Touwsrivier, gaan verkoop aan **NICOLAAS LODEWIGUS LE ROUX** wat dieselfde besighede op dieselfde perseel sal voortdryf. Gedateer te Worcester, op hierdie 12de dag van April 1960.—J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir die Partye, Baringstraat 33, Worcester. 4821—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANGELA EVERETT, carrying on business as THE SIGNAL SANDWICH BAR, at 57 Wale Street, Cape Town, to sell the said business to VERA GLADYS LEE, who will carry on such business at the same address for her own account. Dated at Cape Town, this 12th day of April, 1960.—I. Lehr & Co., Attorneys for the Parties, 102 St. Georges Street, Cape Town. 4817—22

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that SYLVIA LORRAINE GILLESPIE (born GOUWS), assisted by ROBERT DUDLEY GILLESPIE, to whom she is married in community of property, carrying on business as ladies' hairdressers under the style of SYLVIA'S BEAUTY PARLOUR, at 8 Main Street, Port Alfred, intends to sell and alienate the said business to VENUS HAIRDRESSING SALONS (PROPRIETARY), LIMITED, which company will continue the aforesaid business at the same address under the style of MAISON ALFRED. Dated at Port Elizabeth, this 13th day of April, 1960.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Parties, First Floor, 13-16 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 4838—22-29

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of EBRAHIM SULIAMAN ESAP, of 9a Front Street, Wellington, to dispose of his general dealer and fresh produce businesses, to MOHAMMED HOOSAIN MOWZER, who will carry on the businesses at the same address. Dated at Wellington, this 14th day of April, 1960.—Perlman's Estate Agency (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, P.O. Box 26, Wellington. 4857—22-29

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that J. W. COULDRIDGE (PROPRIETARY), LIMITED, who carry on business as retail chemists and druggists, at 143 Princes Street, Port Elizabeth, intend selling and alienating the aforesaid business to JOHN FLEETWOOD HASTINGS who will continue to trade at the aforesaid premises as a retail chemist

and druggist under the style of J. W. COULDRIDGE for his own account. Dated at Port Elizabeth, this 13th day of April, 1960.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Seller, First Floor, Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 4850—22-29

NATAL.**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that PINETOWN BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, who are now in the course of changing their name to RUGBY HOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, intend disposing of that portion of their business consisting of a wholesale and retail bottle store at the corner of Crompton Street and Brightmet Avenue, Pinetown, Natal, to MORRIS SMOLOWITZ and HILLYER LINDE, who will carry on the said business for their own account and benefit at the same address under the registered firm name of PINETOWN BOTTLE STORE. Dated at Pinetown, Natal, this 15th day of April, 1960.—Willcocks & Le Marchand, Attorneys for the Parties, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal. 4603—22

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LEONARD KEITH BROWN to dispose of the business conducted by him under the style and name of KIWI FRUITERS, at 143 Moore Road, as a going concern. Dated at Durban, this 13th day of April, 1960.—L. J. Paola, Attorney for Purchaser, Suites 950 and 1050, Mansion House, 12 Field Street, Durban. 4814—22

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM THOMAS WOOLMORE intends to dispose of the business carried on by him at Subdivision A of the farm Melbourne No. 2, No. 8159, Umzumbe, to ARCHIE WORRINGHAM. Dated at Port Shepstone, on this 14th day of April, 1960.—E. V. Franz, Attorney for the Parties, 41 Aiken Street, P.O. Box 32, Port-Shepstone. 4842—22

O.F.S.-O.V.S.**KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID.**

Kennisgewing geskied hiermee in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat ANNA MARIA JACOBIA SMIT (ge-

bore DE BEER), haar algemene handelaarsbesigheid wat sy gedryf het te Reitzstraat, Kroonstad, onder die naam van DE BEER'S BAZAAR, verkoop het aan JOHANNA CATHARINA ALETHA KOTZE (gebore Van Antwerpen), wat op dieselfde perseel die besigheid van 'n algemene handelaar sal voortsit onder die handelsnaam D.B. BAZAAR.—G. P. Botha & Kie, Prokureurs vir die Partye, Posbus 51, Kroonstad. 4650—22

NOTICE.

Kindly take notice that, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that the partnership between JACK DU PLESSIS and ANTHONY HORWITZ, who traded in the workshops of the CECIL PARKING GARAGE, of 6 Yoxall Street, Bloemfontein, was dissolved on the 15th day of February, 1960, as from which date the said JACK DU PLESSIS traded for his own account and benefit. The claims of Creditors against the above partnership shall be paid in full and all claims are to be lodged with the undersigned.—Leonard Horwitz, Attorney for the Parties, Suite 5, First Floor, Cuthbert's Building, Maitland Street, P.O. Box 1595, Bloemfontein. 4649—22

VERKOOP VAN SAK-ONDER-NEMING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat 'n derde aandeel in die sake-onderneming bekend as VRYSTAAT-AFSLAERS EN -MEUBILEERDERS, wat sake doen as algemene handelaars en afslaaers, te Erf No. 24, Sasolburg, deur GIDEON JOHANNES JACOBUS PIENAAR, verkoop is aan JACOB VAN HEERDEN, wat as vennoot met 'n derde belang, tesame met gemelde GIDEON JOHANNES JACOBUS PIENAAR, die besigheid sal voortsit onder dieselfde sakenaam by dieselfde adres.—De Beer & Claassen, Prokureurs vir die Partye, Posbus 77, Sasolburg. 4752—22-29

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN SAAK.

Geliewe kennis te neem dat PAUL HUGO sy belange in VAN & PAUL asook sy aandele in VANUGOS CONSTRUCTION (PTY.), LTD., verkoop het aan JAN BAS-TIAAN VAN DER MERWE wat die sake sal voortsit vir sy eie rekening vanaf die 15de April 1960.—Smit & Vermaak, Kerkstraat, Posbus 99, Odendaalsrus. 4837—22-6

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.**TRANSVAAL.****WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that for the purpose of determining the names of Shareholders entitled to attend and vote at the Company's Annual General Meeting to be held on 10th May, 1960, the Share Transfer Books of the Company will be closed from 2nd to the 10th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per A. J. Reynolds, Head Office: General Mining Building, 6 Holland Street, Johannesburg, 14th April, 1960. 4652—22

JOHN ORR AND COMPANY (TRANSVAAL), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.**ORDINARY DIVIDEND No. 29.**

Notice is hereby given that Dividend No. 29, in respect of year ended 29th February, 1960, of 19½ per cent equal to 1s. 11d. per 10s. Ordinary Share has been declared payable to holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 12th May, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof, will be posted to all registered Shareholders from the Company's Transfer Office on or about 30th May, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

- persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. The Transfer Books and Registers of Members will be closed from 13th to 28th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Myrdal, Secretary, Transfer Secretaries: The Towy Trust (Proprietary), Limited, 610 Barclays Bank Building, Commissioner Street East, corner Kruis Street, Johannesburg, 11th April, 1960. 4733—22

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

GROUP COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that for the purpose of the Annual General Meetings of the undermentioned companies (all of which are incorporated in the Union of South Africa), which will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, the transfer registers and registers of members of these companies will be closed on the dates specified below:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Transfer Registers (inclusive).
Amalgamated Collieries of South Africa, Limited.....	Monday, 16th May, 1960	10.30 a.m.	9th to 16th May, 1960.
Vryheid Coronation, Limited.....	Monday, 16th May, 1960	10.50 a.m.	9th to 16th May, 1960.
The Coronation Collieries, Limited.....	Monday, 16th May, 1960	11.10 a.m.	9th to 16th May, 1960.
Springbok Colliery, Limited.....	Monday, 16th May, 1960	11.30 a.m.	9th to 16th May, 1960.

A member entitled to attend and vote at any of the above-mentioned meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member.

By Order of the Boards,
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A., LTD., Secretaries.
Per R. W. PRIOR.
Share Transfer Office:
76 Main Street,
Johannesburg.

Registered Office:
44 Main Street,
Johannesburg.
14th April, 1960.

4822—22

CENTRAL MINING (RAND MINES GROUP).

Notice is hereby given that the ordinary general meetings of the undermentioned companies will be held in the Board Room, Second Floor, The Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, as follows:—

Name of Company (each incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Register of Members will be closed from (both days inclusive).
City Deep, Limited.....	Mon., 23rd May, 1960	11 a.m.	17th May to 23rd May, 1960.
Durban Roodepoort Deep, Limited.....	Mon., 23rd May, 1960	Noon	17th May to 23rd May, 1960.
Transvaal Gold Mining Estates, Limited.....	Mon., 23rd May, 1960	2.30 p.m.	17th May to 23rd May, 1960.
Geldenhuis Deep, Limited.....	Mon., 23rd May, 1960	3.30 p.m.	17th May to 23rd May, 1960.
Crown Mines, Limited.....	Tues., 24th May, 1960	11 a.m.	18th May to 24th May, 1960.
East Rand Proprietary Mines, Limited.....	Tues., 24th May, 1960	Noon	18th May to 24th May, 1960.
Modderfontein B. Gold Mines, Limited.....	Tues., 24th May, 1960	2.30 p.m.	18th May to 24th May, 1960.
Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited	Tues., 24th May, 1960	3.30 p.m.	18th May to 24th May, 1960.
The Corner House Investment Company, Limited.....	Fri., 27th May, 1960	10 a.m.	21st May to 27th May, 1960.
Rand Mines, Limited.....	Fri., 27th May, 1960	11 a.m.	21st May to 27th May, 1960.

GENERAL NOTE:

A member entitled to attend and vote at a meeting may appoint one or more proxies to attend and vote on a poll and speak and act in his stead. A proxy need not be a member of the company.

In addition proxies appointed by members of Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited and Transvaal Gold Mining Estates, Limited, may vote on a show of hands.

Registered Office:
The Corner House,
Johannesburg.
22nd April, 1960.

By Order of the Boards,
RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
Per J. S. MITCHLEY.

4736—22

AANSOEK OM VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Kenn's word hierby gegee kragtens Maatskappy-registrasie-regulasie No. 26, soos gewysig, dat aansoek gedoen is om 'n verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake, kragtens Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig, waarby gelas word dat 'n vereniging wat opgerig is onder die naam **STIGTING SIMON VAN DER STEL** geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid maar sonder byvoeging van die woord „Beperk” by sy naam.

Die hoofdoelstellings van die vereniging is—

- (i) die behoud, by wyse van aankoop of andersins, van geboue wat of op sigself argitektoniese waarde het, of wat 'n integrale deel van 'n mooi of sprekende geheel uitmaak of waarvan historiese herinneringe verbonde is;

- (ii) die behoud, by wyse van aankoop of andersins, van ander gedenkwaardighede soos meubels of voorwerpe van historiese of kultuurhistoriese betekenis;

- (iii) die behoud, by wyse van aankoop of andersins, van terreine hetsy met geboue daarop of nie, wat van historiese betekenis is;

met dien verstande dat die Stigting geen eiendomme wat reeds deur die Historiese Monumentekommissie tot historiese monument verklaar is, sal aankoop nie.

Die ander doelstellings van die vereniging is breedvoerig uiteengesit in die akte van oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae lê by die kantoor van ondergetekende of die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar het teen die registrasie van die vereniging, sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na die datum van die derde publikasie hiervan. Beswaar moet ingedien word by wyse van 'n brief in twee-

voud, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Posbus 429, Pretoria. Gedateer te Pretoria, hierdie 12de dag van April 1960.—G. Hugo, namens Dyason, Douglas, Muller en Meyer, vir Applikante, Posbus 793, Pretoria. 4669—22-29-6

HIPPO HOLDING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members, in respect of the Ordinary Shares of the above Company will be closed from the 30th April to the 7th May, 1960, both days inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith, Secretary. Registered Office: 612/616 J.B.S. Building, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, 13th April, 1960. 4726—22

BERZACK BROTHERS (HOLDINGS), LIMITED.

Notice is given that it is intended to issue the Reserve Capital of £50,000 divided into 200,000 Shares of 5s. each at 5s. 3d. per Share, in the proportion of one Share for every three Shares held, to Members registered in the Books of the Company at the close of business on the 17th day of May, 1960, fractions of Shares being disregarded.

In connection with such issue, a notice convening an Extraordinary General Meeting of Shareholders, to be held on 2nd May, 1960, and a circular are being despatched to Registered Shareholders and copies thereof may be had on application from the Secretary.

Application is being made to the Johannesburg Stock Exchange for the listing of Nil Paid Letters of Application, and the Shares.

The Registers will be closed from the 28th April, 1960, to the 2nd May, 1960, both days inclusive, to determine Members entitled to attend and vote at the Extraordinary General Meeting.

The Registers will be closed on the 18th and 19th May, 1960, to determine participation rights.

The issue has been underwritten, the premium of 3d. per Share accruing to the Company. By Order of the Board.—S. A. Spilkin, Secretary, Berbro House, 135 Pritchard Street, Johannesburg, 14th April, 1960. 4732—22

NEW KLEINFONTEIN COMPANY, LIMITED.

(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Company's Annual General Meeting, to be held on Friday, 27th May, 1960, the Transfer Registers and Register of Members will be closed from 19th to 27th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per E. Broom, Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 22nd April, 1960. 4749—22

J. BROCKHOUSE (SOUTH AFRICA), LIMITED.**DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDENDS.**

Dividend No. 36 A Cumulative Participating Preference Shares.

Dividend No. 32 B Cumulative Preference Shares.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent has been declared for the half year ended 31st December, 1959.

These Dividends have been declared payable to the Holders of A and B Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 3rd May, 1960.

The A and B Preference Share Registers will be closed from the 4th of May to the 10th May, 1960, both days inclusive and Dividend Warrants will be posted on or after the 13th of May, 1960.

In accordance with the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from the Dividends payable to Preference Shareholders who are not ordinarily resident, nor carrying on business, in the Union of South Africa. By Order of the Board.—R. M. Newby, Secretary, Share Transfer Office, 223 Lower Germiston Road, Johannesburg, 13th April, 1960. 4735—22

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY, A PREFERENCE AND B PREFERENCE SHAREHOLDERS OF THE CORPORATION.

In connection with the Declaration of Dividends on the Ordinary, A Preference and B Preference Shares of the Corporation, the Transfer Books and Register of Members of these Shares will in each case be closed from 2nd May, 1960, to 6th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Grant, Secretary, 6 Holland Street, P.O. Box 1242, Johannesburg, 14th April, 1960. 4808—22

MERCHANTS' INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

SECOND LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, as amended, that the Second Liquidation and Distribution Account of the above-named Company will lie open for inspection from Friday, 22nd April, 1960, to Friday, 6th May, 1960, both days inclusive, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg. By Order.—A. Hirsowitz, E. A. Thurman, Liquidators, 22nd April, 1960. Registered Office: New Union House, 47 Main Street, Johannesburg. 4790—22

AFRICAN EXPLOSIVES AND CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS—DIVIDEND No. 44.

The Transfer Books and Registers of Members in Johannesburg and London will be closed from the 7th May, 1960, to 13th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—H. M. G. Graham, Secretary, 40 Fox Street, Johannesburg, 22nd April, 1960. 4816—22

PRIMA INDUSTRIAL HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 17.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 6d. per Share has been declared payable to all Shareholders registered in the Share Register of the Company at the close of business on 29th April, 1960.

The Relative Transfer Books of the Company will be closed from 30th April, 1960, to 6th May, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 13th May, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholder's Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(a) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(b) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.

—Union Provident Trust (South Africa), Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 4734—22

WITBANK CONSOLIDATED COAL MINES LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

[Directors: J. H. de Courcy Wood (Chairman), C. W. Marshall and J. A. L. Ortlepp.]

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Conference Room, Fourth Floor, Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg, on Wednesday, the 27th April, 1960, at 12 noon for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing with or without modification, the following Resolution as an Ordinary Resolution:—

That the Directors of the Company now called upon to retire in terms of the offer dated 13th January, 1960, made by Henderson's Transvaal Estates Limited, be paid, upon their retirement the sum of ten thousand pounds (£10,000) as compensation for loss of office.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting, is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

The Share Transfer Books will be closed from 22nd April, 1960, to 27th April, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—William Warmback and Company, Secretaries, 914 Southern Life Building, 90 Main Street, P.O. Box 7598, Johannesburg, 31st March, 1960. 4862—22

AFRICAN METALS CORPORATION LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary Share and Transfer Registers will be closed from 16th May, 1960, to 19th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—G. N. Smetherham, Secretary, Iscor House, Johannesburg, 19th April, 1960. 4859—22

CAPE-KAAP.**BUFFALO PAINTS, LIMITED.**

(Registered in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Dividend of 10 per cent (6d. per Share), has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 5th May, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Register and Register of Members will be closed from the 6th to the 20th May, 1960, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 28th May, 1960. By Order of the Board.—A. Rose, F.C.I.S., F.C.W.A., Secretary, 22nd April, 1960. 4625—22

NOTICE.

ACKROYD BROS. (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C28/59/1).

Pursuant to Section 136 of the Companies Act No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account of the above-mentioned Company will lie open for inspection by Creditors, Contributors and other interested persons at the Office of the Master of the Supreme Court, Grahamstown, and a copy thereof at the Office of

the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of twenty-one days from the 22nd April, 1960.—A. W. D. Hanley, Liquidator, P.O. Box 132, Port Elizabeth. 4889—22

NATAL

THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED.

Share Transfer Books and the Registers of the Company will be closed from 30th April to 9th May, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—E. B. Palmer, Secretary, 86/91 National Mutual Buildings, 275 Smith Street, Durban. 4631—22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer No. 21913/1936, dated the 1st December, 1936, passed by Estate of the late Mita Maria Koekemoer, in favour of Philippus Koekemoer and another, in respect of certain $\frac{1}{2}$ share in and to Portion marked 5 or portion of the farm Knopjeslaagte No. 140, District Pretoria, measuring 41 morgen 36 square roods; and No. 10477/1943, dated the 29th April, 1943, passed by Diederick Johannes Koekemoer (born 25th June, 1909), in favour of Philippus Koekemoer (born 4th August, 1910), in respect of certain $\frac{1}{2}$ share in and to Portion marked 5 of portion of the farm Knopjeslaagte No. 140, District Pretoria, measuring 41 morgen 36 square roods, both still held under the Title Deeds.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 11th day of April, 1960.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 4639—22

KENNISGEWING.

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gewaarmerkte afskrif van Transportakte No. 19134/1957, gedateer die 8ste Augustus 1957, verleen deur Agnes Burden (gebore Theunissen op 24 Junie 1926), getroud buite gemeenskap van goed met Hendrik Willem Burden, ten gunste van Petrus Johannes Swart (gebore op die 15de Mei 1894), van sekere Erf No. 781, geleë aan Elfdelaan in die dorp Lichtenburg, groot 400 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Andriessstraat, Posbus 793, Pretoria, 4 April 1960. 4621—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3351/1954, gedateer 15 Februarie 1954, gepasseer deur Theodorus Philippus Goosen (gebore 28 Junie 1914), ten gunste van Cornelius Johannes Gerhardus Vermaak (gebore 27 Oktober 1896), ten opsigte van sekere resterende gedeelte van Gedeelte 4 van Erf No. 579, geleë aan Ses-en-twintigste Laan, Rietfontein, in die Stad Pretoria, groot 12,870 vierkante voet.

Alle persone wat teen uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Assistent Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne 3 (drie) weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hede die 8ste dag van April 1960.—Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Applikant, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria. 4645—22

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat aansoek gedoen sal word vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 35328/1947, gedateer 8 November 1947, gegee deur die Stadsraad van Kempton Park, ten gunste van Susanna Francina Nel (gebore op 1 November 1892), weduwee, ten opsigte van sekete Woonerf No. 594, geleë aan Commissionerstraat in die dorp Kempton Park Uitbreiding No. 2, Distrik Kempton Park (voorheen Distrik Germistown), groot 12,750 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar wil maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Kempton Park op 4 April 1960.—Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park. 4641—22

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat ons van voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, vir die uitreiking aan ons van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 27119/1950, gedateer die 21ste Desember 1950, passeer deur Willem Frederik Ludick, gebore op die 11de Oktober 1889, ten gunste van Andries Izak Ludick, gebore op die 24ste Februarie 1900, ten opsigte van Erf No. 243, geleë aan Lang- en Breestraat, in die dorp Lichtenburg, groot tweehonderd en vyftig vierkante roede.

Enige persoon wat beswaar het tot die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee opgeroep om binne drie weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy of haar besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria. Gedateer die 13de dag van April 1960, te Pretoria.—Van den Burg & Bezuidenhout, Posbus 1563, Standard Bankgebou 216, Pretoria. 4757—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8751/1941, gedateer 6 Junie 1941, ten gunste van Henning Johannes Botes ten aansien van seker onverdeelde 13508 ste aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Rietvalj No. 5, geleë in die Distrik

Marico, groot tweehonderd ses-en-negentig (296) morg vier-en-vyftig (54) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 11de dag van April 1960.—Kent, Campbell & Meltz, Prokureurs vir die Applikant, 208 Standard Bankgebou, Kerkplein, Pretoria. 4746—22

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 17123/1949, gedateer 30 Julie 1949, gegee deur Francis Reginald St John Acton, in sy hoedanigheid as Trustee in die Insolvente Boedel van Daniel Botha, ten gunste van Albertus Abraham Stoop, gebore op 21 Julie 1926, ten aansien van seker resterende gedeelte van Erf No. 761, geleë aan Smitstraat, in die dorp Rustenburg, groot as sulks 28,800 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Rustenburg, op die 13de dag van April 1960.—Penzhorn, Coetzee & Brink, Prokureurs vir Applikant, Posbus 55, Rustenburg. 4763—22

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. C. 2929, in the name of J. Harris Investments (Pty.), Ltd., in respect of Paid-up Permanent Class A. 4 Shares having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 12th day of April, 1960. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 4830—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6783/51 dated the 20th day of March, 1951, passed by Solomon Leon Sapire and Robert Alexander Jacobson, in favour of Philippus Lodewikus Smith, in respect of certain Lot No. 654, situate on Catherine Road, in the township of Fontainebleau, District of Johannesburg, measuring 125 (one hundred and twenty-five) square roods.

All persons having any objection to the issue of such copy are required to lodge same with the Registrar of Deeds, Pretoria, in writing, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 13th day of April, 1960.—P. L. Smith, c/o Lubbers, Spitz, Block & Carel, 31 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 4867—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11336/1928, registered on the 6th October, 1928, in favour of Pelane Mphahlele, in respect of certain 1/9th share of the farm Dwaarsrand No. 1873, District Pietersburg, measuring 1,447 morgen 416 square roods, as held under Deed of Transfer No. 11336/1928, registered on the 6th October, 1928.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg, this 12th day of April, 1960.—Slabbert, Roos & Chaitow, Applicant's Attorneys, Netherlands Bank Chambers, Mare Street, P.O. Box 181, Pietersburg. 4769—22

KENNISGEWING.

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat Sand and Company, Limited, van voornemens is om aansoek te doen vir die rojering van Verbandakte No. 4383/1950, gedateer 14 Maart 1950, gepasseer deur Jasper Petrus Cornelius Appelcryn, in die guns van Sand and Company, Limited, vir die bedrag van £261 17s. 8d. (tweehonderd een-en-sestig pond sewentien sjelings en agt pennies).

Alle persone wat teen die rojering van voornoemde verbandakte beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Pretoria, hierdie 13de dag van April 1960.—C. J. van Zyl, van C. J. van Zyl & Kie., Aansoeker se Prokureur, Velrahuis 23-28, Bureaulaan, Pretoria. 4789—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3763/1924, dated 3rd May, 1924, passed by Christiaan Jacobus Johannes Jooste, in favour of Christian Christoffel Jooste, in respect of—

- (1) certain Erf No. 429, situate in Lombard Street, in the Village of Lydenburg, measuring two hundred (200) square roods; and
- (2) certain Erf No. 430, situate in Lombard Street, in the Village of Lydenburg, measuring two hundred (200) square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice.

4833—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Maude Steeds (born Jenner), widow, in my capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Eric Herbert Cleverton Steeds, by virtue of Letters of Administration No. 1434/60, issued by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 16th March, 1960, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4777/22, dated 12th May, 1922, passed by Athelston Steeds, in favour of the said Eric Herbert Cleverton Steeds, in respect of one-half share of and in Portion marked No. 1 of Portion "B" called Bersheba of the farm Rietkuil No. 208, situate in the District of Standerton, measuring 300 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of

Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Standerton this 12th day of April, 1960.—I. Fisher & Van den Berg, Attorneys for Applicant, Old Mutual Buildings, 19c Kerk Street, Standerton. 4851—22

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, P.O. Box 1653, Johannesburg (Policy No. 5952 for £2 500), dated 9th January, 1950, on the life of HARRY CHARLES MARGOLIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. G. Howell, Manager.

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we, Gerhardus Johannes du Toit, Aletta Sofia du Toit, Gideon Andries du Toit, Elsie Rosina du Toit, Hester Johanna Christina du Toit, Cornelis Arnoldus du Toit, Cecilia Anna Susanna du Toit and Cornelia Marthiena Petronella du Toit, intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 17021/1958 passed in favour of ourselves on the 2nd July, 1958, in respect of certain Portion 6 of the farm Lemoenfontein No. 893, situate in the District of Pietersburg, measuring 202·7012 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.—V. J. Pamensky and Bloch, Attorneys for Applicants, Alliance Buildings, Sixth Floor, corner of New Street North and Rissik Street, Johannesburg. 4865—22

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Hendrik Jacobus du Toit, intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 17020/1958 passed in my favour on the 2nd July, 1958, in respect of certain Portion 5 of the farm Lemoenfontein No. 893, situate in the District of Pietersburg, measuring 202·7012 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.—V. J. Pamensky and Bloch, Attorneys for Applicant, Alliance Buildings, Sixth Floor, corner of New Street North and Rissik Street, Johannesburg. 4866—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Ebenezer William Rowless, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32180/1958 passed in my favour on the 9th October, 1958, in respect of—

- (a) Portion 3 of the farm Lemoenfontein No. 893, situate in the District of Pietersburg, measuring 100·0000 morgen;
- (b) Portion 4 of the farm Lemoenfontein No. 893, situate in the District of Pietersburg, measuring 202·7012 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of

Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.—V. J. Pamensky and Bloch, Attorneys for Applicant, Alliance Buildings, Sixth Floor, corner of New Street North and Rissik Street, Johannesburg. 4864—22

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. A.P. 8300, in the name of VALLEY MAHOMED ABOO—Sikandar Account.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner of Pretorius and Andries Streets, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager. 4893—22

CAPE.-KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7103, dated 6th July, 1939, passed by Frank David Derman (born on the 26th July, 1913), and Alec Morris Derman (born on the 18th March, 1917), to Annie Joffe (born Derman, on the 15th December, 1895, married out of community of property to Max Joffe), and to Sarah Anna Joffe (born Derman, on the 22nd January, 1900), married out of community of property to Hyman Joffe, in equal shares—

- (1) certain 1/30th share of and in the remaining extent of Portion A of Lots Nos. 1 to 3 and 30 to 33, Block A, a part of the original Lot No. 10, situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring as such seventy (70) square roods seventy-three (73) square feet;
- (2) certain 1/15th share of and in certain piece of redeemed quitrent land situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, being portion of the place called Everstedt or Eberstadt, marked No. 9, Block T, measuring Eighteen (18) square roods thirty-three (33) square feet;
- (3) certain 2/15th share of and in certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 4A of Lot No. 4, Block F, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring seventeen (17) square roods one hundred and thirty-two (132) square feet;
- (4) certain 2/15th share of and in certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 9, Block B, a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring eighteen (18) square roods thirty-three (33) square feet;
- (5) certain 2/15th share of and in certain piece of redeemed quitrent land marked Nos. 12 and 13, Block B, being a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring thirty-six (36) square roods sixty-six (66) square feet;
- (6) certain 1/15th share of and in certain piece of land being Lots Nos. 5, 7, 9, 11 and 13, Lots Nos. 1 to 18, Block D (portion of Lot No. 13), situate at Salt River, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring ninety-one (91) square roods twenty-one (21) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 24th day of February, 1960.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Applicant, 24 Burg Street, Cape Town. 4810—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7099, dated 6th July, 1939, passed by Samuel Derman and Max Joffe in their capacity as the Executors Testamentary in the Estate of the late Max Derman, to Annie Joffe, born Derman, on the 15th December, 1895, married out of community of property to Max Joffe, and Sarah Joffe, born Derman, on the 22nd January, 1900, married out of community of property to Hyman Joffe, in equal shares—

- (1) certain 1/20th share of and in the remaining extent of Portion A of Lots Nos. 1 to 3 and 30 to 33, Block A, part of the original Lot No. 10, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring as such seventy (70) square roods seventy-three (73) square feet;
- (2) certain 1/10th share of and in certain piece of redeemed quitrent land, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, being portion of the place called Everstedt of Eberstadt, marked No. 9, Block T, measuring eighteen (18) square roods 33 square feet;
- (3) certain 1/5th share of and in certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 4A of Lot No. 4, Block F, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring seventeen (17) square roods one hundred and thirty-two (132) square feet;
- (4) certain 1/5th share of and in certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 9, Block B, a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring eighteen (18) square roods thirty-three (33) square feet;
- (5) certain 1/5th share of and in certain piece of redeemed quitrent land marked Nos. 12 and 13, Block B, being a portion of the place called Everstedt or Eberstadt, situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring thirty-six (36) square roods sixty-six (66) square feet;
- (6) certain 1/10th share of and in certain piece of land being Lots Nos. 5, 7, 9, 11 and 13 of Lots Nos. 1 to 18, Block D (portion of Lot No. 13), situate at Salt River in the City of Cape Town, Cape Division, measuring ninety-one (91) square roods twenty-one (21) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 24th day of February, 1960.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Applicant, 24 Burg Street, Cape Town. 4811—22

NOTICE.

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant, dated the 28th of September, 1900 (Tembuland Quitrents Volume 38 No. 22), granted by the High Commissioner of the Cape on behalf of the Government in favour of the Trustees in Trust for the Provincial Synod of the Church of the

Province of South Africa, in respect of certain piece of land being Erf No. 81, situate in the Village of Cofimvaba, Tembuland, measuring three hundred and seventy-five (375) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Umtata, this fourth day of April, 1960.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Applicant, P.O. Box 50, Umtata. 4622—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 62215 and 77188, in the name of Nicholaas Salmon van Wyk, of 34 Blouberg Street, Ysterplaat, having been lost/stolen, duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the office of the Society, at 47/49 St. Georges Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 4653—22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial General Bond No. 9688 registered on 13th August, 1958, passed by J. J. George Lombard, in favour of Paradise Investment Company (Proprietary), Limited, for the sum of three thousand pounds (£3,000).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 11th day of April, 1960.—Galloway & Horn, Attorneys for Applicant, 106 Adderley Street, Cape Town. 4761—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 798, in the name of Mr. M. J. Lourens of Bredasdorp, having been lost/stolen, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 4888—22

TWEDE TEGNIESE EN INDUSTRIËLE BELEGGINGS, BEPERK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 116 vir 50 Gewone Aandeel van £1 elk geregistreer in die naam van wyle Max Gustav Hermann Kiessig, voorgeen van Privaatsak 9, Patrysdraaislyn, oor Kroonstad, in bogenoemde maatskappy verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige

beswaaf teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 6 Mei 1960 by hierdie kantoor ingedien word.—D. H. Kilian, Sekretaris, Sanlamgebou, Pleinstraat (Postbus 106), Stellenbosch. 4844—22

VERLORE VERBANDAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om die rojering van die inskrywing in die skuldregister ten opsigte van 'n Notariële Verbandakte No. 12873, gedateer 6 September 1955, gepasseer deur Caleb Myles, gebore op 4 Mei 1882, ten gunste van Laurence Maister as Trustee kragtens 'n Trustakte en Oormakingsakte gedateer te Kaapstad op 24 Augustus 1955 vir die som van £3,000 (drieduisend pond) waarkragtens verbind is handelsvoorrade, uitrusting en toebehore in die besigheid bekend as "Rachelle" wat gedryf word in Inezgebou, Voortrekkerweg, Bellville, asook die eiendom en die persoon van die gesegde Caleb Myles en sy roerende eiendom waarookal geleë.

Alle persone wat teen sodanige rojering beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bellville op hierdie 13de dag van Oktober 1959.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir Aansoeker, Kroningslaan 7, Bellville. 4835—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5412, dated 27th June, 1934, passed by the Executor Testamentary in the Estate of the late Elsie Carolina Buitendag, born Greyvenstein, and subsequently deceased spouse Jacobus Alwyn Buitendag in favour of Jacobus Alwyn Buitendag and Samuel Jacobus Buitendag in respect of certain piece of quitrent land called Steepside, situate in the Division of Barkly East, measuring 1,098 morgen 433 square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Barkly East this 12th day of April, 1960.—Meintjes & Smith, Applicant's Attorneys, P.O. Box 15, Barkly East. 4858—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3274, dated the 6th March, 1952, passed by the Executors Testamentary in the Estate of the late Ernest Charles Taylor in favour of Johannes Stephen Horn, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate on the Rondebosch Flats, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 25, Block F, Rylands Estate, measuring five thousand nine hundred and thirty-three (5,933) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Athlone, Cape, this 13th day of April, 1960.—Joseph Urdang and Company, Attorneys for the Applicant, Klipfontein Road, Athlone, Cape. 4855—22

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY—WORCESTER BRANCH.

Notice is hereby given that Savings Pass Books, as scheduled hereunder, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, Stockenström Street, Worcester, within thirty days from date hereof.

Account No.	Name of Client.	Date of Issue.
V. 365.....	Kleinbooi Vilakazi.....	20th October, 1958.
K. 340.....	Dyabele Kuselo.....	11th July, 1959.

H. E. S. ROY,
Manager.

4845—22

NATAL.**ALLIED BUILDING SOCIETY.**

Lost Fixed Deposit Receipt No. 2505, in the name of Mrs. COLLEEN McNAMARA.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 292 Smith Street, Durban, within fourteen (14) days hereof, duplicates will be issued.—R. B. Spalding, Branch Manager. 4648—22

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5080/1949, dated 22nd June, 1949, passed by Jeremiah Mkwanzini in favour of Samuel Dhlodhlo, in respect of a certain piece of land being Lot No. 115, Watershed, of Lot B of the farm Roodepoort No. 1069, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, on this 14th day of April, 1960.—G. M. F. Simpson, Conveyancer acting for Owner. 4834—22

O.F.S.—O.V.S.**VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.**

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7721/1951, gedateer 21 Desember 1951, gegee deur Johannes Urbanus Slaughter (gebore op 23 Desember 1894), ten gunste van Cornelis Karel Jacobus Markgraaff (gebore op 12 Julie 1912), ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Doornbult No. 306, geleë in die Distrik Hoopstad, groot as sulks 500 morge 82 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van

hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein hierdie 26ste dag van Maart 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4607—22

VERLORE AKTE VAN VERDELINGS TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings Transport No. 14/1936, gedateer die 3de dag van Januarie 1936, gegee deur (1) Maria Magdalena Theunissen (gebore Pienaar, op 12 September 1892), vroeër weduwee Badenhorst; (2) Maria Magdalena Elizabeth Badenhorst (gebore Henning, op 4 Julie 1894), weduwee, ten gunste van Maria Magdalena Theunissen (gebore Pienaar), vroeër weduwee Badenhorst, gehuwd buite gemeenskap van goedere met Hans Jurgens Theunissen, en gebore op 12 September 1892, ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Rustkraal No. 439, geleë in die Distrik Smithfield, groot as sulks 443.9062 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 9de dag van April 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4602A—22

VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 65/1945, geregistreer op 6 Desember 1945, gegee deur Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, ten gunste van Cornelis Karel Jacobus Markgraaff (gebore op 12 Julie 1912), ten aansien van sekere resterende gedeelte van die plaas Mooipan No. 99, geleë in die Distrik Hoopstad, groot as sulks 855 morge 251 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein, hierdie 26ste dag van Maart 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4609—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3157/1958, gedateer 23 Julie 1958, gegee deur (1) Maria Margaretha Jonker (gebore Strauss, op 2 April 1901); (2) Johannes Jacobus Jonker (gebore op 7 Augustus 1896); (3) Elizabeth Cornelia Conradie (gebore Strauss, op 27 Januarie 1910), gehuwd buite gemeenskap van goed met Christian Diedericks Conradie; (4) Petrus Jacobus Laubscher (gebore op 28 Augustus 1903); ten gunste van Cornelis Karel Jacobus Markgraaff (gebore op 12 Julie 1912), ten aansien van sekere plaas Boesmanskop No. 340, geleë in die Distrik Hoopstad, groot 504 morge 315 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein hierdie 26ste dag van Maart 1960.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Posbus 153, Bloemfontein. 4608—22

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4154/1957, gedateer 19 September 1957, gegee deur George Robert Farrell, ten gunste van Die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika (in sy Spoorweë en Hawens Administrasie), ten aansien van sekere Erf No. 1305, geleë in die dorp Kroonstad, distrik Kroonstad, groot tien-duisend vyfhonderd-en-elf (10,511) vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 13de dag van April 1960.—J. H. du Toit, Applikant se Prokureur, Adjunk-Staatsprokureur (Bloemfontein), Ou Landdroshofgebou, St. Andrewstraat, Privaatsak, Bloemfontein. 4775—22

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.**TRANSCVAAL.****NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.**

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, on Thursday, the 19th day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of WILLIAM HENRY SHARP, residing at 4 Carlou Court, Fifth Avenue, Springs, Transvaal, an assistant in a business carried on by his wife, MURIEL AMELIA SHARP, to whom he is married in community of property, the said business being carried on by the said MURIEL AMELIA SHARP as a public trader, under the style or firm of THE SNACK BAR, at 15 Fifth Avenue, Springs; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs, for a period of fourteen days

as from the 27th day of April, 1960.—Kenneth H. Stoloff, Attorney for Applicant, Second Floor, Allied Building, corner Third Street and Fourth Avenue, P.O. Box 184, Springs, 22nd April, 1960. 4784—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 17th day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of CARL OTTO HELMUTH ULRICH, trading as ULRICH TRANSPORT and DAVEYTON COAL, at 104 Rhodes Avenue, Brakpan; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brakpan, for a period of fourteen (14) days as from the 26th day of April, 1960. Dated at Springs, this 12th day of April, 1960.—Haarhoff and Cohen, Attorneys for the Applicant, Girnbro Arcade, P.O. Box 170, Springs. 4745—22

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, at Johannesburg on Tuesday, the 17th day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of PAUL MICHAEL BESTER, a clerk, formerly carrying on business as PINEDENE PRIVATE HOTEL, of Prince's Avenue, Benoni; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Offices of the Master, at Pretoria, and Magistrate, at Benoni, for a period of 14 days from the 27th day of April, 1960.—C. J. Laubscher, Attorney for Applicant, 107 Central House, Benoni. 4839—22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
13th April, 1960.

In the matter between D. E. J. (PTY.), LTD., Applicant, and SOLLY HALPERIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case, on the 5th day of January, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
13 April 1960.

In die saak tussen D. E. J. (PTY.), LTD., Applikant, en SOLLY HALPERIN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 5de dag van Januarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4781—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
13th April, 1960.

In the matter between CULLINAN REFRAC-TORIES (PTY.), LTD., Applicant, and ARTHUR HEMMAN (Jnr.), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case, on the 1st day of September, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
13 April 1960.

In die saak tussen CULLINAN REFRAC-TORIES (PTY.), LTD., Applikant, en ARTHUR HEMMAN (Jnr.), Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval, op die 1ste dag van September 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4779—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
13th April, 1960.

In the matter between F. J. HAWKES & CO., LTD., Applicant, and NATHAN JOE KAVIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case, on the 10th day of November, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
13 April 1960.

In die saak tussen F. J. HAWKES & CO., LTD., Applikant, en NATHAN JOE KAVIN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval, op die 10de dag van November 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4780—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Witwatersrand Local Division.)
(C.A. 7385.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.
Johannesburg, Tuesday, the 29th March, 1960.

In the matter of the application of F. J. HAWKES & COMPANY, LTD., and F. J. HAWKES & COMPANY (SOUTH AFRICA) (PTY.), LIMITED, Applicants, and CONSOLIDATED TIMBER COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mrs. F. N. Kentridge, Counsel for the Applicants, and having read the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court, on the 3rd day of November, 1959, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

IT IS ORDERED:

That the aforesaid rule nisi be and is hereby discharged and that the said Order for provisional liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Bowen, S. & G.)

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
13th April, 1960.

In the matter between F. J. HAWKES & COMPANY, LTD., and F. J. HAWKES & COMPANY (SOUTH AFRICA) (PTY.), LTD., Applicant, and CONSOLIDATED TIMBER COMPANY (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case, on the 3rd day of November, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded,

and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
13 April 1960.

In die saak tussen F. J. HAWKES & COMPANY, LTD., en F. J. HAWKES & COMPANY (SOUTH AFRICA) (PTY.), LTD., Applikant, en CONSOLIDATED TIMBER COMPANY (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval, op die 3de dag van November 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4782—22

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Witwatersrand Local Division.)
(C.A. 7273.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.
Johannesburg, Tuesday, 29th March, 1960.

In the application of CHARLES MARDEN STUART, Applicant, in his capacity as Liquidator of UNITY PLATE WORKS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Upon the motion of Mr. W. G. Muller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Voluntary Liquidation of the aforesaid Company be and is hereby set aside;
2. That the Applicant be and is hereby discharged as Liquidator of the said Company;
3. That the costs of this application be paid out of the assets of the aforesaid Company. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
14th April, 1960.

In the matter between CHARLES MARDEN STUART, Applicant, in his capacity as Liquidator of UNITY PLATE WORKS (PTY.), LTD. (in Voluntary Liquidation).

The petition has been discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
14 April 1960.

In die saak tussen CHARLES MARDEN STUART, Applikant, in sy hoedanigheid as Likwidateur van UNITY PLATE WORKS (PTY.), LTD. (in Vrywillige Likwidasie).

Die aansoek is ontslaan deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4783—22
(Van der Merwe & Kruger.)

Saak No. 214/60.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK HEIDELBERG, TRANSVAAL, GEHOU TE HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Tussen GREYLINGSTAD MUNISIPALITEIT, Eiser, en C. J. MARAIS, Verweerder.

Aan bogenoemde Verweerder, vroeër van Pk. Grootvlei, wie se huidige adres onbekend is.

Geliewe kennis te neem dat dagvaarding teen u uitgereik is in hierdie Agbare Hof deur die Eiser vir die bedrag van £9. 12s. 7d. vir agterstallige erfbelasting (met rente teen 7 persent *a tempore mora*) ten opsigte van Erf No. 290, Greylingstad, Distrik Heidelberg, Transvaal, en dat 'n Bevel gemaak is dat publikasie van die kennisgewing van sodanige dagvaarding goeie en behoorlike betekening van die dagvaarding op u geag sal word.

Van u word verlang dat u verskyning aanteken op die eis binne veertien (14) dae vanaf publikasie hiervan en indien u dit nie doen nie, sal vonnis by verstek teen u in u afwesigheid gegee word en 'n Lasbrief teen u uitgereik word of sodanige regsproes daarna teen u geneem word as wat die Eiser mag goeddunk. Geteken te Heidelberg, Transvaal, hierdie 5de dag van April 1960.—J. Rademeyer, Klerk van die Hof, Heidelberg. B. J. Pienaar, van Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eiser, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal. 4626—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 29th March, 1960.

In the application of GOLDEN ERA PRINTERS & STATIONERS (PTY.), LIMITED, Applicant, and METROPOLIS DRY CLEANERS (PTY.), LTD., Respondent.

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the Provisional Order of Liquidation issued out of this Court, on the 8th March, 1960, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up Order;

It is Ordered:

That the aforesaid rule *nisi* be and is hereby discharged and that the said Order for Provisional Liquidation be and is hereby set aside. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Cooper & C.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

14th April, 1960.

In the matter between GOLDEN ERA PRINTERS & STATIONERS (PTY.), LTD., Applicant, and METROPOLIS DRY CLEANERS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case, on the 8th day of March, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of March, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN THE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

14 Maart 1960.

In die saak tussen GOLDEN ERA PRINTERS & STATIONERS (PTY.), LTD., Applikant, en METROPOLIS DRY CLEANERS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 8ste dag van Maart 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 29ste dag van Maart 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4778—22

5s. Revenue stamp.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 12th day of April, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Boshoff.

In the matter between THE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and WATERBERG GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office and carrying on business as Garage Proprietors, at 192 Kerk Street, Nylstroom, Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 3rd May, 1960, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and the *Star* newspaper. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. Gets, Behr, Ogus & Jaffit. 4748—22

Saak No. 769/1959.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK HEIDELBERG, GEHOU TE HEIDELBERG.

Tussen DIE STADSRAAD VAN HEIDELBERG, Applikant, en MEV. M. J. VENTER, Respondent.

KENNISGEWING.

Aan mev. M. J. Venter, voorheen van Heidelberg, Transvaal.

Neem kennis dat 'n dagvaarding teen u uitgereik is in hierdie Hof deur die Stadsraad van Heidelberg vir die som van £7. 10s. 5d., synde agterstallige waarderingsbelasting tot Junie 1959 ten opsigte van Gedeelte 3 van Erf No. 4, Heidelberg, en dat 'n Bevel gegee is dat die publikasie van kennisgewing van vermelde dagvaarding geag word as deeglik en voldoende bestelling van die dagvaarding op u.

U word aangesê om verskyning aan te teken in antwoord op die dagvaarding op of voor die 24ste dag van Mei 1960, en as u dit nie doen nie kan vonnis in u afwesigheid teen u gevel word. Geteken te Heidelberg, Transvaal, op hierdie 11de dag

van April, 1960.—Klerk van die Hof. Mnr. A. van Geusau & Joubert, Prokureurs vir Applikant, Ueckermannstraat 22, Posbus 25, Heidelberg, Tvl. 4654—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (The Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 12th day of April, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Boshoff.

In the application of THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant, and PONGOLA MOTORS (PTY.), LIMITED, having its registered office at Piet Retiefweg, Pongola, Transvaal, and carrying on business of a garage, filling and service station at Erf No. 60, situate on Naude Street and Piet Retief Road, Respondent.

Having heard Mr. L. L. Esselen, of Counsel, for the Applicant and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all the persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 3rd May, 1960, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication once in each of the *Government Gazette* and *The Star*. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar. 4800—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

13th April, 1960.

In the matter between NICOLAAS HENDRIK JONKER, Applicant, and MICHEL VAN DEVENTER, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of January, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of April, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA. (Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

13 April 1960.

In die saak tussen NICOLAAS HENDRIK JONKER, Applikant, en MICHEL VAN DEVENTER, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 14de dag van Januarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 5de dag van April 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4776—22

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Jansen.
Johannesburg, Tuesday, 12th April, 1960.

In the application of BENNIE KATZEN-ELLENBOGEN, in his capacity as liquidator of HEITNER'S CLOTHING FACTORY (PTY.), LTD., Applicant, and NORD INVESTMENTS (PTY.), LTD., with registered office at c/o N. Marcus Chartered Accountant, 501 Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. Gering, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 3rd May, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Werksman & Partners.) 4881—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 5th day of April, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Roberts, Acting.

In the matter between PEROLA FRUITERERS (PTY.), LIMITED, Applicant, and WILFRED DESMOND KEARNEY, N.O., and CHRISTIAAN MARTINUS DE BEER, N.O., in their capacities as joint judicial managers of THREE GABLES INVESTMENTS (PTY.), LIMITED. The Company has its principal place of business at the corner of Claim and Smith Streets, Johannesburg, where it carries on business as THE SHERBORNE HOTEL, Respondents.

Having heard Mr. Eloff, of Counsel, for the Applicant and having read the Provisional Order of Liquidation and rule *nisi*, issued out of this Court on the 31st December, 1959;

THE COURT ORDERS:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby, discharged and the Provisional Order of Liquidation set aside. By the Court.—Assistant Registrar. (Haasbroek & B.)

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

14th April, 1960.

In the matter between PEROLA FRUITERERS (PTY.), LTD., Applicant, and THREE GABLES INVESTMENTS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 31st day of December, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal

Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 5th day of April, 1960. P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

14 April 1960.

In die saak tussen PEROLA FRUITERERS (PTY.), LTD., Applikant, en THREE GABLES INVESTMENTS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 31ste dag van Desember 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 5de dag van April 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 4777—22

CAPE-KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between KOSTAS ZAMBELIS, Applicant, and ANGELO SVORONOS (No. 10930), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 4th March, 1960, by the Honourable Mr. Justice Banks placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 23rd March, 1960.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Master's Office, Cape Town, this 8th day of April, 1960.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen KOSTAS ZAMBELIS, Applikant, en ANGELO SVORONOS (No. 10930), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 4de Maart 1960, deur Sy Edele Regter mnr. Banks in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 23 Maart 1960.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 8ste dag van April 1960. 4805—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GILBERT WALTER BARFIELD, Applicant, and G. BARFIELD (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1932), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 26th February, 1960, by the Honourable Mr. Justice Diemont has been superseded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 30th March, 1960.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 7th day of April, 1960.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen GILBERT WALTER BARFIELD, Applikant, en G. BARFIELD (PROPRIETARY), LIMITED (No. C. 1932), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van die Likwidasie toegestaan in hierdie saak op 26 Februarie 1960 deur Sy Edele Regter mnr. Diemont opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hooggeregshof gedateer 30 Maart 1960.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 7de dag van April 1960. 4804—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between ABRAHAM HENDRIK JONKER, Applicant, and VIOLET DOROTHY ROUX (No. 10931), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 10th March, 1960, by the Honourable Mr. Justice van Winsen placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 30th March, 1960.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Master's Office, Cape Town, this 8th day of April, 1960.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen ABRAHAM HENDRIK JONKER, Applikant, en VIOLET DOROTHY ROUX (No. 10931), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 10de Maart 1960 deur Sy Edele Regter mnr. van Winsen in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 30 Maart 1960.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 8ste dag van April 1960. 4806—22

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between S. A. A. DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and CHRISTOFFEL HOFMEYER LOUW ALBERTYN (No. 10914), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 27th January, 1960, by the Honourable Mr. Justice de Villiers placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 7th April, 1960.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Master's Office, Cape Town, this 12th day of April, 1960.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen S. A. A. DISTRIBUTORS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en CHRISTOFFEL HOFMEYER LOUW ALBERTYN (No. 10914), Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 27ste Januarie 1960 deur Sy Edele Regter, mnr. de Villiers in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof gedateer 7 April 1960.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 12de dag van April 1960. 4807—22

KENNISGEWING VAN OORGAWA VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op Donderdag die 12de Mei 1960, om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Kaap de Goede Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, aansoek gedoen sal word om die aanname van die Oorgawe van die Boedel van ANDRIES FRANCOIS MARAIS, 'n boer van die plaas Avondson, Pk. Eerstehoop, Distrik Caledon; en dat sy vermoëstaap op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, en op die Kantoor van die Landdros te Caledon, ter insage sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 23ste April 1960.—G. M. Steyn, Prokureur van Applikant, Trinitystraat, Caledon. 4860—22

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division), on the 17th day of May, 1960, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the Surrender of the Estate of KENNETH HUTTON PARRY, a pensioner of 52 St. Patrick's Road, Port Elizabeth, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Grahamstown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth, for a period of fourteen days from the 22nd day of April, to the 6th day of May, 1960.—L. H. Bendelstein, Applicant's Attorney, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth, 12th April, 1960. 4861—22

NATAL.

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Between MARGARET ELIZABETH YOUNG (born HARRIS), Plaintiff, and WALTER PERCIVAL YOUNG, formerly residing at 56 Van der Leur Street, Cape Town, Defendant.

SUBSTITUTED SERVICE.

The Honourable George Neville Holmes, Acting Judge President of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, and other Judges of this Honourable Court, do hereby make known;

That whereas Margaret Elizabeth Young (born Harris) (hereinafter called "the Plaintiff") did on the 1st day of April,

1960, Petition this Honourable Court for leave to sue her husband Walter Percival Young (hereinafter called "the Defendant") by substituted service;

Now, therefore, this Court having taken the prayer of the Plaintiff into consideration and granted the same accordingly, doth by these presents summon the Defendant to enter appearance with the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, at Durban, Natal, on or before the 13th day of May, 1960, to answer the Plaintiff in an action in which the Plaintiff says that the Defendant maliciously deserted Plaintiff at Durban during October, 1952, and such desertion has continued without interruption ever since, all of which will more fully appear from Plaintiff's Declaration to be filed in this action;

Wherefore Plaintiff claims—

- (a) a decree of restitution of conjugal rights, and failing compliance thereof—
- (b) (i) a decree of divorce;
- (ii) custody and sole guardianship of the four minor children of the marriage;
- (iii) forfeiture of the benefits of the marriage;
- (c) alternative relief;
- (d) costs.

Dated at Durban, this 11th day of April, 1960.—P. Smuts, Acting Registrar. L. Podbielski, Plaintiff's Attorney.

Note to Defendant:

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar and address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Further Note:

Your appearance to this summons must give an address (not being a post office box or post restante), within three miles of the Court at Durban, whereat pleadings, notices and other documents connected with the present proceedings against you may be served.

The Plaintiff has obtained leave from the above Honourable Court to sue as a poor person. If you object you must signify that fact to the Registrar, in writing, within the time for entering appearance. Thereupon the grant of leave will be suspended, the action will be stayed and the application to sue as a poor person and your objection will be treated as an opposed motion governed by Order V of the Rules of Court, save that the Registrar will fix the day of hearing and give notice thereof to the parties.—P. S. Smuts, Acting Registrar. L. Podbielski, Plaintiff's Attorney, 338/9 West Walk, 390 Smith Street, Durban. 4668—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Wednesday, the 13th day of April, 1960.

Before the Honourable Mr. Acting Justice Burne.

Ex parte THE PUBLIC TRUSTEE FOR THE STATE OF VICTORIA, AUSTRALIA, Applicant.

And in the matter of an application for the recognition of the Applicant as Curator in Natal of the Estate of NELLIE STERNBERG ARNOLD, a certified insane person, and other relief.

Having heard Mr. Allaway, Counsel for the Applicant, and having read the Affidavit of the Applicant with Annexures thereto and the Reports of the Master of the Supreme Court and the Registrar of Deeds filed of record;

THE COURT ORDERS:

1. That a rule nisi be and it is hereby issued calling upon all interested parties to show cause before the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, sitting at Pietermaritzburg on the 11th day of May, 1960, at 10 a.m. or as soon thereafter as the matter can be heard, why—

- (A) the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, and all persons interested in the administration of the Joint Estate of the late Ralph George Jesset Pearson and Rose Emily Pearson, No. 1734 of 1954, and the Intestate Estate of Rose Emily Pearson, No. 1354 of 1956, should not be directed and authorised to recognise the Public Trustee for the State of Victoria, Australia (hereinafter called the Applicant), as the curator and duly authorised legal representative of Nellie Sternberg Arnold, a certified insane person at present detained in the Mental Hospital, Sunbury, Victoria, Australia (and who is hereinafter called the Patient);
- (B) the Applicant should not, subject to the filing of security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, be appointed curator bonis of the Patient's assets and estate in Natal, and in particular of her inheritance under the joint will of the late Ralph George Jesset Pearson and Rose Emily Pearson, executed at Umkomaas on the 27th February, 1942 (hereinafter called the Joint Will);
- (C) the Applicant should not be authorised to appoint Brian Daemuid Anthony Donnellan of Durban, Natal, Solicitor, subject to the filing by him of security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, as Applicant's lawful agent and duly authorised representative in Natal with authority, on Applicant's behalf, to exercise all the powers given to the Applicant in paragraph 1 (D) hereof;
- (D) the Applicant and/or Brian Daemuid Anthony Donnellan acting on Applicant's behalf, should not, subject to the consent and approval of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, be empowered—
 - (a) to authorise in writing the sale by public auction or private treaty of any or all the assets of the Patient situated in Natal and in particular any or all the assets forming part of the Patient's inheritance in terms of the joint will of the late Ralph George Jesset Pearson and Rose Emily Pearson executed on the 27th February, 1942;
 - (b) to approve as correct and accurate the sum of £1,583. 12s. 5d. as representing the total amount which the residuary heirs of the Joint Estate of the late Ralph George Jesset Pearson and Rose Emily Pearson, No. 1734 of 1954, including the Patient are entitled to claim against the Estate of the late Rose Emily Pearson, No. 1354 of 1956, and to claim against the said Estate of the late Rose Emily Pearson for the Patient's share of the said sum of £1,583. 12s. 5d.;
 - (c) to receive and give valid receipt for, on behalf of the Patient, any sum of money to which she may be entitled as a result of the sale of the assets forming part of her inheritance under the joint will of the late Ralph George Jesset Pearson and Rose Emily Pearson executed on the 27th February, 1942;
 - (d) to receive and give valid receipt for, on behalf of the Patient, any sum of money to which she may

be entitled as a result of the payment of the claim referred to in sub-paragraph 1 (D) (b) above;

- (e) to transfer any sum of money to which the Patient may be entitled as a result of a sale of any of the assets and payment of the claim [referred to in sub-paragraphs 1 (D) (a) and 1 (D) (b)

hereof respectively], to Applicant's Banking Account in Melbourne, Victoria, Australia;

- (f) to take all such steps as may be necessary to give effect to the powers referred to in sub-paragraphs 1 (D) (a) to (e) hereof;

(E) the costs of this application should not be paid out of the estate of the Patient;

(F) the Applicant should not be afforded alternative relief.

2. That this rule be advertised by the publication once in the *Union Gazette* and once in a daily newspaper circulating in Durban, Umkomaas and Pietermaritzburg, the said publications to be not later than the 27th April, 1960. By Order of the Court.—J. D. Dafele, Registrar. Garlick & Bousfield, Applicant's Attorneys, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban. 4813—22

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION. (L.S. 25/60.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ELLA MARIA BASSON (now known as ELLA MARIA BARNARD), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 30th April, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Erf No. 102, situate in St. Jerome Avenue, in the township of Langlaagte North, District of Johannesburg. Deed of Transfer No. F. 6493/53.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built house under iron comprising front veranda, entrance hall, lounge, 3 bedrooms, bathroom, kitchen, scullery and back veranda.

Outbuildings: Garage, servant's room and coal shed.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th April, 1960.

4594—14-22

SALE IN EXECUTION. (L.S. 32/60.)

In the matter between THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and DONALD WILLIAM GILLIES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, with reserve of £2,600, will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 30th April, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Lot No. 43, situate in Swemmer Road, in the township of Silvamonte, District of Germiston, measuring 10,000 (ten thousand) square feet.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling under tiles, plaster walls, steel windows, asbestos ceilings and parquet floors, consisting of front veranda,

entrance hall, passage with built-in linen press, two bedrooms with built-in cupboards, sitting-room with coal fire-place, dining-room, kitchen with built-in cupboards, "Philco" 4-plate electric stove, geyser, scullery, bathroom with built-in bath, hand-wash basin, medicine chest and shower cubicle, separate toilet. Hot and cold water, electric lights.

Outbuildings: Garage, two servants' rooms, E.C. and coal cubicle under concrete roof, face brick walls and cement floors. Three dog kennels also under tiles, face brick walls and concrete floors. Face brick fence.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th April, 1960. 4593—14-22

SALE IN EXECUTION. (L.S. 38/60.)

In the matter between BARCLAYS BANK D.C.O., Plaintiff, and WILHELMUS HERMANUS LOTTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of £1,450, will be held before the Magistrate, Boksburg, on Saturday, the 30th April, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Plot No. 129 of the Hughes Settlement of Portion "D" of the farm Driefontein No. 1, District Boksburg, measuring 4 (four) morgen 116 (one hundred and sixteen) square rods.

2. Certain Plot No. 137, of the Hughes Settlement of Portion "D" of the farm Driefontein No. 1, District Boksburg, measuring 8 (eight) morgen 154 (one hundred and fifty-four) square rods. Deed of Transfer No. 13434/43.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

- (a) Vacant.
- (b) Substantially built dwelling-house of brick, iron roof, wooden floors, consisting of 7 rooms, kitchen, pantry, bathroom, storeroom; brick stable for 20 cows with water installed; brick block of dairy-rooms consisting of washroom, delivery room and cool room and bathroom. Block of brick Native rooms. Brick dam. Engine room with National pump; corrugated iron shed; two brick fowl houses, brick W.C.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 30 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy Sheriff, Boksburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 11th April, 1960. 4592—14-22

Case No. 13649/1959.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETRUS GERHARDUS BOTHA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 9th day of November, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 29th day of April, 1960, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Van Riebeeck Avenue, Alberton, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 633, situate at 37 Seventh Avenue, in the township of Alberton, District of Germiston, measuring 69 square rods 64 square feet.

The judgment creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements.—Single-storey, brick under iron dwelling-house, comprising entrance hall, lounge, two bedrooms, kitchen, pantry and bathroom; and sunken back stoep. Outbuildings of brick under iron comprise garage, servants' quarters and W.C.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Alberton.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Plaintiff's Attorneys, Allied Building, 163 Meyer Street, P.O. Box 123, Germiston. 4636—22

Saak No. 23161/59.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOUTE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en RONALD EUGENE LIEBENBERG, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregte Verkoop, gedateer die 29ste dag van Februarie 1960, sal die ondervermelde eiendomme op Maandag, die 16de dag van Mei 1960, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdros, Pretoriusstraat, Pretoria aan die hoogste bieder geregte verkoop word, naamlik:—

- (1) Seker resterende gedeelte van Erf No 79, geleë aan Veertiende Laan, in die dorp Rietfontein, Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 4879/57.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning onder sinkdak bestaande uit sitkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombuis en voorstoep. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

- (2) Seker Gedeelte 5 (n gedeelte van Gedeelte 4), Lot No. 571, geleë aan Sewe-en-twintigste Laan, in die dorpsgebied van Rietfontein, Pretoria, groot 10,002 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 21948/56.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, eetkamer, badkamer, gang, kombuis en voorstoep. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 8ste dag van April 1960. —J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4627—22

Saak No. 23162/59.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en JACOBUS BERHARDUS SMALL, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelelike Verkoop, gedateer die 18de Februarie 1960, sal die ondervermelde eiendom op 16 Mei 1960, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 20, Plot No. 184, geleë aan Twintigste Laan, in die dorpsgebied van Villieria, Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 14957/54.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning onder sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombuis, spens, voor en agterstoepe. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 1ste dag van April 1960. —J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4619—22

Saak No. 21417/59.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en W. A. A. VAN STADEN, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelelike Verkoop, gedateer die 29ste Februarie 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 16de dag van Mei 1960, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelelik verkoop word, naamlik:—

Seker resterende gedeelte, Erf No. 72, geleë aan Frankenrylaan 91, in die dorp Parktown Estate, Pretoria, groot 12,870 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 12850/58.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 3 slaapkamers, eetkamer, badkamer, kombuis en voorstoep. Buitegeboue: Motorhuis en bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 1ste dag van April 1960. —J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4618—22

Saak No. 1530/59.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en J. C. RAATH, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelelike Verkoop, gedateer die 29ste Februarie 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 16de dag van Mei 1960, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 2, Erf No. 27, geleë aan Sophiastraat, in die dorp Roseville, Pretoria, groot 9,750 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Kroongrondbrief No. 62/58.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, badkamer, gang, 3 slaapkamers, kombuis, opwasplek en voorstoep. Buitegeboue: Motorhuis aan woning gebou, bediendekamer.

Die Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 1ste dag van April 1960. —J. K. Pickard, vir Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureur, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 4617—22

Saak No. 2354/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BETHAL, HELD AT BETHAL.

Between UNITED BUILDING SOCIETY (East Rand Branch), Plaintiff, and FREDERICKA CHRISTINA FRICK (born BOSCH, widow), Defendant.

(In terms of a judgment of the above Honourable Court, dated at Bethal, on the 10th February, 1960.)

To be held in front of the Magistrate's Court at Bethal, on Saturday, 14th May, 1960, at 11 a.m., of certain Lot No. 467, situate on Scheepers and Vermooten Streets, in the town of Bethal, measuring two hundred (200) square roods.

This property is known as 12 Scheepers Street, Bethal. It is well situated on a corner plot, approximately 200 square roods in extent, which could be sub-divided into three portions.

Improvements Comprise.—A well constructed brick under iron double-storey dwelling consisting of lounge, dining-room, four bedrooms, kitchen and bathroom.

Outbuildings Comprise.—Garage, two servants' rooms and E.C.

There is at present septic tank sanitation which could be connected to the Municipal sewerage main at very short notice.

The Conditions of Sale may be inspected at the office of the undersigned.—J. X. Church, Messenger of the Court, Magistrate's Court, Bethal. 4667—22-29

NOTICE OF SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In execution of the judgment granted in the undermentioned suits and subsequent notice of attachment, the Execution Debtor's Right, Title and Interest in and to the undermentioned properties will be sold by the Messenger of the Court on the 20th day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at the Messenger's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging.

Case No. 6323/57.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and EVELYN ELIZABETH McNAB, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Third Road, Walker's Fruit Farms Small Holdings, District Vereeniging, being Holding No. 153, in extent four (4) morgen four hundred and thirty-five (435) square roods.

Case No. 6290/57.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and ADAM GERBER, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on North Road, De Deur Estates, Limited, District Vereeniging, being certain Lot No. 68, in extent three (3) morgen three hundred and thirty-four (334) square roods one hundred and forty-one (141) square feet.

Case No. 5716/53.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and JOHN JAMES WOOLDRIDGE, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Rabie Avenue, in the township of Rothdene, District Vereeniging, being certain Erf No. 413, in extent eleven thousand two hundred and fifty (11,250) square feet.

Case No. 4158/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and GERT GERHARDUS VAN DER MERWE, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Rose Avenue, in the township of Rothdene, District Vereeniging, being certain Erf No. 553, in extent eleven thousand two hundred and fifty (11,250) square feet.

Case No. 4364/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and DAVID MARTIN, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on First Road, in Balmoral Estates Township, District Vereeniging, being Lot No. 35, in extent five hundred and sixty-two (562) square roods seventy-two (72) square feet.

Case No. 5867/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and LORNA TAYLOR GLASS, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on the avenue in the township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, being Lot No. 291, in extent two hundred and eighty-four (284) square roods one hundred and four (104) square feet.

Case No. 4374/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and EDITH CLARKE CLARK DUNCAN, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate in Homestead Apple Orchards Small Holdings, District Vereeniging, being Holding No. 124, in extent four (4) morgen four hundred and thirty-five (435) square rods.

Case No. 4327/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and WILLIAM ANDREW BRINK, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Bisham and Mariowe Roads in the township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, being certain Lot No. 609, in extent two hundred and eighty-four (284) square rods one hundred and four (104) square feet.

Case No. 4328/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and MARTHA MARIA COETZEE, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Charlgrove Road, in the township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, being certain Lot No. 762, in extent two hundred and eighty-four (284) square rods one hundred and four (104) square feet.

Case No. 4377/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and OCKERT JOHANNES NEL, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Minnie Avenue, in the Ohenimuri township, District Vereeniging, being certain residential Erf No. 355, in extent ten thousand (10,000) square feet.

Case No. 5777/59.

Between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Judgment Creditor, and ROY LIONEL WENMAN, Judgment Debtor.

Property.—Certain unimproved property, situate on Wargrave Road, in the township of Henley-on-Klip, District Vereeniging, being certain Lot No. 479, in extent thirty-four (34) square rods one hundred and four (104) square feet.

CONDITIONS.

1. The sales shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deeds and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The Purchaser shall pay to the Messenger of the Court 25 per cent of the purchase price in cash immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger during office hours and will be read out before the properties are put up for sale. Dated at Vereeniging, this 22nd day of April, 1960.—Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Judgment Creditor, United Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 83, Vereeniging. 4738—22

Case No. 6955/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between Mr. JOSEPH JANOVER, Plaintiff, and LAZARUS MONAMA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and a Warrant of Execution, dated the 24th March, 1959, the property listed hereunder will be sold, in Execution, on Monday, the 9th day of May, 1960, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain portion called Holding No. 429 of that portion marked D, known as Wallmannsthal Agricultural Holdings, of portion of the quintrent farm Wallmannsthal No. 116, situate in the District of Pretoria, measuring three decimal one two five nought (3.1250) morgen, held under Deed of Transfer No. 17137/1951, dated the 22nd June, 1951.

The property is unimproved.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, this 6th day of April, 1960.—J. Janover, for Janover & Swartzberg, 206 Ad-Astra Building, 224 Church Street, Pretoria. 4623—22

Case No. 0824/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND JACOBUS LOMBARD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp, and Writ of Execution, dated the 9th day of March, 1960, the following property will be sold in Execution, on Wednesday, the 4th day of May, 1960, at eleven o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder, viz:—

Certain Portion 4 (a portion of Portion 3) of Erf No. 293, situate on Fifth Street, in the town of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 12,900 (twelve thousand nine hundred) square feet.

Terms.—£250 (two hundred and fifty pounds) cash at the time of the sale and balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within twenty-one (21) days thereafter.

The Conditions of Sale may be inspected during office hours at the Office of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Plaintiff, Permanent Buildings, corner Monument and Burger Streets, Krugersdorp. 4606—22

Case No. 4172/1956.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH, MELAMED & NATHAN, Plaintiff, and GEORGE HENRY COOK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated 8th February,

1956, the following will be sold in Execution, on 27th May, 1960, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Stand No. 115 R.E., situate in the Township of Norwood, District of Johannesburg, being 139 Nellie Road, Norwood, Johannesburg, measuring 5,000 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Dwelling-house under iron roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Conditions of Sale and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum, on the amounts owing to the First Bondholder and 9 per cent on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—H. A. Rosenberg, of Van den Bergh, Melamed & Nathan, Plaintiff's Attorneys, 115 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Phone 34-3761/2/3, Johannesburg, 8th March, 1960. 4611—22

Case No. 11678/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and WILLIAM JAMES MOTLOI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 7th day of August, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday the 23rd day of May, 1960, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 59, situate on Magalie Street, in the township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 10,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 19774/53.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Main house of brick and mortar under corrugated iron roof, consisting of six rooms, front veranda, passage and cement floors.

House in yard of brick and mortar under corrugated iron roof, consisting of five rooms and cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 11th day of April, 1960.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney. 4758—22

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

Case No. 26469/1959.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between CENTRAL WELDING WORKS,
Plaintiff, and JOHANNES CORNELIUS
ENGELBRECHT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 8th day of February, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 6th day of June, 1960, in front of the Magistrate's Court at 11.15 a.m. to the highest bidder:—

Certain Lot No. 552, situate in West End Street (Tuin St.), in the township of Pretoria Gardens, measuring 138 square rods 129 square feet.

Schwartz & Hurwitz, Attorneys for Plaintiff, Suite 120, J.B.S. Bldgs, Pretoria.

4773—22

Case No. 21543/1959.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and BENEDICT NATHAN MSIBI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Warrant of Execution, dated the 24th day of February, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Monday, the 6th day of June, 1960, at 11 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 69, situate on Maraba Street, in the township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 5,000 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 20765/56.

The property is reported to be vacant ground, but nothing is guaranteed.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria on this the 11th day of April, 1960.—F. J. Prigge for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorneys.

4759—22

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 37/60.)

In the matter between LESLIE BERNSTEIN, Plaintiff, and WALTER MOSES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 7th May, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 46 of the farm Waterval No. 34, District of Johannesburg.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Two brick-built rondawel cottages under thatch roofs comprising of—

(a) dining-room, 2 bedrooms, bathroom, kitchen;

(b) 2 rooms;

brick-built store-room under tiles; 5

brick-built boys' rooms under tiles;

brick-built stable under tiles (12 cows);

5 wood and iron house boxes; brick-built cooling plant; borehole with electric motor; fruit trees.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 16th April, 1960.

4874—22-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 42/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALCE JOAN MILLAR BLAKE (married out of community of property with the exclusion of the marital powers to WILLIAM ERNEST BLAKE), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale with reserve of £2,350, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 7th May, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Lot No. 14, in the township of Oakdene, situate in the District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) sq. ft. Deed of Transfer No. F.2591/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built dwelling comprising entrance hall, lounge, 3 bedrooms, dining-room, kitchen and bathroom.

Outbuildings.—Brick built boy's room, coal shed and garage.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 16th April, 1960.

4878—22-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 43/60.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and FERDINAND VAN NIEKERK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 7th May, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Lot No. 249, situate in Helvellyn Road and Trossachs Road, in the township of The Hill, District of Johannesburg, measuring 97 (ninety-seven) sq. rds. 32 (thirty-two) sq. ft. Deed of Transfer No. F.11135/1957.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick-built double storey residence under shingle roof, comprising: *Downstairs:* Lounge, breakfast room, kitchen, bathroom and pantry; *Upstairs:* four bedrooms, bathroom and shower.

Outbuildings.—Brick built, 3 boys' rooms, and shower and double garage.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 16th April, 1960.

4879—22-29

(Case No. 74441/1959.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

Between BESSIE PASLOFSKY, Plaintiff, and ST. MALO INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

The following will be sold in Execution on the 3rd day of May, 1960, at 12.30 p.m., at 5/7 O'Reilly Road, Berea, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain household furniture.

Terms.—Cash.

—H. W. Chain, 801 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.

4882—22

Case No. 72672/59.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

Between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and R. RAWLINS (Male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 13th November, 1959, the following will be sold in Execution on the 6th May, 1960, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Lot No. 2471, situate in Jules Street, in the Township of Jeppe, District of Johannesburg, measuring 17 square rods 52 square feet; held by Rodney Rawlins under Deed of Transfer No. F.731/57, dated the 1st February, 1957.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deed, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick residence under iron with the usual outbuildings.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of six per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

This notice replaces the notice which appeared in the *Star* on the 1st day of April, 1960, and the *Government Gazette* and *Die Vaderland* on the same day, and which inadvertently referred to the Stand as being situate in Malvern, Johannesburg.—T. J. Blow, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, 6th Floor, N.B.S. Building, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, 14th April, 1960.

4872—22

Case No. 14206/1959.
SALE IN EXECUTION.

NOTICE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF GERMISTON,
HELD AT GERMISTON.

Between ALLIED BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and CHRISTIAAN JACOBUS
VAN ZYL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 29th day of October, 1959, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 6th day of May, 1960, at 10 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Van Riebeeck Avenue, Alberton, to the highest bidder:—

Certain Freehold Residential Erf No. 294, situate on Kritzing Road, in the township of Florentia, District Germiston, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Alberton. No warranties are given in respect hereof.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Plaintiff's Attorneys, Allied Building, 163 Meyer Street, P.O. Box 123, Germiston. 4819—22

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. No. 39/60.)

In die saak tussen BARCLAYS BANK (D.C.O.), Eiser, en ELLA MARIA ALETTA BRINK, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Bronkhorstspuit, op Saterdag die 7de Mei 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tyde van die verkoping:—

Sekere resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Donkerhoek No. 178, Distrik Bronkhorstspuit, groot 318 (driehonderd-en-agtien) morge 405 (vierhonderd-en-vyf) vierkante roede. Transportakte No. 23162/48.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Sementdam, boorgat met kragkop, stoor, tenkstaander en tenk word gevoed uit fontein in die berg op eiendom; staander van klip en sement; garage, woonhuis en kelder verdieping (3 kamers of afdelings) en „coolroom”; groot veranda, klip en sementvloere; 6 slaapkamers, sitkamer, eetkamer, 2 spense, kombuis, badkamer, studeerkamer. Hoë muur, ongeveer 13 voet; Naturelle slaap- en woonplek („Compound”); sementstene, sementvloere, sinkdak, Naturelle hut van sinkdak, gemakshuis van sementstene en sementdak en spoelstelsel, garage van steen en sinkdak, met stoep, slaghuisegebou van sementvloer, sinkdak, insluitende verkoelkamer en sementtoonbank en tafel; ongeveer 1,800 gemengde vrugtebome, Bloekom-en Pynbome.

Termen.—Tien persent van die koopprijs kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-Balju, Bronkhorstspuit.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 16 April 1960.

4875—22-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 41/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERTIE LEES (born WEINBERG), Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of £5,185 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 7th May, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain residential Lot No. 625, situate in the township of Parkwood, District of Johannesburg, measuring 67 (sixty-seven) square rods 37 (thirty-seven) square feet, and certain residential Lot No. 626, situate in the township of Parkwood, District of Johannesburg, measuring 67 (sixty-seven) square rods 59 (fifty-nine) square feet.

Deed of Transfer No. F. 3380/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under tiles comprising front veranda, entrance hall, lounge, breakfast room, three bedrooms, 1 porch room, kitchen and two bathrooms. Outbuildings: Garage and 2 servants rooms.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 16th April, 1960.

4877—22-29

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 40/60.)

In the matter between MARIA MAGDALENA VAN DER MERWE (born AUCAMP), Plaintiff, and BAREND PETRUS JACOBUS DE KLERK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Wolmaransstad, on Saturday, the 7th May, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 363, situate in Henry and Botha Streets in the town Leeuwdoornstad, District Wolmaransstad, measuring 62 (sixty-two) square rods 72 (seventy-two) square feet.

2. Certain Lot No. 364, situate in Botha Street, in the town Leeuwdoornstad, District Wolmaransstad, measuring 62 (sixty-two) square rods 72 (seventy-two) square feet.

Deed of Transfer No. 7680/1955.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Burnt brick dwelling-house under tiled roof, 3 bedrooms, dining-room, sitting-room, study, kitchen and bathroom E.C. with front veranda. Outbuildings: Comprising garage, servant rooms.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Wolmaransstad.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 16th April, 1960.

4876—22-29

CAPE—KAAP.

Saak No. 11 van 1960.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PHILIPSTOWN, GEHOU IE PHILIPSTOWN.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN PHILIPSTOWN, Eiser, en ANDRIES STRUWIG, Verweerder.

In die uitvoering van 'n vonnis van bogenoemde agbare Hof en Lasbriewe vir Eksekusie, gedateer 30 Maart 1960, word hiermee kennis gegee dat die Bode van die Hof vir verkoping, per publieke veiling, die volgende eiendom sal aanbied, naamlik:—

Seker stuk grond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Philipstown, synde Erf No. 634, Philipstown, groot 138 vierkante roede 128 vierkante voet, gehou deur Transportakte No. 7420, gemaak t.g.v. Andries Struwig, op 27 September 1911.

Die verkoping sal plaasvind op Dinsdag, 10 Mei 1960, om 11-uur voormiddag, voor die Landdroskantoor, te Philipstown.

Die volgende inligting i.v.m. die eiendom word verskaf, maar niks word gewaarborg nie:—

Die eiendom is omhein en 'n woonhuis is daarop opgerig.

VOORWAARDES.

1. Die Koper sal verplig wees om een derde (1/3) deel van die koopsom op die dag van die veiling te betaal en die balans, tesame met rente teen 6 persent per jaar daarop teen registrasie van transport en sodanige balans sal verseker moet word deur 'n bankwaarborg.

(2) Die volledige Voorwaardes van Verkoping lê ter insage by die Kantoor van die Bode van die Hof, Philipstown.—Loubser & Meiring, Eiser se Prokureurs, Posbus 4, Philipstown, 30 Maart 1960. 4604—22

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF UITENHAGE,
HELD AT UITENHAGE.

Between UNITED BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and J. J. JOUBERT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Uitenhage and Writ of Execution, dated the 18th day of March, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on 7th May, 1960, at 10 o'clock a.m. in front of the Magistrate's Court House, Church Street, Uitenhage, to the highest bidder:—

A certain piece of land being Portion 8 of Lot No. 16, Section B, situate in the Municipality and Division of Uitenhage, known as 10 Spencer Street, Uitenhage, measuring nine thousand four hundred and eighty-eight (9,488) square feet. Buildings thereon consist of single-storied detached dwelling of brick under tiled roof—4 bedrooms, kitchen, bathroom. Outbuildings: Garage and servant's room. Two point sanitation.

MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

1. The property is sold "voetstoots" and subject to the confirmation of the Magistrate.

2. The sale is without reserve or warranty and to the highest bidder.

3. The Purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes and the costs of obtaining a Group Areas Permit if such be necessary.

4. The purchase price shall be payable as follows:—

(a) One tenth (1/10) of the purchase price on date of sale.

(b) Balance by approved guarantee which shall include all other amounts due in terms of the Deed of Sale to be furnished within 21 days of date of sale.

5. The full context of conditions may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Church Lane, Uitenhage.—Fred G. Taute, Attorney for Execution Creditor, P.O. Box 16, Uitenhage.

4893A—22-29

NATAL.

Case No. 41284/1959.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between HENRY JAMES THORPE, Plaintiff, and GIREE SHANKER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban, and Writ of Execution, dated the 27th day of January, 1960, the goods listed hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 6th day of May, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove Entrance, Durban, to the highest bidder:—

Subdivision B of A of SB^s of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred and ninety (10,890) square feet.

Improvements.—One wood and iron building of five bedrooms, one kitchen, one front veranda and one back veranda, connected with electricity and water.

Outbuildings.—One wood and iron shack of one room, one brick under iron building of one W/C (bucket system) and one bathroom (not connected with electricity and water).

The property is situate at Postal No. 473, Bellair Road, Mayville, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. **Proclaimed Area.**—The attention of prospective Purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership and future occupation by members of the White Group (but nothing is guaranteed in this respect), and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

Further Conditions of Sale can be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—De Charmoy & Angel, Plaintiff's Attorneys, 15/20 Michael's Court, Masonic Grove, Durban. 4602—22

Case No. 2400/59.
IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF NEWCASTLE, HELD AT NEWCASTLE.

Between PARIE PULLY, Plaintiff, and ABDOL KUDOOS, First Defendant, VEERA RAJAVAL GOVENDER, Second Defendant.

NOTICE OF SALE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Newcastle, held at Newcastle, and Writ of Execution, dated the 21st day of March, 1960, the First Defendant's undivided share in the undermentioned property will be sold in Execution on the 14th day of May, 1960, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Dannhauser, to the highest bidder:—

Lot No. 18 of Sub G of the farm Palmietfontein, situate in the township of Dannhauser, County of Klip River, Province of Natal, in extent 1 acre 3 roods 7.78 perches.

Dated at Newcastle, on this 31st day of March, 1960.—L. C. Kock, Messenger of the Court, Dannhauser, Natal. Anderson & Edmunds, Plaintiff's Attorneys, 88 Scott Street, Newcastle, Natal. 4642—22

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter between DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK, Plaintiff, and MICHAEL JOHANNES DYER, Defendant.

SALE IN EXECUTION.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), in the above suit a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Camperdown, at his sale yards at Camperdown, on Saturday, the 30th day of April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned movable property:—

One "Fleetline" Chevrolet sedan motor car, registered No. NY 624.

D. B. Robertson, Deputy-Sheriff, Camperdown. 4787—22-29

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between NATAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and NATHOO VITHAL MORAR, in his capacity as President of the SANATHAN VEDA DHARAM SABHA, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, the purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, viz., on the 6th day of May, 1960, at 10.30 a.m. at the Court-house, Dundee:—

Sub 1 of Erf No. 10, Block R, township of Dundee Proper, of Sub A of the farm Dundee No. 4339, situate in the Borough of Dundee, and in the Dundee/Glencoe Regional Water Supply Area, County of Klip River, Province of Natal, in extent ten thousand eight hundred and ninety (10,890) square feet.

For further particulars, inquire at the Messenger of the Court's Office, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 4771—22-29

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter between DIE TRUST BANK VAN AFRIKA, BEPERK, Plaintiff, and HENDRIK PETRUS STEPHANUS BRINK, Defendant.

SALE IN EXECUTION.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), in the above suit a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Camperdown, at his sale yards at Camperdown, on Saturday, the 30th day of April, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned movable property:—

One 1949 used Dodge sedan motor car.

D. B. Robertson, Deputy-Sheriff, Camperdown. 4788—22-29

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DUNDEE, HELD AT DUNDEE.

Between THE MAYOR AND TOWN COUNCILLORS OF THE BOROUGH OF DUNDEE, Plaintiffs, and E. ABDULLA, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder for cash, the Purchaser taking all risks, unless the debt and costs be sooner paid, on the 19th day of May, 1960, at 10.30 a.m., at the Court-house, Dundee, viz.:—

The remainder of Erf No. 9, Block S, in the township of Dundee Proper, situate on Sub-division A of the farm Dundee No. 4339, Borough of Dundee, and in the Dundee-Glencoe Regional Water Supply Corporation, County of Klip River, Province of Natal in extent thirty-two thousand six hundred and fifty-six (32,656) square feet, held by the Debtor under Deed of Transfer No. 4869/1945, dated 23rd July, 1945.

For further particulars, inquire at the Messenger of the Court's Office, Dundee.—J. M. van Rooyen, Messenger of the Court, Dundee. 4770—22-29

Case No. 1275/1957.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA, HELD AT VERULAM.

Between MCCARTHY RODWAY, LIMITED, Plaintiff, and Estate late RAM-BARAS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and a Writ of Execution, dated the 29th day of October, 1959, one sixth share (1/6th) of the following properties will be sold for cash, by the Messenger of the Court, on Thursday, the 28th day of April, 1960, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Verulam:—

1. Lot i of Lot U of the farm Piezang River No. 805, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 10 acres 2 roods 36.23 perches.

2. Lot No. 3 of Lot U of the farm Piezang River No. 805, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 17.4148 acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. The properties shall be sold without reserve to the highest bidder and the same shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The Purchaser shall pay cash immediately after the sale. Such payment to be made to the Messenger of the Court, Verulam.

3. The full Conditions of Sale which will be read out immediately prior to sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Verulam. Dated at Verulam this 1st day of April, 1960.—I. C. Meer, Plaintiff's Attorney, 30 Wicks Street, P.O. Box 61, Verulam. 4815—22

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Friday, the 1st day of April, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Wessels.

In the matter between A. BAKER BROS., Applicant, and LUCKNOW TRANSPORT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (a Company with its registered Office at 66 Kenilworth Road, Mayville, Durban, Natal), Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record:

The Court Orders:

1. That LUCKNOW TRANSPORT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 29th day of April, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company.

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the order be published on or before the 22nd day of April, 1960, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar. 4823—22

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between DIE TRUST BANK VAN AFRIKA BEPERK, Plaintiff, and H. H. HEALEY, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday the 7th day of May, 1960, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

‡-ton Studebaker pick-up, engine No. IE9833, NU 2473.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 7th April, 1960. 4852—22-29

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

Between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BENJAMIN HENRY PITOUT, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Dafel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 22nd April, 1960.

4841—22

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between CLAIRWOOD MOTOR TRANSPORT (PTY.), LTD., Plaintiff, and ESHWARNUND RAMSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the auction mart of Fletchers (Pty.), Ltd., 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 7th day of May, 1960, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Leyland Passenger Bus ND 29144.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 1st April, 1960. 4847—22-29

O.F.S.-O.V.S.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)
(L/E No. 71/60.)

In die saak tussen HERMANUS JOHANNES VAN ZYL, Eiser, en JACOBUS PHILIPPUS OOSTHUIZEN, Verweerder.

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), en Lás-brief, gedateer 25 Maart 1960, sal die volgende artikels in eksekusie verkoop word op die 4de Mei 1960, om 10-uur vm., te Die Sentrale Slaghuis, Kortstraat, Parys, aan die hoogste bieder:—

Een kerfmasjien; een yskas; een geldkas; twee skale; een vleissaa; een vleiskneusmasjien; een biltongkerwer; een Austin-bakkie, 1958; twee fietse.

T. Vorster, Adjunk-Balju, Posbus 5, Parys. 4848—22

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERING.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HILDEGARD ELISABETH IDA TATER, residing at 158 Albert Street, Rosettenville, Johannesburg, and employed as an assistant by the O.K. Bazaars (1929), Limited, corner of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MESSERSCHMIDT for the reason that the late ARTUR MESSERSCHMIDT and I lived together as man and wife since 1949, and two daughters were born of our union. We could not marry as the fate or whereabouts of his wife, HELENE MESSERSCHMIDT, who was last heard of in the Russian Zone of Germany in 1948, were unknown.

I previously bore the names HILDEGARD ELISEBETH IDA TATER.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children, MARION TATER and ANGELIKA TATER to MESSERSCHMIDT.

Any person who objects to our assumption of the said name of MESSERSCHMIDT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate at Johannesburg.—H. Tater, 30th March, 1960. 4540—14-22-29-6

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, TING KONG LAI, residing at Stand No. 5, Asiatic Bazaar, Vereeniging, and carrying on business as a handyman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for leave to assume the surname of LAI, for the reason that due to a mistake at the time of the registration of my birth I was registered as TING KONG.

I have always been known as TING KONG LAI.

Any person who objects to my assuming the surname of LAI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging.—Ting Kong Lai, 31st March, 1960. 4272—8-14-22-29

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RONALD EUGENE JONES, residing at Three Lanterns, Honeydew, Johannesburg, and carrying on business as a Company Director, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DELBROOKE-JONES for the reason that my family has always been known as DELBROOKE-JONES. The

name DELBROOKE has been in the family for generations and I wish to insure that it is kept in the family as part of the family name.

I have not previously borne any other names, except for my present names.

Any person who objects to my assumption of the said name of DELBROOKE-JONES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg. 4539—14-22-29-6

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JAN BREKER, wat woonagtig is te Coetzeestraat 13, Klerksdorp, en wat werksaam is as 'n skilder, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BEKKER aan te neem om die volgende redes: Die van BREKER is nie 'n Afrikaanse van nie.

Ek het voorheen die name gedra van JAN BREKER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam JAN JOHANNES BEKKER aan neem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Klerksdorp indien.—J. J. Breker, 28 Maart 1960.

4786—22-29-6-13

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ADRIAAN RICHARDSON DU PLESSIS, residing at Graskop, District Pilgrim's Rest, Transvaal, a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RICHARDSON, for the reason that I have always been known by the surname of RICHARDSON, which name my mother assumed when she was divorced when I was the age of two years.

Any person who objects to my assumption of the said name of RICHARDSON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Sabie.—A. R. du Plessis.

-4747—22-29-6-13

CAPE-KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACK LEWIS residing at 5 St. James Flats, St. James, Cape Province, and carrying on business (or employed) as toolmaker, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LEWIS-SCHNEIDER for the reason that I have only recently ascertained that my actual surname is SCHNEIDER. I have hitherto always been known by the surname LEWIS and wish now to combine my actual surname with the surname formerly used.

I previously bore no other names and surnames.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife CONSTANCE LEWIS (formerly GIRLING, born CRAVEN) to LEWIS-SCHNEIDER.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEWIS-SCHNEIDER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Simonstown.—J. Lewis, 21st March, 1960.

3937—1-8-14-22

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, VERNON VICTOR ROSS, residing at 145 Lower Main Road, Observatory, Cape, and employed as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCOTT for the reason that I have been known under this name since my birth.

I previously bore the names VERNON VICTOR ROSS.

Any person who objects to my assumption of the said name of SCOTT should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Cape Town.—V. V. Ross, 25th March, 1960.

4304—8-14-22-29

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ALIDA MARGARETHA BURGER wat woonagtig is te Jacobsdal, 'n skolier, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van WOEKE aan te neem om die volgende redes:—

Op die 31ste Januarie 1957 was ek wettig aangeneem deur MEJ. JOHANNA MARIA CATHARINA BURGER. Ek moes my vader se van WOEKE behou het maar deur 'n klerikale fout in die Landdroskantoor te Potchefstroom, is my van as BURGER in die Aansoek opgeneem en so deur die Registrateur van Aanneming noteer en deur die Registrateur van Geboortes registreer. Nieteenstaande verskeie versoeke na die Registrateur van Aanneming weier hy die klerikale fout te wysig.

Ek het voorheen die naam gedra van ALIDA MARGARETHA WOEKE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam WOEKE aanneem, moet

sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Jacobsdal indien.—A. M. Burger, 31. Maart 1960. 4548—14-22-29-6

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STEPHANUS ERASMUS ALBERTUS VORSTER, residing at 12 Piet Uys Street, Sasolburg, and carrying on business as a businessman (professional wrestling, judo, yogi), intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TAYLOR and Christian names DERICK BRYAN for the reason that I was brought up and educated in English, as far as business transactions are concerned it will be to my advantage, and in professional circles I have been known as TAYLOR for the last nine years.

I previously bore the name STEPHANUS ERASMUS ALBERTUS VORSTER.

Any person who objects to my assumption of the said name of DERICK BRYAN TAYLOR should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Sasolburg.—S. E. A. Vorster, 8th April, 1960.

4629—22-29-6-13

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir die Provinsie Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, vir die wysiging van die naam van THE PRESBYTERIAN CHURCH OF SOUTH AFRICA, waar dit voorkom in die Oorkondes van die gemelde Akteskantoor na THE PRESBYTERIAN CHURCH OF SOUTHERN AFRICA.

Alle persone wat teen die voorgenome wysiging beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, binne een (1) week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Bloemfontein, hierdie 13de dag van April 1960.—J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Aansoekdoeners, Posbus 299, Bloemfontein.

4774—22

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S SALES.

(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Insolvent Estate M. L. FUCHS, trading as HOBBYCRAFT.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of M. L. FUCHS (No. C. 26827), trading as HOBBYCRAFT, we will sell by public auction, without reserve, entire stock-in-trade, fixtures and fittings comprising: Tricycles, pedal cars, aeroplane and ship kits, toys, fishing rods and accessories, games, quantity Marklin trains, quantity Fleishman trains, quantity of train spares and accessories, novelties and tricks, electrical spares, cowboy outfits, quantity dolls, cycle accessories, tea-sets, prams, hobby tools, battery toys, cameras, sports goods, stationery, hardware, stay hot tea-sets, jewellery, ornaments and hundreds of other items, too numerous to mention. Also work benches, key cutting machine and blanks, shelving, wall cases, centre cases, counters, cash register, cupboards, etc.

NOTE.—Sale takes place in our mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Wednesday, 27th April, 1960, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash or bank initialled cheques only.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, P.O. Box 8986, Telephones 835-2964/5, Telegrams "Losamor", Johannesburg. 4620—22

CONSOLIDATED INDUSTRIAL MINERALS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation—Reference C.A. 7328).

TENDERS—FLUORSPAR MINING CLAIMS.

Tenders are invited for the purchase of the following assets of the Company:—

1. Fluorspar bearing claims consisting of 22 prospecting claims and five metal mining claims on Crown Land near Hlabisa, Zululand.
2. Plant and equipment at the claims including stationary engines, scrap motor lorry, centrifugal pump, rotary screens, shafting, tools and sundries.

CONDITIONS.

1. The above are offered for sale "voetstoots" and without warranty as to condition.
2. The terms of payment to be cash on acceptance of tender.
3. Tenders may be submitted for the whole or for any part of the assets.
4. The Liquidator is not bound to accept the highest or any tender.
5. The purchaser to be liable for claim licences and other fees in respect of the claims from the date of purchase.
6. Tenders must be sent in duplicate to the Office of the Master of the Supreme Court, Private Bag 60, Pretoria, in envelopes marked "Tender C.A. 7328".
7. Tenders must reach the office of the Master of the Supreme Court not later than 12 o'clock (midday) on Friday, 13th May, 1960.

Note.—The above claims were previously offered for sale subject to a lease. This lease has now lapsed, and the claims are offered for sale free of encumbrance.

Interested persons should apply for further particulars to The Liquidator, Mr. W. D. Bramwell, 901 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 4750—22

M.C.A. 35/6291.
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

The Town Council of Springs has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Rietfontein No. 128, Registration Division I.R., District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a water pipeline.

The rights applied for will affect the following rights:—

- (1) *West Springs, Limited.*—Claims—Diagram R.M.T. No. 9302.
- (2) *Electricity Supply Commission.*—Underground Electric Cable held under Surface Right Permit No. A. 4/38.
- (3) *Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.*—Concession Power Line—Plan C.P.L.—R.M.T. No. 8.
- (4) *Rand Water Board.*—Water pipeline—Plan R.M.T. No. 293.

Freehold Owner.—RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1770, which may be seen at my office.

Persons who have reasons to object to the grant of the said surface right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my Office, New Government Building, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, Town Clerk's Department, Springs, on or before the 3rd day of May, 1960.

The application and any objection thereto will be considered by me at my office, on the 10th day of May, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 21st day of March, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner.

M.C.A. 35/6291.
DEPARTEMENT VAN MYNE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN 'N AANSOEK OM 'N OPPERVLAKREGPERMIT.

Die Stadsraad van Springs het kragtens Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), 'n aansoek ingedien om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond op die plaas Rietfontein No. 128, Registrasieverdeling I.R., Distrik Springs, Myndistrik van Johannesburg, te gebruik vir die doel van 'n waterpylyn.

Die regte waarom aansoek gedoen word sal die volgende regte raak:—

- (1) *West Springs, Limited.*—Kleims—Kaart R.M.T. No. 9302.
- (2) *Elektrisiteitsvoorsieningskommissie.*—Ondergrondse elektriese kables wat kragtens Oppervlakregpermit No. A. 4/38.
- (3) *Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.*—Konsessie-kragdrade—Plan C.P.L.—R.M.T. No. 8.
- (4) *Randse Waterraad.*—Waterpylyn—Plan R.M.T. No. 293.

Vry-erfpageienaar.—RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

Volledige besonderhede van die rekte kan uit Plan R.M.T. No. 1770 verkry word, wat by my op kantoor besigtig kan word.

Persone wat besware het teen die toekenning van genoemde Oppervlakregpermit aan die applikant, word vereis om besonderhede van hulle besware op of voor 3 Mei 1960 by my Kantoor, Nuwe Regeringsgebou, Rissikstraat, Johannesburg, in te dien en om 'n afskrif van die brief van beswaar op die Applikant, Stadsklerksafdeling, Springs, te dien.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal op 10 Mei 1960, om 10.30 vm., deur my in my kantoor oorweeg word. Geteken te Johannesburg, hierdie 21ste dag van Maart 1960.—E. Watermeyer, Mynkommissaris, Johannesburg. 4213—8-14-22

FARM FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office, at Rustenburg, on 7th May, 1960, at 10 o'clock a.m., certain Portion 36 (a portion of Portion 37) of the farm Vlakhoek No. 323, Registration Division J.Q., District Rustenburg, measuring 895-6981 morgen, as registered in the name of PETRUS LOURENS JANSEN VAN VUUREN, under Deed of Transfer No. 4742/1957.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 11th April, 1960.

PLAAS TE KOOP.

DIE LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor te Rustenburg, op 7 Mei 1960, om 10-uur vm., sekere Gedeelte 36 ('n gedeelte van Gedeelte 37) van die plaas Vlakhoek No. 323, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Rustenburg, groot 895-6981 morg, soos geregistreer op naam van PETRUS LOURENS JANSEN VAN VUUREN, onder Akte van Transport No. 4742/1957.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaie-mente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens. 11 April 1960. 4647—22

FARM FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office, at Zeerust, on 7th May, 1960, at 10 o'clock a.m., certain remaining extent of portion Lot No. 12 of the western portion of the farm Schuinsdrift No. 75, Registration Division J.P., District Marico, measuring as such 88 morgen, as registered in the name of WILLEM CHRISTOFFEL COETZEE, under Deed of Transfer No. 5781/1956.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 11th April, 1960.

PLAAS TE KOOP.

DIE LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor te Zeerust, op 7 Mei 1960, om 10-uur vm., seker resterende gedeelte van gedeelte Lot No. 12 van die westelike gedeelte van die plaas Schuinsdrift No. 75, Registrasie-afdeling J.P., Distrik Marico, groot as sulks 88 morg, soos geregistreer op naam van WILLEM CHRISTOFFEL COETZEE, onder Akte van Transport No. 5781/1956.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaie-mente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens. 11 April 1960. 4646—22

M.C.E. 25/615.
DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner, Sabie.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that S.A. FOREST INVESTMENTS, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Grootfontein No. 196 I.T., District Pilgrim's Rest, for the purpose of—

- (1) Native married quarters with fencing;
- (2) road, 20 Cape feet wide.

The rights applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims as defined by Plans R.M.T. Nos. 3284 and 3285, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
- (2) A telephone line vested in the Department of Posts and Telegraphs.
- (3) Road P9-2, Transvaal Roads Department.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 525, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Market Square, Sabie, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the S.A. Forest Investments Office, Main Street, Sabie, Transvaal, on or before the 18th May, 1960.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 25th day of May, 1960, at 10 a.m. Dated at Sabie, this Eighteenth day of March, 1960.—K. Gradwell, Acting Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District. 4613—22-29-6

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SOLOMON MAHADA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Gondeni Location, District Sibasa.

Any person who has any objection to the establishment of the proposed business may lodge such objection at the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—Solomon Mahada, Coxwell & Steyn, Krogh Street, Louis Trichardt. 4880—22

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, WILLEM CAREL VAN DER MERWE (Snr.), WILLEM CAREL VAN DER MERWE (Jnr.) en CAREL IZAK VAN DER MERWE, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide, aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van W. C. VAN DER MERWE & SEUNS besigheid wat ons voornemens is om te Klipkuil No. 210, Gedeelte 7, distrik Lichtenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. C. van der Merwe, Snr.; W. C. van der Merwe, Jnr.; C. I. van der Merwe. 4836—22

RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given in terms of Section 141 (1) of Act 46 of 1926, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Pretoria, for the release of the Liquidator in the under-mentioned Company, after three weeks from date hereof.

<i>Reference No.</i>	<i>Name of Company.</i>	<i>Liquidator.</i>
C.A. 7124.....	New Yorker Restaurant (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)...	Oliver Graeme Lewis, p.p. Albert Warner.
		4846—22

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered Company named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party/parties whose name/names appear/appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Hendrik Adriaan Roets.....	26th August, 1959	Prudential Assurance Company.....	P.O. Box 1097, Johannesburg.

4863—22

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

I/we, the registered company/companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of my/our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with me/us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third party/parties whose name/names appears/appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

SCHEDULE.

Name of Third Party.	Date of Accident.	Registered Company.	
		Name.	Address.
Sunday Fromau.....	2/11/58	African Guar. & Ind. Co. Ltd.,.....	P.O. Box 4530, Johannesburg.
P. G. Bardwell.....	8/5/59	African Guarantee & Ind. Co. Limited.	P.O. Box 537, Port Elizabeth.

4762—22-29-6

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LIMITED.

C. & A. STORES & FURNISHERS (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell at the spot, Balfour (Transvaal), on Tuesday, the 26th April, 1960, at 11 a.m., the stock-in-trade, fixtures and fittings in the Estate.

Terms.—Cash or Bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers, Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Limited, 184 Fox Street (corner of Polly Street), Phones: 22-1139/30, Johannesburg. 4886—22

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LIMITED.

ULTRA BUILDING AND CONSTRUCTION CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter (Master's Reference No. C.A. 7482), we will sell at the spot, Vanderbijlpark, on Friday, the 29th April, 1960, at 11 a.m., the plant, equipment, stock-in-trade and vehicles in the Estate.

Terms.—Cash or Bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers, Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Limited, 184 Fox Street (corner of Polly Street), Phones: 22-1139/30, Johannesburg. 4885—22

M.C.A. 35/6202.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner.
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION OF SURFACE RIGHT.

VAN DYK CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Witpoortje No: 117, Registration Division I.R., District Brakpan, Mining District of Johannesburg, for the purpose of stone crushing plant, stock piling areas and fencing.

The rights applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims—Diagram R.M.T. No. 9205.
- (2) Mynpacht No. 523, as defined by Diagram R.M.T. No. 186.
- (3) Area for shaft equipment, main plant and reduction works, held under Surface Right Permit No. A.142/40.

- (4) Underground power cable, held under Surface Right Permit No. A.23/42.
- (5) Miniature rifle shooting range with fencing, held under Surface Right Permit No. A.140/47.
- (6) Area for waste dump with fencing, held under Surface Right Permit No. A.114/40.
- (7) Air pipe line, held under Surface Right Permit No. A.115/40.
- (8) Railway siding with fencing, held under Surface Right Permit No. A.146/49.
- (1) to (8) held by Van Dyk Consolidated Mines, Limited.
- (9) Proclaimed Elsburg Road—Plan R.M.T. No. 214, Town Council of Brakpan.
- (10) Area for stone crushing plant and fencing, held by J. J. B. Pohl under Surface Right Permit No. A.1/50.

Freehold Owner.—Van Dyk Consolidated Mines, Limited, and Apex Mines, Limited.

Full particulars of the rights applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 6011, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, corner of Frederick and Rissik Streets, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection

on the applicant at Hercules Shaft, East Rand Proprietary Mines, Limited, Boksburg, on or before the 17th day of May, 1960.

This application and any objection there-to will be considered by me at my office, on the 24th day of May, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 2nd day of April, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 4743—22-29-6

M.C.E. 25/614.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner, Sabie.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that S.A. FOREST INVESTMENTS, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Grootfontein No. 196 J.T., District Pilgrim's Rest, for the purpose of a water pipe line.

The right applied for will effect the following rights:—

- (1) Claims as defined by Plans R.M.T. Nos. 1001, 1002, 1033 and 1069, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited;
- (2) Mynpacht No. 460, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited;
- (3) a telephone line vested in the Department of Posts and Telegraphs;
- (4) proclaimed Road R.M.T. No. 113 and Road P.P. 1819, Department of Roads.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 519, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Market Square, Sabie, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at S.A. Forest Investments Office, Main Street, Sabie, Transvaal, on or before the 18th May, 1960.

This application and any objections there-to will be considered by me at my office on the 25th day of May, 1960, at 11 a.m. Dated at Sabie, this 22nd day of March, 1960.—K. Gradwell, Acting Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District.

4612—22-29-6

M.C.E. 25/608.

DEPARTMENT OF MINES.

(Office of the Mining Commissioner, Sabie.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that S.A. FOREST INVESTMENTS, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Grootfontein No. 196 J.T., District Pilgrim's Rest, for the purpose of European residential quarters, offices and stores, with fencing.

The right applied for will effect the following rights:—

- (1) Claims as defined by Plans R.M.T. Nos. 1002 and 1033, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited;
- (2) Mynpacht No. 449, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited, and defined by Diagram R.M.T. No. 3;
- (3) Surface Right Permit No. E.2/59, registered in the name of Transvaal Gold Mining Estates, Limited, and defined by Plan R.M.T. No. 396;
- (4) Road P.P. 1977, Department of Roads.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 523, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Market Square, Sabie, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at S.A. Forest Investments Office, Main Street, Sabie, Transvaal, on or before the 25th May, 1960.

This application and any objections there-to will be considered by me at my office on the 1st day of June, 1960, at 10 a.m. Dated at Sabie, this 26th day of March, 1960.—K. Gradwell, Acting Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District.

4610—22-29-6

RELIABLE AUCTIONEERING CO'S SALES.

(Auctioneer: Sam Rumbak.)

GEO-TOURS (PTY.), LTD.

OFFICE FURNITURE AND EQUIPMENT.

Duly instructed by the Joint Liquidators in the matter of GEO-TOURS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7446), we shall sell, without reserve, office furniture and equipment, comprising mahogany and partridge office desks, Swedish chairs, typist and executive chairs, Olivetti typewriters and adding machines. Odner calculator, franking machine, Universal 30-inch safe, office couch, waste paper baskets, electric Gestetner duplicating machine, and many other items too numerous to mention.

Note.—Sale takes place in our Mart, 36 Pritchard Street (off Harrison Street), Johannesburg, on Friday, 29th April, 1960, at 10.30 a.m., on view day prior to sale.

Terms.—Cash or bank-initialled cheques. —Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, P.O. Box 8986, Telephone: 835-2964/5, Telegrams: "Losamor", Johannesburg. 4803—22

EMPIRE AUCTIONEERS AND ESTATE AGENTS (PTY.), LIMITED.

Insolvent Estate E. E. BURROUGHS.

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell at the spot, Leslie, on Thursday, the 28th April, 1960, at 11 a.m., the fixed property in the Estate.

Terms.—Ten per cent cash on the day of the sale and the balance within 21 days by banker's guarantee or approved building society.

For further particulars kindly apply to the Auctioneers, Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Limited, 184 Fox Street (corner of Polly Street), Phones: 22-1139/30, Johannesburg. 4887—22

UNITED AUCTIONEERING COMPANY SALES.

Insolvent Estate of R. ANDERSON (Master's Reference No. C 26963).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the following:—

Machinery, plant and equipment, stock of timber, off-cut timber, of a furniture and frame factory.

Sales takes place on the spot, R. Anderson, 11 Kruger Street, City and Suburban, Johannesburg, on Thursday, 28th April, 1960, at 11 a.m.

United Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Weilligh Streets, Telephones: 22-7858/9, Johannesburg.

4890—22

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

SALE BY PUBLIC TENDER OF BUTCHERY BUSINESS, ROODEPOORT WEST.

Re: Insolvent Estate BARNEY FELDMAN, trading as WELCOME FRESH MEAT MARKET, 55 Hinda Street, Roodepoort West (Master's Reference No. C. 26921).

Tenders are hereby invited for the purchase of all or any of the assets of Insolvent Estate BARNEY FELDMAN, trading as WELCOME FRESH MEAT MARKET, 55 Hinda Street, Roodepoort West.

The assets of the business consist of the following:—

- (1) Furniture, Fixtures and Fittings.—Amongst which is a counter scale, fridge counter, cash register, meat blocks, bandsaw, Recoid refrigerator and compressor unit.
- (2) Goodwill.—The business is run mainly on a cash basis and there is ample scope to increase the present turnover.

NOTES.

Forms of tender embodying the conditions of sale are available on application to the Provisional Trustee. Tenders, in duplicate, in sealed envelopes must be lodged with the Master of the Supreme Court, Palace of Justice (Room 75), Pretoria, by not later than the 6th May, 1960.

Tenders for all or any part of the assets will be considered.

Any sales will be "voetstoots" and no warranties whatsoever will be given by the seller.

The highest or any tender will not necessarily be accepted by the undersigned.—J. G. A. Leyds, Provisional Trustee, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street (P.O. Box 7419), Johannesburg. 4651—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HELMUT LUDWIG KNOLL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a meat products manufacturing business which I propose to conduct at farm Waterval No. 544, Main Road, Rustenburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Johannesburg this 13th day of April, 1960.—H. L. Knoll. 4871—22

PUBLIEKE UITVERKOPING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van F. H. J. NEL (C. 26824), van Vaalkoppies, Distrik Lichtenburg, sal die volgende losse waarde, sonder reserve, verkoop word op Dinsdag, 3 Mei 1960, om 10-uur vm., by die vendusie-krale, Lichtenburg:—

Meubels, engine, plaasgereedskap, ens., 1 Chevrolet van TAD 5312, 240 beeste, 1 bul.

Verdere besonderhede en Voorwaardes van Verkoop verkrygbaar van die afslaer.—P. J. Huyser, Posbus 94, Telefoon 152, Lichtenburg. 4767—22

NOTICE OF APPLICATION OF RELEASE OF LIQUIDATOR.

Notice is hereby given, in terms of Section 141 of the Company's Act, No. 46 of 1926, as amended, that the undersigned will apply to the Master of the Supreme Court, on the 16th day of May, 1960, to be released as Liquidator of the LETSITELE STORES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).—A. A. C. Wessels, P.O. Box 40, Tzaneen. 4772—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that ELANDSFONTEIN INVESTMENTS (PTY.), LTD., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers, in respect of a butcher's business which it propose to conduct at 41 Black Reef Road, Elandsfontein, District Germiston.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch/General Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 4739—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MORRIS KOTTON, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted as KOTTON BROS., at 80 Cason Road, Boksburg North, to other premises situated at 78c Cason Road, Boksburg North.

Any person who has any objections against the proposed transfer, may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—M. Kotton. 4741—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PERCY VAN SING, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 3c West Street, Ferreirastown, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business, may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Percy Van Sing, A.I. Momoniat-Agent, 40a Commissioner Street, Johannesburg. 4740—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HASSEN MIA BABA SAHIB, the undersigned, registered to deal in mutton only, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to deal in the course of trade with beef also in respect of a butchery business which I conduct at 16b Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg.

Any person who has any objection against the said application, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 4731—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAHAM DAVID BLOOM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 543, being 76 Cason Road, Boksburg North.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of the Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within 14 days of the publication of this notice. Boksburg, 13th April, 1960.—A. D. Bloom. 4854—22

INSOLVENT ESTATE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of R. M. DRIMAN (Master's Reference No. C. 26781), we will sell by public auction, on Tuesday and Wednesday, the 26th and 27th days of April, 1960, beginning at 10 a.m., at the Old Mineral Water Factory, Arras Street, Witbank, and at Main Street, Witbank, amongst other items too numerous to mention:—

71 beds; 72 mattresses; 170 blankets; 49 wardrobes; 51 dressing tables; 31 tables; 140 chairs; chesterfield suites; large billiard table; piano; steel filing cabinets; cash register; carpets; crockery, cutlery, glassware.

Sittig & Van Zyl (Pty.), Ltd., assisted by Messrs. Snyman & Burman, P.O. Box 547, Telephones 1180 and 187, Witbank.

4893B—22

CAPE.—KAAP.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE LIQUOR LICENSING AREA No. 1.

It is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1, has, in terms of sub-section (1) of Section 21 of the Liquor Act, 1928, convened an Interim Meeting of the Board at the Magistrate's Court, at Cape Town, in the District of the Cape, at 9.30 o'clock in the forenoon, on the 24th day of May, 1960, for consideration of the following matters:—

- (1) Application by MATTHEW MICHAEL MURPHY, as Manager for Messrs. OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, for authority for the permanent removal of the bottle liquor licensed business known as DURBAN ROAD BOTTLE STORE, from premises situate in Durban Road, Wynberg, to premises situate at Naidoo's Building, Retreat Road, Retreat, on Lots Nos. 406 and 407, New Retreat Estate.
- (2) Application by the said MATTHEW MICHAEL MURPHY as Manager for Messrs. OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, for authority for transfer of the bottle liquor licence of the aforementioned business to GEORGE CAMPBELL GIBBS as Manager for MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED.
- (3) Application by the said GEORGE CAMPBELL GIBBS and by MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, for authority in terms of sub-section (b) of Section 116 of the Liquor Act to allow MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, in effect to control the licensed business conducted under the aforesaid liquor licence and to receive the profits thereof.
- (4) Application by PETER CUMMING as Manager for OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, for authority for the permanent removal of the bottle liquor licensed business known as DEAN STREET BOTTLE STORE from premises situate at the corner of Dean Street and Main Road, Newlands, to premises situate between Cornhill and Klipfontein Roads, Athlone, on Lot No. 24c, a portion of Lot C.
- (5) Application by the said PETER CUMMING as Manager for OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, for authority for the transfer of the bottle liquor licence of the last-mentioned business to WILLIAM DAVID COLLINS as

Manager for LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

- (6) Application by the said WILLIAM DAVID COLLINS and LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, for authority in terms of sub-section (b) of Section 116 of the Liquor Act to allow LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, in effect to control the licensed business conducted under the last-mentioned liquor licence and to receive the profits thereof.

Applications Nos. (1), (2) and (3) will be considered on the 24th day of May, 1960, commencing at 9.30 a.m.

Applications Nos. (4), (5) and (6) will be considered on the 25th day of May, 1960, commencing at 9.30 a.m.

Copies of notices of the aforesaid applications for removal and transfer may, in terms of Regulation 34, promulgated under the Liquor Act, be inspected on the notice board at the Magistrate's Court, Wynberg, District of Wynberg, during a period of not less than 30 days before the date of the Meeting and on the notice board at the Magistrate's Court, Cape Town, District of the Cape, during a period of not less than 21 days before the aforesaid Meeting.

Notices Nos. 240 and 241 of 1960, published on pages 52 and 53 of Government Gazette No. 6411, dated 8th April, 1960, are hereby withdrawn.—I. Dekenah, Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 1, Cape Town, 14th April, 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANK- LISENSIERAAD VIR DRANKLISEN- SIEGEBIED No. 1.

Hierby word bekendgemaak dat die Voor-sitter van die Dranklisenieraad vir Dranklisenisiegebied No. 1, ingevolge sub-artikel (1) van Artikel 21 van die Drankwet, 1928, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Kaapstad, in die Distrik Die Kaap, om 9.30-uur in die voormiddag, op die 24ste dag van Mei 1960, vir die oorweging van die volgende aangeleenthede:—

- (1) Aansoek deur MATTHEW MICHAEL MURPHY as Bestuurder vir die firma OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, om magtiging tot die permanente verplasing van die botteldranksaak bekend as DURBAN ROAD BOTTLE STORE, vanaf persele geleë te Durbanweg, Wynberg, na persele geleë te Naidoo's-geboue, Retreatweg, Retreat, op Persele Nos. 406 en 407, Nuwe Retreat Landgoed.
- (2) Aansoek deur gesegde MATTHEW MICHAEL MURPHY as Bestuurder vir die firma OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, om magtiging vir die oordrag van die botteldranksaak van voormelde besigheid aan GEORGE CAMPBELL GIBBS as Bestuurder vir MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED.
- (3) Aansoek deur gesegde GEORGE CAMPBELL GIBBS en MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, om magtiging ingevolge subartikel (b) van Artikel 116 van die Drankwet, 1928, om MASS HOLDINGS (PROPRIETARY), LIMITED, toe te laat om in werklikheid die besigheid gedrywe onder voormelde dranklisenisie te beheer en om die profyte daarvan te ontvang.
- (4) Aansoek deur PETER CUMMING as Bestuurder vir OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, om magtiging tot die permanente verplasing van die botteldranksaak bekend as DEAN STREET BOTTLE STORE, vanaf persele geleë op die hoek van Deanstraat en Hoofweg, Nuwelande, na persele geleë tussen Cornhillweg en Klipfonteinweg, Athlone, op Perseel No. 24c, 'n gedeelte van Perseel C.

(5) Aansoek deur gesegde PETER CUMMING as Bestuurder vir die firma OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, om magtiging vir die oordrag van die botteldranklisensie van die laasgenoemde besigheid aan WILLIAM DAVID COLLINS as Bestuurder vir LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

(6) Aansoek deur gesegde WILLIAM DAVID COLLINS en LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, om magtiging ingevolge subartikel (b) van Artikel 116 van die Drankwet om LIBERTY INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, toe te laat om in werklikheid die besigheid gedrywe onder laasgenoemde dranklisensie te beheer en om die profyte daarvan te ontvang.

Aansoeke Nos. (1), (2) en (3) sal oorweeg word op 24 Mei 1960, vanaf 9.30 vm.

Aansoeke Nos. (4), (5) en (6) sal oorweeg word op 25 Mei 1960, vanaf 9.30 vm.

Afskrifte van kennisgewings van die voormelde aansoeke om verplasing en oordrag mag ingevolge Regulasie 34, afgekondig kragtens die Drankwet, ondersoek word op die aanplakbord by die Landdroshof, Wynberg, Distrik van Wynberg, gedurende 'n tydperk van minstens 30 dae voor die vergadering en op die aanplakbord van die Landdroshof te Kaapstad, Distrik van die Kaap, gedurende 'n tydperk van minstens 21 dae voor die vergadering.

Kennisgewings Nos. 240 en 241 van 1960, gepubliseer op bladsye 52 en 53 van Staatskoerant No. 6411, gedateer 8 April 1960, word hiermee teruggetrek.—J. Dekenah, Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 1, Kaapstad, 14 April 1960.

4802—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ABRAM AVEE BLUMENTHAL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butcher's business which I propose to conduct at 10 Cathcart Road, Queenstown (Erf No. 1123, Queenstown).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. A. Blumenthal. 4856—22

Insolvent Estate MAHOMED ISMAIL MAHOMED (Master's Reference No. B 24/58).

Duly instructed thereto by the Trustee of the Insolvent Estate of Mahomed Ismail Mahomed, we shall submit to public auction, on Friday, 29th April, 1960, at 10 a.m., in front of our offices, the following:—

- (1) Book debts.
- (2) 1948 ½-ton Ford truck.
- (3) Cash register.
- (4) Two mattresses and wardrobe.
- (5) A load of wood.

For further particulars apply to J. L. du Plessis, Trustee, Box 21, Phone 3, Middelburg, C.P., or Minnaar & De Kock, Auctioneers, Box 19, Phone 15, Middelburg, C.P.

4727—22

Insolvent Estate M. G. MULLORD (Ref. No. 10908).

Mr. H. J. Niehaus of Stellenbosch Board of Executors, Limited, Mill Square, Stellenbosch, has been instructed to sell the landed property, Vredenhof, situated approximately 4 miles from Stellenbosch, on the Klapmuts Road, and farming implements and household furniture and effects by public auction.

The sale will be held on the farm on Wednesday, 27th April, 1960, at 10 a.m.

For Conditions of Sale and further particulars, apply to the auctioneer.—P. J. D. de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town. 4616—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JASPER JOHANNES MULLER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Erf No. 229, Voortrekker Street, Citrusdal, District of Clanwilliam, to other premises, Erf No. 1192, situated at corner of Voortrekker and Paul de Villiers Streets, Citrusdal, District of Clanwilliam.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Manager of the Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. J. Muller. J. F. Coetzee, Attorneys for Applicant, P.O. Box 12, Citrusdal, 25th March, 1960. 4633—22

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of GERT JACOBUS KOEKEMOER ERASMUS (No. 10201/1956):

SALE BY PUBLIC AUCTION OF OUTSTANDING BOOK DEBTS.

Messrs. Bennett & Mears, Auctioneer's of Peddie, will sell by public auction in Peddie, on Friday, the 29th April, 1960, at 10.30 a.m., the outstanding book debts in the above Insolvent Estate. No guarantee is given as to the recoverability of the said book debts. For further particulars apply to Bennett & Mears, Victoria Street, Peddie. 4632—22

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that OSMAN HASAN MIA, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher, in respect of the butchery business known as IMPERIAL BUTCHERY, at 147 Walmer Road, Port Elizabeth.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 3100, Port Elizabeth, within 14 days of the publication of this notice.—Alfred Markman Cohen & Van der Linde, Attorneys for Applicant, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 4812—22

KENNIS VAN AANSOEKE OM DIE VERPLASING EN OORDRAG VAN 'N DRANKLISENSIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat THOMAS FRANCOIS BURGER ERLANK, in sy hoedanigheid as Assistent Trust Bestuurder van Volkskas Beperk, en as sulks Eksekuteur Testamentêr van die Boedel van wyle PAUL GUICHERIT (hierina genoem die Applikant), van voorneme is om deur die Magistraat van Kaapstad aansoek te doen aan die Voorsitter van die Dranklisensieraad Gebied No. 1 vir—

- (1) magtiging kragtens die bepalings van Artikel 43 van die Drankwet, 1928, soos gewysig (Wet No. 30 van 1928), vir die permanente verplasing van die groothandel dranklisensie, wat hy in sy voormelde hoedanigheid hou vanaf die persele ten opsigte waarvan dit tans bestaan, naamlik die kelder en grondvloer van 'n vierverdieping gebou op die hoek van Hout- en Burgstraat, Kaapstad, bekend as Forrers, na Winkel No. 17 op die grondvloer van Supermarktegebou op die hoek van Buitengracht- en Waterkantstraat, Kaapstad;

- (2) magtiging kragtens die bepalings van Artikel 42 van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, vir die oordrag van genoemde groot-handel dranklisensie vanaf die Applikant aan JAN PICKARD (TRANS-VAAL) (EIENDOMS), BEPERK, van Buitengrachtstraat 17, Kaapstad.

Enige persoon wat bogenoemde aansoeke wil bestry moet sy beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik indien by die Magistraat, Kaapstad, nie later dan 23 Mei 1960.—D. P. de Klerk & Van Gend, Applikant se Prokureurs, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 4760—22

CITY OF EAST LONDON.

SLUMS ACT No. 53 of 1934.

Whereas the Council of the Municipality of East London, on the 28th October, 1959, acting under powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, resolved that the following premises be declared slums:—

Premises.—Divisions 17 and 18 of Lot No. 84, Thornycroft Road, Horseshoe, East London.

Registered Owner.—Mr. R. C. Forrester.

And whereas the Council, at the Meeting above referred to, pursuant to the powers vested in it by Section 5 (1) (b) of the said Act, resolved to call upon the owner of the said premises to demolish the buildings thereon.

Now, therefore, notice is hereby given, in terms of the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the premises set forth above have been declared to be slums and that the owner thereof has been called upon, in terms of Section 5 (1) (b) to demolish the buildings erected on the said premises; such demolition to be commenced on or before, but not later than the 22nd day of April, 1960, and to be completed and the materials of which such buildings were constructed, removed from the site on or before but not later than the 31st July, 1960.—I. T. McPherson, Town Clerk, City Hall, East London, 5th April, 1960.

STAD OOS-LONDEN.

SLUMS WET No. 53 VAN 1934.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van Oos-Londen op 28 Oktober 1959, kragtens die bepalings van die Slums Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, besluit het om die volgende persele as slums te verklaar:—

Persele.—Afdelings 17 en 18 van Perseel No. 84, Thornycroftweg, Horseshoe, Oos-Londen.

Registreeerde eienaar.—Mnr. R. C. Forrester.

En nademaal die Raad, op bogemelde vergadering kragtens die bepalings van Artikel 5 (1) (b) van genoemde Wet, besluit het om die eienaar daarvan te beveel om die gebou op genoemde persele te sloop.

Derhalwe geskied kennis nou hiermee kragtens die bepalings van die Slums Wet, No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die bovermelde persele as slums verklaar is en dat die eienaar daarvan beveel is kragtens Artikel 5 (1) (b) om die gebou opgerig op genoemde persele te sloop, sodanige sloping op of voor maar nie later dan die 22ste dag van April 1960, 'n aanvang te neem nie en voltooi te word en die materiaal waarvan sodanige geboue opgerig is, vanaf die ligging op of voor maar nie later dan 31 Julie 1960 verwyder te word nie.—I. T. McPherson, Stadsclerk, Stadsaal, Oos-Londen, 5 April 1960. 4628—22

TENDERS.

Insolvent Estate ANDREW CHARLES VERWEY, trading as DIE HOEK KONTANTWINKEL, Voortrekker Street, Uniondale, Cape Province (No. 10881).

Tenders are invited for the purchase of stock-in-trade in the above Estate, consisting of groceries, shoes, ladies and men's clothing, blankets, etc., valued at approximately £2,500 at cost. Tenders, in duplicate, marked on the outside cover "Tender Insolvent Estate A. C. Verwey, No. 10881", must reach the Magistrate, Uniondale, by 9 a.m., on Monday, 9th May, 1960.

The highest or any tender will not necessarily be accepted. Terms of payment must be specified in the tender. Interested parties may inspect the stocks by arrangement with the undersigned.—A. L. de Waal, Trustee, P.O. Box 14, Phone 11, Uniondale. 4753—22

KENNISGEWING.

Insolvente Boedel van wyle L. DU TOIT FOURIE en nabylwende eggenoot, A. J. FOURIE (No. 10827).

Behoorlik daartoe gelas deur die Medetrustees, sal ons openbaar opveel op Saterdag, 30 April 1960, om 9.30 vm:—

- (1) Erwe Nos. 11, 12, 13, 14, 15, 16 en 17, De Zoete Inval Landgoed, Uitbreiding No. 1, Zuider Paarl.
- (2) Gedeeltes 2, 3 en 4 Lo-Andrie, geleë in die Afdeling van Paarl, groot 15.8947 morg.

John Faure, Afslaer, vir Wes-Kaaplandse Afslaers (Edms.), Beperk, Posbus 4, Paarl. 4853—22

NATAL.

NOTICE.

I, KEITH FRANCIS MORRISON, of Durban, hereby give notice that in consequence of change of ownership I have applied under Regulation 6 of the Registration of Ships Regulations in respect of the

ship LINDY LOU II of Durban, Official Number 196011, of gross tonnage 16.92 tons, net tonnage 11.51 tons, hereto owned by KEITH FRANCIS MORRISON of 652 Essenwood Road, Durban, for permission to change her name to PUMULA II and to have the ship registered in the new name at the port of Durban as owned by KEITH FRANCIS MORRISON.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within thirty days from the appearance of this notice. 4849—22

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (NATAL) (PTY.), LIMITED.

CLUB LOTUS LIMITED (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter (Master's Reference No. CA. 1216), we will sell at the spot, Kismet Arcade, Prince Edward Street, Durban, on Thursday, the 28th April, 1960, the lounge, dining-room and kitchen furniture, together with billiard table.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to Empire Auctioneers & Estate Agents (Natal) (Pty.), Limited, 108 Field Street, Phone 69315, Durban. 4884—22

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (NATAL) (PTY.), LIMITED. CLAREWOOD & DISTRICT CO-OPERATIVE TRADING SOCIETY (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter (Master's Reference No. C. 1641), we will sell at our Mart on Monday, the 25th April, 1960, at 10.30 a.m., the stock-in-trade and fixtures in the Estate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to Empire Auctioneers & Estate Agents (Natal) (Pty.), Limited, 108 Field Street, Phone 69315, Durban. 4883—22

O.F.S.-O.V.S.

Insolvente Boedel van MATTHIAN JOHAN HENDRIK TALJAARD (No. X 6584).

Op instruksies van die Kurator verkoop ek voor my kantoor, Reitzstraat, Petrus Steyn, op Saterdag, 30 April, 1960, om 10.30 vm. die volgende:—

Erf No. 394, te Petrus Steyn, met groot woonhuis van gekapte standsteen; buite geboue, goed geleë en 'n aantreklike woning.

Verkopning is sonder reserwe.

Verdere besonderhede van B. H. Steyn, Kurator, Posbus 8, Petrus Steyn, of H. L. de Wit, Afslaer, Posbus 2, Petrus Steyn. 4657—22

C. A. CLOETE & CO.'S SALES.

INSOLVENT ESTATE SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate JOHN SAMUEL DE JAGER (Estate No. X. 6895), we will submit to auction at 10.30 a.m. on Friday, the 29th April, 1960, at the shop previously occupied by Insolvent—

- (1) Portion A of Erf No. 360, Harrismith, and being 69 Percy Street, corner of Boys Street, comprising solid brick dwelling with usual outbuildings, in outstanding good condition;
- (2) Portion A of Erf No. 362, Harrismith, corner Boys and McKechnie Street, being shop premises;
- (3) remaining extent of Erf No. 362, Harrismith, in McKechnie Street, being shop previously occupied by Insolvent.

All three properties adjoin with frontages on McKechnie, Boys and Percy Streets.

No. reserve, subjection to confirmation.

Immediately after sale of properties, the stock-in-trade will be submitted to auction, without reserve, consisting of blankets, rolls of materials, groceries, brushes, nails, clothing, underwear, sandshoes, shoes, khaki shorts and trousers and numerous other items.

For further particulars apply J. L. Bland, Trustee, 52 Stuart Street, Harrismith, or C. A. Cloete & Co, Auctioneers. 4640—22

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woardeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woardeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linnband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

Buy Union Loan Certificates—Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the "Government Gazette".

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE—KAAP.

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familiennaam en Voornamen van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
594/60	du Toit, Carel Lodewyk, rustende boer.....	11/12/59	27/4/60, 10 vm., Paarl.
1057/59	Ward, Susan, midwife.....	23/7/58	25/4/60, 10 a.m., Uniondale.
1215/60	Wickham, Ernest, general dealer.....	21/6/59	29/4/60, 10 a.m., George.
1197/60	Rose, Allister Barclay, pensioner, S.A.R.....	20/3/60	3/5/60, 10 a.m., Cape Town.
1100/60	Orchard, Grace Eagle, housewife.....	6/3/60	3/5/60, 10 a.m., Cape Town.
1278/60	Morris, Caroline, housewife.....	1918	3/5/60, 10 a.m., Bellville.
1279/60	Morris, Daniel Johannesburg, carpenter.....	6/7/55	3/5/60, 10 a.m., Bellville.
1299/60	Roux, Jacob Solomon, rangeerder, S.A.S.....	15/3/60	4/5/60, 10 vm., Mosselbaai.
1280/60	Meiring, Carel Frederick, boer.....	3/3/60	3/5/60, 10 vm., Calitzdorp.
1191/60	McFarlane, Sarah Maria, pensioner.....	16/2/60	3/5/60, 10 a.m., Cape Town.
1271/60	Hanekom, Frederik Jacobus, lorry driver.....	18/3/58	27/4/60, 10 a.m., Moorsburg.
18049	Horn, Cecil George, farmer.....	26/2/28	29/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
1228/60	Colitzky, Leah, housewife.....	2/12/57	28/4/60, 10 a.m., Cape Town.
1374/60	Carstens, Johanna Jacoba S., saleslady.....	31/1/60	28/4/60, 10 a.m., Cape Town.
1331/60	Jooste, Christiaan Christoffel, fabrieksvoorman.....	14/3/60	3/5/60, 10 vm., Bellville.
1282/60	Goodman, Rachel, housewife.....	20/3/60	5/5/60, 10 a.m., Simonstown.
1302/60	de Klerk, Willem Johannes, grofsmid.....	13/3/60	4/5/60, 10 vm., Paarl.
633/45	Adonis (born Louis), Cecilia Madalena, housewife.....	16/5/33	3/5/60, 10 a.m., Cape Town.
1292/60	Davey, James Michael John Howard, compound assistant.....	16/2/60	5/5/60, 10 a.m., Somerset West.
76603/41	Booth, William Wredford, trader.....	15/11/41	6/5/60, 10 a.m., Uqamakwe.
1222/60	Anderson, Enid Louie (Louis) Hallimand [also known as Enid Louis (Louie) Wallamand]	31/8/53	3/5/60, 10 a.m., Cape Town.

TRANSVAAL.

2004/60	Geldenhuys, Anna Augusta, manageress.....	23/2/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2019/60	Spinass, Eliza Maud.....	23/3/60	29/4/60, 10 a.m., Benoni.
1991/60	Darlington, Elsie May.....	5/6/59	29/4/60, 10 a.m., Randfontein.
1947/60	Darlington, Edward Richard.....	27/3/60	29/4/60, 10 a.m., Randfontein.
1429/60	Reich, Gizella, housewife.....	13/1/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2014/60	Monnig, Cornelis Richard, argitek.....	11/1/60	26/4/60, 10 vm., Pretoria.
1084/38	Stapelberg, Jacobus Francois, boer.....	20/3/38	29/4/60, 10 vm., Ermelo.
1894/60	Schoonraad, Margretha Johanna.....	28/7/59	29/4/60, 10 vm., Vanderbijlpark.
1986/60	Appel, Rudolph, shop assistant.....	1/3/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1958/60	Nieuwoudt, George Sebastiaan.....	14/1/60	29/4/60, 10 vm., Krugersdorp.
1872/60	van der Merwe, Izak Pieter.....	23/2/60	29/4/60, 10 vm., Warmbad.
1766/60	Mathews, Martin Francis, medical practitioner.....	6/9/59	29/4/60, 10 a.m., Vereeniging.
1914/60	Snyman, Alida Maria.....	22/2/60	29/4/60, 10 vm., Zeerust.
1998/60	Bam, Abraham Johannes, fitter.....	6/3/60	29/4/60, 10 a.m., Randfontein.
1591/60	Jacobs, Fanny.....	22/2/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
4754/46	Snyman, Maria Magdalena.....	8/9/46	26/4/60, 10 vm., Pretoria.
1668/60	Kruger, Johannes Hercules.....	18/2/60	29/4/60, 10 vm., Krugersdorp.
1925/60	Folkus, Jan Johannes Cornelius, verkeerskonstabel.....	4/2/60	26/4/60, 10 vm., Pretoria.
1924/60	Fletcher, Maynard Laidlaw.....	1/2/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.

Registered Number of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date of Death. <i>Datum van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>
1935/60	Langmaid, George Victor, engineer.....	3/3/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
1919/60	Claassen, Edward.....	15/2/60	29/4/60, 10 vm., Vereeniging.
2028/60	Carpano, Luigi Guido, engineer.....	31/7/53	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2032/60	van Heerden, Jacobus Jozua, messelaar.....	27/3/60	29/4/60, 10 vm., Boksburg.
2049/60	van Waardhuizen, Jan Huibert, student.....	30/3/60	26/4/60, 10 vm., Pretoria.
4270/60	Costa, Eileen.....	18/6/59	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
73071	Hahn, Frederick Nicolaas, bookkeeper.....	6/9/30	26/4/60, 10 a.m., Pretoria.
1847/60	Venables, Susanna.....	4/11/59	29/4/60, 10 vm., Delmas.
1448/60	Seawright, Robert Edward Ernest Morton.....	12/2/60	29/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
569/60	Strydom, Jacobus Johannes.....	19/2/60	29/4/60, 10 vm., Swartkops.
147/46	Woods, John.....	25/11/38	29/4/60, 10 a.m., Springs.

NATAL.

848/60	Komarvelu, businessman.....	6/9/59	28/4/60, 9 a.m., Durban.
550/60	Lewis, Viva-Patricia.....	6/12/59	28/4/60, 9 a.m., Durban.
77/60	Jaggernath, lorry driver.....	29/3/59	28/4/60, 9 a.m., Durban.
3705/59	Deokuari, gardener.....	3/10/59	28/4/60, 9 a.m., Durban.
2097/58	Dowlath.....	14/6/58	27/4/60, 10 a.m., Howick.
1030/57	Amin, Manibhai Ishwarbhai, retired.....	5/4/57	28/4/60, Durban.
58/60	Dore, George-Roland, retired.....	8/1/60	28/4/60, 9 a.m., Durban.
894/60	Anamalai, waiter.....	27/2/60	28/4/60, 9 a.m., Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

461/60	Potgieter, Daniel Benjamin, slagter se assistent.....	15/3/60	4/5/60, 10 vm., Dewetsdorp.
407/60	Hattingh, Susanna Jacoba, huisvrou.....	2/2/60	4/5/60, 11.30 vm., Parys.
235/60	Barnard, Petronella Johanna Jacoba, huisvrou.....	19/1/60	4/5/60, 10 vm., Hertzogville.
351/60	van Niekerk, Roelof Daniel van Wyk, plaasboer.....	6/3/60	4/5/60, 10 vm., Jacobsdal.
37272	Greyling, Christoffel Johannes, rustende.....	12/10/44	6/5/60, 10 vm., Johannesburg.
165/60	du Plessis, Hendrik Christiaan, winkelier.....	9/1/60	4/5/60, 10 vm., Vredefort.
459/60	du Plessis, Susanna Francina, huisvrou.....	9/3/60	4/5/60, 10 vm., Lindley.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

169/60	van der Linde (gebore Scholtz), Jacoba Johanna Lodewika, winkelier.	25/3/60	27/4/60, 10 vm., Postmasburg.
135/60	Loubser (gebore van de Heever), Elsie Susanna.....	26/12/59	27/4/60, 10 vm., Kimberley.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

553/60	Mgubela, Attwell Godfrey.....	13/1/56	29/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
512/60	Greyling, Aletta Johanna, huisvrou.....	10/8/59	2/5/60, 10 vm., Dordrecht.
298/60	Johns, Lynette Diane, shorthand typist.....	22/12/59	29/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
603/60	Cronje, Theo Pierre, farmer.....	18/3/60	27/4/60, 10 a.m., Barkly East.
491/58	Grimes, John William, assistant foreman.....	7/3/58	29/4/60, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELSTADTE WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE

CAPE.—KAAP.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met * gemerk en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1935/56	Beukes, Dirk Petrus, en nagelate eggenote Maria Johanna Catharina Beukes (gebore van Wyk), van Kerkplein, Prieska; Supplementêre Eerste en Finale	—	Prieska.....	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
2939/59	Golding, Margereth Gertrud; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
2938/59	Golding, John, van Brandstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
5429/57	Badenhorst, Mattheus Gerhardus, van Templo, Bredasdorp; Eerste en Supplementêre	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
4310/58	Badenhorst, Anna Johanna; Eerste Supplementêre	—	Bredasdorp....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
3218/59	Murray, Agnes; First and Final.....	37 days..	Wynberg.....	Margaret Anderson Martin van Zyl, Vanzylsdamme, Constantia, C.P.
4869/59	Malherbe, Johannes Stephanus, pensionaris, van Waterkloof, Klein Drakenstein, Distrik Paarl; Eerste en Finale	—	Paarl.....	J. D. Rossouw, Besturende Direkteur, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 4, Paarl, Agent vir Eksekuteur Datief.
1960/58	Ramadge, Wilhelmine; Second and Final....	—	Bellville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4682/59	Matthee, Phillip Fourie, foreman checker, and surviving spouse, Alberta Hendrika Debora Matthee (born Beukes); First and Final	—	Bellville.....	M. Bledin & Company, Solicitors for the Executrix Testamentary, Klipfontein Road, Elsies River.
3938/59	Irene Wimpeney (born Lever), housewife; First and Final	—	Somerset West..	Louw & Key, Attorneys for the Executor Testamentary, 127 Main Street, Somerset West.
348/59	Varley, Frank; First and Final.....	—	Wynberg.....	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
4133/59	Margaritha Susanna du Preez (gebore Loftus), huisvrou, en nagelate eggenoot Hercules Petrus du Preez, van Du Toitstraat 14, Porterville; Eerste en Laaste	—	Porterville.....	Die A.M. Trust, Beperk (geregistreerde deposito-nemende instelling), J. P. van Aarde, Bestuurder, Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4350/59	Köhne, Dorothea Magdalena (gebore Gouws), en nagelate eggenoot Ferdinand George (Georg) Martin Köhne, van „Meerlust”, Strandfonteinweg, Ottery, Kaap; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
5076/59	van der Spuy, Elsie Sophia Johanna; Eerste en Finale	—	George.....	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
2503/59	Jones, Veronica Mary (born Morrall), widow; First and Final	25/4/60	Somerset West.	Louw & Key, Attorneys for the Executors Testamentary, 127 Main Street, Somerset West, C.P.
2970/59	Rachel Elizabeth Geldenhuys (gebore Basson), huisvrou, van Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	C. L. Neethling, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Posbus 27, Malmesbury, Namens Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
832/48	Klopper, Andries Christoffel Johannes, en Hester Christina Susanna; Gewysigde Eerste en Finale	—	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Kerkstraat, Adelaide.
2571/59	Harrison, Charles William; First and Final..	—	Wynberg.....	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
5269/58	Schoeman, Johannes Jurgens, en nagelate eggenote Maria Magdalena (gebore le Roux); Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Volkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
18885	Fourie, Jan Hendrik; Supplementary.....	—	Stutterheim....	Wylde Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Dragon Street, P.O. Box 11, Stutterheim, Cape.
1662/59	Boyd, George; First and Final.....	23/4/60	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
472/60	Parrott, William Henry; Eerste en Laaste....	—	Piketberg.....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg.
4892/58	Coetzee, Gideon Johannes; Eerste en Laaste..	—	Piketberg.....	J. B. Russouw, Bestuurder, A.M. Trust, Beperk, Piketberg.
632/59	Human, Jan Jurie, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Francina Human (gebore Truter); van Brosdoring, Britstown; Eerste en Finale	18/4/60	*Britstown....	Raath & De Villiers, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Britstown.
2949/59	Rossouw, Pieter Gabriel, fabrieksbestuurder, van Kitchenerstraat 23, Parow, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Datief.
56/60	Griffiths, Grace Louisa, pensionaris, van Cookstraat 8, Observatory, K.P.; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Datief.
5291/59	van Zyl, Jacobus Nicolaas, laaimeester, van S.A.S. en Hawens, en nagelate eggenote Catharina Glodina van Zyl (gebore Bergh), van King Edwardstraat 26, Parow, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4193/59	Harris, William Albert, widower, pensioner, of Long Street, Mossel Bay; First and Final	—	Mossel Bay....	Scholtz & Van Renen, P.O. Box 3, Mossel Bay, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begintyd van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Typerik indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2261/59	Forget, Nicolas Vincent George, divorcee, engine driver, of Mossel Bay; First and Final	—	Mossel Bay....	Scholtz & Van Renen, Attorneys for Executrix Testamentary, 26 Cuff Street, P.O. Box 54, Mossel Bay.
3585/59	Elizabeth Margaretha Gericke (gebore Gerber), (ook bekend as Elizabeth Margaret Gericke), weduwee, in lewe 'n huisvrou van Victoriastraat 61, George; Eerste en Finale	—	George.....	H. S. Gericke, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117, Posbus 260, George.
5020/59	Johannes Hermanus Groenewald, fish dealer, of Knysna, who died on the 28th September, 1959; First and Final	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Hermanus.
5156/59	Geldenhuis, Mattheus Johannes, boer; Eerste en Finale	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcester Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.
2007/59	van Rhyn, Johan Hendrik Ludolph, staatsamp-tenaar; Eerste en Finale	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcester Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekuteurs Testamentêr.
3255/57	Arthur, Marie Wilhelmine Auguste, widow, who died at East London, on the 30th day of May, 1957; Amended First and Final	—	East London...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 387, East London.
4386/58	van Zyl Hester Agnes (gebore Oosthuizen), getroud binne gemeenskap van goed met Jacobus Lodewicus van Zyl, boer, van Welbedacht, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale	—	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4517/59	Terblanche, Jan Harold, boer, van Glencoe, Distrik Mosselbaai; Eerste en Finale	—	Mosselbaai....	Scholtz & Van Renen, Posbus 3, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
154/60	Ferreira, Frans Johannes, student, van Malherbestraat 10, Wellington; Eerste en Finale	—	Wellington....	T. F. Burger, Posbus 47, Wellington.
2481/59	Elizabeth Maria de Villiers (born Louw), widow, of Paarl, C.P.; First and Final	—	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Limited, P.O. Box 15, Paarl, C.P.
2436/59	Shepherdson, Olive Emma Adelene; First and Final	—	Simonstown....	The General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
1320/57	Ebrahim, Abdulla (also known as Abdullah Ebrahim and as Haji Abdulla Haji Ebrahim) of cor. of Second Avenue and Retreat Road, Retreat, Cape; First and Final	25/4/60	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys, Maynard House, Maynard Street, Wynberg, C.P.
2262/59	Kriel, Pieter Eduard, and surviving spouse, Christina Jacoba Kriel (formerly Kotze, born Myburgh); First and Final	25/4/60	Porterville....	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
4198/59	Ogilvie, Aletta Magdalena (gebore Stipp); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Swellendam.
106/60	Charl (of Carel) Hendrik Schalk Coetzee, en nagelate eggenote Gerrandina Johanna Maria Coetzee (gebore van der Westhuizen), van Witputs, Distrik Vanrhynsdorp; Eerste en Laaste	—	Vredendal.....	J. M. de Villiers & Kruger, Posbus 36, Vredendal, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
4792/58	Petersen, Jaftha; First and Final.....	—	Bellville.....	M. Bledin & Company, Solicitors for Executor Testamentary, Klipfontein Road, Elsies River.
2626/58	Lena (born Peters), and surviving spouse, Isaac Hendriks, of Sixteenth Avenue, Elsies River; First and Final	—	Bellville.....	M. Bledin & Company, Solicitors for the Executor Testamentary, Klipfontein Road, Elsies River.
17350	Griffiths, Thomas Griff; Supplementary First and Final	—	Port Elizabeth..	Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.
336/59	van Zyl, Frans Jacobus Hendrik, en nagelate eggenote Anna Magdalena van Zyl (gebore van der Westhuizen); Eerste en Laaste	—	*Prieska.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
526/59	Botes, Hendrik Emmanuel, en nagelate eggenote Huibrecht Susanna Carolina Botes (gebore Rossouw); Eerste en Laaste	—	*Kakamas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
544/59	Liebenberg, Willem Frederik, en nabywende eggenote Louisa Christina Liebenberg (gebore Kotze), van Kenhardt; Eerste en Laaste	—	*Kenhardt.....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
1981/59	Heiden, William (also known as Wilhelm) Frederick, clerk, of "Wilbert", Kelvin Road Bergvliet, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
646/59	van den Heever, Cornelis Robert, smousboer, van "Wortel", Pk. Pofadder, K.P.; Eerste en Finale	—	Upington.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
341/60	Lancaster, Victoria Dorothy, and surviving spouse, John Reginald Lancaster, of 8 Garden Court, Grove End Road, St. John's Wood, London, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors.
44/60	Schreuder, Hugo Amos Lambrechts, rustende boer, van Garies, K.P.; Eerste en Laaste	—	Springbok.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1474/59	Roods, Henry Thomas, railway pensioner, of 25 Dirkie Uys Street, Goodwood, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3744/59	Scott, Robert Moffat, of 22 Avenue de Longueville, Sea Point, and surviving spouse, Hilda Moreton Scott; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4018/59	Challen, David Edward, retired, of 5 Bath Street, Tamboers Kloof, Cape Town, and surviving spouse, Winifred Mary Challen; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Co-Executor Testamentary.
4081/59	Tredoux, Daniel Marthinus Johannes, retired teacher, and surviving spouse, Maria Magdalena Tredoux (born Maree), van La Rochelle, Windsor Avenue, Diep River, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
4365/59	Carstens, Catharina Hendrina Helena (gebore Kotze), weduwe, van Middelpas, Koringberg, Afdeling Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	D. W. Krynaau, Bestuurder, van die A.M. Trust, Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrisse Datief
4633/59	Arthur Hugh Copeland, retired, and surviving spouse, Irene E. Copeland, of Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
688/59	Theron, Jacob Johannes, delwer, van Arnotstraat, Douglas, K.P., en nagelate eggenote Wesselina Johanna Catharina Theron (gebore van Heerden); Eerste en Finale	—	*Douglas.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
3659/59	Irene Rosina Dinham-Peren, widow, of England; First and Final	—	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4806/59	du Plessis, Pieter Francois; First and Final...	—	Bellville.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4079/59	Roos, Leah Jacoba Susan (born Moore); First and Final	—	Worcester.....	A. J. Solomon & Morkel, 3 Church Street, Somerset West.
4674/59	Jane Maria van Zyl (gebore Koegelenberg), rustende, van Conradie Hospitaal, Pinelands; Eerste en Laaste	—	Wynberg.....	J. P. Kempen, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Porterville, Agent vir Eksekutrisse Datief.
571/59	Elizabeth Albertha Nel Louw; Eerste.....	—	*Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Posbus 39, Keimoes.
4877/59	Wallace, Lilian Madeline, and surviving spouse, James Alfred Wallace; First and Final	—	—	Welby Steward Bass & Company, P.O. Box 2275, Cape Town.
4812/59	Johannes Jacobus Voges; Eerste en Laaste...	—	Piketberg.....	Vlok & Vlok, Posbus 23, Piketberg.
31/59	Petersen, Elizabeth (also known as Lizzie Petersen) (born Steyn), widow, who died on the 20th December, 1958, formerly of Rhodes Cottages, Strand Road, Stellenbosch; First and Final	—	Stellenbosch....	A. Geffen, Attorney for Executrix Dative, 8 Bird Street, P.O. Box 86, Stellenbosch.
5787/56	Ince, Esther (born Mein), household duties, of "Byways", Somerset West; Second	—	Somerset West	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
3248/58	Rainey, William John, pensioned foreman carpenter, of 28 Second Crescent, Fish Hoek; First and Final	—	Simonstown....	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
2041/59	Bruwer, Daniel Jacobus, boer, van „Naby", Vredendal; Eerste en Finale	—	Vredendal.....	J. M. de Villiers & Kruger, Posbus 36, Vredendal, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
51/59	Swanepoel, Gert Petrus, en Johanna Francina Swanepoel; Eerste en Finale	—	*	J. M. du Toit, Posbus 53, Jacobsdal.
3982/59	Conradie, Pieter Gabriel, en nagelate eggenote Alida Susanna Magdalena Conradie (gebore Eksteen); Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Swellendam.
2869/49/216	Johannes Jacobus Olivier, war pensioner, and surviving spouse, Susara Maria Isabella Koekemoer (formerly Olivier, born Swart); Amended First and Final	—	Kirkwood.....	D. de W. Steyn, Branch Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, Kirkwood Branch, P.O. Box 22, Kirkwood, Cape Province.
491/59	Paver, Norman John, of Hermond Road, Wellington; First and Final	—	Wellington.....	D. C. Joubert, Executor, P.O. Box 1, Wellington, Cape Province.
363/60	Mason, Dorothy Elizabeth.....	—	—	G. E. Mason, 34 Earl Street, Woodstock, Cape Province.
3101/59	Jordaan, Anna Maria; Eerste en Finale.....	—	Worcester.....	J. Vorster, Sekretaris van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
4317/58	Fass, Harry Gqweta; Eerste en Finale.....	—	Williston.....	Nel & Laurence, Prokureurs vir Eksekutrisse, Stiglingstraat, Calvinia.
3694/59	du Toit, Jacoba Johanna (gebore van der Westhuizen); Eerste en Laaste	—	Tulbagh.....	Carel Pieter Hurter, Charmindor, Tulbagh.
3502/59	Harvey, Nicholas Jacobus; Eerste en Finale..	—	Wynberg.....	J. B. Kempen, Volkskasgebou 509, Adderleystraat, Kaapstad.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Begintydum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1932/58	Fourie, Jacobus Gerhardus Jurie, en oorlewende eggenote Magdalena Fourie (gebore Kleynhans); Eerste en Laaste	—	Belville.....	Klosser, Hoole & Saunders, Burgstraat 40, Kaapstad.
4681/58	du Toit, George Sebastian, en oorlewende eggenote Anna Maria Wilhelmina du Toit (gebore Freysen); Eerste	—	Laingsburg.....	S. P. Heese, Posbus 31, Laingsburg.
1700/59	Fisher, Mathilda Maria, van Kaapstad; Eerste en Finale	—	—	R. Dickman & Kie., C.T.C.-gebou 521, Kaapstad.
1525/59	de Villiers, Daniel Abraham Tobias, en oorlewende eggenote Anna Maria de Villiers (gebore Schwartz); Eerste en Finale	—	Bellville.....	Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.
1156/59	Gerhardus Johannes Roux, onderwyser; Eerste en Finale	—	Wellington.....	W. V. Stander, Bestuurder, Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk (Wellingtontak), Kerkstraat 11, Wellington, vir Eksekuteur Testamentêr.
10470	du Toit, Barend Frederick Petrus; Eerste en Finale	—	Ceres.....	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Ceres.
446/59	Marais, Sarel Jacobus; Eerste en Finale.....	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr.
1571/59	Johanna Wium, teacher; First and Final.....	—	Wellington.....	W. V. Stander, Manager, Paarl Board of Executors, Limited (Wellington Branch), Church Street, Wellington, for Executrices Testamentary.
1754/59	Elizabeth Andrina Lamont (born Blind), housewife of Blanco, District George; First and Final	27/4/60	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 73, George.
756/53/457	Barnard, Jacobus Casparus Hendrikus, van Rawsonstraat, Knysna; Verbeterde Eerste en Finale	—	Knysna.....	G. F. Strydom, Rose-Innes & Wrentmore, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Knysna.
2618/59	Marchand, Johannes Marthinus, of Rondebosch, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
6507/51	Potgieter, Johanna Willemina (gebore Pienaar), weduwee, van Wallacestraat 117, Goodwood; Eerste en Finale	—	Bellville.....	C. Brenner, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerweg 88A, Goodwood.
6291/57	Guinan, Susan Mary.....	—	—	Robertson & Metelerkamp, P.O. Box 2548, Cape Town.
4236/59	Rootman, Daniel Richard Abraham, winkelier, van Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp; Eerste en Finale	—	Calitzdorp.....	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
2131/58	Loubser, Elizabeth Maria (gebore Bam), huisvrou, van Uniestraat 23, Kaapstad, en nagelate eggenoot Stephanus Sebastian Lombard Steyn Loubser; Eerste en Laaste	—	—	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
5018/58	Loubser, Stephanus Sebastian Lombard Steyn, wewenaar, gepensioeneerde onderwyser, van International Hotel, Kaapstad; Eerste en Laaste	—	—	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
1614/58	Bergengren, Olof Wilhelm Johannes, postal engineer, of Rosebank Hall Hotel, Rosebank, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
6113/54	Parker, Wajoodien Roshen, retired general dealer, of 59 Goldsmith Road, Salt River; First and Final	—	—	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
463/59	Walker, John McKenzie, retired printer, of C. 6 Mouille Court, Mouille Point, Cape; First and Final	—	—	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square (Foot of St. George's Street), Cape Town.
3394/59	Syers, Magdalena (born Fortuin); First and Final	—	Wynberg.....	Sidney J. Petersen & Company, Attorneys for Executrix Dative, Petersen's House, Birdwood Street, Athlone.
854/59	Syers, Henry, and surviving spouse, Magdalena Syers (born Fortuin) (now deceased); First and Final	—	Wynberg.....	Sidney J. Petersen & Company, Attorneys for Executrix Dative, Petersen's House, Birdwood Street, Athlone.
3957/59	le Hane, Henry James, and surviving spouse, Edith Evelyn Esther le Hane (born McCormick), of 11th Road, Heathfield; First and Final	—	Wynberg.....	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403 Scott's Building, Plain Street, Cape Town.
604/59	Celie, Catharina (gebore September), en nabywende eggenoot Frederick Celie, van Heidelberg, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Caledon & S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2380/58	van Blommestein, Pieter Canzius, widower, retired businessman, of Caledon; First and Final	—	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, General Manager and Secretary, Caledon and S.W.D. Board of Executors, Limited, P.O. Box 34, Caledon, for Self and Co-Executor.
4793/59	Harris, Clifford Albert, of Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	G. F. Harris, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
2486/58	Hermanus, Maria Johanna Katherina, of Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	R. P. Gain, Executor Dative, c/o The Board of Executors, Cape Town.
2553/59	Rother, Rosie.....	—	—	A. Rother, 44 Pienaar Road, Milnerton.
1471/59	Rother, Juda Max.....	—	—	A. Rother, 44 Pienaar Road, Milnerton.
2210/59	Sarkin, Julius; First and Final.....	—	—	I. Karro Meyer & Company, 607 Namaqua House, Burg Street, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Cape Town or Kimberley, in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.	Kantoor van die Meester, Kaapstad of Kimberley, in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3001/58	Barth, Richard Stephanus, of 24 York Street, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	H. L. Schachat & Company, Sixth Floor, Sun Building, St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5129/58	Woollacott, Elfrieda Charlotte Elinor; First and Final	—	—	Coulter & Company, 33 Adderley Street, Cape Town.
512/59	Pietersen, Jacobus Nicolaas, wewenaar, van Stellastraat 90, Vryburg; Eerste	25/4/60	*Vryburg.....	J. A. Louw & Kie., Kontikigebou, De Kockstraat, Posbus 123, Vryburg.
1827/59	Horace Walter House, and surviving spouse, Gladys Gertrude House (born Wentzel), of Green Point; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Executrix Dative, 24 Burg Street, Cape Town.
5432/59	Maria Francis Weller (born Koning), widow, retired teacher, of Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
2369/57	Christopher Starke, of Rosebank; First Liquidation and Distribution Account and Second and Final Liquidation	—	Wynberg.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
187/60	Elizabeth Block (born Hayes), widow, of Muizenberg; First and Final	—	Simonstown....	Ralph Cohen & Block, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 51, Simonstown.
4647/51	Ismail Salie, and surviving spouse, Amo Salie (born Perbhai), of Vineyard Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Green & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Station Road, Claremont.
4192/55	Julia Rachel Talmud (born Berelowitz), of Balfour Avenue, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Green & Company, Attorneys for the Executor Dative, Station Road, Claremont.
994/59	Henry Clive Young, widower, company director, of Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
4684/59	Gladys Hannah Nissen, and surviving spouse, Willem Jacobus Nissen, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2657/59	Maria Louisa Fransina du Plessis, widow, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
3775/59	Wilhelmina Marie Henrietta Hau, widow, of Clifton, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
943/59	Eva Ellenda Hendricks (born October), widow, of Lower Albion Road, Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
4335/59	Sarah Catherine Mary Ravenscroft (born Sawyer), and surviving spouse, Charles William Ravenscroft, of Croxteth Road, Green Point; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor, 70 St. George's Street, Cape Town.
5872/57	Essa Adam, and surviving spouse, Amina Adam (born Omar), of 22 Voortrekker Road, Maitland; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executors Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
2047/59	Daniel John Daniels, and surviving spouse, Wilhelmina Daniels (born Peers), of "Edwith", Trematon Road, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
4356/59	Joseph William Timberlake, widower, retired company director, of Kalk Bay, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
1925/58	Charles Jeremiah Dampies, and surviving spouse, Sarah Dampies (born Adams), of Fourth Avenue, Grassy Park, District Wynberg; First and Final	—	Wynberg.....	Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executor Testamentary, 135 Main Road, Claremont, Cape.
642/58	Lewis Svider, of "Mazel", Paton Road, Claremont, Cape Town; Supplementary Account to Amend First and Final	—	Wynberg.....	The Netherlands Bank of South Africa, Limited, St. George's Street, Cape Town, Co-Executors Testamentary.
1382/58	Barnard Stoch, of Muizenberg, Cape Province; First and Final	—	Simonstown....	S. Richman & Company, P.O. Box 2338, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
4787/58	Louisa Jacoba Mokona (formerly Carelse, born Baron), widow, of Twenty-ninth Avenue, Elsies River; First and Final	—	Bellville.....	Cohen & Company, 5 Station Road, Parow, Attorneys for Executor Dative.
2382/56	Jan Zeger Schuurmans-Stekhoven; Supplementary	—	Stellenbosch....	Sonnenberg, Hoffman & Galombik, 56 Shortmarket Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
818/59	Albert James Nurden, of 25 Kloof Street, Cape Town; First and Final and Supplementary	—	—	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

TRANSVAAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2863/59	Reginald Kenneth Varcoe, and surviving spouse, Mavis Elizabeth Rose Varcoe, who died at Stilfontein on the 17th day of January, 1959; First and Final	—	Johannesburg..	Pencharz & Rencharz, Attorneys for Executrix Testamentary, Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg.
6756/59	van der Walt, Joseph Stephanus Jacobus, en nagelate eggenote Magarietha Johanna van der Walt (gebore McDonald), van Bankfontein, Distrik Middelburg, Tvl.; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8149/59/33	Miller, Gezina Catharina (born Botha), widow of the late Jacobus Albertus Miller; First and Final	—	Johannesburg..	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400-5 Surrey House, 35 Rissik Street, P.O. Box 2943, Johannesburg.
7072/55	Bailing, Leslie Vincent, bachelor; First and Final	—	Germiston.....	W. Huftel, Esquire, Attorney for Executrix Dative, 243 President Street, Standard Bank Chambers, Germiston.
6990/59	von Wielligh, Elizabetha Hendrina; Eerste en Finale	—	Hendrina.....	Ferreira & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Swart & Snymangebou, Posbus 187, Bethal, Transvaal.
6316/59	Human, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Louisa Gezina Human (gebore Preller), van Lowtherstraat 156, Witfield, Boksburg; Eerste en Laaste	—	Boksburg.....	I. W. van Zyl, 157 Meyerstraat, Germiston, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
8219/59	van Staden, Elizabeth Magdalena, en nagelate eggenoot Philippus Johannes Cornelius van Staden, van Plot No. 3, Kliprivierdorp, Rothdene; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2101/59	van Zyl, Johanna Maria (gebore Pienaar); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Permanentgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 363, Vereeniging.
3352/58/14	Ebersohn, Barend Johannes; First and Final..	—	Johannesburg..	Dorothy Mary Ebersohn, c/o Singer, Horwitz & Baker, P.O. Box 341, Johannesburg.
3387/57	Coertze, Maria Susanna Elizabeth (voorheen Rabie, gebore Pretorius), weduwe; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	J. H. van Zyl, Kerkstraat 146, Posbus 20 Potchefstroom.
2788/58/37	Roberts, Martha Fransiena Maria; First and Final	—	Piet Retief.....	J. B. van Kasterop, P.O. Box 101, Witbank.
2775/59	Joubert, Johannes Stephanus; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sheffreelgebou 108-113, Prince Georgelaan, Posbus 116, Brakpan.
4496/59	du Plessis, Charles Jean, van Plot No. 32, Pk. Walkerville, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6438/59	Cilliers, Maria Louisa, van Vredestraat 381, Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7474/59/33	van Rensburg, Gideon Jacobus Janse, van Van Stadenstraat 44, Rustenburg; Eerste en Finale	—	Rustenburg....	M. C. v. d. W. J. van Rensburg, Eksekutrisse p/a Penzhorn, Coetzee & Brink, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.
2930/59	Hale, Hubert; First and Final.....	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 363, Vereeniging.
3961/59/32	Cornelius Jacobus Visser, van Holzstraat 27, Krugersdorp-Wes	—	Krugersdorp...	Phillips & Osmond, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Permanentgebou 213, Posbus 168, Krugersdorp.
1220/60	Hattingh, Daniel Theodorus, en nagelate eggenote Maria Christina Hattingh (gebore de Kock); Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
2906/59/25	Weilbach, Carl August Pistorius, rustende boer, van Brinkstraat 15, Duncanville, Vereeniging, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Elizabeth Weilbach (gebore Nolte); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5906/59/35	Sprong, Peter Desmond; First and Final.....	—	Germiston.....	H. Lewis, Attorney for Executor Dative, 201-5 United Buildings, President Street, Germiston.
2398/59	Mavis Lucy Starbuck (gebore van der Merwe), en nagelate eggenoot Thomas Henry Starbuck, van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Saambougebou 401, Commissionerstraat 112, Johannesburg.
2747/58/37	Olley, Susanna Baradina; First and Final....	—	Johannesburg..	Joseph Klotz, Attorney for Executrix, 204-205 "Cambridge", cor. Kerk and Sauer Streets, Johannesburg.
6546/58/36	Niemand, Christiaan Frederick, gereedskapmaker, van Hoofweg 89, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	J. W. Louw, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Berlandinastraat 80, Posbus 360, Roodepoort.
7961/59/18	Barnard, Elizabeth Johanna, meerderjarige jongedogter, van Eienaarsfontein, Pk. Enselspruit, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 176, Posbus 71, Potchefstroom.
7620/58/6	Dockendorff, Paul Willem, pensionaris, van No. 4 Weltevreden, Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou 123, h/v Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
2058/59	Harris, Margaret Stuart, and surviving spouse, James Campbell Harris; First and Final	—	—	H. Sapirostein, 48 Tudor Chambers, Pretoria, Attorney for Executor Testamentary.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.			
4321/59	Maré, Erns Hendrik; Eerste en Finale.....	—	—	Elizabeth Maré, Twee-en-twintigste Laan 470, Villiera, Pretoria.
5322/59	Jonker, Wilhelmina Maria Hansina (gebore Strydom), weduwee, van Springboklaagte, Pk. Amott, Distrik Middelburg, Tvl.; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Pickard & Van Niekerk, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Centenarygebou, Bureau-laan, Posbus 1, Pretoria.
6967/58	Stanley Edmund Ivings, pensionaris, van Penge, Distrik Lydenburg, en nagelate eggenote Maria Johanna Magdalena Ivings (gebore Maitland); Eerste en Finale	—	Lydenburg....	Nic. Schoeman & De Villiers, Gemagtigde Agent, Posbus 21, Lydenburg.
7099/53/33	Elena Elizabetha Jacomina Viljoen (gebore du Plessis), en nagelate eggenoot Petrus Cornelis Zacharias Viljoen; Eerste en Finale Likwidasië- en Distribusierekening tesame met Herverdelingsooreenkoms en Herverdelingsrekening, sowel as Gewysigde en Aanvullende Herverdelingsooreenkoms	—	Groblersdal....	De Villiers & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Velrahuis, Bureau-laan, Pretoria.
3495/59/37	Viljoen, Frederik Jacobus Zacharias, en nagelate eggenote Maria Magdalena Viljoen (gebore Oosthuysen); Eerste en Finale	—	—	Odendaal & Van Eeden, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria.
7907/59/37	Venter, Johannes Barend Lowis, en nagelate eggenote J. S. Venter (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	Groblersdal....	Adriaan Stefanus Venter, Suid-Afrikaanse Polisie, Sunnyside, Pretoria.
8320/57	Milledge, Caroline Wnetworth (born Murray), and surviving spouse, Robert Alfred Milledge; First and Final	—	Boksburg.....	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, P.O. Box 177, Boksburg North, Attorneys for Executor Dative.
6292/59	Vorster, Hendrik van Stilstraat 9, Potchefstroom; Verbeterde Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2345/58/18	Kallmeyer, Julius, retired shopkeeper, of 46 Plintor Mansions, cor. Twist and Plein Streets, Johannesburg; Supplementary	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executors, 123 Yorkshire House, cor. Marshall and Rissik Streets, Johannesburg.
3382/59/16	Joubert, Jacob Johannes de Villiers, en nagelate eggenote Anna Susanna Joubert (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Rustenburg....	Volksskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7025/58	van Wyk, Petrus Hendrik Christoffel, and surviving spouse, Johanna Christina van Wyk (born van Metzinger); First and Final	—	Johannesburg..	Gilchrist & Reid, 102 Medical Centre, Rothsay Street, Benoni.
6992/59	Crous, Solamon Terblanche, and surviving spouse, Judith Susara Crous; First and Final	—	Benoni.....	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executrix P.O. Box 243, Benoni.
8899/59	Pittendreich, Johanna Susanna, and surviving spouse, William Pittendreich; First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Building, Pretoria.
3298/59	Vermaak, Frederik Johannes, boer, van „Driefontein“, Distrik Ermelo, en nagelate eggenote, Maria Martha Johanna Vermaak (gebore Burger); Supplementêre	—	Ermelo.....	Louw & Collins, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
8383/59	McElhayer, William John, en nagelate eggenote Alletta Petronella Katharina McElhayer (gebore Steyn); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	A. P. K. McElhayer, 30 Victoriaweg, Regent's Park, Johannesburg.
8409/59	Scheeper, Marthinus; First and Final.....	—	—	Hofmeyr, Tindall & Partners, P.O. Box 1292, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4059/59/37	du Preez, Johanna Jacomina Elizabeth, en langsliewende eggenoot Hercules Johannes du Preez; Eerste en Finale	—	Oberholzer....	Louis Venter, & Kie., 23 Flintstraat, Posbus 203, Carletonville.
8488/59/12	Botha, Hendrina Cornelia (gebore Rabie, voorheen Davel), huisvrou, van Sewende Laan 61, Northmead, Benoni; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
6507/58	Hughes, George Spencer, of Braddicks, Bradford on Tone, Taunton, Somerset, England; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6200/59	Southey, Richard John; First and Final.....	—	Vereeniging....	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.
6819/51/26	Numan, Jacob; First and Final.....	—	Johannesburg..	Stegmann & Able, Attorneys for Executrix Dative, Seventh Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, P.O. Box 3768, Johannesburg.
6896/59/37	Muir, James, retired, of 229 Donnelly Street, Kennilworth, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6021/59/33	Meldrum, James Murray, carpenter, of 79 Kimberley Quarters, Durban Roodepoort, Deep; District of Roodepoort, Transvaal, and surviving spouse, Mary Stark Meldrum (born Morham); First and Final	—	Roodepoort....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8120/59/16	Kelly, Ernest Valler Lovell, retired storeman, of 121 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Bertha Kelly (born Gascoigne); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6180/59/17	Hansen, August Axel; Final.....	—	Johannesburg..	A. B. Hansen, 16 College Street, Fairview, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydsperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3220/59	Badenhorst, James Alexander; First and Final	—	Johannesburg..	A. Ellmer, 507-10 Rascher's Corner, 70 Loveday Street, Johannesburg.
194/60/26	Wicks, Lewin; First and Final.....	—	Johannesburg..	G. R. Wicks and J. L. Wicks, P.O. Box 155, Johannesburg, Executors Testamentary.
2952/59/33	Testa, Charles Robert; First and Final.....	—	Boksburg.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4686, Johannesburg.
1415/59	Bosman, Clara Isabella Maria Elizabeth Louisa (gebore Jansen van Vuuren), en nagelate eggenoot Simon Jurgens; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	S. J. Bosman, 7 Brinkstraat, Vereeniging.
277/60/17	Drage, Gladys; First and Final.....	—	Benoni.....	John Hallis Napier Brebner, Manager of The Standard Bank of South Africa, Limited, Private Bag 1019, Benoni, Executor Testamentary.
8310/59/16	Kallenborn, Gerard Gabriël; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	E. F. Kallenborn, Eksekutrise Testamentêr, p/a Sasbank, Beperk, Beaconsfieldlaan 10, Vereeniging.
3187/49/4	Appelgryn, Anna Catharina Maria, and surviving spouse, Johannes Jacobus Appelgryn; Amended First and Final	—	Germiston.....	Louis A. Andrew, Attorney for Executor Testamentary, 109 Pylon House, Germiston.
8217/58	van Deventer, Johanna Frederika.....	—	Potchefstroom..	Meyer & Meyer, Kerkstraat 153, Posbus 122, Potchefstroom.
2560/59/26	Schneider, Sam; First and Final.....	—	Johannesburg..	L. B. Imerman, c/o Bernard Gering, Gering & Neil, Vorenberg House, 8 New Street South, P.O. Box 6183, Johannesburg.
5486/59	Atkinson, Edith Emily Philadelphia (formerly Hatton, born Lade); First and Final	—	Johannesburg..	B. Atkinson, c/o P.O. Box 5538, Johannesburg.
5817/58	Barnard, Johannes Jurgens, en nagelate eggenote Maria Magdalena Barnard (gebore de Villiers); Eerste en Finale	—	Heidelberg....	(Mev.) M. M. Barnard, Begemanstraat 83, Heidelberg, Tvl.
6927/59/17	Delpport, De Wet Delarey De Waal, en nagelate eggenote Maria Magdalena Delpport; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	M. M. Delpport, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
6855/59	Lubbe, Carel Johannes; Eerste en Finale.....	—	Vereeniging....	T. S. Wood, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Permanentegebou, Voortrekkerstraat, Posbus 363, Vereeniging.
6522/59/5	Benade, Johannes Petrus, pensionaris, van Sewe-en-twintigste Laan 318, Villiera, Pretoria, en nagelate eggenote Magdalena Maria Benade; Eerste en Finale	—	—	Hochstetter & Kie. (Edms.), Beperk, Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekutrise.
228/60/6	Albrecht, Selma Alwine Mathilde, huisvrou, van Schoemanstraat 887, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Hochstetter & Kie. (Edms.), Beperk, Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekutrise.
8361/59/18	Gouws, Frederick Petrus Hendrik, en nagelate eggenote Petronella Dorothea Maria Gouws (gebore Dreyer), van Eerste Laan 11, Northmead, Benoni; Eerste en Finale	—	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7579/59/33	McLachlan, Philippus, van Woestalleen, Middelburg, Tvl.; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8485/59	Venter, Marinus Jacobus, en nagelate eggenote Jeanette Catharina Levina Francina Venter (gebore Breed); Eerste en Finale	—	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2145/59	Thomas, Dillwyn Redvers; First and Final...	—	Johannesburg..	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executor Testamentary, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
1245/58/24	Yssel, Gert Johannes, boer, van Elandskuil, Distrik Ventersdorp, Transvaal; Aanvullende Tweede en Finale	—	Ventersdorp....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2489/59	Lobb, John; First and Final.....	—	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
8731/59	van der Walt, Hester Johanna Hendrika, (gebore Snyman), huisvrou, van die plaas Nooitgedacht, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Louw & Collins, q.q. Eksekutur Testamentêr, 41, Ermelo.
2341/59/14	van Deventer, Aletta Catharina (gebore Cloete); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Chapman, Borman & Snyman, Retiefstraat 36, Posbus 42, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
3239/58	Bekker, Christiaan Jacobus, en nagelate eggenote Magel Gertruida Anna Maria Bekker (gebore van Tonder); Eerste en Laaste	—	Kempton Park.	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Kempton Park.
909/58	Brits, Daniel Roedolf; First and Final.....	—	Krugersdorp...	Maria Elizabeth Brits, Executrix Testamentary c/o J. D. J. Brits & Company, 41 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg.
4220/59/32	Viljoen, Johannes Arnoldus Petrus, boer, van „Van Stadensdam”, Charl Celliers, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Christina Viljoen (gebore Heyneke); Eerste en Finale	—	Standerton.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria
8107/58/33	Rosenbaum, Klara, widow; First and Final....	—	Johannesburg..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings 69 Main Street, Port Elizabeth.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
7647/59/16	de Beer, Ada Jemima; First and Final.....	—	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, P.O. Box 1088, Johannesburg. 14 April.
4228/59	Doney, Charles; First and Final.....	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, P.O. Box 306, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
4309/59/32	Robertson, Agnes (born McIntosh), widow, of 109 Eighth Avenue Bezuidehout Valley, Johannesburg; Amended First and Final	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
937/59/5	Breytenbach, Anna Johanna Magdalena, van Fedlerstraat 8, Randfontein; Eerste en Laaste	—	Randfontein....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5017/59/17	Lombard, Wessel Petrus Christiaan, en nagelate eggenote Susarah Jacomina Lombard; Eerste en Finale	—	Germiston.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6376/59/13	Fraser, Peter, of 17 Roberts Avenue Mansions, 83 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Sarah Whiting Frazer (born Gilmour); First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6371/57/13	Daly, William Bramley, of Estcourt Buildings, 86 Pritchard Street, Johannesburg; Supplementary	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1941/59/33	Ronald John Rankine; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. A. Damant, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8541/59/13	Mildred Black (born Pollock), housewife; First and Final	—	Johannesburg..	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
3606/59	Ruby Mary Truter Wills (born Wyde), widow, of 33 Burlington Court, cor. Edith Cavell and Ockerse Streets, Hospital Hill, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
986/59/15	Burger, Dirk Johannes; Eerste en Finale.....	—	Rustenburg....	H. F. Burger, Malanstraat 14, Rustenburg.
6420/58/36	Maria (Marie) Schochor (formerly Silverman, born Racki), widow, who died at Johannesburg on the 8th August, 1958; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3370, Johannesburg.
2186/59/15	Adolf Koppel; First and Final.....	—	Krugersdorp...	V. J. Pamensky & Block, Attorneys for Executrices, P.O. Box 684, Johannesburg.
4631/56	Solomon Louis Sive, director of companies, and surviving spouse, Margaret Sive, of 7 Jubilee Road, Parktown, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Israel, Doring & Kossuth, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 3016, Johannesburg.
7616/59/16	Cheyne, Alexander Andrew Morrison, of 3 Hart Court, Stilfontein, Tvl., and surviving spouse, Kate Elizabeth Cheyne (born Edmonds); First and Final	—	Klerksdorp.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
1503/58/33	Snyman, Paul Mechiel (ook bekend as Machiel) Bester, boer, van Rietfontein, Pk. Matlapeng, en nagelate eggenote Fredrika Theunsina Snyman (gebore van Onselen); Aanvullende Eerste en Finale	—	Groot Marico..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteur Testamentêr.
8667/59/6	Gloster, Elizabeth Maria, of 3 Jacaranda Avenue, Cullinan, and of her surviving spouse James David (also known as Johan James); First and Final	—	Cullinan.....	P. W. Orban, P.O. Box 64, Cullinan.
6351/59/12	Fraser, William, cable manufacturer, of Auchenkyle, near Troon, Ayrshire, Scotland; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
7805/58/34	van der Westhuizen, Pieter Christiaan, vragmotorbestuurder, van Riverview, Pk. Witbank, en nagelate eggenote Willem Johannes Jacobus van der Westhuizen (voorheen Minnaar, gebore Botha); Eerste en Finale	—	Witbank.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3480/59/34	Stamp, Joseph; First and Final.....	—	—	Richard J. Purnell, 600 Chequer House, Queen Street, Pretoria.
4098/59	Weir, Robert; Amended First and Final.....	—	—	Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
8615/59/17	Dundas, James, and surviving spouse, Mary Emily Eliza Dundas (born Gardner); First and Final	—	Johannesburg..	J. H. Archibald, c/o 1134 Park Street, Pretoria.
6019/58	van Rooyen; Hendrina Johanna; Eerste en Finale	—	—	H. Sevenster & Kie., Posbus 2176, Pretoria.
6436/59/16	van den Berg, Anna Jonatha Maria (Marie) Cornelia (gebore Coetzee), huisvrou, van Strydkraal, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenoot Francois Nicolaas (Nicolas) van den Berg	—	Vereeniging....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
5521/59	Hart, Ira Lenro (formerly Lothrop, born Swan); First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3664/55	Henry Paget; First and Final.....	—	Johannesburg..	R. L. Hopkins, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Dative.
5770/59	George Russell Beith, of Kathrine Street, Sandown, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	B. A. Cox, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg, Executor Testamentary.
2640/44	Rickert, Lourens Johannes, of Tweefontein, District of Pretoria, and surviving spouse, Martha Maria Rickert (born Kidson, now Brooks); First and Final	—	—	(Mrs.) M. M. Brooks (formerly Rickert), Executrix Dative, P.O. Box 158, Pretoria.
7179/58	Gordon-Hughes, Amy Hannah Martha.....	—	Barberton.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
4343/58	Calderbank, George William Hersey; Supplementary	—	Potchefstroom..	H. W. H. Calderbank, Kerk Street, c/o I. F. Waks & Waks, P.O. Box 208, Potchefstroom.
4794/58	Bowhay, Emma (born Edwards); First and Final	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Waks, Barclays Bank Chambers P.O. Box 208, Potchefstroom.
4517/59/34	Podles, Leah; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sloot, Broids & Hesselsohn, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3953/57	Girdharlal Jivan, merchant; Amended First and Final	—	—	S. Jivan and S. Girdharlal, P.O. Box 518, Pretoria.
4690/59/37	Reginald St. John Thomson, pensioner; First and Final	—	Springs.....	C. J. Murray, 203 Transvalia Building, Central Street, Pretoria.
7845/59	Neumann, John Anton; First and Final.....	—	—	H. A. von Geusau, 46 Southern Life Building, 235 Pretorius Street, P.O. Box 1009, Pretoria.
5812/59	Kitchin, Fred Rathbone, retired, of Florida, and surviving spouse, Winifred Maud Kitchin (born Loser); Amended First and Final	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
6656/58/26	Slabbert, Margaretha Johanna Zacharyah (ook bekend as Margaretha Johanna Zacharyah Slabbert), van Louwstraat 18, Paul Kruger-oord; Eerste en Finale	—	Springs.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Postbus 933, Johannesburg.
3570/59/17	Denton, Stanley Joshua, senior, fitter and turner, of 59 Service Road, Pollak Park, Springs; First and Final	—	Springs.....	George Behrmann & Levin, Attorneys for Executrix Dative, Wima Court, cor. Fourth Street and Fifth Avenue, P.O. Box 886, Springs.
2290/58	Palte, Simon; First and Final.....	—	Pietersburg....	Nest, Mentzel & Company, Agents, P.O. Box 250, Pietersburg.
204/59/18	van Deventer, Pieter Gabriël, en nagelate eggenote Jacoba Sophia Adriana van Deventer (gebore Booysen), van Nylstroom; Aanvullende Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	(Mev.) J. S. A. van Deventer, Hertzogstraat 218, Nylstroom.
3041/59	Benjamin Johannes Jacobus Minnaar, en nagelate eggenote Louisa Francina Minnaar (gebore Smith); Eerste en Finale	—	—	C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23-28, Bureau-laan, Pretoria.
2468/59	de Kock, Elaine Grace Pentz; First and Final	—	—	W. L. Carrown, 39 Court Chambers, Andries Street, Pretoria.
6709/59/26	van Rensburg, John Lodewyk; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Ferumhuis, Postbus 59, Klerksdorp.
2484/59/16	Joffe, Eli; First and Final.....	—	Benoni.....	H. W. Chain, Attorney for Executrix Dative, 801 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
371/55/5	Klempman, David; First and Final.....	—	Johannesburg..	Gus Friendly Browse & Grusin, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 7571, Johannesburg.
2619/56/12	Botha, Louis Johannes Hendrik; Supplementary First and Final	—	Benoni.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
3221/59	Cammack, Edmund Ernest, non-resident, of West Hartford, Connecticut, United States of America; First and Final	—	—	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. Commissioner and Sauer Streets, P.O. Box 927, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
6879/58	van Niekerk, Gerald, and surviving spouse, Madge van Niekerk; First and Final	—	Johannesburg..	M. Zimmerman, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
2683/59/36	Payne, Gertrude (born Baker), widow; First and Final	—	Johannesburg..	James O'Reilly & Brian Toms, g.g. Executrix Testamentary, 507 Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
3443/59/33	Magrath, Elizabeth May; First and Final....	—	—	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg.
8728/59	du Toit, Ellen Edith May (born Johnson), widow, of 24 Barnacle Road, Forset Hill, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executor Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
7681/59/18	Friend, Ethel Matilda (divorcée); First and Final	—	Johannesburg..	M. Handsman, Executor Dative, 73-5 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
5867/59	Wright, Ada Maud; First and Final.....	—	Johannesburg..	Frederick Bancroft Williamson, P.O. Box 271, Johannesburg.
532/60	Norfo, Maria, and surviving spouse, Raimondo; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
3538/59/17	Drashkotzy, Vojin; First and Final.....	—	—	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executor Dative, Seventh Floor, Prince's House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
6973/58/33	Rudman, Samuel James; First and Final.....	—	Johannesburg..	Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for Executrix Testamentary, Seventh Floor, Prince's House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
1706/59	Ludwin, Irene; First and Final.....	—	Johannesburg..	Eidelman, Lezar & Jacobson, 402 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
8126/59/14	Fulton, Elizabeth Polson; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary

NATAL.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
1347/57	Arthur Philip Smith, farmer, and surviving spouse, Lilian Mary Smith; First and Final	—	Camperdown...	Smythe & Company, Attorneys to the Executor Dative, P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
61/60	Marion Elliot, housewife; First and Final....	—	Impendhle.....	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2087/59	Subramany, colonial born Indian No. 36156/36242, of 9 Laguna Road, Jacobs, Durban, and surviving spouse, Govindamma, colonial born Indian No. 32648/32649/53001/5374/6048; First and Final	30 days..	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates Agents for Executor Testamentary, 15-17 Foundry Lane, Durban.
502/59	John William Jones, pensioner, of Van Reenen, Natal; Second and Final	—	Ladysmith.....	Hugh L. Kidman & Botha, Attorneys for Executors Testamentary, 114 Murchison Street, P.O. Box 31, Ladysmith, Natal.
681/59	Helmuth Horwitz, and surviving spouse, Elizabeth Mary Horwitz, of I Leslie Way, Doonside, Natal; First and Final	—	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 704-710 S.A.N.L.A.M. Buildings, 415-417 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
2069/59	Margaret Jacoba Fouche; First and Final....	—	—	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
657/59	Cecilia Goldberg, widow; First and Final....	—	Durban.....	Jack Blumenthal & Gordon, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary, c/o Cecil Nathan & Company, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg.
2866/57	Titlestad, Martha; First and Final.....	—	Nkandhla.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Netherlands Bank Building 237 Church Street, Pietermaritzburg.
2648/59	George Love, director; First and Final.....	—	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, P.O. Box 462, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
3556/59	Elsie Gertrude Marshall (formerly Rusgrove, born Upton), pensioner, and surviving spouse, Frank Marshall; First and Final	—	Port Shepstone.	Forder, Rich & Eriksson, Attorneys for Executor Testamentary, Court House Road, P.O. Box 18 and 29, Port Shepstone.
1672/54	Yusuf Hajee Ebrahim Khan; First and Final..	—	Dundee.....	Acutt & Worthington, 62A Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee.
1201/49	Alfred William Bird, retired, of Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban. Executors Testamentary.
3027/59	Sirthajia, and surviving spouse, Mohanlall, of 109 Houghton Road, Rossburgh, Durban; First and Final	—	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
2636/59	Mary Ferguson May; First and Final.....	—	—	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
2392/59	James Crockett Hunter, and surviving spouse, Muriel Elizabeth Hunter, of Lot No. 1, Freeland Park, Scottburgh, Natal; First and Final	—	Umzinto.....	Muriel Elizabeth Hunter, Executrix Testamentary, P.O. Box 68, Scottburgh.
3349/59	Henry Alfred Smith, of Berkeley Hotel, Old Fort Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
124/60	Mildred Elizabeth Weil, spinster, of 309 Centenary House, 115 West Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2425/58	Kenneth McKenzie, bricklayer; First and Final	25/4/60	Dannhauser....	H. D. Coney, Attorney for Executor Dative, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser, Natal.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beëindigingsdatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2771/58	Cornelis Johannes van Staden (ook bekend as Cornelius Johannes van Staden), boer, en langsewende eggenote Christina Jacoba van Staden (in die testament beskrywe as Christina Johanna van Staden) (gebore Landman); Eerste en Laaste	—	Louwsburg....	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
2913/59	Vangle Adelaine, electrician, and surviving spouse, Margaret Adelaine; First and Final	—	Port Shepstone.	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1283/58	Edward James Alexander, farmer; Supplementary Account	—	Camperdown...	J. Leslie Smith & Company, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal.
793/59	Elsie Ellen Alborough, housewife; First and Final	—	—	Leslie Simon, Executor Dative, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
263/58	Mbango Gumede; First and Final.....	—	—	Leslie Simon, 19 Theatre Lane, Pietermaritzburg.
1543/47	Ramraji, and surviving spouse, Neerohoo Heeralall Dabepersadh; Supplementary	—	Durban.....	Neerohoo Heeralall Dabepersadh, Executor Testamentary, c/o Hathorn Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
2222/59	Rohrs, Walter Eduard, boukontrakteur, van Salisburylaan 58, Westville, Distrik Durban; Eerste	—	Durban.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2875/59	Florence Annie Simpson; First and Final.....	—	Dundee.....	Smith, Lyon & Thorrold, Solicitors to the Estate, P.O. Box 82, Dundee, Natal.
497/59	Glyn, Kathleen Dorothy; First and Final....	—	Durban.....	Ronald St. George Glyn and George Bligh St. George, P.O. Box 127, Johannesburg.
2191/57	Natasan, Indian immigrant No. 151880 (also known as Nadas Naidoo), and surviving spouse, Muniyamma, of Wartburg, Natal; Amended First and Final	—	New Hanover..	S. G. Moodley & Company, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Medina Buildings, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
1777/59	Hannah, Claude Thomas James, boer; Eerste en Laaste	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Natal, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
3325/59	Blondina Lovina Holtz (formerly Munt, born Compaan), housewife; First	—	—	Denis Lowe, Executor Testamentary, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.
2550/59	David Comber Barrett, retired general dealer; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executors Testamentary.
2845/59	Bertram Charles Baylis, retired, of 25 Earl Street, Newcastle, and surviving spouse, Margaret Amelia Baylis (born Gorrie); First and Final	—	Newcastle.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.
109/60	Patrick Fowlie, retired agriculturalist; First and Final	—	Richmond.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
3546/59	Magdalena Johanna Maria Hendriks (gebore van der Walt), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Jacobus Hendriks; Eerste en Finale	—	Newcastle.....	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Scottstraat 58, Posbus 117, Newcastle.
3604/59	Josephina Cornelia van Niekerk (gebore Janse van Rensburg), huisvrou; Eerste en Finale	—	Newcastle.....	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Scottstraat 58, Posbus 117, Newcastle.
3662/59	Philippus Johannes Davel, toiletroom attendant, and surviving spouse, Magdalena Catherina Isabella Davel (born van den Heever); First and Final	—	Durban.....	J. M. van Zyl, c/o Sasbank, P.O. Box 578, Durban.
1123/59	Mahomed Ebrahim Bhootee, colonial-born Indian, retired overseer, and surviving spouse, Daisy Bhootee, of 32 Lockhat Road, Clairwood, Durban; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, 413 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
282/60	Halsey, Walter; First and Final.....	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3269/58	Starkey, Hendrik Leonard; First and Final..	—	Durban.....	Laroque & Agar, Solicitors, First Floor, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
2535/58	Ali, Sheik Osman (also known as Shaik Osman Muhammad), No. 13220/145683; First	—	Umzinto.....	Henwood, Britter & Caney, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street, Durban, Attorneys for Executors Dative.
3445/59	Roach, Thomas Edward; First and Final....	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
1599/59	Moonsami, colonial-born Indian, No. 36156/36242, who died on the 18th August, 1958, and surviving spouse, Murumma, of 60 Horseshoe Road, Clairwood, Durban; Final	30 days	Durban.....	B. G. Choudree, Attorney for Executor Testamentary, 303 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
3374/59	Gobbend Essur (also known as Gobind), colonial-born Indian, who died on the 18th October, 1959, and surviving spouse, Sookdai, of 124 Standard Road, Mayville, Durban; Final	30 days	Durban.....	B. G. Choudree, Attorney for Executor Testamentary, 303 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
2979/53	Gengamma (also described as Gangama), colonial-born Indian woman, No. 22188/6331/3339; First and Final	—	Durban.....	S. R. Devar, Executor Dative, c/o R. I. Arenstein & Fehler, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Lincoln House, Masonic Grove, Durban.
230/59	Kotze, Erasmus Johannes van Zyl; First and Final	—	Durban.....	Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
<i>Boedel No.</i>	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
2874/59	McIntosh, Robert John.....	—	Durban.....	N. E. McIntosh, 302 Sydenham Road, Durban.
185/54	Adriaan Izak Moolman, boer, in lewe van Kwaggasdrift, Distrik Utrecht; Aanvullende	—	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekuteur
(3185A)	Lodewyk Johannes Vermaak, and surviving	—	Durban.....	Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
1921/59	spouse, Paul Michiel Vermaak, of Durban, Natal; First and Final	—		C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 152, Durban.
1609/59	Herbert Williams Ireland Buchan, pensioner, and surviving spouse, Marguerite Capel Buchan (born Turner), of Ixopo, Natal; First and Final	30 days	Ixopo.....	H. L. Bulcock, Attorney for Executrix Testamentary, Margaret Street, P.O. Box 28, Ixopo.
1160/59	Dookie Jugessur Lowton, No. 12583/12584, retired, of 65 Irene Road, Rossburgh, Durban; First and Final	—	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
3380/59	Reuben McInnes, welder, S.A. Railways, of 336A Point Road, Durban, and surviving spouse, Gladys McInnes (born Chellew); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
3086/59	Alice Mildred Nicholson (born Prince), widow, of 151 Botanic Garden Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2041/59	George Olsen Melander, pensioner, of 75 Ottawa Court, West Street, Durban, and surviving spouse, Ada Brema Melander (born Greenwood); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3528/59	Clarice Muriel Kirsten (born Gybson), of 83 Heather Grove, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Ronald Gustav Kirsten, inspector, Automobile Association; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
54/60	Jan Louis Jozua du Plessis, pensioner, S.A. Police, of 74 Currie Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
<i>Boedel No.</i>	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
1240/59	Kriel, Hendrik Johannes, en nagelate eggenote Hermina Jacoba Kriel (gebore Kriel); Eerste en Finale	—	Frankfort.....	H. L. de Wit, Van Riebeeckstraat, Tweeling.
1003/59	Johanna Alida Ras (gebore Viljoen, voorheen Pieterse), weduwee; Eerste en Finale	—	Hoopstad.....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
42040	Joubert, Pieter Johannes Venter; Supplementêre	—	Boshof.....	P. J. Joubert, Eksekuteur Testamentêr, Pretoriuslaan 24, Lyttelton, Pretoria.
134/59	Proost Catharina Gerharda (gebore Zweerts); Eerste en Finale	—	Hoopstad.....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
64/59	Martha Magdalena Goosen Mostert (gebore de Beer), weduwee, huisvrou, van De Bank, Lindley; Eerste en Finale	—	Lindley.....	B. J. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Kerkstraat, Posbus 25, Lindley.
661/59	Grobler, Jacob Daniel, wewenaar, afgetrede boer, van Boomplaats II, No. 985, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
1177/59	Rautenbach, Engela Jacoba Margaretha, van „Die Plotte”, Senekal; Eerste en Finale	—	Senekal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1186/59	Travers, Arthur Francis, and surviving spouse, Elizabeth Sophia Wilhelmina Travers (born du Toit), of Verdun, P.O. Mirage; First and Final	—	Bothaville.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
1109/59	van Heerden, Hendrik Andries Christoffel, en nagelate eggenote Susanna Catharina van Heerden (gebore Reyneke), van Trompsburg, Distrik Trompsburg; Eerste en Finale	—	Trompsburg....	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.
1465/59	Botha Petrus Johannes, van Trompsburg, Distrik Trompsburg, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Elizabeth Botha (gebore van Aswegen); Eerste en Finale	—	Trompsburg....	Malherbe & Seun, Posbus 20, Trompsburg.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
<i>Boedel N.</i>	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>		<i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1690/59	Beukes, Jacobus Petrus Christiaan, en nagelate eggenote Maria Catharina Beukes (gebore de Jager), van Bloemfontein, Distrik Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
1287/59	van Wyk, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Johanna Petronella van Wyk; Eerste en Laaste	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1344/57	Hoffman, Martha Magdalena (gebore du Plooy), en nagelate eggenoot Daniel Cornelius Albertus; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	H. S. Viljoen, Posbus 138, Koedoegebou 139-141, Pretoriusstraat, Pretoria.
604/59	Meintjies, Willem Jacobus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Meintjies (gebore Boshoff); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	J. A. Scheepers, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 188, Kroonstad.
1767/59	de Kock, Susanna Claudina (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Michiel Josias de Kock, rustende boer, van Fonteinstraat 16, Bothaville; Eerste en Finale	—	Bothaville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
715/56	Joubert, Albertha Magdalena Johanna Catharina (gebore Nel), van Glen Lynn, Distrik Odendaalsrus, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Senekal.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
950/59	Dorothea Regina Vrey (gebore Diedericks), weduwee, van Driefontein, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	Van Zyl & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Hoofstraat, Posbus 4, Griekwastad.
1450/59	de Wet, Jacobus, sersant van die S.A. Polisie, en nagelate eggenote Elsje de Wet (gebore van Heerden); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
733/59	Botha, Paul Michiel; First and Final.....	23/4/60	Viljoenskroon..	S. J. Rorich, q.q. Executor Dative.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnendatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
<i>Boedel No.</i>	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>		<i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1981/59	Reid, Albert William, and surviving spouse, Dorothy Maude Reid	—	Port Elizabeth..	Ronald Ernest Flack, 10 Gladys Road, Mount Pleasant, Walmer, Port Elizabeth, Executor Dative.
1081/59	Potgieter, Catharina Elizabeth (gebore Buchner), weduwee, van Uitenhage, wie op 23 Mei 1959 oorlede is; Eerste	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, De Mist Hof, Kerkstraat 13, Posbus 142, Uitenhage.
1962/59/13	Schmidt, Caroline Louise Anna, and surviving spouse, William Edwin Robert George; First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for Executor, 40 Union Street, East London.
2362/59/3	Blignaut, Stefanus Francois, pensionaris, wie op 15 November 1959 oorlede is van Parkinstraat 25, Uitenhage, en nagelate eggenote Jacomina Gertruida Blignaut (gebore Pennels); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, De Mist Hof, Kerkstraat 13, Posbus 142, Uitenhage.
2099/59/1	Bosch, Marthinus Casparus, and surviving spouse, Vera Bosch (born Opperman), of Moreson, Albany District; First and Final	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, Solicitors, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1626/59/3	Austin, William Henry Thomas, pensioner, of Cradock, and surviving spouse, Mabel Millicent Austin; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Allied Building, Cradock.
846/59/2	Downie, Joseph; First and Final.....	—	Komga.....	Henry George Harland Bell, P.O. Box 10, Komga, C.P., Executor Testamentary.
186/60/3	Hawkings, Eric Thomas, and surviving spouse, Olive Gladys Hawkings (born Don); First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2497/59/3	de Jager, Hermanus Carel, van Durbanstraat 39, Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Fred G. Taute, P.O. Box 16, Uitenhage.
1688/59/2	Lloyd, Iris Maud (formerly Brown, born Kemp), of Davidson Street, Komga, C.P., and surviving spouse, Allan Charles Hunt Lloyd; First and Final	—	Komga.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.		Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
1674/59/2	Jacobs, David Lourens, and surviving spouse, Isabella Maria Jacobs (born Jooste), of Hofmeyer Street, Colesberg; First and Final	—	Colesberg.....	D. L. Jacobs, P.O. Box 18, Lady Grey, C.P., Executor Testamentary.
2106/58/7	Labuschagne, Susanna Adriana (gebore Oelofse), weduwe; Tweede en Laaste	—	Wodehouse....	D. R. Krummeck & Kie., Posbus 59, Dordrecht, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
303/59/13	Chan-sam, Francis, and surviving spouse, Gladys Johanna Chan-sam (born Botha), of 25 Wylde Street, Grahamstown; Second and Final	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, Solicitors, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
1609/59/2	Cowie, Lucy (born Padoa), widow, of 7 Park Lane, Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
257/59/13	de Nysschen, Anna Maria Louisa; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel.
2236/59/7	Bruce, Mary Jessie Muirhead; First and Final	—	Umtata.....	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executor, Owen Street, Umtata.
2241/59/2	Bosch, Jacobus Philippus, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Christina Bosch (gebore Lombard); van Koppie Alleen, Pk. Zuncy; Eerste en Finale	—	Alexandria....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
1979/59/13	Muller, Neville Zeeman, clerk, of 3 Cecil Street, Newton Park, Port Elizabeth, and surviving spouse, Helen Jean Muller (born Robbie); First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2207/59/3	Brodie, Daniel Ferguson; First and Final....	—	—	L. B. Green, Attorney for Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
92/60/13	Powell, Sarah Annie (born Saunders), widow, of 6 Ramsay Road, East London; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, 19 Terminus Street, East London.
2535/59/12	Peers, Agnes Mary Elizabeth (born Robb), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	Michael Antoncich, Secretary, Aegis Investment and Trust Company, Limited, Executor Testamentary, Martian House, P.O. Box 30, Port Elizabeth.
49/60	Froneman, Jochelina Johanna; Eerste en Finale	—	Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Kerkstraat, Adelaide.
1536/59/	Waters, Sidney William; First and Final.....	—	Port Alfred....	Schoeman & Cornelius, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 30, Port Alfred.
1616/59/3	Kruger, Nicholas Johannes, widower, an inmate of the Fort England Hospital, Grahamstown; First and Final	25/4/60	Port Elizabeth..	Luntz & Lifson, Attorneys for Executor Dative, 401-5 Alfin House, 130 Princes Street, Port Elizabeth.
1344/59/12	Stuart, Ernest Fred Ray; First and Final.....	—	Port Alfred....	Schoeman & Cornelius, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 30, Port Alfred, C.P.
2157/59/12	MacDonald, Colley Melville Douglas, trader, of St. Augustine's Trading Site, Tsole, C.P., and surviving spouse, Louise or Louisa Cornelia MacDonald (born Botha); First and Final	—	Tsole.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
391/60/12	Scobie, William; First and Final.....	—	East London...	Drake, Flemmer & Ormond, 15 Terminus Street, East London.
1197/59/12	Neuper, Henry Ernest, retired municipal officer, of East London, who died on the 20th June, 1959	—	East London...	Drake, Flemmer & Ormond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
2000/59/3	Emmerick, Henry Daniel, and surviving spouse, Hilda Wilhelmina Emmerick; First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1750/59/11	Moll, Lydia Martha (born Raasch), and surviving spouse, Wilhelm Moll; First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
270/60/3	Audie, Dora Elizabeth (born Puchert); First and Final	—	Komgha.....	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
1936/59/2	Buchner, Pieter Johannes, retired farmer, of Kromme Rivier, in the District of Alexandria; First and Final	—	Alexandria.....	A. P. van Wyk P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor Dative.
814/59/11	Martha Maria Venter (gebore Coetzee), huisvrou, van Venterstad	—	Venterstad....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
2554/59/2	Vivian Gordon Bowles; First and Final.....	—	East London...	J. A. Yazbek, & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
2484/59/3	Archibald, David Low; First and Final.....	—	East London...	Edgar Glass, Executor Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London.
1600/59/3	Bennett, Ernest Edwin, and surviving spouse, Susanna Philipina Bennett (born Dreyer); First and Final	—	East London...	Randell & Bax, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 145, East London.
1430/59/11	Sharwood, Christine Cheyne; First and Final	25/4/60	Port Elizabeth..	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company, of Port Elizabeth, Limited, Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
2258/59/13	Myburgh, Elizabeth Wilhelmina Maria Susanna, huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Gabriel Myburgh, van Hollerivier, Colesberg; Eerste en Finale	—	Colesberg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beëindigingsdatum indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
Boedel No.	<i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>			
—	Nell (or Nel), Andries Albertus, of 151 Durban Street, Uitenhage, and surviving spouse, Regina Catharina Nell (formerly Neethling, born Vermaak); First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
50/60	Delpert, Theunis (Theunsina) Maria (born Botha), widow, of Tarkastad, C.P.; First and Final	25/4/60	Tarkastad.....	Elliott Brothers, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Testamentary.
2359/59	Welman, Wilhelmina Johanna Christiana (gebore Stols); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
1478/59/1	Hohman, Albert Ernest, general dealer, of Grahamstown; First and Final	—	—	Wheelodon, Rushmere & Cole, Solicitors, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
91/60/13	Strachan, Pieter Erasmus, and surviving spouse, Susanna Catharina (born van der Vyver); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.
2477/58/12	Smit, Barnardus Roodi, en nagelate eggenote Hester Aletta Smit (gebore Geel), van Voortrekkerstraat, Noupoot; Eerste en Finale	—	Noupoot.....	G. J. Opperman, & Kie., Posbus 6, Piet Retiefstraat, Noupoot.
2192/59/11	Wood, Elizabeth (born Pogson); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London.
2172/59	Mpalala, Nqwiliso Bles Mona (also known as Nqwiliso Jim Mona); First and Final	—	East London...	Paul Julius Johann Burmeister, c/o Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London.
53/60	William Frank Harvey Gann, pensioner, of Bizweni, 7 Whites Road, Grahamstown; First and Final	23/4/60	—	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
1456/59/3	Griffiths, Alfred Edwin; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
1604/59/12	Seiweining, Frank Wynford (also known as Frank Wynford); First and Final	—	Port Elizabeth..	Brown & Braude, Attorneys for Executors Testamentary, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.
2133/59/11	Vroom, Reuben James; First.....	—	—	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan Investment Company, P.O. Box 43, Grahams-town.
878/59	Mtshwelo, Ruth (born Tantsi), widow; First and Final	25/4/60	Queenstown....	G. N. Ebdon, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown.
1823/59	Taylor, William Robert, postmaster, of 1 Hughes Road, Umtata, C.P., and surviving spouse, Dorothy May Taylor; First and Final	—	Umtata.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executors Testamentary.
758/59	Steedman, Wilfred Frank, and surviving spouse, Hester Magdalena Susanna Steedman; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.</i>
150/60	Schoeman, Abel Albertus, retired, of Olifantshoek, and surviving spouse, Alletta Maria Elizabeth Schoeman (born Nel)	V. G. Holmes, Market Square, Olifantshoek, Northern Cape, Attorney for Executrix Testamentary.
834/60	Visser, Christian John, en nagelate eggenote Judith Magdalena Visser (gebore Groenewald), van Wadestraat 1, Strand, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
555/60	Kopelowitz, Samuel.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Dative, 56 Main Street, Somerset West.
3218/59	Murray, Agnes, of 30 Sandringham Court, Rosebank, C.P.	Margaret Anderson Martin van Zyl, Vanzylsdamme, Constantia, C.P. 21/4/60. 37 days.
1210/60	Kotze, Teunis Gerhardus, vrygesel, van Kridouw, Distrik Clanwilliam	Smit & Kie., Prokureurs vir Boedel, Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
476/59	Oliver, William Edward, of 21 Franceys Street, Kimberley.	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, Attorneys for Executor Dative, 20 Stockdale Street, Kimberley.
1079/60	Pollard, Martin John, professor, of "Cheviot", Lichfield Avenue, Bishops Court Estate, Claremont, C.P.	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
500/60	Gordon, Thomas, and surviving spouse, Helena Gordon (born Aries), of Vasco, Cape	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
826/60	van Eck, Petrus Johannes, en nabywende eggenote Johanna Hendrina van Eck (gebore van Eck)	Owen Wiggins Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.
157/60	van der Linde, Johanna Frederika Elizabeth (gebore Maree), van Deben, Distrik Kuruman	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
1068/60	Marais, Catharina Wilhelmina Christina (gebore Kellerman, voorheen Liebenberg), en nagelate eggenoot Nicolaas Jacobus Marais, van Bassonstraat 15, Porterville	Die A.M. Trust, Beperk (geregistreerde deposito-nemende instelling), J. P. van Aarde, Bestuurder, Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
561/60	Solomon, Samuel Daniel, retired shunter.....	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
2157/55	Dauids, Abraham Agulhas, and surviving spouse, Margrieta Gertruida Hendrika Davids (born Loggenberg)	Cecil Rabinowitz & Company, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
962/60	van der Westhuizen, Jacobus Gideon Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Sophia van der Westhuyzen (gebore Kellerman), van Groenvlei, Porterville	J. P. Kempen, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Porterville, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
1203/60	Smith, Petrus Louis, rustende boer, van Vosburg, Afdeling Victoria-Wes, en nagelate eggenote Anna Christina Smith (gebore Vos)	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.
1158/60	la Grange, Daniel Jacobus, of Touwsberg, Ladismith, Cape.	Van Velden & Blyth, Church Street, Ladismith, Cape.
830/60	Lipschitz, Samuel, of 22 Louie Street, Paarl.....	J. G. Smit, Executor Testamentary, P.O. Box 502, Paarl.
—	Deas, Ivy Hilda (born Bain), widow, of 173 High Street, Oudtshoorn, C.P.	Laura Paterson Ravenscroft, 173 High Street, Oudtshoorn, C.P.
3394/59	Syers, Magdalena, widow, of Thornton Road, Sunnyside, Athlone	Sidney J. Petersen & Company, Attorneys for the Executrix Dative, Petersen's House, Birdwood Street, Athlone.
1117/60	de Jager, Susarah Maryna (gebore Oosthuizen), en langslwende eggenoot Frederik Stephanus Johannes de Jager, van Langstraat 125, Riversdal	Caledon-Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
1109/60	Oosthuizen, Sophia Elizabeth (gebore Oosthuizen), en langslwende eggenoot Theunis Oosthuizen, van Die Braak, Albertinia	Caledon-Voogdy, Beperk, Kerkstraat 47, Riversdal.
858/60	Annie Louisa Lane, of 54 Sheffield Terrace, Campden Hill, Kensington, London, W.8	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
752/60	Andrew Guthrie Merriles, burgh surveyor, of 3 Warwick Villas, Mill Road, Clydebank, Glasgow, Scotland	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1213/60	Crowster, William George (also known as George Crowster), and surviving spouse, Sarah Henrietta Crowster (also known as Crowser) (born Valentijn), of "Sunnyside", Gabriel Road, Plumstead, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg.
108/60	Nel, Dina Alida (born Pretorius).....	J. B. Smith, 4 Lynch Road, Kimberley.
93/60	Hudson, Bertha Matilda Ann (born Short), of Takwanen, District of Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executor.
1225/60	Elsasser, Carl (or Karl), bachelor, of 6 Harrogate Mansions, 29 Arthurs Road, Sea Point, Cape, who died on 27th March, 1960	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1092/60	Marais, Maarten Wilhelm, rustende lid van die S.A.P., van Van der Rietstraat, Da Nova, Mosselbaai, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Marais (gebore van Rensburg)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
862/60	Waters, Leslie Marion, of Symphony, Ayton Road, Rondebosch	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
1217/60	Stevens, John Edward Pawson, widower, of 4 Connock Park, Fish Hoek	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
395/60	Marais, Francois Guillaume, widower, of Somerset West, C.P.	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
558/60	Parsons, Roland Walter.....	George Clifford Parsons, c/o Master & Burman, Van der Stel Building, 58 Burg Street, Cape Town.
1034/60	Klink, Dirk Johannes, of "Waterhof", 56 Hof Street, Gardens, Cape Town	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1084/60	Mueller, Kurt (also known as Kurt Oscar Wilhelm Müller), of "Karibu", Strathmore Road, Camps Bay	H. L. Stern & Company, Turner House, 30 Hout Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5571/57	Louis Jonas Botha, van Distrik George.....	Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 4009, Kaapstad.
939/60	de Villiers, Rocco Catorzia, wewenaar, rustende ouditeur, van Leaweg, Rondebosch, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
1059/60	McCallum, Violet Georgina (born Roberts), widow, of Harris Road, Kalk Bay, Cape	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
162/60	van Vledder, Cornelius Johannes Hendrikus, of 19 Spencer Lane, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative.
895/60	Harding, Heather Vivienne Levett (born Matthews), of "Belmont", Bantry Bay	Leslie Harding, "Belmont", Bantry Bay, Executor Dative.
1293/60	Louw, Elizabeth (gebore Biccadd), van Oranjestraat 20, Paarl, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
629/60	Michaels, John, wewenaar, van Tarka No. 190, Mosselbaai..	M. J. Harris & Kie., Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Marshstraat 82, Posbus 132, Mosselbaai.
178/60	Jooste, Jacobus Carolus Lodewicus, van Van Niekerkstraat, Douglas	Abbott & Gallagher, Posbus 9, Douglas.
618/60	Alfred Charles Franz Mauritius Albrish, and surviving spouse, Lucy Jane Albrish (born Pettit)	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor Testamentary, 117 Church Street, Oudtshoorn.
1009/60	Furness, Mabel Helena (born Doyle), and surviving spouse, William Richard Furness, of 2 Columbia Park, Gibson Road, Kenilworth, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Wynberg.
446/60	Pritchard, Robert, and surviving spouse, Sina Pritchard (born Petersen), of Alice Street, Goodwood	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
1040/60	Amon, Johannes Jacobus Hermanus, afgetrede boer, van Langklip, Pk. Bulshoek, Clanwilliam, en nagelate eggenote Susanna Magrietha Johanna Maria Amon (gebore Vermeulen)	Smit & Kie., Prokureurs vir Boedel, Hoofstraat, Posbus 8, Clanwilliam.
833/60	Verster, Anna Gertruida, tikster, van Langholm No. 39, Kloofstraat, Kaapstad	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wylé.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
658/60 950/60	Malan, Emmerentia Elizabeth..... Bruwer, Hendrik Jacobus, van Uitnood, Robertson.....	L. F. Stofberg, Posbus 112, Worcester. G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agent-skap, Beperk, Posbus 62, Robertson. Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1261/60	Bedford, Albert Dudley, retired salesman, of 5 Artois Flats, 4 Dean Street, Cape Town	Louw de Kock, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs.
1028/60	Lambrechts, Hugo Amos, rustende boer, van Schoenmakersfontein, Riebeck-Wes, en nagelate eggenote Maria Jacoba Loutrina Lambrechts (gebore Kitshoff)	Fritz Lambrechts & Kie., Hofstraat, Posbus 41, Piketberg.
3346/59	White, Jan Hendrik Petrus, wewenaar, van Redelinghuys....	Helena Louisa Judd, 10 Delphinium Street, Devil's Peak, Executrix Testamentary.
1402/60	Judd, Alfred William Valentine, of 10 Delphinium Street, Devil's Peak	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executor Testamentary, 120 Main Road, Claremont, C.P.
777/60	Smith, Amelia Margaret (born Duncan), of 12 Elizabeth Avenue, Pinelands, Cape	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executrix Testamentary, 120 Main Road, Claremont, C.P.
742/60	Ismail, Allie (also known as Alisab), of Lansdowne Road, Lansdowne, Cape	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for the Executrix Testamentary, 120 Main Road, Claremont, Cape.
1319/60	Gillougley, John Chisholm, of 128 High Level Road, Three Anchor Bay, Cape Town	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
4949/59	Baylis, Caroline Lily (born Verrent), of 12A Gloucester Flats, Milton Road, Sea Point, Cape Town	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1023/60	Möller, Johannes Marthinus, of 1 Cassel Road, Sea Point, C.P.	C. Klopers, Bestuurder van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr.
513/60	Zeeman, Andrew Lloyd, van Heynsstraat, Worcester, K.P..	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 51, Goodwood. R. Dickman & Kie., C.T.C.-gebou 521, Kaapstad. (Mev.) M. I. Verwey, Heroldstraat 26, Stellenbosch.
3826/59	Laskey, Robert, van Goodwood.....	Jacharias Johannes Wessels Geldenhuys, Birkenheadstraat 36, Epping, Eksekuteur Datief.
240/60	Milne, Albert Daniel George, van Kaapstad.....	R. Dickman & Kie., C.T.C.-gebou 521, Kaapstad.
1049/60	Verwey, Jacobus Petrus, en nagelate eggenote Mary-Ann Isabella Verwey (gebore Luyt)	Grimbeek & Moodie, Van der Stelstraat, Tulbagh.
1235/60	Geldenhuys, Jacobus Johannes, van Katbergstraat 3, Epping	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
1700/59	Fisher, Mathilda Maria, van Kaapstad.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
1090/60	Djoemat, Willem Pieter, van Saron, Tulbagh.....	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, 20 Stockdale Street, Kimberley.
4401/59	de Jager, Elsie Carolina, van De Nuy, Nuystasie, Distrik Worcester	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
868/60	Beukes, Wessel Johannes Pretorius, en oorlewende eggenote Martha Muriel Beukes (gebore Huskisson), van Die Denne, Brackenfel, K.P.	Klosser, Hoole & Saunders, Attorneys for the Executrix Testamentary, 40 Burg Street, Cape Town.
174/60	Kalahar, John, of The Poplars, 118 Dutoitspan Road, Kimberley	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
5372/59	Lamera Regal, painter, of Salt River, Cape.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
927/60	Jacobus Frederik Johannes Grobler, public relations officer, of Mowbray, Cape Town	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Dative, Acting under Section 65 of Act No. 24 of 1913, 70 St. George's Street, Cape Town. 14 days.
1074/60	Dorothy Shepherd Thwaites (born Riley), housewife, of Rosebank, Cape	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executrix, 6 Church Square, Cape Town.
1077/60	Mogamat Cassiem, retired cartage contractor, of Cape Town	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
9746/24	George William Summerfield, of Durban, Natal.....	C. M. Hammond, 36 Lascelles Road, Athlone, Executrix Testamentary.
543/60	Nora Ellen Margaret Clayton, widow, of Windsor Hotel, Fish Hoek	F. M. Oehl, Die Boedel- en Weeskamer (Eiendoms), Beperk, Posbus 1695, Windhoek.
1192/60	Elizabeth Ann Morgan (formerly Pounds, born Jones), who died on the 7th March, 1960, and surviving spouse, William Melville Morgan, who is ordinarily resident at "Crossways", Cheltenham Road, Mowbray, Cape Town	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
964/60	Hammond, Harry Nicholas, and surviving spouse, Catherine Mary Hammond	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
356/60	Abraham Johannes Stander, van Posbus 19, Stellenbosch..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
971/60	du Preez, Cupido, of Third Avenue, Lotus Avenue, Grassy Park	C. M. Hammond, 36 Lascelles Road, Athlone, Executrix Testamentary.
1018/60	Patience, Rachel (born Langeveldt, or Langenveldt), and surviving spouse, Schalk Adriaan Patience, of 24 Monte Vista Crescent, Helderberg, Somerset West	T. L. Smith, 24 Parkhill Road, Webber, Germiston, Transvaal.
642/60	Steyn, Frederick (or Frederik) Christoffel, of 1 Kromweg, Bergvliet, Cape, and surviving spouse, Alma Elizabeth Steyn (born Able)	Netherlands Bank of South Africa, Limited, St. George's Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
964/60	Hammond, Harry Nicholas, of 36 Lascelles Road, Athlone..	Galloway & Horn, 1202 Colonial Mutual Building, Adderley Street, Cape Town.
1387/60	Smith, Clifford Palmer.....	Joe Katz, 15 Jansen Street, Parow, Executor Testamentary.
1030/60	Staadecker, Benni.....	T. E. Gohl, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
5427/59	Sumner, Florence May (born Willard).....	
444/60	Katz, Hosea Motchey, of 15 Jansen Street, Parow.....	
1101/60	O'Connor, Nellie Beatrice (born Rendell), who died at Claremont, C.P. on 16th March, 1960	

TRANSVAAL.

1487/60	Nel, Gert Cornelis, en nagelate eggenote Susara Catharina Nel (gebore Swart)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1826/60	Barend Jacobus Rossouw, mynwerker, van Kimberleystraat 44 Wendworth Park, Krugersdorp, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Cornelia Rossouw (gebore Viljoen)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
1015/A56/38	Niewenhuizen, John Henry, of Meyerton Single Quarters, District of Vereeniging	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Testamentary, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 21 days.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
3387/59	Lotter, Christoffel Johannes Jacobus.....	Chapman, Borman & Snyman, Retiefstraat 36, Posbus 42, Potgietersrus, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
513/60	Hugo, Daniel, van Sturdeelaan 5, Rosebank, Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
462/60	Shaw, James John.....	Gertrude Henrietta Shaw, c/o E. J. Shaw, 133 President Street, Pretoria.
1831/60	van Ede, Johannes Lodewyk, en nagelate eggenote Anna Maria Magdalena Petronella van Ede (gebore Kemp)	Kuit & Mortimer, Louis Trichardtstraat 69, Posbus 12, Volksrust, Prokureurs vir Eksekutris.
1815/60	Cuthbert, James, of Nazareth House, Pretoria.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
1274/60	Kruger, Maria Elizabeth (gebore Venter), van Lateganstraat 18, Rustenburg	C. J. Nagel, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.
8071/59	de Mortimer McIntosh, Evelyn Hugh.....	T. S. Wood, Attorney for Executor Dative, Permanent Buildings, Voortrekker Street, P.O. Box 363, Vereeniging.
994/60	Phelan, Percy Arthur, of Riverside Farm, P.O. Noordkaap..	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
7776/59	McLachlan, Iris Maud.....	Harry Goss, Attorney for Executor Dative, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
8577/59	Wepener, Jan Hendrik.....	Harry Goss, Attorney for Executrix Dative, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
1734/60	Friedman, Jacob.....	David Isserow & Milstein, Attorneys for Executor Testamentary, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
1626/60	Steyn, Hermanus Christiaan, en nagelate eggenote Anna Huibrecht Steyn, van Agste Laan 33A, Alberton, Distrik Germiston	A. H. Steyn, Agste Laan 33A, Alberton.
1819/60	Erasmus, Pieter Barend Elardus, en nagelate eggenote Isabella Maria Elizabeth Louisa Erasmus, van Huilbosch, Pk. De Gracht, oor Waterpoort	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
757/60	Brits, Jan Jacobus, mynwerker, en nagelate eggenote Anna Maria Brits (gebore van Zyl), van Rand Collicies 178, Brakpan	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	Schwindack, August Friedrich Wilhelm, in lewe 'n tekenaar, van Plot No. 11, Doreg Estate, Hartebeeshoek No. 524, Distrik Pretoria	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
297/60	Venter, Maria Aletta Petronella, van Weskoppies-inrigting, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
874/60	Kühn, Jurie Johannes, masjienman in diens van die S.A.S., en nagelate eggenote Martha Marquiritte Kühn (gebore Mills), van Boekenhoutkloofstraat 1141, Booysens	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1778/60	van Schalkwyk, Johann Wilhelm, en nagelate eggenote Martha Christina van Schalkwyk (gebore Rogers), van Krugerstraat 85, Pietersburg	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
571/60	Smit, Frans Petrus, in lewe 'n pensionaris, van Pleinstraat 77, Pietersburg, en nagelate eggenote Catharina Anna Johanna Smit	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1377/60	Honey, Hugh Lawrence, of 10 Rowe Avenue, Selection Park, Springs	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs.
1307	Aldworth, Roland Henry Archer.....	Stanley R. Jones, P.O. Box 2548, Johannesburg.
7604/59	Steenekamp, Hendrina Magdalena (gebore Kruger), van Vierde Straat 5, Vrededorp, Johannesburg	P. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 202, Markstraat 76, Johannesburg.
161/60	van Coller, Jeanetta Petronella (gebore Herbst), en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus van Coller, van Zeekoefontein, Pk. Lindequedrift	J. E. Olckers & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Rembrandtgebou, Posbus 201, Vanderbijlpark.
8554/59	Ganio, Mario, of 41 Roslyn Street, Sydenham, Johannesburg	David Isserow & Milstein, Attorneys for Executor Dative, 300 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
7851/59	de Araujo, Isabella Gomes, en nagelate eggenoot Manuel Gomes de Araujo, van Zandfontein No. 93, Hercules	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2489/59	Lobb, John.....	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
1852/60	Coetzee, Johannes Frederick (Frederik), farmer, of Bergendal, P.O. Tzaneen, and surviving spouse, Magdalena Margaretha Coetzee (born Viljoen)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
8922/59	van der Merwe, Catharina Maria (gebore Heyns), en nagelate eggenoot Johannes Petrus van der Merwe, van Soutpansbergweg 311, Rietondale, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1760/60	Matthew Frank, and surviving spouse, Lettie Frank (born Tshabalala)	Joseph Levy, Executor Testamentary, 201 Bank Chambers, Prince's Avenue, Benoni.
602/60	Tubb, Alfred Arthur Frank, van Le Cateauweg 11, Delville, Germiston	A. P. Bennett, Eksekuteur, Posbus 251, Germiston.
1534/60	Lochoff, Sam, old age pensioner, of Witbank, and surviving spouse, Sadie Lochoff (formerly Smit)	I. Schech, Attorney, Escombe Chambers, Escombe Street, P.O. Box 371, Witbank.
4171/59	Kahn, Lieba.....	Jack Behrman, 110 Beacon House, West Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
1588/60	Joint Estate Godfrey, Ella, housewife, of 48 Trossachs Road, The Hill, Johannesburg, and surviving spouse, Victor Stanley Godfrey	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
488/60	Herbert, Lilian Emma, widow, of 7 Nerina Court, Beaconsfield Avenue, Vereeniging, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1618/60	Noble, Ernest, pensioner, of 48 Joubert Street, Vereeniging, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1763/60	Gaskin, Jude.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executrix, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
759/60	William Charles Downing, retired.....	Mavis Rowe, 308 Highland Road, Kensington, Johannesburg.
1804/60	Saunders, Marie Marguerite (described in the will as Marie Margueretta Saunders), housewife, of 15 Korhaan Street, Sunnyridge, Germiston, and surviving spouse, Arthur Saunders	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
333/60	van der Westhuizen, Gert Pieter, van Tweefontein, Pk. Cullinan	Roelof Cornelis Jacobus van der Westhuizen, Tweefontein, Pk. Cullinan, Distrik Bronkhorstspuit.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.</i>
449/60	Middlemost, William Relph, retired, of Parys, Transvaal....	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Buildings 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1878/60	van der Westhuizen, Gabriel Nicolaas, van Karlstraat 27, Krugersdorp-Wes	Aletta Catrina van der Westhuizen, Karlstraat 27, Krugersdorp-Wes, 7 dae.
1785/60	Webb, Arthur.....	Milstein, Cooper & Park, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.
1553/60	Barnes, Pieter Jacobus, en nagelate eggenote Wilhelmina Jocina de Waal Barnes (gebore de Villiers), van Greenstraat 76, Parktown, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1876/60	Reyneke, Josias Johannes, bewaarder, en nagelate eggenote Debora Maria Reyneke (gebore Vos), van Tweede Straat 1A, Boksburg-Noord	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1855/60	Naude, Daniel Abraham Louw, van Du Preezstraat 64, Heidelberg, Transvaal	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1695/60	Moolman, Maria Sophia, koshuismatrone, van Erasmus Meisieskoshuis, Bronkhorstspuit	E. Vogel, Gemagtigde Agent vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 417, Pretoria.
1291/60	Gissing, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Isabella Margaretha Gissing, van Duiwelskloof	MacRobert, De Villiers & Hitge, Unitedgebou 601, Pretoria.
160/60	Blignaut, Willem Albertus Esias Renierus, en nagelate eggenote Fredrika Wilhelmina Blignaut (gebore van Deventer), van Elfde Laan 386, Gezina, Pretoria	J. C. H. Bester, p/a A. R. Fleischack & Kie., Posbus 64, Potchefstroom.
1829/60	Basson, Lilian (born Kahnowitz), housewife, of 16c Arras Street, Witbank, and surviving spouse, Johan Steyn Basson	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, Escombe Chambers, Escombe Street, P.O. Box 137, Witbank.
1503/59	Johannes Machiel Gerhardus Kuhn, pensionaris, oorlede te Delmas op 7 Februarie 1959, en langsewende eggenoot Jacoba Susanna Kuhn (gebore Scherman)	Louis Venter & Kie., Flintstraat 23, Posbus 203, Carletonville.
1886/60	Dickie, Norah Katharine, widow, of 159 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
1739/60	Lipschitz, Louis, of 7 Beechwood Road, Saxonwold, Johannesburg	D. M. Kantor & Kantor, 302-8 J.B.S. Buildings, cor. of Church and Boom Streets, P.O. Box 354, Klerksdorp.
1676/60	Ovedoff, Clara, of 16 Stamford Hall, Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg	Mooney, Ford & Partners, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban, Attorneys to Executor Testamentary.
4161/59	Compaan, Louis Joachim.....	Beatrice Winifred Nellie Compaan, Executrix Dative, c/o Smith & Erasmus, P.O. Box 686, Witbank, 21 days.
7057/59	Marx, Cornelia Johanna Petronella (gebore de Lange), van „Poortjie” No. 6, Vereeniging, Transvaal, en nagelate eggenoot George Frederick Stephanus Marx, boer	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
1772/60	Reynierse, Marinus, pensioner, of 52 Roos Road, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Antoinette Christoffelina Reynierse	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
1782/60	Vos, Johanna Maria (gebore Kasselmann), van Plot No. 74, Hallgate, Nigel, en nagelate eggenoot Cafel Christian Vos, pensionaris	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
—	Folkus, Jan Johannes Cornelius, en nagelate eggenote Sophia Elizabetha Fredrika Folkus, van Fredastraat 795, Hercules, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
778/60	Meyer, Helena Johanna Christina, van Piet Retief.....	Deas & Ferreira, Posbus 29, Piet Retief.
8483/59	van der Merwe, Cristina Johanna (voorheen van Deventer, gebore Roodt)	Johan Erasmus & Kie., Murraylaan, Posbus 78, Brits.
1564/60	Lockstone, Sylvia.....	Charles Croock & Stabin, 713 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg.
1823/60	Mare, Petrus Johannes Abraham, en sy nagelate eggenote Susanna Carolina Wilhelmina Louisa Mare (gebore du Plessis)	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate.
737/60	Lewis, Cynthia Ann.....	Bert Hofmann, 801 Prince's House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
1178/60	Viljoen, Johannes Hendrikus, and surviving spouse, Barbara Aletta Viljoen	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg.
1432/60	Stanton, Octavia Francis.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1600/60	Saitowitz, Moses, of 41 Troon Road, Greenside, Johannesburg	Israel Katz, Attorney for Executors, 55/56 Sauer's Building, 43 Loveday Street, Johannesburg.
4118/59	Robetta Vorster, van Krugersdorp.....	J. M. Vorster, Eksekuteur Dative, Stilfontein G.M.T.S., Stilfontein.
365/60	van Niekerk, Jacobus Oostewald (ook bekend as Jacobus Osterwald van Niekerk), afgetrede mynwerker, van Clarendonlaan 25, Discovery, Johannesburg, en nagelate eggenote Alwine Bertha Wilhelmina van Niekerk (gebore Kobus)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
1562/60	Katz, Viktor.....	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executor Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
1167/60	Kerr, Jean Steedsman (also known as Jane Steedsman), retired, of Kambuzi, P.O. Gatooma, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
842/60	Kruger, Dorothea Wilhelmina (gebore Otto), en nagelate eggenoot Theunis Johannes Kruger, van Flowerstraat 4, Capital Park, Pretoria	Peens, Smit & Oelofse, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria.
7572/58	Pappas, George Efstarthenes, shopkeeper, of Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
1581/60	Joint Estate Coleman, Catherine Ann, housewife, of 74 Mendelssohn Road, Roosevelt Park, Johannesburg, and surviving spouse, John Coleman	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
1622/60	Robertson, Robert, of 5 Helen Street, Chrisville, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1940/60	Lalla, Bhula (also known as Bhulabhai Lala, also known as B. Lala)	D. U. Mistry, Attorney for Executor Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg.
1917/60	Arlington, Arthur Shrapnel, of 12 Helen Road, Sandown, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
697/60	William Joseph Flagg, of P.O. Box 10, Isando.....	Charles Leventhal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 324, Johannesburg.
8800/59	Maclean, Caroline Beatrice, of 11 Monterey, 25 Harley Street, Yeoville, Johannesburg	(Mrs.) M. J. Moffett, 4 Monterey, 25 Harley Street, Yeoville, Johannesburg, Executrix Testamentary.
1320/60	Elizabeth Reid Bennett, of 39 Van Street, Clayville, Olifantsfontein	Gerald Carson, Executor Dative, P.O. Box 563, Pretoria.
8298/59	Senekal, Frederick Stephanus, pensionaris, van President Steynstraat 105, Pretoria-Noord	C. L. Badenhorst, Kamer No. 2, Ons Eerste Volksbank, Kerkplein, Pretoria.
1708/60	Viljoen, Gebrecht Elizabeth (born van der Walt, formerly Smal)	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys, 601 United Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
1880/60	Bijsterveld, Martinus, van Bloedstraat 258, Pretoria.....	Jansje Bijsterveld (gebore Maagdelijn), Eksekutrise Testamentêr, p/a Kraut, Wagner & Hutchinson, Derde Vloer, Burlingtonhuis, Burlington Deurloop, Posbus 1317, Pretoria.
8228/59	Henderson, Henry Jezevius, van Danie Theronstraat 126, Pretoria-Noord	J. E. Olckers, p/a Joubert & De Jager, Pretorium 509, Kerkstraat-Oos, Pretoria.
8227/59	Henderson, Elizabeth Magaretha, van Danie Theronstraat 126, Pretoria-Noord	J. E. Olckers, p/a Joubert & De Jager, Pretorium 509, Kerkstraat-Oos, Pretoria.
6112/59	Jacobs, Henning Johannes, late of Potchefstroom.....	F. A. Hull & Company (Pty.), Limited, Agent for Executor Dative, 233 President Street, P.O. Box 267, Germiston.

NATAL

3653/59	Beetge, Hendrik Venter, en nagelate eggenote Maria Dorothea Beetge (gebore Venter), van Cockburnsingel 6, Sea View, Durban	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
660/60	de Bruyn, Lulu Maud, of 176 Greyling Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Jacob Daniel Thenus de Bruyn	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
626/60	Carlsen, Hannah Sarah Mary, of 173 Alexandra Road, Pietermaritzburg	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
526/60	Hampson, Claude Atherton.....	L. M. Mandy, P.O. Box 7, Umzinto.
407/60	Becker, Bertie Isaac.....	Christiaan Rudolph Opperman Viljoen, 14 Clark Road, Durban.
542/60	Intestate Estate McFarlane, Malcolm James, and surviving spouse, Maria Catherine McFarlane, of 42 Selborne Road, Umbilo, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Dative.
635/60	Preston, Edith Maria (also known as Edith Maria Newell), of 98 Manor Drive, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executors Testamentary.
805/60	Bester, Phillipus Jacobus Johannes, and surviving spouse, Gesina Dorothea Bester (born Potgieter), of "Union", Klip River District, Natal	W. J. Christopher, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
3479/59	Ross, George Trevor, of 379 Montclair Road, Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, 340 Smith Street, Durban.
769/60	de Bruyn, James Andries, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina de Bruyn (gebore Janse van Rensburg), van Markstraat 231, Vryheid	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
676/60	Bishop-Brown, Lucy (also known as Lucy Brown), late of Albert Street, Richmond, Natal	A. R. Bishop-Brown, c/o L. J. Gifford, Magistrate's Office, Umzinto, Natal.
1105/60	Henry Anderson, retired engineer, of Voelklip, Hermanus..	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 37, Hermanus.
290/60	Smith, Mary Frances (born Dubery), c/o T. A. Lazenby, 260 Biggar Street, Glencoe, Natal	Arthur Walter Sidney Smith, 30 Bridge Road, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
327/60	Good, Alice May Mary, widow, of 44 Jesmond Grove, Durban	Alec M. Edelson, Attorney for Executor Dative, 212 Volkskas Buildings, Gardiner Street, Durban.
768/60	Schoon, Willem Frederik, rustende boer, van Hlobanestraat 100, Vryheid, en nagelate eggenote Maria Catharina Schoon (gebore Vermaak)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
814/60	Klopper, Frans Pieter Willem, afgetrede boer, in lewe van Utrecht, en nagelate eggenote Magdalena Catharina Elizabeth Klopper (gebore de Lange)	Shawe & Bosman, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Utrecht.
719/60	Brien, Netta (born Gildea), of 10 Hampton Court, Marine Parade, Durban	Goodricke & Son, Attorneys to Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
490/60	van Rooyen, Maria Elizabeth (born Dekker), of Rooikop, Metzelfontein, near Vryheid	E. A. Marshall, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Dative.
737/60	Brooks, Dirk Cornelius.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary.
2209/59	King, Martha, of "Lonalea", Winterton, Estcourt District, Natal	K. F. King, 173 Sargeant Street, Greytown, Natal.
667/60	Alexander Kilpatrick, of 23 Dunraven Court, Prince Alfred Street, Durban	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executrix Testamentary.
93/60	Glass, Frances Lydia.....	J. W. A. Glass, 24 Moreland Road, Pietermaritzburg.
640/60	Amy Margaret Keeve (born Taylor), and surviving spouse, Willem Johannes Keeve, pensioner, of 2 Avon, 29A Halford Road, Durban	C. N. Venter & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 204 Sanlam Building, 419 Smith Street, Durban.
—	McDonald, James Frederick, of 3 Tanner Road, Pietermaritzburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executor Testamentary.
—	Farrington, George Edward Marshall, of Bramble Cottage, P.O. Bulwer, and surviving spouse, Ellen Mary Johnstone Farrington	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
781/60	Narrain, who died at Durban on 5th March, 1960.....	Hayman Levy & Legator, Attorneys for Executor Testamentary, 1 Chancery Lane, Durban.
3656/59	Knoop, Karl Pieter (also known as Carl Pieter Knoop, or Karel Pieter Knoop), and surviving spouse, Martha Gysbertha Knoop, of 69 Sixth Avenue, Durban	Thorpe & Hands, Attorneys for Executrix Dative, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
38/60	Ballim, Essop Ahmed, and surviving spouse, Sabera, of 52 Hulett Road, Stanger, Natal	Dyer, Stuart & Dyer, Tenth Floor, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
353/60	Coopusamy (also known as Coopusamy S. Moodley and S. Coopusamy Moodley), No. -/119333, of 37 Indian Village, Greyling Street, Pietermaritzburg	D. S. Maharaj & Company, Attorneys for Executrix Dative, 381 Church Street, Pietermaritzburg.
798/60	Dora Nellie Blow, and surviving spouse, Cyril Hooper Blow, of Durban, Natal	Cyril Hooper Blow, c/o Robert E. Levitt & Company, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.
438/60	Ramdin (also known as Jaikuran Ramdin Panday), photographer, trading as Paramount Studios and Panday Studio, of 243 Kennedy Road, Clare Estate, Durban, and surviving spouse, Nuthan	G. A. F. Brett & Wills, 413 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary. 21 days.
540/60	Prinsloo, Christiaan Rudolf, en nagelate eggenote Sarah Johanna Prinsloo (gebore Lotz), van Dumfernline, Distrik Newcastle	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Scottstraat 58, Posbus 117, Newcastle.
3499/59	Joseph, Edgar Robinson, clerk, and surviving spouse, Mercia Anne Joseph	Mercia Anne Joseph, 38 Tarndale Avenue, Asherville, Durban.
789/60	Bickley, Harold Bertram, of Wentworth Hotel, Durban....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
800/60	Bethel, Arthur Edward, of 33 Speedwell Road, Durban, and surviving spouse, Laura Agnes Bethel (born Martin)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
359/60	Latchanah.....	N. K. Chetty, Executors' Agent, 210 Noor Chambers, Grey Street, Durban.
237/60	Munsamy (also known as Poonsamy Munsamy and Peter Poonsamy), colonial-born Indian, No. 26452/4293/5610/40556, and surviving spouse, Annamah, colonial-born Indian woman, No. 125283, of 217 Deepdale Road, Redhill, Durban	R. M. Naidoo, Administrator of Estates, Agent for Executrix Dative, 71 Albert Street, Durban.
3505/59	Heaney, Thomas.....	E. T. Heaney, 20 Fanns Grove, Durban. 14 days.
371/60	McNaul, Patrick.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executor Dative, 212 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban.
722/60	Alfred Leslie Harmsworth, retired, of Marine Parade, Park Rynie, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
636/60	Henry Fredrick Phillips (also known as Henry Frederick Phillips), shift engineer, of 16 Jameson Crescent, Congella, Durban, and surviving spouse, Alice Phillips (born Edwards)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
784/60	Raymond Aubrey Plotz, electrician, of 31 St. John's Avenue, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
535/60	Arthur Gilbert Owen, motor mechanic, of 559 Bulwer Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Dulcie Myrtle Owen (born Spencer)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
528/60	Henry Nicolson, pensioner, of 25 Thornton Avenue, Rossburgh, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
524/60	Janet Cameron Mordue (born Liddle), wife of William Mordue, pensioner, since deceased, of 13 Shamrock Lane, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

271/60	Bezuidenhout, Jacobus Charles, boer, van Austin, Distrik Marquard	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1402/59	du Plooy, Daniel van Niekerk, en nagelate eggenote Jeanetta Magdalena Martha du Plooy (gebore Fourie), van Brakfontein, Pk. Tierfontein, Wesselsbron	J. S. van der Watt, p/a Cooper & Strydom, Kerkstraat, Posbus 36, Odendaalsrus.
1759/59	Link, Fred, of 486 B Location, Kroonstad.....	Fullard & Fullard, P.O. Box 321, Kroonstad.
396/60	Witherow, Lily Ada (born Robinson), widow, of 37 Church Street, Bloemfontein	Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
434/60	Fourie, Maria Elizabeth (gebore Nel), en nagelate eggenoot Philippus Louis Johannes Fourie, van Sarel Cilliersstraat, Jacobsdal	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
412/60	Mohapi, Charles Elliott, Naturelle speurder, van Heilbron..	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
452/60	Smit, Matthys Johannes, afgetrede boer, van Clifton, Distrik Lindley, en nagelate eggenote Anna Francina Johanna Smit (gebore Vosloo)	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
387/60	Cloete, Francois Nikolaas.....	Magrietha Maria Cloete, Posbus 52, Shannon, O.V.S.
447/60	Knowles, William Eddy, building inspector, of Royal Hotel, Fontein Street, Bloemfontein, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
441/60	van Huyssteen, Stefanus Esaias, afgetrede boer, van Als, Distrik Senekal	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal.
450/60	Joseph Jooste Henning, van Boomstraat, Parys.....	A. B. de Villiers, Middelstraat, Posbus 32, Parys.
428/60	Payne, Benjamin James, and surviving spouse, Margaretha Johanna Isabella Payne (born Zietzman), of Uitkoms, District of Bothaville	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary.
240/60	Mokhele, Alida, of Edenburg Location, Edenburg.....	Horwitz, Cohen & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, 14 Church Street, Warrenton.
440/60	Smith, Petrus Gerhardus Zacharias, van Voortrekkerstraat, Smithfield, en nagelate eggenote Ellie Susanna Dorothea Smith (gebore Snyman), met wie hy gehuud was buite gemeenskap van goedere	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, Agente vir die Boedel.
437/60	Röntgen, Elsie Susanna, van Voortrekkerstraat, Smithfield..	J. R. de Wet, Posbus 9, Smithfield. 21-dae.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
451/60	van der Vyver, Catharina Maria Elizabeth (gebore van Wyk), weduwee, van Aangekocht, Pk. Hertzogville	Louw & Louw, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville.
236/60	du Plessis, Isabella Elizabeth Margaretha (gebore du Toit), van Hertzogville, en nagelate eggenoot Willem Matthys du Plessis	Louw & Louw, q.q. Eksekuteur Datief, Posbus 5, Hertzogville.
470/60	Macaskill, Johanna Margaretha Catharina (born Venter), widow, of Wesselsval, Clocolan District	H. E. R. Steinbach, P.O. Box 5, Clocolan, Executor.
201/60	Kok, Anna Isabella (gebore Schoombie), weduwee, van Edenville, Distrik Kroonstad	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Datief. 21 dae.
359/60	van Wyk, Maria Johanna (gebore Potgieter), huisvrou, van Pietersrust, Distrik Harrismith	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.
473/60	Blignaut, Susanna Maria Elizabeth (gebore Geel), huisvrou, van Boerstraat, Senekal	P. J. de Wet, Posbus 54, Senekal.
424/60	van der Walt, Levina Catharina (gebore Steenkamp), en nagelate eggenoot Petrus Francois Poklenberg van der Walt, boer, van Mooiwater, Distrik Brandfort	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
454/60	Botes, Maria Elizabeth Catharina (gebore Engelbrecht), weduwee, van die plaas Rooderand, Distrik Bothaville	Rafferty & Rafferty, Prokureurs vir die Eksekuteurs, Posbus 33, Bothaville. 25/4/60.
237/60	Steyn, Daniel Philippus Mellet, student, van Rietfontein, Distrik Vrede	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.

EASTERN CAPE—OOS-KAAP.

—	Vlok, Carel Gert.....	Delpont & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel.
12/60	Carelsen, Abraham Jacobus.....	Joseph Gruss & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur, Greystraat 16, Posbus 26, Aberdeen.
2250/59	van der Mescht, Gordon Sydney (Sidney), van Rendezvous Kafee, Colesberg	Joseph Gruss & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur, Greystraat 16, Posbus 26, Aberdeen.
159/60	Craucamp, Engela Anna Zallotha (of Charlotte of Zellotha) (gebore Nienaber), en nagelate eggenoot Cornelis Martheus (of Marthinus) Craucamp	P. H. Oosthuizen, Prokureur, Noupoot, K.P.
292/60	Clegg, Herbert.....	(Mrs.) A. E. Clegg, c/o 13 Ryan Street, Westview, Port Elizabeth.
70/60	Kleinhans, Garnet.....	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Martian House 301, Port Elizabeth.
586/60	Berman, Maurice David, architect, of 155 Cape Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 22nd March, 1960	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
469/60	Stephenson, Jacoba Maria (voorheen de Wet, gebore Nel), van David-Rosstraat, Lady Grey	E. S. Laubscher, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Lady Grey.
556/60	Ristow, Arthur William, of Rosedale Road, Amalinda, East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.
334/60	Hattingh, Jurgens Botha, afgetrede hoteleienaar, van Penzanceweg 155, Sunny Ridge, Oos-London	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
571/60	Davis, Edward, of 24 Goid Street, King William's Town..	Sarah Davis (born Cameron), c/o N. Cameron, S.A. Permanent Building, Main Street, Port Elizabeth.
403/60	Botha, Lukassina Susara Meyer (gebore Henning), weduwee	D. R. Krummiek & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 59, Dordrecht.
525/60	Harmsen, Shiebert Jacobus, en nagelate eggenote Martha Magdalena Harmsen (gebore Weitz), van Aberdeen, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, Posbus 3981, Kaapstad.
602/60	Berndt, Christine Wilhelmine (born Durrheim), widow, of farm "Kelly", District of King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executors, King William's Town.
222/60	Gorlei, Amleto, widower, of 91 Prospect Road, Walmer, Port Elizabeth	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.
617/60	Botha, Willem Adriaan, van Lombardstraat, Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir die Eksekutrice.
620/60	Cooper, Arthur Ernest, and surviving spouse, Millie Dunlap Cooper (born Underwood), of Queenstown	Elliott Brothers, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
607/60	Daya, Hari, retired, of 17 Buffalo Street, East London.....	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
143/60	Langeveld, Ella Johanna (formerly Benecke, born Bruce), of 75 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 11th January, 1960	Reginald Coulter, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
615/60	Andrews, Bernardette Mary Kate (also known as Bernadette Mary Kate) (born Head), of 56 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, First Floor, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
328/60	Weitsz, Willem Izak.....	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
472/60	Summers, Amelia Arabella Martha (born Williams), of 34 Albany Street, East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 66, East London.
2555/59	Marais, Pieter Schalk, clerk, of 68 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
466/60	Favell, Euphemia Abercrombie (born Simpson), housewife, of Blackwoods, P.O. Box 164, Grahamstown	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
594/60	van Niekerk, Maria Susanna (born Bosch), widow, of 7 Restall Avenue, Uitenhage	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agent for Executors Testamentary.
627/60	Strutt, Joseph George, of 67 Third Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	H. Gordon Levy, Attorney for Executrix Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
529/60	Campbell, Mary Kathleen (born Walker), of 6 Helm Street, Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96/98 High Street, Grahamstown.
600/60	Kuhn, Kenneth Archibald, of 14 St. Michael's Road, East London	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
211/60	Heunis, Christina Johanna (born Lamprecht), widow, of Boesmansriviermond, District of Alexandria	De Ridder & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 36, Alexandria. 21 days.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.
—	Botha, Elizabeth Johanna Susanna.....	Delpont & Van der Walt, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth.
621/60	Potgieter, Abraham Stephanus, van „Eeufesia”, Kirkwood, en sy nablywende eggenote Martha Maria Susanna Potgieter.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 1109, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
604/60	Ogilvie, Willie Franklin, retired civil servant, of 8 Hebbes Street, Cambridge, East London, and surviving spouse, Aline Ogilvie (born Wrede)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
347/60	Jabavu, Davidson Don Tongo, retired professor, who formerly resided at Middledrift, C.P., and who died at East London on the 3rd August, 1959	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
348/60	Francis, Johanna Christine (formerly Forster, born de Wei), c/o Imperial Hotel, Matatiele	(Mrs.) Gwendolen Jessie Seymour (born Forster), Main Street, Matatiele.
565/60	Mitchell, Douglas William, of P.O. Haga Haga, via East London	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executrix Testamentary.
598/60	Joint Estate Joiner, Robert, bank pensioner, of Barkly Hotel, King William's Town, who died at East London on the 17th March, 1960, and surviving spouse, Fanny Eliza Joiner (born Dawes)	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 21, King William's Town.
402/60	O'Connor, William D'Ath, of 4 Whitehead Road, Uitenhage	Willowmore Trust Company, Limited, P.O. Box 87, Willowmore.
608/60	Burger, Johan Christiaan, wewenaar, van Nieu Bethesda, Distrik Graaff-Reinet	Thos. K. Fiveash, Sekretaris, Graaff-Reinet Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 88, Graaff-Reinet, Eksekuteur.
758/59	Wilfred Frank Steedman, and surviving spouse, Hester Magdalena Susanna Steedman (born Bonthuys)	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDEL EN MAATSKAPPE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyywet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
B. 23/60	Patrick Ngwenya, a Native labourer, of 7A Fisher Street, Korsten, Port Elizabeth	29/3/60, Port Elizabeth Circuit Local	Jacob-H. Spilkin.
B. 24/60	Essop Ismael Mahomed, a trader, carrying on business under the style or firm of Goodwill Drapers and Outfitters, at Dordrecht	7/4/60, Eastern Cape.....	Willie Brandenburger, and Siegfried Landauer, carrying on business in partnership, under style or firm of Border Trading Co.
C.A. 1223	Bural Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., having its registered office at Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban	23/2/60, Durban and Coast Local..	Discharged.
C.A. 1224	Bural Distributors (Pty.), Ltd.....	23/2/60, Durban and Coast Local..	Discharged.
5217	Kesripersad, trading as Durban Wood and Coal Suppliers, at 20 Factory Road, Mayville, Durban	28/3/60, Durban and Coast Local.	Parmessur Lalla Mamaras.
C.A. 1230	Lucknow Transport Co. (Pty.), Ltd., a company with its registered office at 66 Kenilworth Road, Mayville, Durban	1/4/60, Durban and Coast Local..	A. Baker Bros.
C. 26936	Jacob Francois van Straaten, of 66 Rosetta Street, Regents Park, Johannesburg	29/3/60, Transvaal Provincial....	Wellsread Investments (Pty.), Ltd.
C. 26943	R. D. Skjoldhammer, of 26 Cosmos Avenue, Linden, Johannesburg	29/3/60, Witwatersrand Local..	Albert Baddock.
C. 26945	John Frederick Stuart, van Tweefontein, Pk. Petit, Distrik Benoni	29/3/60, Transvaalse Provinsiale..	Die Trust Bank van Afrika, Bpk.
C. 26937	Justin Clyde Sussens, a farmer, residing on the farm Derust, P.O. Skeerpoort, District of Brits	29/3/60, Transvaal Provincial....	John Haddad.
C. 26956	Francina Johanna Petronella Higgs, a public trader, of 88 Jack Hindon Street, Pretoria North	5/4/60, Transvaal Provincial....	Amalgamated Granite Industries (Pty.), Ltd.
C. 26961	Jan Daniel Celliers, of 25 Kotze Avenue (now Groom Avenue), Discovery, Roodepoort	5/4/60, Witwatersrand Local....	Accurist (Pty.), Ltd.
C. 26952	A. A. Lategan and L. Lategan, carrying on business as farmers, under the style and firm of Lategan Brothers (P.O. Box 7), at Steelpoort, District of Lydenburg, Transvaal	5/4/60, Transvaal Provincial....	Heinrich Meyer.
C. 26963	Robert Anderson, trading as R. Anderson Framemakers, at 11 Kruger Street, City and Suburban, Johannesburg	5/4/60, Witwatersrand Local....	Shima (Pty.), Ltd.
C. 26962	Jan Coetzee, of 269 Surrey Avenue, Ferndale, Johannesburg	5/4/60, Witwatersrand Local....	Pieter Gabriel Nel.
C. 26950	Herbert Salomonis, trading as Helva Fashions, at Krythera House, 55 Gold Street, Johannesburg	5/4/60, Witwatersrand Local....	Frida Bernstein (widow).

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Aansoek van.
C. 26951	Cornelis Schimmel, of 1 Olifants Road, Emmarentia Estension, Johannesburg.	5/4/60, Witwatersrand Local....	D'Argent Investment and Finance Corporation (Pty.), Ltd.
C. 26933	Willem Jacobus Booyens, of 6 Saretzhy Avenue, Cinderella, Boksburg.	30/3/60, Witwatersrand Local....	Jacob Daniel Cilliers.
C.A. 7499	Fels Minerals and Export Corporation (Pty.), Ltd. (under Provisional Judicial Management)	24/3/60, Witwatersrand Local....	Derby & Co., Ltd.
C.A. 7501	Daly's Motors (Pty.), Limited (under Provisional Judicial Management)	28/3/60, Transvaal Provincial....	Pieter Willem Lourens.
C. 26947	Jan Daniel Aucamp and Abraham Nicolaas Duvenage, carrying on business in co-partnership under the name of Aucamp & Company, at 146 Potgieter Street, Pretoria	5/4/60, Transvaal Provincial....	City Engineering & Carron, Ltd.
C. 26949	Abraham Nicolaas Duvenage, carrying on business in co-partnership with Jan Daniel Aucamp, under the name of Aucamp & Company, at 146 Potgieter Street, Pretoria	5/4/60, Transvaal Provincial....	City Engineering & Carron, Ltd.
C. 26948	Jan Daniel Aucamp, carrying on business in co-partnership with Abraham Nicolaas Duvenage, under the name of Aucamp & Company, at 146 Potgieter Street, Pretoria.	5/4/60, Transvaal Provincial....	City Engineering & Carron, Ltd.
C.A. 7506	Elgin Dry Cleaners and Dyers (Pty.), Limited, with registered office at 610 Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg	29/3/60, Witwatersrand Local....	Harry Barolsky.
C. 26955	Lourens Johannes le Roux, trading as Model Service Station, at 20 Voortrekker Street, Colligny, Transvaal	5/4/60, Transvaal Provincial....	Michael Joseph Shalala and Anthony Soma Shalala.
C. 26958	Thomas Walter Harper, trading as Grasmere Cash Store, at Grasmere, District of Roodepoort.	5/4/60, Witwatersrand Local....	Nicolaas Matheus Johannes Butler.
C. 26957	Samuel Grishkan, a general dealer, under the style of Van Dyksdrift Supply Store, at Van Dyksdrift, Transvaal	5/4/60, Transvaal Provincial....	Finn Brothers & Lawrie, Ltd.
C. 26960	May Florence Hartley, of 12 Briley Court, Jagers Street, Hillbrow, Johannesburg	5/4/60, Witwatersrand Local....	Peter Harry Stafford.
C. 26930	Julekha Cassim, married according to Mohammedan rites to Anver Mahomed, a public trader, carrying on business as Julia's Cash Store, at 134A Third Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	29/3/60, Transvaal Provincial....	Ahmed Abdulla.
5228	Hanuman Muckunlal Lutchman, a bus operator, of 70 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban	8/4/60, Durban and Coast Local..	Cyril Alexander Milne, N.O.
C.A. 1230	Lucknow Transport Co. (Pty.), Ltd., a company with its registered office at 66 Kenilworth Road, Mayville, Durban	1/4/60, Durban and Coast Local..	A. Baker Bros.
5220	Ahmed Soomar Joosab, who carries on business as a building demolisher, of Flat 3, 78 Prince Edward Street, Durban	25/3/60, Durban and Coast Local	Africa General Constructions, Ltd.
5186	Israel Mfobo Ndhlovu, a farmer, of Sebastopol, Chakas Kraal, District of Lower Tugela, Natal	22/1/60, Durban and Coast Local	Discharged.
5193	Damjee Memchand Vather, trading as Vather Bros., general dealers, of 96 Retief Street, Pietermaritzburg	2/3/60, Natal Provincial.....	Discharged.
C. 1943	Entertainment and Enterprises (Proprietary), Limited, carrying on businesses entertainers, and having its registered office at 229 Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.	29/3/60, Cape of Good Hope Provincial	Bernice Lilian Hornby.
10941	Jack Norman Williams, a building contractor, of 26 Wheelan Street, Newlands, Cape Province	29/3/60, Cape of Good Hope Provincial	Bull, Sellar & McIntyre (Pty.), Ltd.
10942	Jacobus Francois Conradie, a farmer, of Morgenzon, in the District of Montagu, Cape Province	31/3/60, Cape of Good Hope Provincial	Abramowitz Brothers, Montagu (Pty.), Ltd.
10946	Austin Harvey Smith, a mineral water proprietor, trading as Crexy Mineral Water Company, at 41 Fifth Avenue, Elsie's River, Cape Province	7/4/60, Cape of Good Hope Provincial	George Harvey Smith.
10944	Walter Alexander Kuhnert, a hotel proprietor, residing at Loxton, Cape Province	7/4/60, Cape of Good Hope Provincial	Stefanus Frederik Johannes Herbst.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasië of onder geregetelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vordering en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregetelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
B. 18/60	Philip Wilensky, a livestock dealer and speculator, residing at 6 Crewe Street, East London, or c/o Messrs. Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London	7/4/60, Eastern Cape.....	4/5/60, 10 a.m., East London.
B. 15/60	Anna-Marie van der Merwe (born Lubbe), married out of community of property to David Johannes van der Merwe, and carrying on business under the style of David's Gents' Outfitters, at 21 Church Street, Graaff-Reinet	7/4/60, Eastern Cape.....	4/5/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
B. 16/60	Alfred William Pressly, a general dealer, carrying on business as Oasis Fruit Store, at Alice	7/4/60, Eastern Cape.....	5/5/60, 10 a.m., Alice.
5154	Brian Baden Isaacs, formerly of 1221 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban	23/11/59, Durban and Coast Local	5/5/60, 9 a.m., Durban.
5199	Ahmed Mahomed Kajee, trading as M. E. Kajee & Sons, of Main Road, Chakas Kraal, Natal	5/2/60 Durban and Coast Local...	5/5/60, 10 a.m., Stanger.
C.A. 2/60	A. S. Reuter & Company (Pty.), Ltd., duly incorporated with limited liability and having its registered head office at 505 Payne Buildings, West Street, Durban, in Natal, and carrying on business as building contractors and is presently conducting business as such in Bloemfontein, Orange Free State	25/2/60, Orange Free State Provincial	4/5/60, 10 a.m., Bloemfontein.
K.I. 5/60	John Hunter Kennedy le Roux, carrying on business as Messrs. Hunters Printers, Stationers, Booksellers and Office Equipment, at 50 Scott Street, Upington	7/4/60, Griqualand West Local...	4/5/60, 10 vm., Upington.
C. 26808	Paraskevi Papadopoulos, trading in co-partnership with George Nittis as Lexicon Stores, at cor. of Cobalt and Monazite Streets, Carletonville	14/1/60, Transvaal Provincial....	4/5/60, 9.30 a.m., Carletonville.
C. 26862	Willem Coenraad Roux, a farmer, residing at the farm Kameeldrift, District of Britz, Transvaal	11/2/60, Transvaal Provincial....	4/5/60, 9.30 a.m., Brits.
C. 26806	George Nittis and Paraskevi Papadopoulos, trading in co-partnership as Lexicon Stores, at cor. of Cobalt and Monazite Streets, Carletonville	14/1/60, Transvaal Provincial....	4/5/60, 9.30 a.m., Carletonville.
C. 26807	George Nittis, trading in co-partnership with Paraskevi Papadopoulos, as Lexicon Stores, at cor. of Cobalt and Monazite Streets, Carletonville	14/1/60, Transvaal Provincial....	4/5/60, 9.30 a.m., Carletonville.
C. 26874	Estate late Mahomed Essop Saley, who during his lifetime carried on business as a general dealer, at Wolmaransstad, Transvaal	16/2/60, Transvaal Provincial....	6/5/60, 9.30 a.m., Wolmaransstad.
C. 26902	Barend Johannes Opperman, a farmer, of Curlews, District of Nelspruit, Transvaal	8/3/60, Transvaal Provincial.....	4/5/60, 9.30 a.m., Nelspruit.
C.A. 7489	P. J. Swartz & Son (Pty.), Ltd., having its registered head office at Western House, First Floor, Boom Street, Klerksdorp, Transvaal	8/3/60, Transvaal Provincial.....	4/5/60, 10 a.m., Klerksdorp.
C. 26964	Johan Godfrey van Tonder, 'n winkelier van die plaas Mosambique, Sterkwater, Distrik Potgietersrust	5/4/60, Transvaalse Provinsiale..	3/5/60, 10 vm., Potgietersrust.
C. 26965	Gert Johannes Jacobus Pienaar, 'n boer, van die plaas Kafferskraal in die Distrik Klerksdorp, Transvaal	5/4/60, Transvaalse Provinsiale..	4/5/60, 10 vm., Klerksdorp.
C. 26860	Daniel Cornelis van Aswegen, a bricklayer, of c/o Brick and Tile Company, Barrage Road, Vereeniging	11/2/60, Transvaal Provincial....	6/5/60, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 26909	Morgan Johnson Wylie, of 89 Shamrock Street, Florida, District of Roodepoort	8/3/60, Witwatersrand Local.....	4/5/60, 11 a.m., Roodepoort.
C. 26917	Lukas Johannes Koen (snr.), van hoek van Klein- en Monumentlaan, Potchefstroom	15/3/60, Transvaalse Provinsiale	6/5/60, 10 vm., Potchefstroom.
C. 26887	Jan Hendrik Erasmus Erasmus, 'n boer, van die plaas Roodepoort, Distrik Middelburg, Transvaal	25/2/60, Transvaalse Provinsiale..	4/5/60, 10 vm., Middelburg, Transvaal.
C.A. 7490	Kayvee Fashions (Pty.), Ltd., with registered office at 25A Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg	8/3/60, Witwatersrand Local.....	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26922	Magdalena Coetzer, a public trader, carrying on business under the style or firm of Elmarie, at Rustenburg, Transvaal	22/3/60, Transvaal Provincial....	4/5/60, 9.30 a.m., Rustenburg.
C. 26889	Alberto Nunes de Canha, trading as Basil's Snack Bar, at 5A Endpark House, cor. of Rokeby and End Streets, Johannesburg	27/2/60, Witwatersrand Local....	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26873	John Theodosiou Constantinides (also known as John Theodosiou), of 22 Fourth Street, Krugersdorp	16/2/60, Witwatersrand Local....	6/5/60, 10 a.m., Krugersdorp.
C. 26899	C. G. Bauling, who carries on business as a dealer in poultry and poultry products, under the style of Silverton Pluimveeplaas, at 93 President Street, Silverton, Pretoria and who resides at Derdepoort in the Pretoria District	8/3/60, Transvaal Provincial.....	6/5/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26916	Marcus Benson, a farm manager, of the farm Galakwyn, P.O. Steillooprug, Potgietersrust	15/3/60, Transvaal Provincial....	3/5/60, 10 a.m., Potgietersrust.
C.A. 7495	Highveld Motors (Pty.), Ltd. of Bethal, Transvaal (under Judicial Management)	15/3/60, Transvaal Provincial....	6/5/60, 2.30 p.m., Bethal.
K.C. 57	Kimberley Pharmacy (Pty.), Ltd.....	7/4/60, Griqualand West Local..	4/5/60, 10 a.m., Kimberley.
C.A. 1228	Evans Trailers (Pty.), Ltd., a company carrying on business at Main Road, Shelley Beach, South Coast, Natal	8/4/60, Durban and Coast Local	5/5/60, 9 a.m., Durban.
C.A. 1221	Mark-Melodies (Pty.), Ltd., having its registered office at 22 Mark Lane, Durban, Natal	11/3/60, Durban and Coast Local	5/5/60, 9 a.m., Durban.
5213	Andre Gustaaf Paul van Houwaert, a restaurant keeper, of 30/32 Commercial Road, Durban	8/4/60, Durban and Coast Local	5/5/60, 9 a.m., Durban.
10947	Martin Johannes Kotze, unmarried, a general dealer, of Bellvue, Tulbagh, Cape Province, and residing at Piet Retief, Tulbagh, Cape Province	7/4/60, Cape of Good Hope Provincial	5/4/60, 10 a.m., Tulbagh.

No. of Estate/ Company. No. van Boedel/ Maatskapp.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
10928	Adonis Adriaan Ross Petersen, who carries on business as Central Traders, at Newton, District of Wellington, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	4/5/60, 10 a.m., Wellington.
10929	Esias Engelbrecht Stander, residing and carrying on business at Herold, District of George as a general dealer and butcher, under the style or firm of Will C. Pullen	31/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., George.
10933	J. N. van der Westhuizen, who resides at Swellendam and carries on business as a tailor and outfitter, under the style or firm of Swellendam Kleremakers, at Royal Kafee-gebou, Swellendam, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	9/5/60, 10 a.m., Swellendam.
10905	Rudolph Manuel Siebritz, until recently a butcher and presently residing at 84 Upper Chester Road, Woodstock, Cape Province	31/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
10906	Hamid Sadien, a landed proprietor, who formerly traded as Melbourne Dairy, at Melbourne Road, Woodstock, Cape Province, and presently residing at 32 Upper Cambridge Street, Woodstock, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
10915	Gasina Hassan, widow, trading as Bo-Kaap Kontant Winkel, at 32 Upper Leeuwen Street, Cape Town, and residing at c/o Mannie, Boschoten Road, Gleemoor, Athlone, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1928	Parbel Investment Company (Proprietary), Limited, registered office at 95b Voortrekker Road, Parow, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1933	Old Dutch Cleaners (Proprietary), Limited, having its registered office at Namqua House, Burg Street, Cape Town, and carrying on business as Dry Cleaners, at Blomvlei Road, Lansdowne, Cape Province	23/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1937	Worcester Auctioneers (1959) (Proprietary), Limited, having its registered office and carrying on business as an auctioneer at Quenet Arcade, High Street, Worcester, Cape Province	30/3/60, Cape of Good Hope Provincial	3/5/60, 10 a.m., Worcester.
10943	Fatima Casker (born Dawood), married without community of property and with the exclusion of the marital power to Achmat Casker, a general dealer, of Hazeldene Estate, Philippi, Cape Province and residing at Tisa Villa, Lansdowne Road, Lansdowne, Cape Province	31/3/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
10945	Arthur Athanasiadis, married in community of property to Phyllis Doreen Athanasiadis (born McGee), residing at 11 Goodwood Street, Goodwood, Cape Province, and formerly carrying on business as Zois Cafe, at 197 Long Street, Cape Town	7/4/60, Cape of Good Hope Provincial	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and twenty-nine of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel ses-en-veertig, subartikel (3), artikel sewe-en-sewentig, en artikel veertig, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel honderd nege-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
C. 1903	Namakwaland Waterboor Kontrakteurs (Eiendoms), Bpk. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
5192	Samuel Reddy, a building contractor, of Raisethorpe, Pietermaritzburg, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	13/5/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
5108	Poonambhai Lalibhai Patel, an Indian male, general dealer, carrying on business as Newark Supply Store, at Newark, Lower Tugela, in Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	12/5/60, 10 a.m., Stanger, Natal.
5191	Ebrahim Ismail Desai, trading as Simplex Stores, at Mercy Halt, New Hanover, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	13/5/60, 10 a.m., Pietermaritzburg
5143	Sewnarain Bhoora, trading as Sheiltex Trading Company, general dealer, at 67 East Street, Pietermaritzburg, Natal	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban	13/5/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C. 26865	Cornelis Malan Meyer, a farmer, of Groblersdal...	C. W. Tasmer, P.O. Box 1830, Pretoria	6/5/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26844	Antonie Christoffel Johannes Kruger, a farmer, of Groblersdal	D. L. Stewart, P.O. Box 1830, Pretoria	6/5/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 26854	Francois Johannes Furstenburg and Petrus Johannes Carel van Staden, both partners in a business, under the style of President Stores, at 151 Kerk Street, Potchefstroom	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	6/5/60, 10 a.m., Potchefstroom.
C.A. 7655	Uniform (Pty.), Limited (in Liquidation).....	W. D. Kearney, 412 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7456	Rhenus Plumbing Works (Pty.), Limited (in Liquidation)	Herbert Burman, 412 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7426	H. Goldman & Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	Herbert Burman, 412 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7438	Wayside Engineering Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	O. H. Fenn, P.O. Box 9327, Johannesburg	11/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26737	J. G. Adam.....	G. H. J. Venter, P.O. Box 4680, Johannesburg	4/5/60, 10 a.m., Rustenburg.
5200	Daya Naidoo, trading as Reliable Motor and Cycle Accessories, at 181 First Avenue, Durban, and residing at 56 Beatrice Street, Durban, Natal	J. A. Bruce, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban	5/5/60, 9 a.m., Durban.
5201	Joseph Arthur Morris, carrying on business under the name or style of Robin Hood Tea Room, at 793 Jan Smuts Highway, Durban	M. J. Ensor, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban	5/5/60, 9 a.m., Durban.
B. 47/58	Louis Edward Dalton, an electrical contractor, of Main Street, Port Alfred, District of Bathurst, Cape Province	Paul Johannes Cornelius, Main Street (P.O. Box 30), Port Alfred, Cape Province	11/5/60, 11 a.m., Port Alfred. 30 days.
F.A.A. 38/60	Petrus Hendrik Rautenbach, 'n boer, van die plaas Antwerp, Distrik Ladybrand, beredder ooreenkomsig bepalinge, Wet No. 48 van 1935	D. G. J. van Rensburg, Posbus 7, Wepener	4/5/60, Thaba 'Nchu.
F.A.A. 43/60	Josias Alexander de Wit, beredder in terme van Wet No. 48 van 1935	L. Diener, Posbus 76, Bethlehem..	11/5/60, 10 vm., Bethlehem.
F.A.A. 14/60	John George Kirk, beredder in terme van Wet No. 48 van 1935	L. Diener, Posbus 76, Bethlehem..	11/5/60, 10 vm., Bethlehem.
C. 26886	B. P. Gnadhi.....	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 309 City Centre, Pretoria	6/5/60, 10 a.m., Pretoria.
10916	Petrus Jacobus Hauptfleisch, a boat owner and boarding house proprietor, of Strathmore, Colyn Road, Kalk Bay, Cape	J. R. Haddow, esq., c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and G. F. van Tonder, esq., c/o South African Association, 6 Church Square, Cape Town	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.
B. 10/60	Iris Winnifred Martha Fernandes (born Gultig), a divorcee, a general dealer, carrying on business as the proprietress of the Golden Oriole Tea Lounge, at 52A Beach Road, Nahoon, East London, Cape Province	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London	4/5/60, 10 a.m., East London.
10770	Joan Veenendal, handelende as New Market Bazaars, te Strand	Henry Owen Wiggins, p/a Owen Wiggins Trust Maatskappy, Bpk., Hoofstraat 323, Paarl, en Kalie Sandler, p/a K. Sandler, Frank & Co., Strandstraat 47, Kaapstad	12/5/60, 10 vm., Strand.
X. 6819	Alfred Collins Eckley, trading as Eckley Construction, at Bloemfontein	T. S. Kalil, Suite 4, First Floor, Cuthberts Building, Maitland Street, Bloemfontein	11/5/60, 10 a.m., Bloemfontein.
C. 1916	Dick Slabber's Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	20/5/60, 10 a.m., Cape Town.
10892	Dawood Allie Parker, a general dealer, of Crescent Supply Store, Pine Road, Rylands Estate, Cape Town	J. M. Naudé, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 7014	Wenman Williams & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg...	Further proof of claims.
10767	Louis Frederik Boshoff, trading as Servwell Motors, at 15 Loop Street, Cape Town	6/5/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10784	Esop Sulayman, trading as Littlewood's Transport Services, Woodstock, Cape	6/5/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
10805	Jacob Willem Jansen, a builder, of 2 Edward Street, Bellville, Cape	6/5/60, 10 a.m., Cape Town....	For proof of claims.
X. 6911	Anthony Michael Morphis.....	4/5/60, 10 a.m., Bloemfontein...	To confirm the release of the solvent spouse's property and for further proof of claims.
C.A. 7014	Wenman Williams Magnesite (Pty.), Limited (in Liquidation)	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
10857	A. J. Smit, of Williston.....	4/5/60, 10 a.m., Williston.....	Proof of claims.
C. 25961	Johannes Michael Venter, a farmer and general dealer of Kennedy's Vale, carrying on business as Libra Kwekery-Winkel, formerly Boegoeberg Kwekery/Kontant Winkel, at District of Lydenburg, Transvaal Province	3/5/60, 9.30 a.m., Lydenburg...	Further proof of claims.
10882	Max Goodman, of Durbanville.....	6/5/60, 10 a.m., Cape Town....	Proof of claims.
C. 26394	The late Emil Surycz.....	29/4/60, 10 a.m., Vereeniging....	Proof of claims.
10201	Erasmus, Gert Jacobus Koekemoer, a general dealer, trading under the name of G. Erasmus & Co., at Peddie (Sequestrated)	27/4/60, 10 a.m., Peddie.....	Proof of claims.
X. 6864	Barend Petrus de Beer, 'n boer, van Leamington Hastings, Distrik Kroonstad	4/5/60, 9.30 vm., Kroonstad....	Bewys van verdere eise.
4802	Suleman Hassen Bhorat, trading as Bhorat's Steam Bakery	5/5/60, 10 a.m., Stanger.....	Further proof of claims.
F.A.A. 30	Herbert Ford Cumming, a farmer, of East London District, administered under Farmers' Assistance Act	4/5/60, 10 a.m., East London....	Further proof of claims.
5135	Dennis Edward Coyne, a sole proprietor, of a private hotel business, carried on by him under the style of Trentham Hotel, at 148 Musgrave Road, Durban, Natal	19/5/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
4876	Tasty Food Products, the individual partners of which firm are Coopsamy Shunmugan Naiker and Coopsamy Thirvangadam Naiker	5/5/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 986	Candlewick and Chenille Products (Pty.), Limited, of 108 Williams Road, Durban	5/5/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 1140	Khandaan Drive-In Cinema (Pty.), Limited.....	5/5/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
4980	James Robert Metcalf Abraham, carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Mid Illovo Stores, at Mid Illovo, District of Camperdown	6/5/60, 10 a.m., Camperdown....	Proof of claims.
F.A.A. 19/60	Johan Izak Jacobus Fick, beredder in terme van Wet No. 48 van 1935	11/5/60, 10 vm., Bethlehem.....	Bewys van eise.
C. 26463	Catherine Greenberg, trading as Marins Agencies, at 280 Fox Street, Johannesburg	11/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt and examination.
1907	Ridgway's Farmers' Requisites (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	6/5/60, 10 a.m., Cape Town....	For proof of debt.
C. 26221	Cornelius Keuvelaar and Adrianus van Asperen....	27/4/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 26448	D. R. Gertenbach.....	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 26568	George Pappas and Alcibiades Harilaou, trading as Lesvos Grovers, at cor. of Fourth Avenue and Sixth Street, Parkhurst, Johannesburg	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg..	Further proof of claims.
T.F.A. 10/60	Hendrik Belsaser Geel, administered in terms of the provisions of Section 15 of the Farmers' Assistance Act, No. 48 of 1935	4/5/60, 9.30 a.m., Rustenburg..	Further proof of claims.
C. 26788	W. B. van Onselen.....	4/5/60, 10 a.m., Roodepoort....	(¹) See footnote.
F.A.A. 449	Christiaan Daniel Dirk van Reenen, beredder in terme van Artikel 15, Wet No. 48 van 1935	4/5/60, 10 vm., Bethlehem.....	Bewys van verdere eise en opdrag van krediteure.
C.A. 7428	Walter Pugh & Young (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claims.
C. 26868	A. Muir, trading as Palace Tea Room, at Florida..	4/5/60, 11 a.m., Roodepoort....	Filing of claims. Accepting an offer for purchase of stock, etc. Receiving trustee's report.

(¹) Proof of further claims, and to pass the following resolution:—

"That the trustee be and is hereby authorised to sell certain Holding No. 12, situate on Johan Road in Ambot Agricultural Holdings, situate in the District of Roodepoort, measuring 3-2682 (three point two six eight two) morgen, for the sum of £2,500 (two thousand five hundred and fifty pounds); and certain Holding No. 13, situate on Johan Road and Bothma Road, Ambot Agricultural Holdings, situate in the District of Roodepoort, measuring 4-2631 (four point two six three one) morgen, for the sum of £2,550 (two thousand five hundred and fifty pounds); both to and in favour of Greenbatt Estates (Proprietary), Limited".

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X. 6691 T.F.A.	Samuel Petrus Raubenheimer..... C. C. Bronkhorst.....	11/5/60, Ficksburg..... 4/5/60, 9.30 a.m., Rustenburg...	Proof of claims. Proof of claims.
98/59 C. 26784 C. 26576	A. J. Vermeulen..... Benjamin Judelman, a general dealer, of Mooiplaas, District of Pretoria.....	6/5/60, 10 a.m., Pretoria..... 6/5/60, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims. Proof of claims.
C.A. 6918	Industrial Tiles (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg...	Proof of claims and to confirm payment of £72. 2s. 6d. to attorneys K. Steinberg & Seelig, for professional services.
5899	John Mitchell Taylor, a farmer, of Zeekogat Boven, Venterstad	5/5/60, 10 a.m., Burgersdorp....	For the election of a trustee in the place of the late H. J. van der Walt.
116/21	Sarel Johannes Matthys Hubinger.....	9/5/60, 10 a.m., Bredasdorp.....	For the election of a trustee in the place of the late R. F. Taylor.
F.A.A. 28/60	Edward Bramley, 'n boer, van die plaas Riverina, Distrik Thaba 'Nchu, wie se boedel beredder word in terme van die Boere Bystands Wet, No. 48 van 1935, soos gewysig	12/5/60, 10 vm., Ladybrand.....	Vir bewys van eise.
F.A.A. 454	Petrus Ignatius van Huysteen, geadministreer in terme van Wet No. 48 van 1935	3/5/60, 10 vm., Reitz.....	Bewys van verdere eise.
C. 26798	G. J. Weber.....	6/5/60, 9.30 a.m., Schweizer-Reneke	Proof of claims, and to pass resolutions for sale of property.
C. 32/59	Williams Construction Co. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	4/5/60, 10 a.m., East London....	For further proof of claims.
X. 6901	Coenraad Hendrik Loubser, a farmer, of Fonteintjies, District of Viljoenskroon	12/5/60, 10 a.m., Viljoenskroon..	For proof of claims.
X. 6712	Reuben Nathaniel Cromhout, a general dealer, of Mathey Street, Zastron	5/5/60, 10 a.m., Zastron.....	Proof of claims.
T.F.A. 18/60 B. 43/59	J. J. Meyer..... Thomas Randall de Witt, a hardware merchant, of Queenstown	5/5/60, 10 a.m., Nylstroom..... 9/5/60, 2.30 p.m., Queenstown...	Proof of further claims. Proof of claims.
T.F.A. 42/59	Willem Fourie, van Glencoe, Pk. Hoedspruit, Distrik Pelgrimsrust, geadministreer kragtens Boere-Bystands Wet, No. 48 van 1935	6/5/60, 10 vm., Sabie.....	Bewys van eise en bevestiging van verkoping van vee uit die hand en opdragte aan beredderaar vir likwidasië van bates.
C. 26508 F.A. 507	T. D. O'Shea..... Christoffel Petrus Stephanus Badenhorst, beredder in terme van artikel 16 van die Boere Bystands Wet van 1935 (Wet No. 48 van 1935)	4/5/60, 9.30 a.m., Johannesburg. 4/5/60, 10 vm., Paarl.....	Further proof of claims. Bewys van eise.
10704	Peter John Gillmer, a farmer, of Lulu, District of Worcester, Cape Province, married in community of property to Dorothy Kate Gillmer (born Colyn)	6/5/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section 1 (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (c) van die Maatskappijwet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasiërekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.
C.A. 1171	Master Motor Services (Pty.), Limited, or Master Motoservice (Pty.), Limited	J. A. Bruce, 25/9/59.....	25/3/60	Three months, Pietermaritzburg.
3935	Sewmoorath Shanker Maharaj, trading as Kenhaven Cash Store, at 70 Kenilworth Avenue, Overport, Durban	C. A. Milne, and J. H. Rayner, 21/11/52	18/11/59	Eight months, Pietermaritzburg.
C. 26270	P. M. van Aswegen.....	S. W. Lief, 27/4/59.....	21/4/60	Six months, Pretoria.
C. 25936	J. L. P. de Beer.....	S. W. Lief, 10/12/58.....	10/2/50	Twelve months, Pretoria.
C. 25976	W. van Ree.....	S. W. Lief, 30/9/58.....	21/4/60	Six months, Pretoria.
F.A.A. 402	Johannes F. C. Saayman, van Reitz.....	M. P. de Wet, 24/9/59.....	24/3/60	Drie maande, Bloemfontein.
F.A.A. 406	William Andrew Eggar, van Rustfontein, Reitz	M. P. de Wet, 14/9/59.....	14/3/60	Drie maande, Bloemfontein.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. <i>Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening ingedien moet word.</i>	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. <i>Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.</i>
C.A. 6516	Western Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	C. J. Ross-Spencer, 1/4/57.....	31/3/60	Six months, Pretoria.
C. 26210	David Twala, a Native plumber and general dealer, of 42 Baduza Street, Kwa-Thema Native Township, Springs, carrying on business as Tanda Bantu Fish and Chips, at Stand No. 6986, Kwa-Thema	D. A. Hammerschlag, 26/3/59.....	26/3/60	Six months, Pretoria.
C.A. 24632	J. E. Parry.....	C. W. Tasmer, 9/3/56.....	7/4/60	Six months, Pretoria.
C.A. 7295	B.W. (Diesel Distributors) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	J. P. Dandridge, 19/9/59.....	19/3/60	Six months, Pretoria.
X. 6833	Michael Papachristoforou.....	J. G. Muller, en P. v. Z. Aucamp, 29/9/59	29/3/60	Ses maande, Bloemfontein.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-six, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributors at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel honderd-en-agi, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd ses-en-dertig, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. <i>Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van Rekening.</i>	Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days. <i>Rekening lê ter insae: vir (Meesters-kantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).</i>
10670	Jacobus Johannes Uys, formerly carrying on business as a butcher, Vintcent Square, Mossel Bay	First and Final Liquidation.....	Cape Town, Mossel Bay.
C.A. 5666	Manhattan Wholesale Trading Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 1690A 7/55	L. Heideman & Son. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).. Petrus Willem Schutte.....	Second and Final..... Supplementary Liquidation and Distribution	Port Elizabeth, Cape Town. Kimberley.
4437	Bacus, Alijan Rahim, of 42 Sirdar Road, Rossburgh, Natal	Supplementary First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 1824A	Ridgemont Hotel (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 1804B	Diep River Garage (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First Liquidation and Distribution.	Cape Town.
C. 25930	Joachim Frederik Schutte, of 21 Adria Court, Human Street, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston.
C. 1737	Signal Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Supplementary Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 8/58/1	Aletta Modes (Proprietary), Limited (in Liquidation).	Second and Final Liquidation and Distribution.	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 7154 5040	Rota Implements (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Johanna Cronje (born Grove).....	First Liquidation and Distribution. First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potgietersrus. Pietermaritzburg, Dannhauser.
C.A. 6126	Mayville Motors Ingenieurswese (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 7089	Pretoria Boeredienste (Eiendoms), Beperk.....	Eerste Likwidasie en Distribusie.	Pretoria.
K.I. 17/58	Guizeppe Perez.....	First Liquidation and Distribution.	Kimberley.
K.I. 20/58	Casper Johannes Posthumus, a garage proprietor, of Hertzogville, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley.
C.A. 7029	P.D.B. Film Studios (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
4089	G. H. E. Moosa.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, Port Shepstone.
C.A. 6965	B.D.P. Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Potchefstroom.
C. 26168	G. H. van der Walt, a general dealer, who trades under the firm or style of Elite Fashions, Lichtenburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Lichtenburg.
C.A. 1051 4549	K. Baijnath (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..... Adam Mahomed Ally.....	First Liquidation and Distribution. First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban. Pietermaritzburg, Durban.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period if longer than 14 days. Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoor) in (Landdroskantoor), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae).
C.A. 1032	Marine Furniture Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 24113	Jacob van Loggerenberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C.A. 299	Sullivan Crystal Minerals (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein.
C.A. 322	Aptek Erica (Eiendoms), Beperk.....	Eerste en Finale.....	Bloemfontein, Boshof, 21 dae.
5136	Joseph Louis Antoine du Mollard, of 16 Alexander Road, Warner Beach, Durban District, Natal	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
4297	Abdool Abdool Kader, trading as Abdool's Cash Store, at Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg.
4663	Ebrahim Kathrada, who carries on business as Modern Craft Tailors and Outfitters, at 120 Grey Street, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 25710	Johannes Christoffel Kearns, a cutter, presently employed by the Government Printing Works, Bosman Street, Pretoria	Third Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 26396	Harry Stone, formerly trading as Shield's Man's Shop	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and thirty-nine, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidatie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel honderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel honderd nege-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 7.—VORM NO. 7.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
C.A. 6785	Vereeniging Hardware Trading Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	2/4/60	Contribution being collected	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
C. 25738	A. D. Cave, formerly trading as Power Engineering Works, at Koster, Transvaal	2/4/60	Contribution being collected	C. A. Bruyns, 401 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
X. 6521	M. H. Jessup.....	21/3/60	Dividend being paid	A. H. Gunn, P.O. Box 7419, Johannesburg, and L. P. Fourie, P.O. Box 277, Bloemfontein.
C. 1678	Plein Street Pharmacy (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	30/3/60	Dividend being paid	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., Cape Town, and P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C.A. 355	Sunnyside Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	5/4/60	Dividend to preferent and secured creditors	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
4840	Colman Morris.....	2/4/60	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust Co. (Natal), Ltd., 326 Smith Street, Durban.
C. 25474	Johannes P. Deminey, whose present occupation is unknown, of 9 Kruger Street, Potgietersrus	1/4/60	Dividend awarded on preferent and secured claims and a contribution levied on concurrent claims	Louis David Druker, of 615/617 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
C. 1885	A. Newmark, Ltd. (in Voluntary Liquidation).	4/4/60	Return of capital to shareholders	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and G. O. Rousseau, c/o Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., Donkin Street, Caledon.

No. of Estate/Company. No. van Boedel/ Maatskappy.	Name and Description of Estate/Company. Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.	Date when Account confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.
9802	H. A. T. Stenmet.....	8/4/60	Dividend being paid	J. M. Borton, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
10671	Gordon Brothers, a business carried on in co-partnership by G. S. Gordon and James Gordon, as electrical and building contractors, at Koeberg Road, Brooklyn, Cape	7/4/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
10776	Mohamed Ebrahim Gaffoor, a general dealer, of 353 Albert Road, Salt River, Cape	7/4/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
4962	N. A. Smith.....	8/4/60	Dividend being paid	D. A. Cornell, c/o Syfret's Trust Co. (Natal), Ltd., P.O. Box 135, Durban.
4527	Suleman, Ayesha, trading as Roadside Cash Store, at Hattingspruit, Natal	9/4/60	Dividend being paid	G. T. Stewart, 513 Eagle Star House, West Street, Durban.
10718A	Morris Cohen, a general dealer, trading as Uno Stores, and Job Bargains Store, at Niehaus Building, Main Road, The Strand, Cape Province	12/4/60	Dividend being paid	J. M. Naude, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., Netherlands Bank Building, 85, St. George's Street, Cape Town.
C.A. 7097	C. E. Schutte (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	11/4/60	Dividend being paid	M. H. Kaplan, P.O. Box 1238, Johannesburg
T.F.A. 71/58	Johannes Mathys de Bruin Krog, a farmer, of Weltevreden, District of Bethal, administered in terms of the Farmers Assistance Act No. 48 of 1935)	11/4/59	Dividend being paid	O. J. Els, P.O. Box 3, Leslie.
B. 32/59	Ernest Arthur Green, a shopkeeper and farmer, formerly of Hildasia Supply Store, Gonubie, District of East London	11/4/60	Dividend paid to secured creditors only	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
C.A. 7057	Parkraft (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	11/4/60	Dividend is being paid	V. E. Black, 127 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 1575	Athlone Service Station (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	2/4/60	Dividend being paid	A. de V. Joubert & S. Shnaps, Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 7220	Wendy's Confectionery (Pty.), Limited (in Liquidation)	11/4/60	Dividend being paid	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 26009	Yudel Halpern, who carries on business as V.E. Stores, at Venterspost, Transvaal	11/4/60	Dividend being paid	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C.A. 6740	Turffontein Garage and Service Station (Pty.), Ltd.	8/3/60	Contribution collected	L. Kotzen, 613 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
C. 1864	Babis Advertising and Display Service (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	11/4/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
10621	Allie Mohaiden Parker, a general dealer, of De Wet Street, Elsies River, Cape	5/4/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 25794	Susan Wessels.....	25/3/60	Dividend being paid	Herbert Burman, 412 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.
4948	S. Sookdeo, a general dealer and fresh produce dealer, carrying on business as such under the style or firm of S. Cewnarain & Co., at 1 Standard Road, Mayville, Natal	16/3/60	Dividend being paid	G. E. Taylor, c/o Queenstown Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1838, Durban.
C. 8/58/1	Aletta Modes (Proprietary), Limited.....	5/4/60	Dividend being paid	L. C. Davies, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
C.A. 6631	A. Munro & Co., Ltd. (in Liquidation).....	1/4/60	Neither.....	B. Godlonton, P.O. Box 4615, Johannesburg.
B. 54/59/1	James Douglas Kunhardt, an earth removal operator, of 3 Harewood Drive, Nahoon, East London	1/4/60	Dividend being paid	Joseph Nathaniel Burgess, c/o The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London.
10227	Noel Ellis Marshall, a farmer, of Western Jabberside, District of Cathcart	5/4/60	Dividend being paid	Lyndon Tweedie van Coller, Market Square, P.O. Box 11, Cathcart.
C. 26591	P. C. Verheem.....	29/3/60	Contribution being levied	P. A. Coetzee, 314 Palace Buildings, Pritchard Street, Johannesburg.
4299	Ismail Suleman Limbada, carrying on business as a general dealer, at Farm Winkel, P.O. Reamour, District of Dundee, Natal	1/4/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
4633	E. E. Bera, a general dealer, trading as White House Trading Store, at Dannhauser, Natal	4/4/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
3958	Suleman Ahmed Bapeekie, a general dealer, of Erasmus Dam, Stanger	2/4/60	Contribution being levied	C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
C.A. 1055	Hay's Bakers and Confectioners (Pty.), Limited	28/3/60	Dividend being paid	J. A. Bruce, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
5028	Jacob Stefanus van Schoor, a cartage contractor, of 30 Sunnyside Road, Seaview, Durban, Natal	28/3/60	Preferent award and contribution being levied	A. C. McIntosh, Fourth Floor, Pretorium Building, 267 Church Street (P.O. Box 72), Pretoria.
C.A. 6420	Reyneke Smith & Du Toit (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	7/4/60	Dividend of 6d. in £1 being paid	

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. <i>Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
C. 26290	Isaacs, Ceyman Samuel, a motorcar salesman, residing at 22 Finger Street, Cyrildene, Johannesburg	7/4/59	7/6/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	No claims proved.
C. 26554	Franks, Henry, a salesman, residing at 56 Webb Street, Yeoville, Johannesburg	27/8/59	7/6/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	No claims proved.
C. 23293	Louis Price, a salesman, of 7 Seventh Street, Melville, Johannesburg	5/8/52	7/6/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 8/2/55.
X. 6660	Alexander Willem Durandt, a chemist, employed by Cape Provincial Administration, and residing at 6 Second Avenue, Fish Hoek, Cape Town, Cape Province	16/5/58	23/6/60, 10 a.m., Orange Free State Provincial	In terms of Section 124 (2) (a). Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 22/6/59.
C. 24200	Johannes Hendrik Adriaan Lombard, 'n klerk, van Twaalfde Laan 860, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat vroeër besigheid verrig het onder die naam van The Greenside Milk Bar, Greenwaystraat 133, Johannesburg	28/12/54	14/6/60, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Finale Rekening bekragtig op 19/12/57.
C. 5899	Barend Rudolph Kruger, 'n pensionaris, van Copelandweg 2, Rondebosch, Kaapstad	1/8/19	14/6/60, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Rekening bekragtig op 6/1/20.
C. 20217	Jacob Klatzko, a cheese-maker, of Johannesburg, Transvaal	29/5/39	14/6/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 28/3/41.
C. 23843	Hugh Conte, a plastering contractor, of 8 Avondale Road, Sydenham, Johannesburg	16/2/54	14/6/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 12/12/55.
10378	Willem Hendrik Schoeman, voorheen van Hoofstraat, Bonnievale, en tans 'n bestuurder van Emeraldstraat 15, Carletonville, Transvaal	18/6/57	9/6/60, 10.30 vm., Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Kragtens Artikel 124 (2) (a) Wet. 24 van 1936. Eerste Likwidasie en Distribusierekening bekragtig op 14/1/59.

MASTER'S NOTICE.

[In terms of section *sixty-two* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926.]

Notice is hereby given that meetings of creditors and of creditors and contributories, as the case may be, will be held in the matters and on the dates and at the times and places specified in the subjoined schedule for the election of a trustee or liquidator, as indicated and for the reasons stated therein.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

MEESTER SE KENNISGEWING.

[Ingevolge artikel *twee-en-sestig* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926.]

Kennis geskied hiermee dat byeenkomste van skuldeisers en van krediteure en kontribuante, al na gelang van die geval, gehou sal word in die sake en op die datums, ure en plekke in bygaande bylae vermeld, vir die verkiesing van 'n kurator of likwidateur, soos aangedui en vir die redes daarin uiteengesit.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word voor die Meester gehou; elders vind hulle plaas voor die Landdros.

Master's Reference Number. <i>Meester se Verwysingsnommer.</i>	Name and Description of Insolvent Estate or Company in Liquidation. <i>Naam en beskrywing van insolvente boedel of maatskappy in likwidasie.</i>	Day, Date and Hour of Meeting. <i>Dag, datum en uur van byeenkoms.</i>	Place of Meeting. <i>Plek van byeenkoms.</i>	Meeting of. <i>Byeenkoms van.</i>	For the Election of a Trustee/Liquidator vice. <i>Vir die verkiesing van 'n kurator/likwidateur in die plek van.</i>
C. 26725	Louis Martin Wentzel, of 54 Buckingham Avenue, Craighall Park, Johannesburg	Wed., 4/5/60, 9.30 a.m.	Johannesburg	Creditors..	Richard John Gill, who died on the 28/3/60.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat by enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—BYLAE.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
589249	1/6/52	£497	Alwin Glen Rohland.....	Alwin Glen Rohland.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
5892557	30/8/55	£750	Sonny Samuel Schneider.....	Sonny Samuel Schneider.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5942037	12/7/57	£1,000	Sonny Samuel Schneider.....	Sonny Samuel Schneider.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
608336	30/10/47	£1,000	Andries Francois Rossouw, and Cornelis Albertus Rossouw	Andries Francois Rossouw, and Cornelis Albertus Rossouw	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
412952	13/6/40	£500	Vivian Gordon Botha.....	Vivian Gordon Botha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1468884	2/3/59	£2,000	Donald David Wheeler.....	Donald David Wheeler.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
937878	3/6/53	£500 made paid-up for £31. 12s.	Margaret Byrnes.....	Margaret Byrnes.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
445319	9/4/42	£1,196	Ivan Osrin.....	Nahum Osrin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
923343	20/3/53	£1,064	Neville Osrin.....	Nahum Osrin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
923345	20/3/53	£1,454	Vivian Fruma Osrin.....	Nahum Osrin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
40766	6/4/05	£250	The Late Lionel Cumming Ross.	Jessie Edmee Ross.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
49779	15/8/07	£250	The Late Lionel Cumming Ross.	Jessie Edmee Ross.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
587430	14/5/47	£500	David Tarloff.....	David Tarloff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
465380	22/4/43	£500	David Tarloff.....	Hannah Tarloff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
963535	28/9/53	£615	Esias Enalbertus Snyman.....	Esias Enalbertus Snyman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1093745	13/4/55	£1,000	John Keith Roberts.....	Esmé Roberts.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
971994	6/11/53	£500	Johannes Nortier.....	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
859742	1/5/52	£500	Johannes Nortier.....	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1195143	30/4/56	£1,454 made paid-up for £140	Johannes Jakobus Nortier....	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1195144	30/4/56	£1,454 made paid-up for £140	Johannes Jakobus Nortier....	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1320460	4/7/57	£1,281 made paid-up for £140	Daniel Benjamin Nortier.....	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1356411	19/11/57	£2,000	Jacobus Johannes Esterhuizen.	Johannes Nortier.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
3563877	6/1/55	£500	Thomas Alexander Jones.....	Patricia Jones.....	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
470323	1/4/59	£400	W. J. Nortje.....	W. J. Nortje.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
4802285	1/2/48	£150	K. F. Fisher.....	K. F. Fisher.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.
581080	1/3/58	£500	Gerty Sarah Struwig.....	Gerty Sarah Struwig.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
541127	1/5/54	£200	Ida Tiwani.....	Ida Tiwani.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewer verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
A.F. 61333 4275077	1/8/55 10/3/47	£2,500 £1,000	Ian Dalziel..... George Douglas Elstrop Thompson	Ian Dalziel..... George Douglas Elstrop Thompson	Legal & General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
518474	23/5/45	£1,000	Daniel André McIntosh.....	Daniel André McIntosh.....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
735367	27/4/50	£500 made paid-up for £82	Christiaan Labuschagne.....	Christiaan Labuschagne.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
2935417	18/5/43	£1,371 made paid-up for £149	Christiaan Labuschagne.....	Christiaan Labuschagne.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
517723	17/5/45	£1,174	Marthinus Petrus Mostert (jnr.)	Marthinus Petrus Mostert (snr.)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
938513	3/6/53	£2,000	The late John Derek Swarenstein	The late John Derek Swarenstein	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
960563	10/9/53	£1,386	Liana-Jane Rubenstein.....	Hayman Rubenstein.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
540884	25/10/56	£800	Harold Phillip Shandler.....	Harold Phillip Shandler.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
250947	28/2/50	£1,500	George Bennett Mousley Ballot.	George Bennett Mousley Ballot.	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
100108	15/11/39	£200	Nicolaas Lambertus Petrus Duursema	Nicolaas Lambertus Petrus Duursema	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
47107	1/8/51	£300	Ebenhaezer Jordaan.....	Ebenhaezer Jordaan.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
375899	1/9/53	£100/ £100	Andries Louis Jacobus du Toit.	A. L. J. du Toit.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
923914	1/7/56	£500	Yunus Mahamed Hussain Osman	Y. M. H. Osman.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
103903	1/4/57	£25,000	Wilfred Robin.....	Wilfred Robin.....	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 31, Observatory, Cape Province.
106587	1/9/58	£1,000	Marie Kretzschmar.....	Marie Kretzschmar.....	Union Guarantee and Insurance Co., Ltd., P.O. Box 31, Observatory, Cape Province.
51616	1/6/51	£500	Willem Adolph Janse van Rensburg	Willem Adolph Janse van Rensburg	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4562, Johannesburg.
764492	19/10/50	£1,454 made paid-up for £86. 14s.	Philippina Wilhelmina Serfontein	Stephanus Johannes Serfontein	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1202450	8/5/56	£500	Pieter Jacobus Viljoen.....	Pieter Jacobus Viljoen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
926587	8/4/53	£6,500 made paid-up for £1,521	Lucas Cornelius van Niekerk..	Lucas Cornelius van Niekerk..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1164418	28/12/55	£2,000	Jacobus Johannes Oosthuizen van der Merwe	Jacobus Johannes Oosthuizen van der Merwe	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
300949	21/2/35	£500	Paul Victor.....	Paul Victor.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
316967	14/11/35	£500	Paul Victor.....	Paul Victor.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
318171	5/12/35	£1,000	Johanna Catherina Victor.....	Johanna Catherina Victor.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1318756	1/7/57	£2,500	Michael George Janse van Rensburg	Michael George Janse van Rensburg	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1184514	13/3/56	£1,000	Andrew John Wiechard Rawlins	Andrew John Wiechard Rawlins	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
980633	17/12/53	£1,454	Pieter Rossouw.....	Andries Jacobus Rossouw.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
993940	1/3/54	£500	Maria Elizabeth Gers (born Hoffman)	Maria Elizabeth Gers (born Hoffman)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1197485	25/4/56	£1,000	Charles Christians.....	Maria Dorothea Christians....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1249578	17/10/56	£1,000	Susanna Catharina Petronella Schoonbee	Susanna Catharina Petronella Schoonbee	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1372304	28/2/58	£2,475	Jan Louis Venter.....	Jan Louis Venter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1477194	16/3/59	£1,000	Jacob Daniel le Grange.....	Jacob Daniel le Grange.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
852604	20/3/52	£500	Willem Petrus Johannes Olivier..	Willem Petrus Johannes Olivier..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
962180	21/9/53	£1,386	Noelynn de Villiers.....	Pieter Johan Michiel von Maltitz de Villiers	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1120505	13/7/55	£20,600	All European Members of The Benefit Society	Eastern Transvaal Consolidated Mines Medical Benefit Society	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
713054	17/11/49	£1,000	Pieter Christiaan Buys.....	Pieter Christiaan Buys.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1408047	5/6/58	£5,000	Matthew John Sylvester Loncarich	Matthew John Sylvester Loncarich	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
853344	27/3/52	£4,000	Dya Khoosal.....	Dya Khoosal.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. <i>Polis-nommer.</i>	Date of Policy <i>Datum van polis.</i>	Sum Insured. <i>Versekerde bedrag.</i>	Life Assured. <i>Lewe verseker.</i>	Owner. <i>Eienaar.</i>	Name and Address of Insurer. <i>Naam en adres van versekeraar.</i>
962408	21/9/53	£1,000	Edward Joubert.....	Edward Joubert.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
914942	10/2/53	£2,000	Johannes Hendrik de Flamingh.	Johannes Hendrik de Flamingh.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1003184	2/4/54	£1,000	Josef Dohmen.....	Maria Anna Dohmen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1063829	2/12/54	£1,288	Emma Lynnette Kempen.....	Stefanus Johannes Kempen....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
449375	25/6/42	£200	Philip Bridges Durnford.....	Philip Bridges Durnford.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1060301	19/11/54	£4,000	Hermanus Christiaan Linde..	Hermanus Christiaan Linde...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1188636	3/4/56	£400	Frances Caroling Peters.....	Frances Caroling Peters.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1093668	13/4/55	£1,000	David Marthinus Francois Olivier	David Marthinus Francois Olivier	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
363238	10/3/38	£1,300	Edwin Vernon Wilson.....	Edwin Vernon Wilson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
825401	11/10/51	£500	Johannes Adrianus Jacobus Vermaak	Johannes Adrianus Jacobus Vermaak	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1115846	27/6/55	£1,000	Johannes Adrianus Jacobus Vermaak	Johannes Adrianus Jacobus Vermaak	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814089	26/7/51	£500	Andries Muller Vermaak.....	Andries Muller Vermaak.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
814090	26/7/51	£500	Hendrik Vermaak.....	Hendrik Vermaak.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1115844	27/6/55	£1,000	Andries Muller Vermaak.....	Andries Muller Vermaak.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1115845	27/6/55	£1,500	Hendrik Vermaak.....	Hendrik Vermaak.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
972525	10/11/53	£5,000	Margaretha Alberta Vermaak..	Johannes Adrianus Jacobus Vermaak, Hendrik Vermaak, and Andries Muller Vermaak	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1138552	15/9/55	£500	Errol Ashley Twiname.....	Errol Ashley Twiname.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1176016	15/2/56	£1,000	Dudley Terrence Cummings...	Dudley Terrence Cummings...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1341189	24/9/57	£200	Davina Eretha Potgieter.....	Davina Eretha Potgieter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
382683	9/2/39	£1,000	Richard Hartley Pienaar.....	Richard Hartley Pienaar.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
797390	17/5/51	£545	Richard Hartley Pienaar.....	Richard Hartley Pienaar.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
544871	18/4/56	£988 increased to £1,130 made paid-up for £153. 8s.	Ernst Wilhelm Uys.....	Jacobus Wilhelm Uys.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Carlo Deciccio.....	Railway Labourer/ <i>Spoorweg Arbeider</i>	Krugerspost, District of/ <i>Distrik</i> Mafeking, Cape/ <i>Kaap</i> .
Gertrude Helene Groeber.....	Housekeeper/ <i>Huishoudster</i>	Provincial Hospital/ <i>Provinsiale Hospitaal</i> , Welkom, Orange Free State/ <i>Oranje-Vrystaat</i> .
Jaffa Tucker.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	114 Interlaken, Eighth Street/ <i>Agste Straat</i> , Killarney, Johannesburg, Transvaal.
Pearl Berlins (born/ <i>gebore</i> Glauber)	Manageress/ <i>Bestuurderes</i>	Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue/ <i>-laan</i> , Sandringham, Johannesburg, Transvaal.
Jerzy Hugo Leon Windak.....	Control Engineer/ <i>Kontrole Ingenieur</i>	14 Single Quarters/ <i>Enkelkwartiere</i> , Simmerpan, Germiston, Transvaal.
Marie Angelina Locadia Francisca Francois	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	22 Croyden Mansions, Wanderers Streets/ <i>-straat</i> , Johannesburg.
Asta Emmy Berta Prosser.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	Erf No. 14, Twenty-Eighth Avenue/ <i>Ag-en-twintigste Laan</i> , Klein Windhoek, Windhoek, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Jan den Haring.....	Painter/ <i>Skilder</i>	31 Trouw Street/ <i>-straat</i> , Capital Park, Pretoria, Transvaal.
Karin Waltraut Elisabeth Hiestermann.	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	Sendelingspos, District of/ <i>Distrik</i> Piet Retief, Transvaal.
Silvano Marus.....	Terrazzo Contractor/ <i>Terrazzo Kontrakteur</i>	14 van Andel Street/ <i>-straat</i> , Bloemfontein, Oranje-Vrystaat/ <i>Orange Free State</i> .
Gerhard Wilhelm Schulze.....	Manager of Garage (Mechanic)/ <i>Bestuurder van Motorhawe (Werktuigkundige)</i>	Garage G. Schulze, Usakos-North/ <i>-Noord</i> , Usakos, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Cacilie Rothglessler (born/ <i>gebore</i> Schlossmann)	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	5 Pall Mall, London Road/ <i>-weg</i> , Sea Point/ <i>Seepunt</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
Niesje Botha.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	Lazarette Street/ <i>-straat</i> , Swakopmund, South West Africa/ <i>Suidwes-Afrika</i> .
Wilhelm Hermann Heinrich Sauke....	Department Manager/ <i>Afdelingsbestuurder</i>	Falmont, 3 Garrison Road/ <i>-weg</i> , Claremont, Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goeie Hoop</i> .

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with various subjects of great interest to Businessmen, Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of the Union of South Africa
- ★ The Monuments of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Flowering Plants of Africa
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word, handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers, Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van die Unie van Suid-Afrika
- ★ Gedenkwaardighede van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Blomplante van Suid-Afrika
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoordigers het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

ACTS.

519. No. 31 of 1960: Factories, Machinery and Building Work Amendment Act, 1960 (G.G.E. No. 6409).
522. No. 32 of 1960: Extension of University Education Amendment Act, 1960; No. 34 of 1960: Unlawful Organizations Act, 1960 (G.G.E. No. 6413).
548. No. 33 of 1960: Children's Act, 1960 (G.G.E. No. 6417).

PROCLAMATIONS.

118. Call Out and Mobilization of Portion of the Citizen Force (G.G.E. No. 6414).
119. Pan Africanist Congress and African National Congress Declared to be Unlawful Organisations (G.G.E. No. 6414).
125. Prohibition on the Sale of Meat in Certain Areas Unless Marked According to Grade in the Manner Prescribed by Regulation: Amendment ... 1
126. Urban Area of Phalaborwa: Curfew ... 1

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICE.

521. Application of Regulation 9 of the Emergency Regulations: *The Torch* and *New Age* (G.G.E. No. 6410).

GENERAL NOTICES.

262. Special Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 30 ... 29
263. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 30 ... 29
264. Person Declared Unfit to Possess a Firearm ... 29
265. Person Declared Unfit to Possess a Firearm ... 30
275. Person Declared Unfit to Possess a Firearm ... 36
277. Circuit Court Sitting: Province of Natal ... 36

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

552. Holdings Available Under the Land Settlement Act, 1956 (G.G.E. No. 6421).

GENERAL NOTICE.

273. Diagram S.G. No. A1121/60, Te Kort No. 395, District of Barberton ... 35

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICE.

566. Closing of Transfer Books of Local Registered Stocks ... 2

GENERAL NOTICES.

266. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 31st March, 1960 ... 30
267. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 1st April, 1960 ... 31
269. Building Societies Returns ... 32
279. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 8th April, 1960 ... 37

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

276. Meetings of Creditors in Terms of the Farmers' Assistance Act, 1935: Amendment ... 36
278. Meetings of Creditors in Terms of the Farmers' Assistance Act, 1935: Amendment ... 37

Department of Defence.

GOVERNMENT NOTICES.

523. General Regulations for the S.A. Defence Force and the Reserves (G.G.E. No. 6414).
565. Amendment to the Citizen Force Regulations ... 2

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

WETTE.

519. No. 31 van 1960: Wysigingswet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1960 (B.S. No. 6409).
522. No. 32 van 1960: Wysigingswet op Uitbreiding van Universiteitsopleiding, 1960; No. 34 van 1960: Wet op Onwettige Organisasies, 1960 (B.S. No. 6413).
548. No. 33 van 1960: Kinderwet, 1960 (B.S. No. 6417).

PROKLAMASIES.

118. Oproep en Mobilisasie van Deel van die Burgermag (B.S. No. 6414).
119. Pan Africanist Congress en African National Congress tot Onwettige Organisasies Verklaar (B.S. No. 6414).
125. Verbod op Verkoop van Vleis in Sekere Gebiede Tensy dit volgens Graad Gemerk is op die Wyse by Regulasie Voorgeskryf: Wysiging ... 1
126. Stadsgebied Phalaborwa: Aandklok ... 1

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

521. Toepassing van Regulasie 9 van die Noodtoestandregulasies: *The Torch* en *New Age* (B.S. No. 6410).

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

262. Spesiale Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 30 ... 29
263. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 30 ... 29
264. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... 29
265. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... 30
275. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit ... 36
277. Sitting van Rondgaande Hof: Provinsie Natal ... 36

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

552. Hoewes Beschikbaar kragtens die Nedersettingswet, 1956 (B.S. No. 6421).

ALGEMENE KENNISGEWING.

273. Kaart L.G. No. A.1121/60, Te Kort No. 395, Distrik Barberton ... 35

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

566. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte ... 2

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

266. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 31 Maart 1960 ... 30
267. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 1 April 1960 ... 31
269. Bouverenigingsopgawes ... 32
279. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 8 April 1960 ... 37

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

276. Vergaderings van Skuldeisers kragtens die Boere-Bystandswet, 1935: Wysiging ... 36
278. Vergaderings van Skuldeisers kragtens die Boere-Bystandswet, 1935: Wysiging ... 37

Departement van Verdediging.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

523. Algemene Regulasies vir die S.A. Weermag en die Reserwe (B.S. No. 6414).
565. Wysiging van die Burgermagregulasies ... 2

No.	PAGE
Department of Transport.	
GENERAL NOTICE.	
280. Air Services Act, 1949: Schedules of Applications Received ...	38
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICES.	
553. Municipality of Springs: Asiatic Bazaar Regulations: Amendment ...	3
554. Rent Census: May, 1960 ...	4
567. Change of Name: Wessinger to Vom Dorp ...	4
568. Customs Act, 1955: Objectionable Literature: List No. 42 ...	4
Department of Commerce and Industries.	
GOVERNMENT NOTICE.	
555. Notice Under Section 6 of the Sugar Act, 1936, as amended ...	5
GENERAL NOTICES.	
270. Assizing of Weights and Measures: Tugela Ferry, etc. ...	32
271. Assizing of Weights and Measures: Vereeniging, etc. ...	33
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICE.	
560. Proclamation of a Monument ...	5
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
556. Native Building Workers Act, 1951: New Determination ...	6
559. Wage Board Recommendation: Oatmeal Manufacturing Industry, The Cape and Klerksdorp ...	10
562. Apprenticeship Committee for the Typewriter and Office Appliances Industry: Proposed Redesignation of Trades and Prescription of Condition of Apprenticeship ...	24
570. Investigation by Industrial Tribunal: Work Within Abattoirs and in the Wholesale Meat Trade, Witwatersrand and Pretoria ...	25
GENERAL NOTICES.	
268. Cancellation of Registration of a Trade Union ...	31
272. Application for Variation of Scope of Registration of Trade Union ...	34
Department of Mines.	
GENERAL NOTICE.	
211. Application for Reservation of Land as a Trading Site ...	28
Department of Bantu Administration and Development	
GOVERNMENT NOTICES.	
563. Draft Proclamation: Amendment of Proclamation No. 256 of 1954 ...	26
564. Draft Proclamation: Regulations in Regard to Transfer or Sub-lease of Sites, and the Issue of Certified Copies of Documents of Occupation in Respect of Sites, Occupied for Church, School, Mission or Trading Purposes Prior to 31st August, 1936 ...	26
569. Municipality of Bloemhof: Establishment of Location and Native Village ...	27
Department of Water Affairs.	
GENERAL NOTICE.	
274. Proposed Hluhluwe Irrigation District: Statutory Enquiry ...	35
Department of Bantu Education.	
GOVERNMENT NOTICE.	
557. Council of the University College of Zululand: Appointment of a Substitute Member ...	27
Department of Agricultural Economics and Marketing.	
GOVERNMENT NOTICES.	
558. The Introduction or Receipt of Slaughter Animals, Meat or Meat Products, the Receipt or Sale of Slaughter Animals or the Slaughtering of Slaughter Animals: Controlled Areas: Amendment ...	27
561. Producer Prices for Offal in Controlled Areas: Amendment ...	28

No.	BLADSY
Departement van Vervoer.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
280. Wet op Lugdienste, 1949: Lyste van Aansoeke Ontvang ...	38
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
553. Munisipaliteit Springs: Asiatebuurtregulasies: Wysiging ...	3
554. Huursensus: Mei 1960 ...	4
567. Naamsverandering: Wessinger in Vom Dorp ...	4
568. Doeanewet, 1955: Aanstootlike Literatuur: Lys No. 42 ...	4
Departement van Handel en Nywerheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
555. Kennisgewing kragtens Artikel 6 van die Suikerwet, 1936, soos Gewysig ...	5
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
270. Yk van Mate en Gewigte: Tugela Ferry, ens. ...	32
271. Yk van Mate en Gewigte: Vereeniging, ens. ...	33
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
560. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid ...	5
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
556. Wet op Naturellebouwerkers, 1951: Nuwe Vasstelling ...	6
559. Loonraadaanbeveling: Hawermeelvervaardigingsnywerheid, die Kaap en Klerksdorp ...	10
562. Komitee vir Vakleerlingskap in die Tikmasjien- en Kantoorsteltelnywerheid: Voorgenome Intrekking van Ambagte en Voorskrywing van Voorwaarde van Vakleerlingskap ...	24
570. Ondersoek deur die Nywerheidshof: Werk Binne Abattoirs en in die Groothandelvleisbedryf, Witwatersrand en Pretoria ...	25
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
268. Intrekking van Registrasie van 'n Vakvereniging ...	31
272. Aansoek om Verandering van Bestek van Registrasie van Vakvereniging ...	34
Departement van Mynwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
211. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein ...	28
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
563. Konsepproklamasie: Wysiging van Proklamasie No. 256 van 1954 ...	26
564. Konsepproklamasie: Regulasies Betreffende die Oordrag of Onderverhuur van Persele, en die Uitreiking van Gewaarmerkte Afskrifte van Okkupasiedokumente ten Opsigte van Persele wat vir Kerk-, Skool-, Sending- of Handelsdoeleindes voor 31 Augustus 1936, Geokkupeer is ...	26
569. Munisipaliteit Bloemhof: Stigting van Lokasie en Naturelledorp ...	27
Departement van Waterwese.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
274. Voorgestelde Besproeiingsdistrik Hluhluwe: By Wet Voorgeskrewe Ondersoek ...	35
Departement van Bantoe-Onderwys.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
557. Raad van die Universiteitskollege van Zoeloland: Aanstelling van 'n Vervangende Lid ...	27
Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
558. Die Inbring of Ontvang van Slagvee, Vleis of Vleisprodukte, die Verkryging of Verkoop van Slagvee of die Slag van Slagvee: Beheerde Gebiede: Wysiging ...	27
561. Produsentepryse van Afval in Beheerde Gebiede: Wysiging ...	28

	PAGE
Tenders	39
Vacant Part-time District Surgeoncies ...	50
Official Publications Issued During March, 1960	52

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices	54
Company Notices	58
Lost Documents	61
Orders of the Court, etc.	64
Sale in Execution	69
Change of Name	75
General	76
Estate Notices	83
Lost Life Insurance Policies	119
Naturalization Notices	121

	BLADSY
Tenders	39
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	50
Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Maart 1960	52

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings	54
Maatskappykennisgewings	58
Verlore Dokumente	61
Orders van Hof, ens.	64
Geregtelike Verkope	69
Naamsveranderings	75
Algemeen	76
Boedelkennisgewings	83
Verlore Lewensversekeringspolisse	119
Naturalisasiekennisgewings	121

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy Union Loan Certificates**Koop Unie-leningssertifikate**

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the "*Government Gazette*" or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "*South African Reserve Bank*". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan dié neergelê deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in dié „*Staatskoerant*” of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „*Suid-Afrikaanse Reserwebank*”. Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.